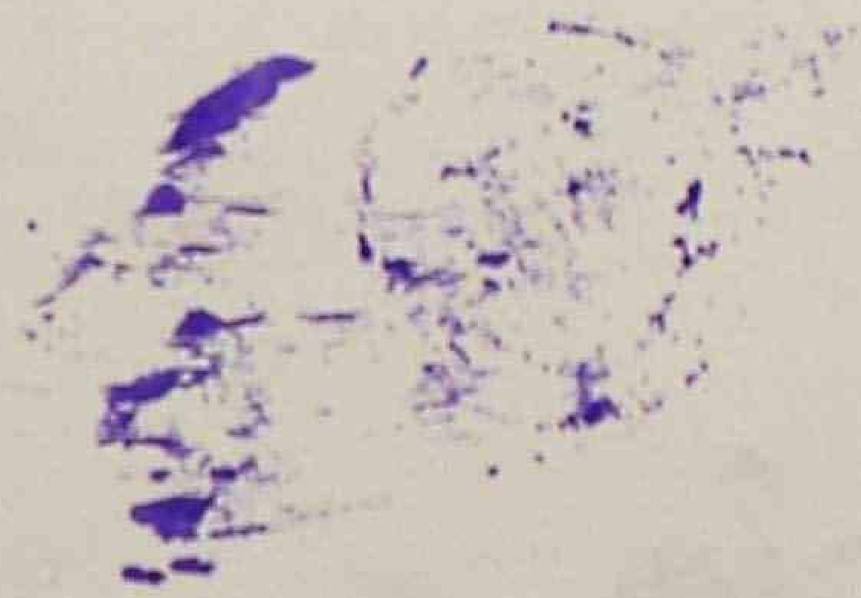












جغرافیا

ترجمة كتاب بطلميوس بالعربية في تفصيل الاقاليم
مع صُوَرِها المعروف بالجغرافيا

عکس ترجمه کتاب جغرافیای بطلمیوس هدیه شاهزاده یوسف کمال مصری (رئیس ...)
بوسیله سفارت شاهنشاهی ایران مقیم مصر بکتابخانه ملی ... رسید و ... ثبت شد
ذیل نمره ۴۳۴۳ در دفتر



قد وقف هذه النسخة الجليلة سلطاننا الاعظم والخاقان المعظم مالك البرين والبحرين
خادم الحرمين الشريفين السلطان ابن السلطان السلطان الغازي محمود خان
وقفاً صحيحاً شرعياً لمن طالع وتبصر واعتبر وتذكر احسن الله تعالى
نواله واوفر ... حرره العبد احمد شيخ زاده المفتش باوقاف
الحرمين الشريفين
غفر لهما







جنوب

الثاني

الأول

الثاني

الثالث

الرابع

الخامس

السادس

السابع

الثامن

التاسع

العاشر

الحادي عشر

الثاني عشر

الثالث عشر

الرابع عشر

الخامس عشر

السادس عشر

السابع عشر

الثامن عشر

التاسع عشر

العشرون

الحادي والعشرون

المغرب

بحر عمان

الهندى

الخليج الفارسى

المشرق

الشمال



بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

تبارك الذى جعل فى السماء بروجا وجعل فيها سراجا وقمرا منيرا واقام باشواق الافلاك نظاما وامرا حكيما كبيرا وجعل
لمخلوق فى الارض سلطانا العلويات ماخذ فى انظار احوال السفليات له الحمد فى الارضين والسماوات وله الشكر الدايم فى جميع الروانى
والدريات وصلى على سيد الذوات المقدسة الكاملة ومولى النفوس الطيبة الفاضلة محمد النبى الذى اصطفى على الرسل
لبد والحق ودمغ الباطل الزهوق الفاصل بينهما بالاعجاز والايات البينات الفاروق وعلى آله واصحابه الذين اصلحوا مفاوز القلوب التى مالها
من اثمار للايمان ومنوا اصول شوكاتها بالغزاة واحرقوها بالنصح والبيان اما بعد فان الملك الاعلى والسلطان الجليل عمق العلوم
لجة الحكمة مظهر اقوال صاحبها المخفية المذكر بهمه دقايقهم المنسية المذيق لذاتها افواه طالبيها البعاث على اخراج دررها
ولآليها المكنونة بحر الاخلاق المحمودة معدن العدل والانصاف برهان الاسلام تايد المومنين مدمر جميع اعداء الله تعالى كهتار
اصول دينهم الباطل ابا الكمالات ملك جميع الخيرات الذى تفضل زمانه على تماثليه بجمعه جميع الكمالات ادام الله تعالى عمره وعلاه
وازاد فضله وايد ذراعه واحكم يمينه ما دام من اوصفه وكمله بهولاء وجعل الداعى من عباده الادانى لما كانت غاية
قصده ولذته فى ازدياد العلوم وقصارى عشقه وشوقه فى نماء العلماء وانعم على من شاء من عباده واحسن اليه احسان خيرات
الاخرة والاولى من امر تعلم العلوم والشغل على اشرف الالسنة نسبة واعمقها معانى ودلالات واولاها فصاحة وبلاغة اللسان
العربى المبين امر الى عبده المغروس بايدى الجود والكرم لهذه الخدمة ان ينقل ويحرر الكتاب المبين صورة الارض المعمورة المعلومة المنسوب
الى قدوة الحكماء الرياضيين ومصلح الروساء الجغرافيين بطلماوس المسمى بلسان الروميين قلوذياوس تحرره بحسب طاقة الانسية
واولاها عند الهمة وعناية مولاه والتكلان على التوفيق وليعلمن ان هذا الكتاب قد قسم الى ثمانية اقسام سماها المصنف تعاليما
الاول منها يشتمل على ثلثة وعشرين كلاما الاول منها فيما يفرق به الجغرافيا عن الخوارغرافيا والثانى فيما ينبغى ان يسلم فيها والثالث
فى ان مساحة الدايرة العظيمة على الارض بالاسطاذيا كيف تؤخذ من مساحة بعد ما مستقيم وان لم تكن تحت دايرة نصف نهار واحدة
والرابع فى انما يؤخذ من المرايا ينبغى له ان يتقدم على الحكاية السياحية والخامس فى ان ما هو لا بد ان يحفظ فى هذا العلم الاقارب
من الحكايات لكثرة الاستحالات فى ازمنة كثيرة والسادس فى التعليم الجغرافى على مارينوس والسابع فى اصلاح بعد عرض
الارض على قوله من المرايا والثامن فى اصلاحه من المسروبات فى البر والمجارى فى البحر والتاسع فى ان اثيا وابس لا يجوز تسليم انهم فى
جنوب المتوازية المقابلة للمتوازية المارة بمرواى والعاشر فى ما ليس يجاوز لطول المعمورة على قوله والحادى عشر فى اصلاح طول
الارض المعلومة من المسروبات والثانى عشر فى اصلاحه من سياحة السفن والثالث عشر فى العبور من الجزيرة الذهبية الى قاديغا والرابع
عشر فى مخالفات مارينوس فى بسط البقاع جزءا جزءا والخامس فى ما ذهل عنه فى تحاديد الولايات والسادس عشر فى ما اختلف
بينه وبين الذين حكوا لنا فى زماننا والسابع عشر فى عسرة مراعة كتابة الارض على مجامعه والثامن عشر فى يسرة تعليمنا فى كتابة الارض
والتاسع عشر فى عدم تناسب اللوح الجغرافى على مارينوس والعشرون فى ما ينبغى ان يحفظ فى كتابة الارض على املس والحادى
والعشرون فى ان كتابة الارض على كرة كيف تنبغى والثانى والعشرون فى بيان المتوازيات ودواير نصف النهار التى يراد وضعها فى الجغرافيا
والثالث والعشرون فى طريق فى كتابة الارض على املس مناسبة للوضع الكرى والثانى يشتمل على مقدمة والواح جمة فيها بسط

اجزاء البر الاول المسمى بالاوروب الغربية على ولايات وما يتعلق بها فالاول من تلك الالواح يحيط بالجزاير البركانية مع ما حولها من جزاير عمير
وغير عمير والثاني يحيط بثلث ولايات الاسبانية المسماة باليونانى ايبوريا اى والجزاير التي هي حولها والثالث يحيط بالغاليات الاربع وجزايرها والرابع
يحيط بالالامان المسمى باليونانى جرمانيا اى والخامس بالولاية الرية والوندلكية والنوارقون والبانونيتين والالرذة مع جزايرها والثالث يشتمل
ايضا على خمسة الواح فيها بسط اجزائها الشرقية على ولايات وما يتعلق بها فالاول يحيط بالايتاليا والجزيرة القرنيقة مع جزايرها والثاني يحيط بجزيرتي
سرذواس وسجيلة والثالث بالسرماتية فى الاوروب والجزيرة التوربة والرابع يحيط بالولاية الانكر وسيز وبالونا سيز اى ايازيس متانتس
اليساب و ولاية الذاكيا اى الافلاح والميستين الفوقانية والتحتانية اى السرف والبلغار و ولاية الثراق والجزيرة المتصلة بالبر
والخامس يحيط بالماكدونية والايبدوس والآخائيا اى وجزيرة يلبس اى الموره وجزيرة القرطس والايوبا اى والرابع مشتمل على اربعة
الواح فيها بسط البر الثانى المسمى بلوبي على الوجه المذكور فالاول يحيط بالموريتانيتين التنكيتانية والقيصرية والثاني يحيط بالافرقية وجزايرها
والثالث بالقيرنية والقبطية كلها والرابع يحيط باللوبي الداخلية والاثيوبيا اى اى الحبشية التي تحت القبطية وبالداخلية مع الجزاير التي وقعت
عندها والخامس يشتمل على اربعة الواح فيها بسط الاجزاء الاول للبر الثالث المسمى بآسيا اى على ولايات وما يتعلق بها فالاول يحيط بالبنط والبيثينية
والاسيا اى الخاصة والليكية والغلاتية والبامفلية والقبادوقية والكيلكية والثانى يحط بالسرماتية التي هي فى ذلك البر والثالث
يحط بالقولخس اى الافخاز والايبوريا اى الكرجستان والالوانيا اى والارمنية الكبرى والرابع يحط بالقبرس والصريان واليهودية
اى الفلسطين و ولايتي العرب البترا اى الحجرية والاريموس اى البرية والمسوبوتامية اى ما بين النهرين والبابلية والسادس
من التعاليم يشتمل على خمسة الواح فيها بسط الاجزاء المتوالية للآسيا اى الكبيرة على ولايات وما يتعلق بتلك الاجزاء فالاول يحيط
بالاسيريا اى والسوسيان والمذية والفارسية والبارثية والكرمانية البرية والثاني يحيط بولاية العرب السعيد والكرمانية
مع الجزاير الواقعة عندهما والثالث يحيط بالولاية الارقانية والمرجيان والوقتريان والصغذيان والصاقية والتاتارية التي هي
في داخل جبل الايماء والرابع يحيط بالتاتارية التي هي فى خارج الجبل المذكور و ولاية السيرية والخامس يحيط بالاريئة والباروبامسية
والدرانكيان والاراخوسية والبذروسية والسابع يشتمل على ثلثة الواح فيها بسط اجزاء هذا البر الاخر على الوجه المذكور وبيان
اجمالي للربع المعمورة وتصنيف كرة مخلة على لوح المعمورة وبيان الغشيان فالاول من الواح هذا التعليم يحيط بالهندية التي هي فى داخل النهر
الغانك مع جزايرها والثاني يحيط بولايتها الاخرى الواقعة خارج النهر المذكور و ولاية الصين مع جزايرهما والثالث بالتبروبانا اى الجزيرة
مع الجزاير الواقعة حولها والثامن يشتمل على بيان كيفية تقسيم المعمورة الى الواح وعلى بيان ما ينبغي ان يوضع فى كل واحد من الالواح وبسط
ارقام رسوم جميع الولايات الكلام الاول من التعليم الاول في ما يفرق بين الجغرافيا عن الخوروغرافيا اى الجغرافيا تقليد
بالكتابة لبعض الارض المعلوم كله مع المتصلات به من الاباطح والخلجان والمراسي والمداين والبلاد المعتبرة والامم والانهار وبالجملة
الاشهر والمعتبر من كل نوع وتتفرق عن الخوروغرافيا اى بانها تاخذ اجزاء المعمورة منفصلة كانها لا تعلق لها بالكل وتبين ما فيها
من كل شى من القرى والقبايل والمراسى والخلجان الصغيرة وكلما يدخل فى الانهار من السواقي غير المعتبرة لان خاصة الجغرافيا
ان تبين وترى الارض المعلومة واحدة متصلة كما وقعت حقيقتها ووجد وضعها فى نفس الامر والمتصلات بها المعتبرة الكبيرة فكان
للخوروغرافي غرض بيان الاجزاء على حدة كما يفعل احد فى تصويره عينا او اذنا وغير واما للجغرافي فنظر الكل على تناسب للمصورين الرأس
كله و فى كلا التالين لما كانت مناسبة الاجزاء الاول للكل بالصورة والتقدير ووجب كون القابلات لتلك الرسوم مناسبة لبعد الباصر على وجه
يكون البعد الواقع بينها وبين الناظر كافيا لنظره سواء كان المكتوب كاملا او هيكلا لئلا يدرك الكل بالحس لزم الخوروغرافيا ان تبين الخاصيات



الصغيرة الاجزاء والجغرافيا بيان تلك البقاع مع المتصلات بها على وجه كلي لان البقاع المعمورة اجزاء اُوَل و وضعها يُرتَّب بسهولة واما الاجزائية فصولها المتكثرة وبيان الخورغرافيا الكيفية المرسومات اكثر من بيان كميتها لانها قد دبرت في الكلة المشابهة لا مثل الجغرافيا نسب بعض الاوضاع الى البعض واما هذه فليست كذلك بل بالعكس لان بيان كمية المرسومات اكثر من بيان كيفيتها فانها تدبر في كل شي نسبة بعض الاجزاء والابعاد الى البعض المشابهة الا قليلا في تصوير الاشيا العظيمة الاجزاء الخط شكلها في الجملة ولهذا الخورغرافيا تحتاج الى نقاش ومصور لانها لا تكون بلا نقش وتصوير واما الجغرافيا فلا قطعا لجواز ان نرى الاوضاع والاشكال بمجرد كتابة الحروف وتسمية الاعداد ولهذا هنالك لا حاجة اصلا الى الطريق رياضي واما ههنا فقد وجب تعديه لانها لا بد ان تدبر شكل الارض كلها ومقدارها وايضا وضعها بالنظر الى المحيط ليمكن ان يعلم بعضها المعلوم كم هو واية وايضا كل واحد من الواقعات فيه تحت اي دايرة نصف نهار ومتوازية من متوازيات كرة السماء التي منها يعلم مقادير الليال والنهر والنجوم الواقعة في سمت الرؤس من الثوابت والمتحركين دايما اما فوق الارض واما تحتها وكل ملهيتنا وبحثنا عنه في كلام العارج الذي هو للنظر العالي والشريف فان السماء كلها كما هي تظهر بالرؤية للادراكات الانسانية لدورها علينا واما الارض فليست كذلك بل بتمثال لانها لما كانت عظيمة وما احاط بنا جميعها ما يمكن السروب في كلها ولا جميع اجزائها الثاني فيما ينبغي ان يسلم فيها ما كان غرضا للجغرافي وباي شي ينفصل عن الخورواغرافي بما ذكر فليكن رسوما كافية ولما كان غرضنا ان الكتب المعمورة التي نحن فيها موافقة للحقيقة كان عندنا من الواجب ان نذكر اولا ونقول ان مبداء ذلك العلم حكاية سياحية يحصل اكثرها من تواتر الذين ساروا في البقاع جزءا جزءا مع علم نظري وان ذلك النظري والتواتر بعضه هندسي وبعضه مثاوادسقوابيا وان اما الهندسي فهو ما بمجرد مساحة الابعاد يظهر اوضاع الامكنة واما المثاوادسقوابيا وان فهو ما يظهر ذلك من المرئيات بالاسطرلابات والآلات الظلية وهذا كامل بذاته غير وارد عليه شبهة واما الاول فيحتاج الى هذا ويحمل لانه لما وقع واجبا على كلا الطريقين ان يعلم ان بعد مكان مطلوب عن مكان آخر الى جهة من جهات العالم توجه فان ما ينبغي ان يعلم ليس على الاطلاق ان هذا بعد عن ذاك كذا فقط بل وايه اعني هل هو في الشمال او الجنوب او غيرها امتنع ان يظهر ذلك بالحقيقة بلا مراعاة الآلات المذكورة التي منها يعلم بالسهولة في كل زمان ومكان وضع خط دايرة نصف النهار وبها الابعاد الحسية ثم بعد اعطاء هذا وتسليمه عند الاستاذيا ما يحصل ادراك المتحقق يقينا لقلة وقوع سلوك مستقيم لاجل الصدود الكثيرة اللازمة للطرق والسباحة فلا بد لوجدان الاستقامة في سروب البراري ان يزيد من الاساذيا المحتاة بظن مناسب وفكر صحيح كل ان الحاصل للمشي من الكيف والكم واما في سباحة السفينة فلا بد مع ما ذكر من ان ينقص عدم التساوي والاستواء لجواز وقوع كثير من شدات الرياح وضعوفها المستلزمة عدم حفظ قوانينها بعينها غير متغيرة وايضا ان تحقق البعد الواقع بين المكانين المطلوبين ما يستلزمه معرفة نسبة تلك القوس الى دايرتها العظيمة او وضعه بالنظر الى القطبين ومعدل النهار واما الطريق بالمرايا فيحقق كل واحد من هؤلاء مع اراءة كمية مقادير القسي التي من مقاطع الدوائر المتوازية المارة بالامكنة المطلوبة ودواير نصف النهار والمتوازيات بين قسي دواير نصف النهار الواقعة بينهن ومعدل النهار كم هي مقدارا وكذلك هو كالتي معدل النهار والمتوازيات التي يحيط بها وايضا كمية قوس دايرة الارض العظيمة المارة بمكانين مطلوبين الواقعة بينهما بلا حاجة الى عدل الاستاذيا في وجدان نسبة اجزاء الارض الى كلها لانه يكفي بعد وضعنا ان دايرتها العظيمة قطعها كذا ان نرى الابعاد جزءا جزءا مثلها في الدواير العظيمة المفروضة عليها الا انه لا في قسمة الدايرة العظيمة كلها او اجزائها الى ابعاد معينة معروفة ببعد ودنا فلهذا وحده قد كان تطبيق بعض الطرق المستقيمة على قوس الدايرة العظيمة المتشابهة في المحيط من الواجب



وبذلك يمكن ان نحكم على جميع استاذيا الدائرة العظيمة آخذين نسبة القوس المذكورة من المرئيات وعلى اساذيا الطريق الذي تحتها
من مساحة القدر المعين المعلوم لانه لما اُخذ من الرياضيات ان سطح الارض المتصل بسطح الماء كانه سطح كرى حول مركز كرة السماء وانّ كل
واحد من الاماس المخرجة بالمركز متقاطعا نها المشتركة بينها وبين السطوح المذكورة تكون فيها دوائر عظيمة وانّ الزوايا
المتقومة عند المركز تاخذ عن الدوائر قسيا متشابهة فالابعاد الواقعة على الارض يلزم ان يوخذ كمية استاذياها من العدود
ان كانت مستقيمة واما نسبتها الى الدائرة العظيمة من هذه العدود فلا لعدم بلوغ ما فرضنا اليه بل من قوس الدائرة العظيمة
في المحيط المتشابهة لانه يمكن ان توخذ نسبتها الى دائرتها الخاصة وبهذا نسبة قطعة الارض المتشابهة الى الدائرة العظيمة
الموهومة عليها الثالث في ان مساحة الدائرة العظيمة على الارض باستاذيا كيف توجد مساحة بعد ما مستقيم
وان لم يكن تحت دائرة نصف نهار واحد الذين قبلنا ما كانوا يطلبون بعدا مستقيما فقط يجعلوا قوسا من دائرة عظيمة بل مع ذلك
والوضع في املس دايرة واحده من دوائر نصف النهار ونحفظ الظليات نقطتي نهايتي البعد الاثنتين الواقعتين في سمت الراس
كانوا يجدون القوس التي احاطت بها دايرتا المتوازيات المارتان بالنقطتين المذكورتين المتشابهة لقوس السلوك
لقومه في املس واحد كما قلنا ولان النقطة التي وقع فيها تلاقي الخطين المستقيمين المارين بنهايتي السلوك المذكورتين والنقطتين
الواقعتين في الراس مركز مشترك بين هاتين الدائرتين فكانوا يضعون ان البعد من الدايرة العظيمة الموهومة على الارض
قدر القطعة التي رئيت باعينهم الواقعة بين النقطتين اللتين هما في سمت الراس من الدائرة المارة بالاقطاب ونحن اثبتنا
بتنصيف آلة متاوا رسقوابيه انا نقدر ان نري ما نقصده وان لم تمر بالاقطاب الدايرة التي هي على البعد الممسوح بل سقط اخر
وهي عظيمة نحفظ الارتفاعات في النهايتين كما حفظوها ووضع البعد الذي هو بالنظر الى دايرة نصف النهار الاخرى وتلك الآلة
نجد بها بسهولة اشياء شريفة مما كان حاجتنا اليه كثيرة وارتفاع القطب الشمالي في جميع الليالي والنهر على مكان الروية ووضع
دائرة نصف النهار في كل وقت ووضع الابعاد الممشية بالنظر اليها اي كمية الزاوية الحاصلة من تقاطع الدائرة العظيمة
الممروضه على الطريق ودائرة نصف النهار في النقطة الواقعة في سمت الراس ومع هؤلاء ايضا نري بهذه المتاوا رسقوابيه
القوس المطلوبة والبعد الذي اخذته دائرتا نصف النهار من المتوازيات ان كانت غير معدل النهار وعلى هذا ما هو لابد في ذلك
العلم ان يمسح في الارض بعد واحد مستقيم ليوجد بذلك عدد الكل بالاستاذيا وبهذا عدد الاخرين ومساحة اخرى
وان لم تكن الابعاد مستقيمة بالكلية وتحت دائرة نصف نهار واحدة او متوازية واحدة الا ان التوجه وارتفاعات النهايتين لابد
ان يسعى في تدقيقها والتحقيق لانه بنسبة القوس الواقعة فوق البعد الى الدائرة العظيمة يمكن باليسرة ان يعرف كمية
الاستاذيا من استاذيا الدايرة كلها المحاذاة   الرابع في ان ما يوجد من المزايا ينبغي ان يعتمد على الحكاية السياحية لما كان هؤلاء
كذا لو كانت للذين ساحوا في البقاع بعضا بعضا انظار كذا لا مكن ان تفضل كتابة الارض غير مشكوكة فلما بين لنا ان آراء
ارتفاعات القطب الشمالي قليلة بالنظر الى كثرة المبينات في ذلك العلم والعمارات الواقعة على وضع متوازية واحدة
وبعضهم مع هذا بعضا من البقاع الواقعة في مقابلة بقاع اخر اللاى يبعدن عن معدل النهار ابعادا متساوية
بل اللائي وقعن تحت دايرة نصف نهار واحد مطلقا من سياحتهم بالسفينة من بعضها الى بعض بريح هابة منها خلفها في اكثر
المسافة شمالي او جنوبي ووقع البيان للساحة والسلوك من المشارق الى المغارب وبالعكس مجملا احيانا لا للتكاسل
الباسطين بالحكايات بل لعدم ادراكهم مسهلة نظر الرياضيات ولعدم معرفتهم في زمان واحد في امكنة مختلفة



يكاد يرى كلّه فوق الارض لانّ المتوازية المارّة بأوكيلاوس قدار تقع احدى عشرة درجة وخمسين والنجم الذي هو اقرب جميع نجوم الدبّ

الصغير الى الجنوب الواقع فى نهاية ذنبه كما روى عن ابادواس بعد عن القطب الشمالى اثنى عشرة درجة وخمسين

وللذين يسيرون من خطّ الاستواء الى ما يكون فيه الانقلاب الصيفى القطب الشمالى يرى دايما دايرًا فوق الأفق والجنوبى

دائمًا تحته واما الذين يسيرون منه الى ما يكون فيه الانقلاب الشتوى فيرون دايما تقعًا فوق الافق والشمالى تحته

فهؤلاء يتبيّن ما يجبان يلزم ما وقع تحت معدل النهار وما بين الانقلابين لاغير ولو كان فى نفس الامر حكاية المرئيات

فى جنوب معدل النهار من كون نجوم اقرب من معدل النهار الى الجنوب فى سمت رأس او توجه ظلال الظهرية الى الجنوب

فى تساويات النهر لليال وطلوع جميع نجوم الدبّ الصغير وغروبها وعدم ظهور بعض من تلك النجوم لكون جنوبى

القطبين فوق الافق ما بيّنه بذلك اصلا واما بعد ذلك فيتبيّن اشياء من المرئيات لكنها ليست بعادرة ان تثبت المطلوب

لا بالضرورة ولا بالامكان فانّه يقول ان الذين يبحرون من الهندية الى الليميركى كما يقول ذيادورس الصامى فى كتابه

الثالث لهم الثور فى وسط السماء والثريا على وسط عماد سفينتهم والذين يصعدون من الآرا ويا تولون سباحتهم الجنوب

والنجم القانوس الذى هنالك يقال له فرس وهو نجم فى غاية الجنوب وترى لهم نجوم ما يرون لنا وما يسمون

والكلب يطلع قبل مقدم الكلب والجبار قبل الانقلابات الصيفية كله فهؤلاء يثبت بعضها عمارات اقرب من معدل النهار الى الشمال

ككون الثريا والثور فى سمت رأس لان تلك النجوم فى شمال معدل النهار وبعضها ما يرى غير عمارات اقرب الى الجنوب

من العمارات الغربى الى الشمال لان القانوس ليس بممتنع ان يريه الاقربون الى الشمال الذين لدى الانقلاب الصيفى اذ كثير

من النجوم الواقعة دائما تحت الارض عندنا فى الامكنة التى هى قريبا مكنتنا الى الجنوب واقرب من معدل النهار الى

الشمال كالبقاع الواقعة حول مروى يكون فوق الارض كما كان ذلك القانوس غير مرئى لا قربنا الى الشمال مع ان

الذين هم اقربونا الى الجنوب يرونه ويدعونه بالفرس لاغير من المجهولة عندنا وذلك قد قال انى قد وجدت بالكلم الرياضية

ان الجبار كله يرى قبل الانقلاب الصيفى للذين يسكنون تحت معدل النهار واما الكلب فيأخذ فى الطلوع قبل مقدم

الكلب فى الساكنين تحته وقيما عند السهين وهذا دلّ على ان خاصة تلك المرئيات ليست الاثبات عمارات اقرب من معدل النهار

الى الجنوب الثامن فى اصلاحه ومن المسير بالبحر فى البر المجارى فى البحر وفى الابعاد الممشية على سروب

فى الارض يقيس مادينوس جزءا جزءا سروب الايام الذى من لبتاوس الكبيرة الى قليم آجيسبا ويظن ان ذلك الاقليم

فى جنوب خطّ الاستواء اربعة وعشرين الفا وستماية وثمانين اسطاذيا وعلى سروب فى البحر سباحة الايام ايضا

التى من بتولمايس وس التى فى ترغلوذيتكى الى اقصى براسون ويظن ان ذلك الاقصى فى جنوب خطّ الاستواء سبعة وعشرين

الفا وثمانماية اسطاذيا فعلى هذا الاقصى المذكور والبقعة تقعان فى المنطقة المبردة من الموقعة فى مقابلة معمورتنا على زعمه

مع انهما من بقاع الاثيوبياى وقراها غير بعيدتين من جانب الجنوب الولاية المذكورة لان السبعة والعشرين الفا وثمانماية

اسطاذيا يكون فى دايرة نصف النهار خمسا وخمسين درجة وثلاثه اخماس وترتقى الى المكان المتشابه لمكان السكيثين

والترماث الساكنين فى طرف معدل النهار الآخر الذين هم فى شمال البحر ما وطس فكون مزاج تلك الطايفة السوداء مثل

مزاج الطايفة البيضاء وهو يقصر المقدار المذكور الى اقل نصفه يعنى الى اثنى عشر الف اسطاذيا كما تبعد دايرة الانقلاب

الشتوى عن معدل النهار ويعلل هذا بالصدود عن الاستقامة وعدم الاستواء والوقوف فى المنازل بالتقدير والاولية

بالانخسافات القمرية التي منها تظهر ابعاد بعض الامكنة عن البعض في المشارق والمغارب كما ظهر من انخساف القمر الواقع في
المدينة اَرْوِيلَ في الساعة الخامسة من الليل وفي القرطاجنة في الساعة الثامنة كان اولى للذي يريد ان يكتب جغرافيا
باقتداء هؤلاء ان يقدم المعلومات بالنظر الاحق مثل آساس وما بغيره ان يطبقه عليها ليمكن ان يكون جهة بعض الاوضاع
المشكوكة الى بعض متفقة على المحققات الخاصة من ان ما هو لا بد ان يحفظ في هذا العلم لا اقارب من الحكايات لكثرة
الاستحالات في ازمنة كثيرة ان انتهت المقدمة في شروع رسم الارض الى هنا كان مناسبا فلما جعل لنا دائما الزمان
الكثير حكاية حققنا ما هي قبلها من جميع الامكنة غير المدركة في الجملة إما لافراط عظمتها او لعدم بقائها دائما على
حالها غير متغيرة وذلك ما يبحث عنه في الجغرافيا فانه قد اعترف بالتواترات في ازمنة ان كثيرا من اجزاء الارض
المحيطة بالمعمورة التي نحن فيها لم يؤت علما لكون ادراك العظيم مشكلا وبعضا منها لم يبق لها اقوال مثل ما هي في
نفس الامر لعدم نظر للذين سربوا في الارض وحرروا الحكايات وبعضا منها ليست الآن كما كانت من قبل لوقوع
فسادات كثيرة في البقاع جزءا جزءا او استحالات كان حفظ التواترات الاخيرة في زمننا لو التمسك بها واجبا
وان يراعى ما هو مستحق للتصديق من المحكيات في زماننا وحال يحكى من قبلنا السادس في التعليم الجغرافي
على مارينوس مادينوس الصوري مع كونه اخيرا الذين في زماننا يحسب انه قد شرع في ذلك الفن بسعي كثير وقد
اوتي حكايات اكثر مما اوتي علما من قبل وتتبع حكايات جميع الذين من قبله وجعل اصلاحا لكل ما ليس يستحق لتصديقه
والذين هم اقدموه كما يرى من كتبه المتكثرة في اصلاحها فلو رأينا بجمعه الاخير غير نافع اصلا لاكتفينا بتذكراته
وحدهن في فعل كتابة المعمورة على شيء غير متخليين فيها شيئا لكن لما ظهر لنا انه قد اعتقد في البعض ادراكات لا تستحق
لان يصدقها وفي طريق جعل الجغرافيا في مواضع كثيرة ما جعل تدبيرا موافقا لتناسبها ولا لسهولتها بسبب
احسن رأينا لندخل في الرجل بحسب طاقتنا في ما نعلل باجود العلل واحسن الاسباب فلنفصلنه بلا زوائد كما يكن
ناظرا من قبله في كلا النوعين الذين هما ما وجب النظر فيه بل اولا في الحكاية التي اعتمد عليها ووضع طول الارض المعلومة ازيد في المشرق
وعرضها في الجنوب واما بتسمية بعد السطح من المغرب الى المشرق بطول ومن الشمال الى الجنوب بعرض فلانه كذلك ندعو الموازيات
التي على الحركات السماوية ولان علاقتنا في اعظم الابعاد ان نضمه الى ما من قبيل الاطوال وبعد المعمورة من المشرق الى المغرب قد اوتي بالاتفاق
بانه اكبر من بعدها من الشمال الى الجنوب السابع في اصلاح بعد عرض الارض على قوله من المرايا فادينوس ولا يضع
ان جزيرة ثول تحت الموازية المحددة اقصى المعمورة المعلومة الشمالي التي تبعد عن معدل النهار ثلاث وستين درجة مثل درجات
دايرة معدل النهار ثلاث المائة والستين فذلك البعد احد وثلاثون الفا وخمس مائة اسطاديا على تقدير كون الدرجة الواحدة محيطة
من الارض بخمس مائة اسطاديا تقريبا ثم ان ارض اثياوبيس المسماة بلجيسبا واقصى البربراسون تحت الموازية المحددة اقصى المعمورة
المعلومة الجنوبي وهي على قوله واقعة تحت دايرة الانقلاب الشتوي فعلى هذا لزم ان يكون عرض المعمورة كله مع ضم البعد
الواقع بين معدل النهار والانقلاب الشتوي اليه سبع وثمانين درجة تقريبا فذلك ثلاثة واربعون الفا وخمس مائة اسطاديا
وسعى ليثبت الاقصى الجنوبي ببعض من المرايا على زعمه والابعاد المشية في البر والبحر فهنا ينبغي لنا ان نسعى لنظر كل واحد منها
في المرايا يقول بتلك العبارة في الجمع الثالث لان في المنطقة المحرقة منطقة البروج كلها ترى فوقها لان الظلال فيها تستحيل
وجميع النجوم تطلع وتأفل الا ان الدب الصغير في ما كان اقرب الى الشمال من مدينة اوكيلا وانس خمس مائة اسطاديا



اللاتی یظهر ویری منها التقصیر وحدّه ضروریا لا هو الی هذا لا غیر لانه یقول ان سبتیمیاوس فلاقون الذی من اللوبی
ادسافر من الرام الی الاثیاوبیا قد بلغ الیها فی ثلاثة اشهر متوجها الی الجنوب وایاولیاوس ماترنوس الذی من لبتاوس الکبیرة
مع ملک الغرامنتین اذ ذهب الی الاثیاوبس قد کان سبیله دایما متوجها نحو الجنوب وفی اربعة اشهر بلغ الی آجسیا حیث
یجتمع الرینوکروتس وکلاهما باطلان لان الاثیاوبس الداخلیة ما تبعد عن الغرامنتین قدر ذلک حتی انهم کانوا یمشون
ثلاثة اشهر ثم بلغوا الیهم وهم اثیاوبس ازید سوادا منهم وملک الغرامنتین ایضا ملک لهم وذهاب الملک
فی مملکته الممتدة الی المشرق والمغرب والجنوب دایما علی جهة واحدة وعدم حیله وقوفا وسیرا شهیئة فی بقاعها
مستحق لفضل علیم ولهذا یلیق بنا ان نقول فی توجیه حکایتهم غیر انهم قالوا شیئا عجیبا او قولهم الی الجنوب لیس بحقیق بل هو
من قبیل قول الفونیقیین الذین من عادتهم ان یجعلوا القریب الی الحق مجری الحق المساحة التی وقعت بین آرومات ورابطون
یقول ان دیاوینس من المسافرین الی الهندیة انه کان فی ارومات قد ذهب منه بریح الشمال راجعا الیه ماسا وکانت ترغلودیکه
عن یمینه وبلغ الی الاباطح التی منها یجری نیل فی خمسة وعشرین یوما مع ان الاقصی رابطون اقرب منها الی الجنوب قلیلا
وثاوفیلوس من المسافرین الی الازانیای قد صعد من رابطون بریح الجنوب وفی عشرین یوما جاء الی آرومات فلکل واحد منهما
ما قال لکم یوما سبیل حکی ان ثاوفیلوس قد هبط فی عشرین یوما وذیاوینس کانه سار عند ترغلودیکی خمسة وعشرین
یوما وقوعهما فی البحر قد حکی فقط لا ایام سباحتهما کم هی عددا ولتغیر الریاح وعدم ثباتها ما کان سباحتهما
دایما نحو الشمال او الجنوب بل ذیاوینس قد حط من دبره بالشمال وثاوفیلوس قد صعد بالجنوب واما السباحة الواقعة
بعد هذا ما بینه احد منهما لان بقاء سورة الریح وعدم تغیر قوته فی ایام کذا لا یظن سهو لقول هذا المسافة التی وقعت فیها حرکة
سباحة ذیاوینس من آرومات الی الاباطح التی اقصی رابطون اقرب منها الی الجنوب قلیلا قطعها فی خمسة وعشرین یوما
وثاوفیلوس المسافة الطویلة من رابطون الی آرومات اتمها فی عشرین یوما ولسرعة استحالة الریاح الهابة تحت معدل النهار لکون الریاح الواضحة
فی الطرانة شدیده کان سباحة ثاوفیلوس لیلة واحدة ونهارا واحدا الفا استاذیا وسباحة ذیاینقوا من اقصی رابطون الی اقصی برا سون
ایاما کثیرة خمسة آلاف استاذیا فمن اجل هذه العلل کان ینبغی له ان لا یتبع بکثرة الایام المعدودة لان قیاسهم علی ما ذکروا بین علانیة
یدل ویشیر علی ان الاثیاوبس وامکنة الرینوکروتس فی المنطقة المبردة من المعمورة الواقعة مقابلة معمورتنا مع ان الشان لا بد ان یکون
کل من الکاینات تحت متوازیة واحدة او متوازیة تبعد عن احد القطبین قدر ما بعدت عن الآخر متوازیة اخری من الحیوانات والنباتات
وغیرها متشابها متماثلا اتباعا لتناسب المحیط لهذا قصر البعد الی دائرة الانقلاب الشتوی فقط بسبب موجبه لا غیر مع انا لو سلم
احد کثرة الایام مع الاستاذیا الموضوعة المسبوحة کاملة وقصر کمیة الاستاذیا الیومیة خارج الکافی والعادة لتبلغ النهایة الی
المتوازیة التی تظن انها نهایة للمعمورة وهی تحت دائرة الانقلاب الشتوی ما کان یلیق به ان یفعل مثل ذلک بل الخلاف ویصدق
الممکن من السروب الیومی لا ما حکی عنهم من کثرة الاستاذیا لعدم ثبات وتوجهات علی حالة غیر متغیر فلهذا ما یمکن
ان یؤخذ البعد المطلوب مما ذکر من الاسباب سوی انه فوق معدل النهار بل من المرایا الظاهرة وذلک ازید تحقیقا لو تتبع احد
الکل منه ریاضیة العوارض فی تلک البقاع واما الحکایة لما کانت کذلک فبقی ان یعرف بالاجمال من البسطی تناسب کمیة الخروج فوق معدل
النهار وهذه هی حکایة وجود انواع حیوانات فی الاقالیم منها لا یجوز ان یظن من احدی المتوازیة المارة بالبقعة المذکورة لما کانت
من بقاع الاثیاوبیا تبلغ الی دائرة الانقلاب الشتوی بل تنتهی الی مکان قریب من خط الاستواء اذ عندنا فی الامکنة المشترکة وضعا



نفسى الواقعة تحت دايرة الانقلاب الصيفى لبيت الوان ساكنيها سود اوليس هنالك رينوكروتس ولا فيول بل فى ما كان اقرب
منها الى الجنوب لا كثيرا كالذين يسكنون فى البقعة المسماة بتروياقونطاسيشين الواقعة داخل سهين المتشابهين الوانا للفراسيين
ولهذا مارينوس ما وضع مساكنهم تحت دايرة الانقلاب الصيفى ولا خارجا منها شمالا لكون الوانهم مثل
هؤلاء سوادا بل قال انها فى جنوبها فالذين يسكنون فى ما حول مروء اناس سود جدا واثيوبيون غير مختلطين وهنالك الفيول
وساير انواع الحيوانات الغريبة الساسع فى ارض اثيوبيين لا يجوز تسليم انهم فى جنوب المتوازية المقابلة للمتوازية المارة بمروى
ولهذا ان نجعل لا جيبا والا قتصار سوى وكل ما وقع تحت المتوازية المارة بهما تماما وجب ذكره على الجغرافى فى البيان والتصوير
تحت المتوازية البامدة عن معدل النهار قدر ما بعدت عنه المتوازية المارة بمروى وهو ست عشرة درجة وثلث وربع ثلث
فذلك ثمانية الاف وما فيا استاذيا تقريبا ليكون العرض كله تسعا وسبعين درجة وثلثا وربع ثلث او ثمانين كاملة فذلك اربعون
الف استاذ سابقا والبعد الواقع بين لنتاوس الكبيرة والغرامى بلا تغيير كما قال فيلاوتس وماتونوس انه خمسة آلاف واربعماية
استاذيا لان طريقا يام العشرين على قولهما فيما ذكرا اولا ومستقيم نحو الجنوب ماله من صدود كما الطريق
الثلاثين ولا من تدريج لعدم مياه فقد كان على ذلك بان عدد استاذيا اليومية منها مهديا لا يتطرق عليه كنيكانت اصوب
واقرب الى العقل لعدم تجاوز طوايف اثيوبيين عن تلك المتوازية كما بين لنا تواتر الذين سافروا اليها وينبغى لها ان تكون مواضعة
للمتوازية التى ما تجاوز عنها تلك الطوايف فى طرفنا وكما ينبغى ان نشكك فى الابعاد الطويلة ولا يصدق فى جواز عدم سلوك فيها ولو وجد
وكان قليلا هكذا لا بد ان تصدق القصيرة والتى سلكت منها كثيرا العاشر فى ما ليس بجاير الطول المعمورة على قوله
عرض معمورتنا الى اين ينبغى ان ينتهى وقد كان ظاهرا مما بينا واما طولها فجعله مارينوس محدودا من دايرتى نصفى نهارين
محدودتين ابعادا ساعية خمسة عشر هذا على ما نحسبه ما لجل لكون طرفها الشرقى ممتدا اكثر الواقع وان قصر ذلك البعد
على ما يقبله العقل والانصاف ما يوجد كله اكثر من اثنى عشر بعدا على تقدير ان تكون للمعمورة نهاية غربية الدايرة المارة بجزاير السعيد
كما قال مارينوس ونهاية شرقية الدايرة المارة بكارنعد قليلا عن ولاية الچين والسراس والبقعة التى سميت بقاديغايز فى المشرق
وهنا سيكون ظاهرا بعد تفتيش الابعاد من الجزاير المذكورة الى النهاية الشرقية ينبغى ان يكون البعد على المتوازية المارة برودس من
الجزاير المذكورة الى المدينة ايا رابوا ليس التى يسميها الفرات مسلما كما بينه مارينوس لكثرة امتحانات المسافرين فيه وتحقيقها وتيقنها
لانه ههنا سلم الابعاد بحرى اى صحيح وقد اصلح الواجب للاصلاح كما ينبغى لوجود صدود كثيرة فى تلك الابعاد وعدم استواآت
الطرق وليسلم على قوله ان الدرجة الواحدة من معدل النهار محيط من خط الاستوا خمسماية استاذيا تقريبا والقطعة المشابهة لها
من الداير المتوازية بجزيرة رودس المارة الباعدة عنه ست وثلاثين درجة محيط من الارض الواقعة تحتها اربعماية استاذيا
تقريبا لان الزيادة عليها كما تظهر من نسب المتوازيات ينبغى لها ان يترك لصغرها واما من المدينة المذكورة الى النهاية الشرقية فلا يليق
بنا ان نحسبه ونسلمه كما ظن لان لبعدها الى برقوس الحجرى ثمانماية والستة والسبعين سكينس فذلك ستة وعشرون الفا ومائتان
وثمانون استاذيا ومن برغوس المذكور الى سيراس ام المداين طريق سبعة اشهر ونيف وثلاثون الفا وماية استاذيا مع انه على متوازية
واحدة ذكرت آنفا كما يرى غير مقتصر الزايد اللازم له لاجل الصدود وههنا قد وقع فى ما لا علة له اقبح مما وقع فيه فى بيان طريق غرامان الى آجيسيا
آجيسيا ما خطر بقلبه امكان الوقوف اللازم فى طريق سبعة الاشهر وهو فى الطريق من غرامنت لما خطر بقلبه امكان وقوع وقوف
مدانسط الى دفع اكثر نصف الاستاذيا الحاصلة من مشى اربعة الاشهر والاربعة عشر يوما وقال ليس بحسن بل يمكن ان يكون فى زمان كذا

بل تقرر على الوجه المذكور ٩

طويل مشئ متصل غير واقع فيه وقوف فهذا السبب بطريق الاولى والاوجب ينبغي ان في طريق سبعة الاشهر لان البعد المذكور قد سلكه الملك
بتدبير سديد كليّ وايضا الارض المذكورة ارض ما يكون فيها موانع من طغيان وامام قوة شديدة قطورة ورياح وطغي المياه ووقوع امطار
كثيرة فيكون فيها وقوف كثيرة واما البعد من بزغوس الجدي الى سيراس فيقع فيه كلّما ذكر لانه في المتوازية المارة بالسبنط وزنديا ون
على قوله فلذلك لا بدّ ان يكون في الطريق المذكور وقوف كثيرة وايضا ما طلب كمية ذلك بداية صرفها بل تجارة من تاجر ما كذوبي
لانه يقولان رجلا من الماكذونية تاجرا من اسمه يقال له ما اينس تيتا نوس قد كتب عد ذلك البعد غير رآه بل كما سمع من عباده
المرسلين للتجارة الى الهندية فكذلك يرى انه شك وحكايات التاجرين لان قول في بيموان الذي يعلم منه ان طول الجزيرة المسماة بابارزيا
طريق عشرين يوما ما سلمه لقوله انه قد سمعه من تاجرين وهؤلاء ما يفتشون الحق لشغلهم في التجارة والتاجرون في الاكثر يحكون
الابعاد طويلة غير الواقع ليكون سفرهم عجيبا وههنا عدم بانهم شيئا موجودا في طريق كذا طويل من مداين وبلدان وغيرهما
مما كان مقصود الجغرافي يوجب لنا تفحّصا لطول الزمان الحادي عشر في اصلاح طول الارض المعلومة من المسيرات

هؤلاء ولعدم وقوع الطريق في متوازية واحدة بل لو وقوع بزغوس الجدي في المتوازية المارة بوزنديا ون و وقوع سيراس اقرب
من المتوازية المارة بالسبنط الى الجنوب ان لم نقصر الكثرة الحاصلة من استاذيا طريق سبعة الاشهر الستة والثلاثين الفا والمائتين
الى اقل نصف المجموع بل الى النصف فقط تقصيرا كليا ليكون البعد المبسوط ثمانية عشر الفا ومائة استاذيا اي يكون خمسا واربعين
درجة وربما كان اولى تقليلا ولما جوّز التقصير في كلا الطريقين الذي يفصل في طريق الجدي مثل ما فصل في طريق غرامنت كان
فضله لا محل ولا قبول له عند العقل فانه في طريق غرامنت لوجود انواع حيوانات مختلفة وامتاع كونها في ارض غير ارضها
الطبيعية خاف عن التفتيش وفصل كذلك واما في طريق الجدي لكون الارض كلها فيه متشابهة غير مختلفة فانها قد وقعت
تحت موازنة واحدة فعلى هذا لن يوجد فيها ما وجد في الاخرى مما ذكرنا فافصل ههنا مثل ما جعله هنالك بل صدّ عن العدل
وعمل عملا غير عمل الحكماء وينبغي لنا ان نقصر البعد الاول على الذي هو من الفرات الى بزغوس اي البرج ثماني المائة والستة
والسبعين سكينس الى ثماني المائة فقط وهذا اربعة وعشرون الف استاذيا لوجود صدود في الطريق لا وقوف لان البعد قد مسح
بتدبير على اجزاء هي مقادير قصيرة مشهورة امّا انّ له صدودا عن الاستقامة فظاهر مما يقول لان الطريق من مرور الفرات
بالمدينة ايارابول المارّ بالمسوبوتاميا الى دجلة ومنها بامكنة الغرامين الذين في آسيرآي وبالولاية مذيا الى اكوانان وبالابواب
القصبية والولاية البارثية الى اقاتونبيلوس يكن وقوعه في المتوازية المارة بجزيرة رودوس لان هذه قد كتبت بالامكنة
المذكورة واما الطريق من اقاتونبيلوس الى المدينة اركانيا يجب له ان يميل الى الشمال اذ هي واقعة بين الموازية المارة بزمرن والمارة
بالسبنط لان متوازية زمرن تكتب بماعت الولاية اركانيا ومتوازية السبنط بالنواحي الجنوبية للبحر الاركاني وهو في شمالها ثم منها الطريق
المار باريا الى الانطقية المارجيانية لا يميل الى الجنوب لما وقعت الاريا في المتوازية التي فيها الابواب القصبية ثم يميل الى الشمال لما ثبت
الانطقية في متوازية السبنط ومنها الطريق الى وقيتا نيمتد الى المشارق ومنها الى صعود ارض طائفة القوميذون الجبلية يتوجه
الى الشمال ومنها الى اودية التلال العالية التي قدامها العيقان يتوجه الى الجنوب فان نواحي الارض الجبلية المذكورة الشمالية
والغربية حيث كان الصعود وضعها مار بيوس تحت المتوازية المارة بوزنديا ون واما نواحيها الجنوبية والشرقية فوضعها
تحت المارة بالسبنط لانه يقول ان هذا الطريق بعد ممتد نحو المشرق يكاد يتوجه الى الجنوب ومنها البنقطا سكينس الى الجدي
ينبغي ان يميل الى الشمال لانه يقول بعد الصعود الى التلال تجد السياحون البرج الذي منها الجبال تتصل بالايماء الصاعد من بالموثيرون



الى الشمال متوجهًا الى المشارق فان انضمت الدرجات الستون الحاصلة من الاربعة وعشرين الفا الاستاذيا الى الدرجات
الخمس والاربعين والربع التي هي البعد من البرج الجري كانت جملة البعد من القراتِ الى سِيرَاسْ على المارة بروذُس خمسين مايه درجة
وربعًا ويحصل على قوله مما وضع من عد الاستاذيا واحصايها جزا جزا . كمية البعد من دايرة نصف النهار المار بجزاير السعيدين
الى اقصى برّ الاسبانيا المسمي بِيَا رُوْن درجتان ونصف ومنه الى فم نهر بيتال له وتاوس درجتان ونصف ومنه الى الزُقاق وجبل
القلب درجتان ونصف ايضا وعلى الولاء من ذلك الجبل الى قَرَالِاوُس لِلسَّرْدُوس خمس وعشرون درجة ومنها الى لِيليو اوان
سِكِلياس اربع درجات ونصف ومن هنالك الى بَاشِين ثلث درجات ومنها الى تَنَارُوْن لاقونيكس عشر درجات ومنه
الى رُودُس ثماني درجات وربع ومنها الى اِيسُوْن احدى عشرة درجة ونصف ومنها الى القرات درجتان ونصف فيكون جملة
درجات هذا المقدار اثنتين وسبعين درجة واما جملة درجاتِ طول المعمورة كلها اي من جزاير السعيدين الى سِيرَاس ثمانية وسبعا
وسبعين درجة وربعا الثاني عشر في اصلاحه من مساحة السفن ويعرف ايضا ان طول المعمورة قدر ذلك من الابعاد
المسبوحة من الهندية الى خليج سِيوُن وقَادِيقا ران ترفع الزيادة الحاصلة من مقعرات الخُلجان وعدم تساوى السباحة
ومن الاوضاع ايضا على تقريب للمناسب لان مارِينوس يقول ان البعد من الاقصى المدعو بقُورِي الذى هو بَعْد الخليج الفَرْغَارِي
والخليج الغَانكي الى المدينة قادُورَا بُعْد ثلثة آلاف واربعين استاذيا وان المدينة المذكورة عن شمال الاقصى المذكور فاذا
كان كذلك ينبغي ان يرفع الثلث من الجملة المذكورة اتباعا بفعله في الخليج الغانكي وحينئذ يبقى من هذه الجملة كلها الفان
وثلثون اساذيا تقريبا ولاجل عدم التساوى ايضا الثلث فعلى هذا بقي ومن هذه الجملة الف وثلث مائة وخمسون استاذيا
تقريبا ولاجل الوضع نحو الشمال ان يبدل هذا الوضع متوازيا لمعدل النهار متوجهًا الى المشرق برفع النصف كما يناسب للزاوية المبدلة
كان البعد الواقع بين دايرتي نصفي النهارين اللتين تمر احديهما بالقُورِي والاخرى بالقَارُودي ست مائة وخمسة وسبعين
استاذيا وذلك درجة واحدة وثلث تقريبا لكون المتوازيات التي هي في تلك الامكنة متفاوتة قليلا عن الدايرة العظيمة
ويقول ايضا ان توجه السباحة من قَادُورَى اِلى بَالُورُوْن نحو المشرق الشتوى والبعد الواقع بينهما تسعة آلاف واربع
مائة وخمسون استاذيا وبرفع الثلث من هذه الجملة مثل رفع الجملة المذكورة الاولى لاجل عدم تساوى السباحة يكون
البعد الباقي سته الاف وثلاثمائة استاذيا تقريبا مع انه متوجه نحو الجهة المذكورة وبرفع السُّدُس من الجملة الثانية كي يكون
ذلك البعد متوازيًا لمعدل النهار يكون البعد الذى احاطت به دايرتا نصفي النهارين المارتان بالمدينتين المذكورتين خمسة
الآف ومائتين وخمسين استاذيا وذلك عشر درجات ونصف وبعد هذا يقول ان سباحة مقعر الخليج الغانكي سباحة
تسعة عشر الف استاذيا واما سباحة الوَتَر الذى هو من بَالُورُوْن الى المدينة سَاذَان فسباحة ثلاثة عشر الف استاذيا متوجها نحو المشرق
الاستوائي ولهذا ينبغي ان يرفع الثلث وحده من تلك الجملة الثانية لاجل عدم تساوى السباحة فبقي عدد جملة استاذيا هذا البعد
الذى احاطت به دائرتا نصفي النهارين المارتان بالمدينتين المذكورتين ثمانية الاف وست مائه وسبعين وهذا القدر سبع عشرة
درجة وثلث وعلى الولاء الذى هو من سَاذَان الى مدينه تامالاس على قوله ثلاثه الاف وخمس مائه استاذيا متوجها نحو المشارق
الشتوية وبعد الرفع الثلث لاجل عدم التساوى يكون البُعد الباقي الفين وثلاثمائة وثلاثين استاذيا ولاجل توجهه الى المشارق
الشتوية يرفع السدس فيبقى البُعد المحاط بدايرتي المدينتين المذكورتين الفا وتسعمائة واربعين استاذيا وهذا ثلاث درجات
ونصف وثلث تقريبا وبعد هؤلاء يقول ان العبور من تامالس الى الجزيرة المتصلة بالبر الذهبية المتوجه نحو المشارق الشتوية



البضائف وست ماية اسناذيا ويرفع الاجزاء المتشابهة مهنا لاجل العلل المذكورة يبقى البعد الواقع بين دايرتيهما تسع
ماية اسناذيا وذلك درجة وربع وخمس وعلى هذا يكون جملة البعد من الغوري الى الجزيرة الذهبية اربعا وثلاثين درجة وربعا وخمسا
الثالث عشر في العبور من الجزيرة الذهبية الى قاديفار والعبور الذى هو من الذهبية الى قاديفار ما بينه مارينوس بل قال
ان اسكندر قد كتب ان الارض من هنالك قد وقعت مقابلة الجنوب والذين يتجرون عندها في ايام عشرين يبلغون الى مدينة تدعى
زاوس وبعدها في ايام ما يبلغون الى قاديفار سائحين نحو الجنوب بميل الى اليسار وذلك قصر البعد المبسوط لا سمع ايا ما ما ظنا انها
لاجل المبالغة قيل كذلك لا لاجل قلتها فان عدم الاحصا بالعدد انما هو لكثرتها ونحن نعتقد انه قد اتسع صحكا لانه اي عدد ايام ما يعبر
ولو كان للدور الارض فانه متناه وما منع اسكندر ان يقول مكان ما كثيرا كما منع ذيا ويكيس شي ان يحكي ان الساحة من دابطون
الى براسون في ايام كثيرة ذلك قريب من العقل ان يقبل احد ما مكان قليل فان عادتنا على هذا قد ذهبت وكي لا نعتقد انا نطبق الابعاد على
جملة معينة كما فعل بعض من اصحابنا فجز وان لم يجبرا الى افادة مقاصدهم نطبق الساحة من الذهبية الى قاديفار المركبة
من ساحة العشرين يوما التي الى زاوس وساحة الايام الاخر التي الى قاديفار بما من آرومات الى الافقعه براسون المركب ساحته
كما ذكر من ساحة العشرين يوما التي الى دابطون كما قال ثاوفيلوس ومن الايام الاخر الكثيرة الى براسون كما قال ذيا وسقورد ويساوي
قولنا قول مارينوس حاسبا ما لاجل الكثير ولما اثبتناها فعلا جيدا وتلك المرايا ان براسون تحت المتوازية التي تبعد عن معدل
النهار في جنوب ست عشرة درجة وثلثا وثلث الربع وبعدت عنه في الشمال المار بآرومات من المتوازيات اربع درجات
وربعا حتى كان البعد من آرومات الى براسون كله عشرين درجة وثلثين ان وضعنا البعد من الذهبية الى زاوس وقاديفار
مساويا للبعد المذكور فهو احسن فهذا انما يكون بعد تقصير البعد من الذهبية الى زاوس لما كان متوازيا لمعدل النهار فان
السطح الواقع بينهما قد امتد في مقابلة الجنوب واما الذى بعده من بعده فلا بد من تقصيره لكون الساحة تارة متوجهة الى الجنوب
واخرى الى المشارق فبذلك نأخذ الوضع الذى يوازي لمعدل النهار وان خطينا نصف الدرجات المجموعة كلا البعدين لخفاء فضل احدهما
على الاخر فحزنا نحو الثلث من بعد زاوس الى قاديفار عشر درجات وثلث لاجل الميل فالبعد يكون لنا من الذهبية الى قاديفار
سبع عشرة درجة تقريبا على توازي لمعدل النهار وقد اثبتنا ان البعد من الاقصى غوري الى الجزيرة المذكورة اربع وثلاثون درجة
واخماس ربعة فالبعد كله من الاقصى المذكور الى قاديفار انما وخمسون درجة تقريبا لكن دايرة نصف النهار المارة بنهر
هندس على قول مارينوس قريبا من جزيرة تبروبان اى المخمسة الشمالي الذى هو في مقابلة غوري الى المغرب قليلا وتبعد عن تلك
المارة منها بفم نهر هنديانوس ابعادا ساعية ثماني وهي درجات ماية وعشرون ثم المارة بجزائر السعدين بعد عنها خمس درجات فيكون المارة
بغوري باعدة عن المارة بجزائر السعدين اكثر من مائة وخمس وعشرين درجة قليلا والمارة بقاديفار على ذلك عن الجزائر المذكورة ماية
وسبعا وسبعين درجة على المتوازية المارة برودوس كما قيس ولنضع ان ذلك البعد الى ام مداين طوايف الصين ماية وثمانون درجة
وهو اثنا عشر بعدا ساعيا لاعتراف الكل وشهادتهم على ان تلك المدينة اقرب من قاديفار الى المشرق فيكون ذلك الطول كله على المتوازية
المذكورة اثنا اثني وسبعين الف اسطاد تقريبا الرابع عشر في مخالفات مارينوس في بسط البقاع جزءا جزءا بعد ما بلغ لنا الفراغ عن
ان نقصر الابعاد الكلية الطول من المشرق والعرض من الجنوب وفقا للعلل المبسوطة قد اصلحنا الابعاد الجزئية واحوال البلاد وضعا التي
بينها الصاحب تناقضا وغير اتباع عقل مرتبا تذكرات منكرة فيظهر ذلك لكم من المقابلات على قوله فانه يقول ان تاراقون قد
تقابلت القيصرية التي يقال لها ايا واپيل وهو كتب دايرة نصف النهار المارة بها بالجبال البيرنية التي هي قريبها الى المشرق



لا قليلًا وان باشين تقابل لبتس الكبرى واما ايمرى فهى متقابلة لثانس وقد كان البعد من باشين الى ايمرى اربع مايه استاذيا وبعد
لبتس الى ثانس فوق الف وخمس مائة منها كما قال وكتب ذيموستنس وايضًا يقول ان تزيت يقابل راونى وذلك تزيت يبعد
عن الخليج الاذري عند النهر الذى يسمى بتلا او امت فى المشرق الصيفى اربع مائة وثمانين استاذيا واما راونى فتبعد عنه
فى المشرق الشتوى الفا منها ومثل ذلك يقول ان الجزيرة الشليذونية تقابل قانو واوا قامنت يتقابل بافوا وبا قوتيقابل سونتولان
البعد من الشليذونية الى اقامنت الفا استاذيا على وضعه والبعد من قانو والى سونتو على قول ذيموستنس ثمان وتسعون منها
فلو كان هؤلاء تحت دايرة نصف نهار واحدة لكان البعد من قانو والى سونتو اكبر من البعد الاخر الواقع بين الحدين الآخرين
بالضرورة لو قوعه فى قوس متوازية كبرى وايضا يقول ان بيبى تبعد عن داونى فى الجهة التى هى بين وسط المغرب
والجنوب سبعمائة استاذيا وفى قسمة الاقاليم والابعاد الساعية يضع بيبى فى البعد الساعى الثالث واما داونى ففى البعد الرابع و
يقول ايضا ان لنذينا ون الذى فى البرطانية يبعد عن بانوماغوس فى الجنوب تسعة وخمسين ميلا وقد حكم الى قاليوانه فى شماله ووضع
جبل آتو فى المتوازية المارة بالسنط والمدينة المدعوة بامفيبول وما حولها وضعها فى الاقليم الرابع تحت اقليم السنط وهى واقعة
كما نشاهد فوق الجبل المذكور ونهر النهر المسمى باستريمون ووضع ايضا جميع المداين والبلاد الواقعة فى اواسط الولاية المسماة بثراق
فوق المتوازية المارة ببوزنديا ون وقد وقعت كلها تقريبا تحت تلك المتوازية لا فوقها وايضا يقول ان طرابزون قد اوردناها
فى المتوازية المارة ببوزنديا ون واذ كتب المتوازيات ما جز المتوازية بها كما قال بل بسائل الارمنية التى تبعد عن طرابزون على قوله
فى الجنوب ستين ميلا ويقول ان نيلا سنكتبه كما وقع فى نفس الامر من حيث يبتداء ان يتوجه جريانه من الجنوب نحو الشمال
الى المروى وان المساحة من ادومات الى الاباطح التى منها يجرى نيل اتيا فى الاربع الشمال وذلك آدومات اقرب من الاباطح
الى المشرق كثيرا فان بتولمايس السبع هى قرنى مروى ونيل الى المشرق مقدار طريق عشرة ايام او اثنى عشر منها والضيقات
التى عند الجزيرة المتصلة بالبر المدعوة باوكيل وعند ذيزن تبعد عن بتولمايس والخليج الاذلى ثلاثة الآف وخمس مائة
استاذيا واقصى البر آدومات الكبير تبعد عنها فى المشرق مقدار خمسة الآف الخامس عشر فيما ذهل عنه فى تحاديد الولايات
وغفل عن اشياء فى تحاديد الولايات وذلك انه حدد طرف الولاية ميسيا الشرقى كله بالبحر البنطقى وطرف ثراق الغربى بميسيا الفوقانية
وايتاليا من طرفها الشمالى الابرديای ونودقون وحدها بل وبانونيا ی واما بانونيا ی من طرفها الجنوبی فبدلماجا ی وحدها لا بايتاليا ی
ووضع الصغديانيين والصاقس الذين فى اواسط البرادى جارين من الجنوب للهندية وما كتب المتوازيتين المارتين احديهما
بالسنط والاخرى ببوزنديا ون اللتين هما اقرب الى الشمال من الجبل المسمى بايما الذى وقع فى اطراف الهندية الشمالية بالطوايف
المذكورة بل قبلها اتين المتوازيتين كتب المارة بوسط البنط السابع عشر فيما اختلف بينه وبين الذين حكوا لنا فى زماننا
هولاء وما مثلها ما صدقها اما لكثرة المجامع المتخالفة واما لعدم بلوغه الى ان يكتب صورة المعمورة على لوح على جمعه الاخير
الذى به اصلح الاقاليم والابعاد الساعية بل وبعضا من المحكيات فى زماننا ما وافقها لما وضع الخليج الساحلى من الطرف
الغربى لاقصى البر الذى يقال له سيا آغزوس والذين سافروا تلك البقاع كلهم اتفاقا يعترفون بان الساحلية بقعة من الاراوينا
والخليج المشترك فى اسمها من جانب الاقصى المذكور الشرقى وسيلى فرضة الهندية ما وضعتها قبلى قصى فوما داوس
وحده الى المغرب بل ونهر هندس وقد اعترف من الذين ذهبوا منا اليها فلبثوا فيها مدة مديدة وساروا ها كثيرا كلهم
اجمعون انها قبلى فواه النهر المذكور فقط بل ومن الذين جاؤا منها الينا تجرة شهادا على انها كذلك وتدعوها بلد بقيها بتيمول



وعرّفونا الهندية بقعةً بقعةً و ولايةً ولايةً و ما في داخل ارضها الى الجزيرة الذهبية ومنها الى قاديغارمن ان الساحة متوجهة الى المشرق حين يذهبون الى هؤلاء والى المغرب حين يرجعون وان الرياح في تلك البقاع ليست بحافظة قواها بعينها غير متغيرة ولذلك تكون الساحة غير مستوية ولا مستقيمة وان ولاية سيراس وأمّ مداينها فوق الچين وما في مشرق هؤلاء انه ارض غير معلومة فيها اباطح فيها تنبت قصب عظيم محكم حتى يمكن ان يؤخذ منها وتُصنع سفينة بها يكون عبورٌ وان ليس منها الى وقتران وحدها سبيل يمر بالبرج الحجري وهو المذكور بپيرغوس بل والى الهندية بپالمبوثروون وان السبيل من امّ مداين الچين الى ارموس قادِيغار متوجهٌ نحو المغرب والجنوب حتى ما تقع تحت دايرة نصف النهار المارّة بسيراس وقاديغار كما قال مارينوس بل تحت شيء اخرا قرب منها الى المشرق وايضا قد عرفنا من التاجرين العابرين من الآرا ويأتي السعيد الى ارومات واذانياي ورابطون الداعين هؤلاء كلّها بوازو واريائي ان الساحة منه ليست متوجهة الى الجنوب الحقيقي بل الى المغرب والجنوب واما العبور من رابطون الى پراسون فنحو المشرق والجنوب وان الاباطح التي منها يجري نيل ليست عند البحر بل في وسط البر كثيرًا وان ترتيب البقاع من ساحل ارومات وفوبون الى رابطون مغايرٌ للترتيب الذي هو على ما ذهب اليه مارينوس وان جملة استاذيا الساحة ليلةً واحدةً ونهارًا ليست بكثيرة لسرعة تغيير الرياح الواقعة تحت معدل النهار بل هي اما اربع مائة او خمس مائة استاذيا وذلك على قولهما ان لارومات اولا خليجًا متصلا به فيه بعد مقدار طريق يوم واحد من ارومات بلدة تابون وفرضة يقال لها اوبونن باعدةً عن البلدة مقدار طريق ستة ايام وبعد تلك الفرضة قريبا لها على الولاء خليج آخر هو مبدأ لاذانياي في مبدئه اقصى زنكي وبعده فالاكن جبل ثلثه رؤس وذلك الخليج يدعى آبونوبي وعبوره لا دوره في يومين وليلتين ثم بعد عنه الساحل الصغير عبور ابعاد فيكون عبور كليهما عبور اربعة ايام ولياليها واتصل به خليج آخر فيه فرضة مدعوة بابيسي بعد سباحة يومين وليليتها وبعد سباحة يوم واحد مشرع ساراپيون
ثلثة ثم يبعد عن ذلك الساحل الكبير عبور خمسة ابعاد

ومنه يبتدأ الخليج المار الى رابطون له عبور ثلاثة ايام وليال في مبدئه فرضة تدعى بنيكي وعند اقصى رابطون نهر يقال له رابط وامّ مداين مشتركة في اسمه باعدة عن البحر قليلا ومن الاقصى المذكور الى اقصى پراسون خليج كبير غير عميق ويسكن حوله اناس واذ وان اكون الاماتي السابع عشر في عشرة مراعة كتابة الارض على مجامعه ما وجب من تلك الحكايات ان يقع فيه نظرنا ليكن رسومها الى الذي للتوالتنا بريدين اعتراضا محضا بل اصلاحا للكتبه كما يكون لكم ظاهرا مما سيأتي في بيان اجزاء المعمورة وما بقى من اشيئها وقد فيه نظرنا غير تدبير مسودة كتابنا ولما كانت الكتابة نوعين المصنوع على بعض من السطح الكرى وعلى املس ينبغي لهما ان يكونا بيدين وان يريا كيفية المرسومات وان لم يصوّر الان التصوير وحده بالفعل ايما من التماثيل الاولى يؤدي المنقولات بتفاوت وفرق وترك شيء قليل الى عدم مشابهة عظيم وذلك نفعله بوضع الكتابة كما في اداء المبسوطات فمحال للذين ما لهم من تمثال ان يجدوا المطلوب كما ينبغي كما لزم اكثر الذين ارادوا ان فعلوا كتابة المعمورة على قول مارينوس وما وجدوا تمثالا على قوله الاخير فكتبوا المعمورة من تذكراته الاول لخطؤا في كثير من المجمع الموافق وانما كان كذلك لافراط العسرة وتصدع البيان كما يكون ظاهرا لمن اراد امتحانه لانه وضع اطوال الامكنة المطلوبة وعروضها على وجه مهمل وقد كان واجبا ان تكون عند كل واحد منها كي يوضع ما يراد ان يكتب حيث ينبغي فيها يوجد دفعة بلا سهولة في مجامعه لكونها منتشرة غير مرتبة وان وجدت العروض في محل كما وقع بيانها في المتوازيات فالاطوال في غيرها في الدواير نصف النهار واكثر المطلوبات ما يضعها تحت ما ينبغي وقوعها تحته بل يوافق المتوازيات باشياء والدواير المتقاطعة

وان لم يكن هذا الطبع الا للتذكرات



ايا ها على تلك الاشياء بغيرها فيحتاج احدهما الى الآخر بل كل واحد من بيان المطلوبات يحتاج الى نظر بان جميع اغياره لان في الكل
للكل شيئا يتوقف عليه آخر وان لم يطلب في كل واحد جميع ما بين كل نوع في الآخر ليس شيء فيخطاء في اشياء وجب قيودها وايضا في ترتيب
المداين والبلاد الواقعة في سواحل البحور توجد يسيرة ما فيمكن رسمها بسهولة في الجملة لكن فيها وقع منها في اوساط البراري فليس
كذلك لعدم وجود دلالة على تعلق بهتولاء ولا بعضها ببعض الا في قليل حيث وقع الطول والعرض ظهر الثامن عشر في يسيرة
تعليمنا في كتابة الارض فلهذا اتى حملنا تعبا مضاعفا احدهما يحفظ ما اراده الرجل من مجامعه جميعا بلا اصلاح ما يستحق له والآخر
كي نكتب في كتابنا بحسب القدرة ما لم يكن منه ظاهرا بعد ما عرفناه من حكايات الذين رآوه او بالترتيب الذي هو للالواح الحقيقي
ومع هذا قد شغلنا في يسيرة الطريق فانا قد بيّنا في جميع الولايات محدداتها الجزئية مع اوضاع اطوالها وعروضها وتعلقات الطوائف
الواقعة فيها بعضها ببعض والابعاد المحققة للمداين المعتبرة والبلدان والانهار والخلجان والجبال وغيرها مما يمكن وضعه في لوح المعمورة
اعني كل واحد منها على اي بعد من ابعاد دوائر نصف النهار المارة باشياء مما ذكرنا المشابهة لابعاد الدائرة العظيمة ثلاث المائة
والستين عن المحددة للطرف الغربي حين تراد الاطوال واما اذا اريد العروض فابعاد المتوازيات المارة بها عن معدل النهار والحد
لحصل لنا دهمه معرفة اوضاع كل واحد مذكور وتعلق الولايات بعضها بالبعض وبالكل بتحقيق اوضاع الجزئيات التاسع عشر في عدم تناسب
اللوح للجغرافي على ما رينوس ويختص بكلي نوعي رسم المعمورة ان الكتابة على كرة من ذاتها تحصل لها مشابهة شكل الارض وما
يحتاج لتالك الى شيء الا انها لا يسرة لها لسعة ما يراد وضعه فيها بالضرورة ولا يمكن ان يصل البصر الى الشكل كله دفعة بل لا بد من
تحرك احدهما لينظر الى جميع اجزائها اعني تحرك الباصر او الكرة واما ما في الاملس منها فقد تنزه عن الكل غير الاستطراف
لمشابهة التمثال الكري فان هذا انما كان لاجل اداء الابعاد المتقومة في هذا الاملس المبسوط مناسبة للابعاد المحققة بحسب
الامكان وذلك ما جعل له ما رينوس فكرا قليلا بل مع ذلك بعد طعنه جميع طرق الرسوم في الاملس ما اختاره ذلك شدة ما يظهر
الابعاد مناسبة فانه كتب جميع الخطوط التي هي من اجل دوائر المتوازية مستقيمة وكذلك الخطوط التي هي من اجل دوائر نصف النهار
مثل العوامد وما كتب غير متوازية رودس على النسبة الواقعة بينها وبين معدل النهار ونسبة قطع معدل النهار في
الكرة الى قطع ما يبعد عنه ست وثلاثين درجة المتشابهة كنسبة الخمسة الى الاربعة وليس في غير المتوازية المذكورة عدم التفاته
الى نسبها وحدهن بل وما كتبها مثل ما وجدت في الكرة لانه ان يقع الشعاع البصري في وسط ربع الكرة الشمالي حيث تكتب اكثر المعمورة
فدواير نصف النهار يمكن ان يرى كلها مستقيمة حين يقع كل واحدة منها في المقابلة بتحرك الكرة ويمر املسه بنظر الشعاع
واما المتوازيات فليست كذلك لوضع القطب الشمالي فترى كلها قطع دواير والتي محدباتها الجنوب ثم بالحق والمشاهدة لما لم
تكن احاطة دواير نصف النهار من المتوازيات المتباعدة بقطع منها متساوية بل متشابهة غير متساوية حتى ما وقع عند
معدل النهار كان كبيرا وما بعد عنه صغيرا فهو كلها حصل متساوية ومد الابعاد التي هي من شمال المتوازية المارة برودس
خارج الحق ولما الواقعة منها في جنوبها فقد صغرها حتى لا توافق بجملة الاسطاذيا المسمة التي هو وضعها بل يخلو عما وقع
فوق معدل النهار الخمس كما خلى عن المارة برودس ذلك الخمس الموجود في معدل النهار وتزيد على ما تحت المارة بجزيرة ثول
عين الاخماس الاربعة الموجودة في متوازية رودس فان اجزاء ما تبعد عن معدل النهار سته وثلاثين جزءا ويمر برودس ثلاثة
وتسعون تقريبا مثل اجزاء معدل النهار وكل دايرة عظيمة المائة والخمسة عشر وكذلك اجزاء ما يكتب بثول الباعد عن معدل النهار

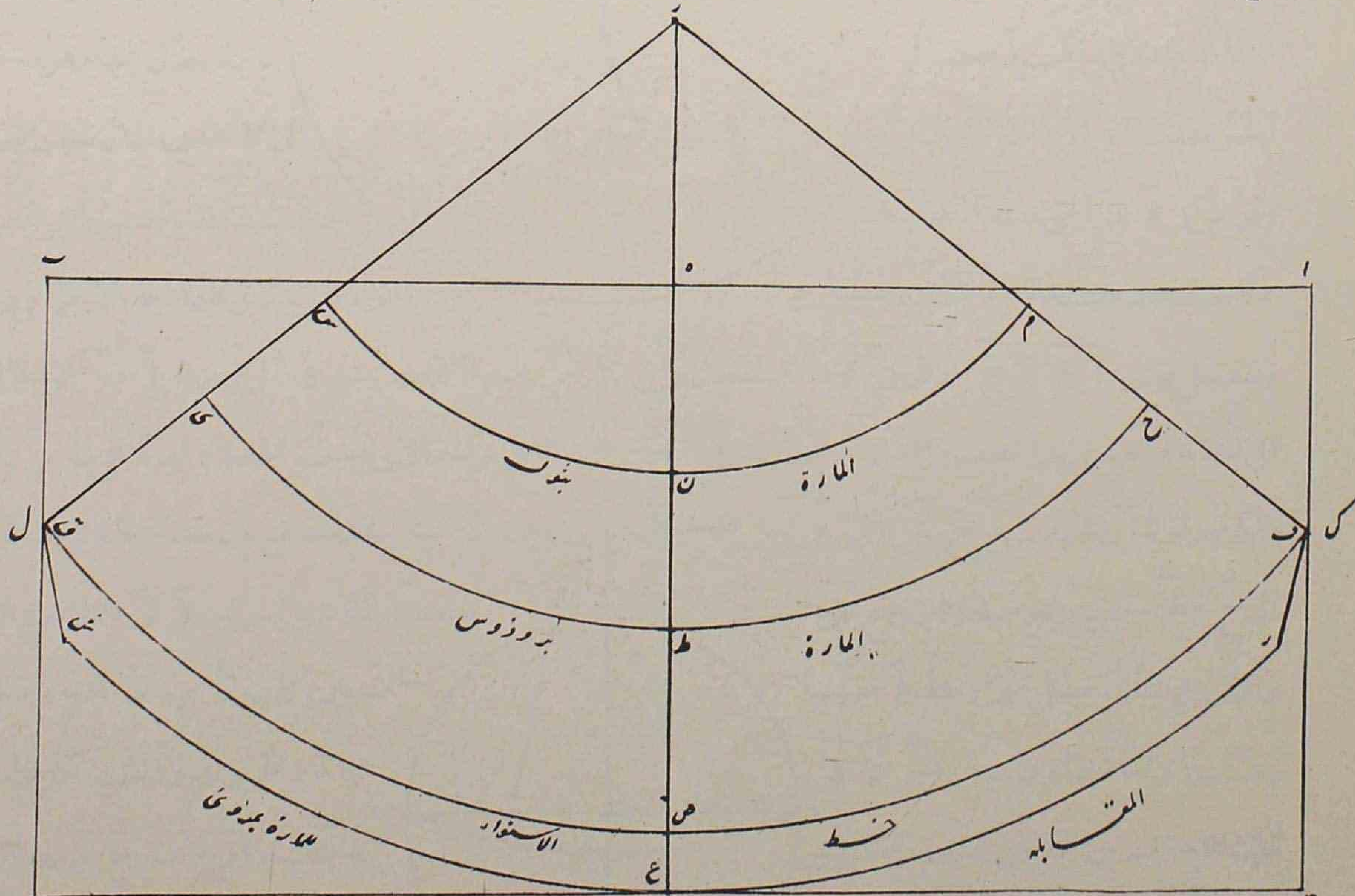


ثلاثة وستين جزءًا اثنا وخمسون والعشرون في ما ينبغي ان يحفظ في كتابة الارض على املس فلهو لاء ان كتب الخطوط التي هي
من اجل دوائر نصف النهار مستقيمةً والتي هي من اجل المتوازيات فتى دوائر مكتوبة حول نقطة واحدة منها يخرج جميع الخطوط المذكورة
الاولى معتبرة مركزا موضوعة في ناحية القطب الشمالي فهو حينئذ كي يبقى المشابهة لوضع الارض وصورتها المرتبة في بادي النظر
قبل الكل وينبغي ان لا تميل احدى من دوائر نصف النهار الى المتوازيات وتتلاقى كلها في قطبها المشترك ولما لم يكن حفظ تناسب جميع
المتوازيات لما هو على كرة الارض مقدورًا ان حفظ ذلك في ما يجري تول وما من اجل معدل النهار كي يناسب الجانبان المحيطان بعرض
ما لنا المحقيقيان فهو كافي وكذا المارة بروذس التي عليها وضع اكثر تفاتيش طول المعمورة بحسب النسبة الموجودة بينها وبين معدل النهار
وهي كنسبة الخمسة الى الاربعة كي يكون طول المعمورة الاعرف مناسبا للعرض والطريق الذي به نفصل هو لاء سنجعله ظاهرًا بعد
بياننا كتابة المعمورة على كرة كما ينبغي والحادي والعشرون في ان كتابة الارض على كرة كيف ينبغي من يد برهذه فليضف
مقدار الكرة على قدرته وهمته الشهرة وغرضه في كثيرة المكتوبات لانه بقدر ما يجعلها عظمى به تكون تلك الكتابة كثيرة تدقيقا
وذو دى تفصيلا وكيف كان بعد احدنا قطبيها لتطبق عليها نصف دايرة ما يلمس سطحها كي لا يزيل المرسومات عند تحريكها حولها و
ذلك نصف الدايرة لابد له ان يكون ضيقا لئلا يغشى مكانا كثيرا واما احد جانبيه فليطوى مقطعي القطبين بالدقة كي تكتب به دوائر نصف
النهار وذلك الجانب بعد قسمته الى مائة وثمانين قطعة لتسمى العدد مبتدئين من القطعة المتوسطة التي ينبغي ان يمر خط
الاستواء وايضا بعد مدنا خط الاستواء وتقطيعنا احد نصفيه الى القطع المتساوية المائة والثمانين لنضع عليه علامات العدد جاعلين
الابتداء من النهاية التي سنكتب بها دايرة نصف النهار الواقعة في غاية المغرب ولنفصل الكتابة ببيان درجات طول كل احد مما يطلب
في هذا العلم وعرضه الموجود في التذكرات وبتقسيم نصفي دائرتي خط الاستواء ودايرة نصف النهار المتحركة محركين هنا الى درجة
الطول المدلولة اعني مقطع خط الاستواء الشامل العدد واخذين البعد عن خط الاستواء على العرض بمقسم دايرة نصف
النهار باسطين العلامات على العدد المبين ككوكب الكرة غير المتخلخلة وكذلك ينبغي لنا ان نكتب دوائر نصف النهار بانشاء
من درجات الطول سالكين جانب نصف الخلخل المنقسم قانونا والمتوازيات بالابعاد التي سنبينها واضعين مكتاب هو لاء في العدد
الدال على البعد الخاص الذي هو في جانب دايره نصف النهار محركين المكتاب بنصف الخلخل الى دائرتي نصفي النهارين اللتين
هما حدود تا اطراف طول المعمورة المعلومة الثاني والعشرون في بيان المتوازيات ودوائر نصف النهار التي لا بد من وضعها
في الجغرافيا ومثال الدائرتان المحيطتان بابعاد ساعية اثنى عشر ونكتب كل واحدة من دوائر نصف النهار بثلث من ساعة واحدة
معدلية على المناسبة التي اتفقت عندنا وذلك خمس قطع وضعت على معدل النهار والموازية المحددة النهاية الجنوبية تكتب باعدة
عن معدل النهار في الجنوب مقدار ما بعدت عنه في الشمال المارة بمدينة مرواي واما الواقعات منها في شماله فيا انها كذا ان الموازية
الاولى تنفصل عن معدل النهار بربع ساعة واحدة وتبعد عنه اربع درجات وربعا تقريبا كما تثبته البراهين الخطية يعني بها
الهندسية والثانية بنصف ساعة واحدة باعدة عنه ثماني درجات وثلثا وثلث الربع وكذا الثالثة تفترق عنه بنصف ساعة
وربعها مع انها تبعد عنه اثنتي عشرة درجة ونصفا وللرابعة فرق به تتميز عنه ساعة واحدة وبعد يوجب مرورها بمدينة
مرويي ست عشرة درجة وثلث وثلث الربع والفرق الموجود بينه وبين الخامسة ساعة وربع وتبعد عنه عشرين درجة وربعا
والسادسة الواقعة تحت نقطة الانقلاب الصيفي بينها وبين معدل النهار فرق ساعة واحدة ونصف وتبعد عنه بثلاث

وعشرين درجة ونصف وثلث ويمر بالمدينة الموسومة بسيبيهين والسابعة تفترق عنه بساعة ونصف وربع بابعدة عنه سبعا
وعشرين درجة ونصفا وسدسا والثامنة التي تمر بالاسكندرية الفرق الذي بينها وبين معدل النهار ساعتان اثنتان وتبعد عنه
ثلاثين درجة وثلثا والتاسعة تنفصل عنه بساعتين وربع وتبعد عنه ثلاثا وثلاثين درجة وثلثا والعاشرة المارة بجزيرة
رودس تفترق عنه بساعتين ونصف وتبعد عنه ستا وثلاثين درجة والحادية عشر الفرق الموجود بينها وبين معدل
النهار ساعتان ونصف وربع وبعدها عنه ثماني وثلاثون درجة ونصف وربع ثلث والثانية عشر التي تمر بالسنبط تنفصل
عنه بثلاث ساعات وتبعد عنه باربعين درجة ونصف وثلث وثلث ربع والثالثة عشر تفترق عنه بثلاث ساعات
وربع وتبعد عنه ثلاثا واربعين درجة وثلث ربع والرابعة عشر المارة بوسط البنط تفترق عن معدل النهار بثلاث ساعات
ونصف وتبعد عنه خمسا واربعين درجة والخامسة عشر التي تمر ببوريستنس فوقيه تفترق عن معدل النهار وهو
باربع ساعات وتبعد عنه ثماني واربعين درجة ونصفا والسادسة عشر فصله تنفصل عن معدل النهار وهو اربع ساعات
ونصف وتبعد عنه احدى وخمسين درجة ونصفا والسابعة عشر تفترق عنه بخمس ساعات وتبعد عنه باربع وخمسين
درجة والثامنة عشر تفترق عنه بخمس ساعات ونصف وتبعد عنه بست وخمسين درجة والتاسعة عشر تفترق
عنه بست ساعات وتبعد عنه ثماني وخمسين درجة والعشرون من تلك المتوازيات تفترق عنه بسبع ساعات وتبعد
عنه احدى وستين درجة والحادية والعشرون تفترق عن معدل النهار بثماني ساعات وتبعد عنه ثلاث
وستين درجة وتمر بجزيرة ثول ونكتب ايضا متوازية اخرى في جنوب معدل النهار فالفرق الموجود بينها وبين معدل
النهار نصف ساعة واحدة وتمر باقصى رابطن وتاديفاذ وتبعد عنه قدر ما تبعد بابعدة عنه ثماني درجات وثلثا
وربع ثلث الثالث والعشرون في طريق كتابة الارض على ملس مناسبة للموضع الكري وان كتبت المعمورة
على لوح فطريق تناسب متوازيات الاقاصي كذلك لنفصل لوحا متوازي الاضلاع قايم الزوايا مثل ا ب ج د وضلع
ا ب ضعف لضلع ا ج تقريبا وليفرض خط ا ب في الوضع الفوقاني في جانب المكتوبة الشمالية وبتنصيف
ا ب على قوايم بخط مستقيم هو ه و لنوصل به قانونا مستقيما معدودا بمقدار يتقدر الاول هو ه ز حتى يقوم
مع خط ه و المتوسط في الطول ويكون خطا واحدا هو و ز وليقسم ه ز الى اربعة وثلاثين قسما مثل اقسام خط
ز و المائة والاحد والثلاثين والثلث وثلث الربع ثم نركز مركزا والنقطة التي تبعد عنه على ز و تسعا وسبعين قطعة
بعدا لنكتب قطعة دايرة كانت من اجل الدائرة المتوازية المارة بجزيرة رودس هي ح ط ى ولتعيين حدود
اجزاء الطول الحاصلة من ابعاد ساعية ان ناخذ من خط دايرة نصف النهار المتوسط الذي هو ز ه بعدا اربعة اقسام
يكون خمسة متساوية على القطعة المارة برودس لان النسبة الموجودة بينهما هي نسبة الخمسة الى الاربعة ومثل
ذلك البعد ان نفرض ثمانية عشر من احد طرفي و ز وكذلك من الاخر على قوس ح ط ى يحصل لنا العلامات
التي وجب ان نقاطعها المحيطات بأثلاث الساعات محرجات من ز حتى المحدودتان الاقاصي اللتان هما ز ح ك و ز ى ل
ونكتب المارة بثول بالنقطة الباعدة عن ز على خط و ز اثنين وخمسين قطعة بعدا وهي م ن س ومعدل
النهار بالنقطة التي تبعد عن ز مائة وخمس عشرة قطعة بعدا وهو ف ص ق والتي هي في مقابلة المارة بمروئ
وقربى الكل الى الجنوب بالنقطة الباعدة عن ز مائة واحدى وثلاثين قطعة وثلثا وثلث الربع منها بعدا وهي



ك ع ل فيكون نسبة ف ص ق الى م ن س كنسبة المائة والخمسة عشر الى الاثنين والخمسين وفقاً لنسبة هاتين المتوازيتين في الكرة لان قطع ز ص المائة والخمس عشرة كما فرضت مثل قطع ز ن الاثنين والخمسين فكنسبة ز ص الى ز ن هكذا نسبة قوس ف ص ق الى قوس م ن س واذا كان كذلك يبقى بُعد دايرة نصف النهار ن ط نعني ما وقع بين المارة ببنولٍ والمارة برودوس سبعاً وعشرين قطعة و ط ص نعني ما وقع بين المارة برودس ومعدل النهار ستاً وثلاثين قطعةً و ص ع وهو ما وقع بين معدل النهار والمقابلة للمارة بمروى ست عشرة قطعة وثلثاً وثلث الربع وايضا كما كان بُعد الارض المعلومة على العرض ن ع تسعا وسبعين قطعة وثلثا وثلث الربع او ثمانين كاملة هكذا البعد البعد المتوسط على الطول ح ط ى مثل قطع المذكورة مائة واربع واربعون كما أُثبت بالبراهين لان نسبة استاذيا العرض الاربعين الفا الى استاذيا الطول المتوازية رودس الاثنين والتسعين الفا كهو نفرها وان اردنا ان نخط سائر المتوازيات فنبز مركزا والنقط التي تبعد عن ص القطع المتساوية لما ذكرنا في كلام المتوازيات وان اردنا ان لا نجعل الخطوط التي من اجل دوائر نصف النهار مستقيمة الى الموازية ك ع ل بل الى خط الاستواء الذي هو ف ص ق وحده فجائز حينئذ بتقسيم قوس ك ع ل الى اقسام متساوية مقدارا وعددا لاقسام القوس المارة بمروى الحاصلة من تقاطع دوائر نصف النهار اياها ينبغي لنا ان نكتب الخطوط المنتهية الى خط الاستواء الى القوس المذكورة كل واحد منها في المقاسيم المذكورة لكون الوضع المائل الى كلي طرفي معدل النهار ظاهرا اما بالتوجه المغاير كما يظهره ف ذ و ق ش

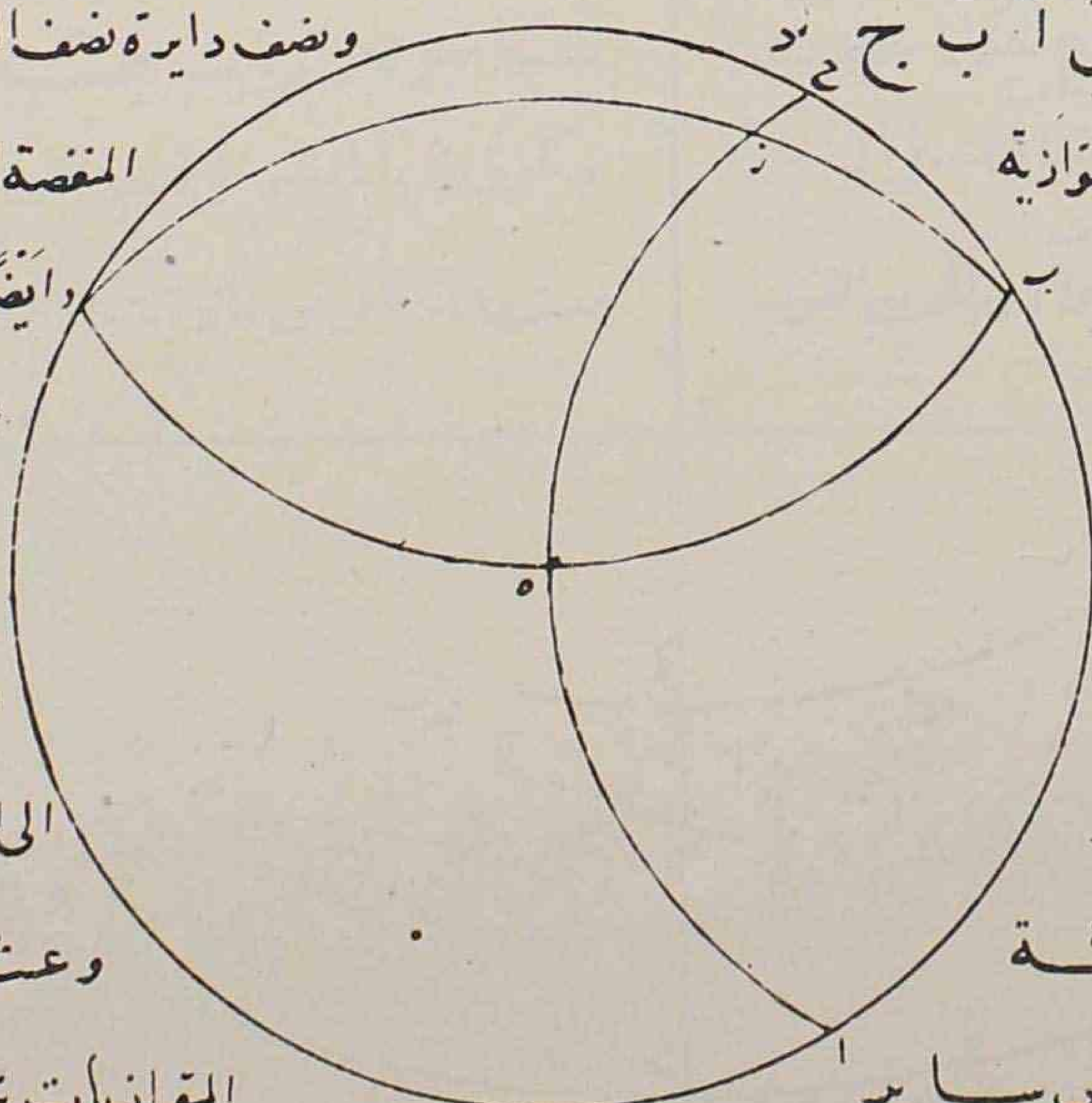


طريق في وضع المعمورات وبيسرة وضع العلامات المرسومة لنفعل قنينا ضيقا متساويا لز و اولز ص وتسميه في ز ليطابق احد طرفيه باحد من خطوط دواير نصف النهار كلما تحرك وذلك انما يكون بوقوع احد طرفيه في وسط القطب

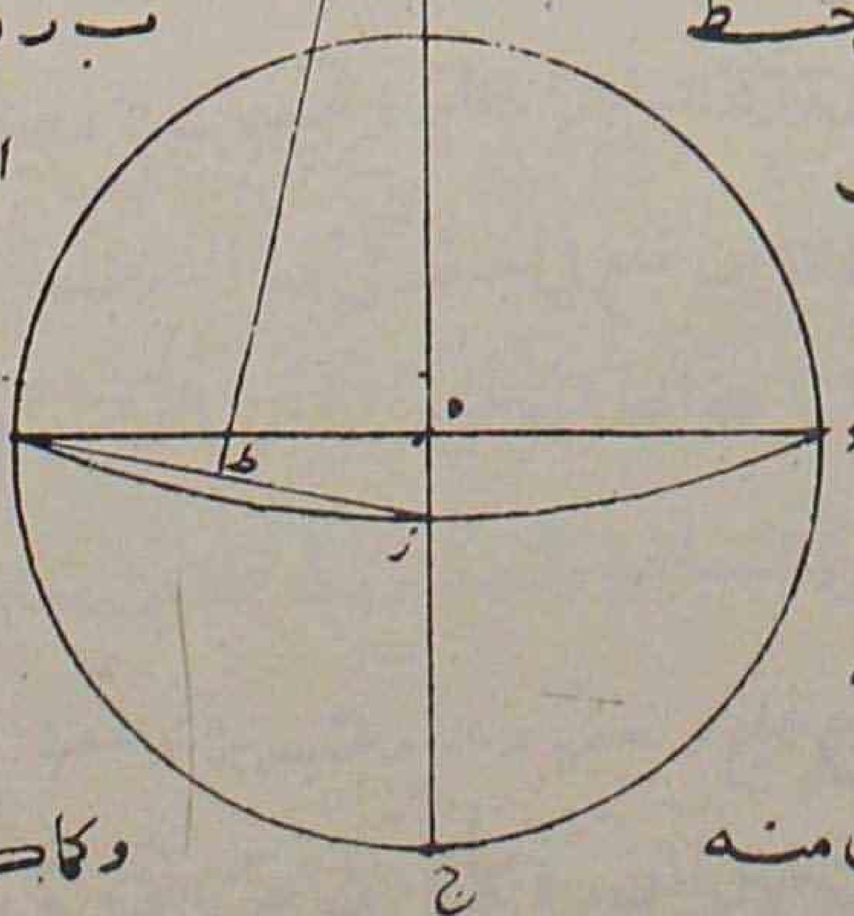
والثلث وثلث الربع



واما لقطع ز ص المايه والخمس عشرة ولنضع عليه علامات عدد الدرجات التي به نقدر ان نكتب المتوازيات
مبتدئين عن معدل النهار ولا يجوز لنا ان نقسم دائرة نصف النهار ونضع عليها علامات عدد اقسامها لئلا
يتطرق على المرسومات عدم تميز بعضها عن بعض باختلاط الارقام والاسماء ولنطبق دايما طرف القنتين على درجة
الطول المبينه بعد قسمة معدل النهار الى درجات الساعات الاثنتي عشرة المايه والثمانين وتسمية اقسام
القنتين سنفعل التسمية الموافقة لكل واحد من المرسومات كما وقع في نفس الامر على سطح الكرة بحسب الامكان
واضعين القلم في الموضع المبين عرضها وان نجعل دائرة نصف النهار على وجه يدركها البصر كما يتخيل في الفلك
فهو اكثر مشابهة وموافقة مما كانت دائرة نصف النهار مستقيمة لان قطر البصر في وضع الكرة يمر بتقاطع
دايرة نصف النهار المنصفة لطول الارض المعلومة والمتوازيه المنصفة عرضها والمركز ايضا فيدرك بالبصر
الاقاصي المتقابلة بعيدة عن المتوسطة من دائرة نصف النهار بمقدار معتنا وقبل ذلك الحركة ميل الدواير المتوازية ومعدل
النهار بالنظر الى الاملس المار بالتقاطع المذكور ومركز الكرة المقاطع دايرة نصف النهار المنصفة طول المعمورة على قوايم لنفعل دايرة
عظيمة هي المحددة نصف الكرة المرئي ا ب ج د ونصف دايرة نصف النهار المنصفة طول الكرة قوس
اهج وتقاطع هذا والدائره الموازيه المنصفة العرض الواقع في مقابلة البصر نقطة
ه وبها يكتب نصف دايرة عظيمة وايضا ب ه د قايما بالنظر الى ا ب ز ج



مع انه مار بقطر البصر فبعد كون ه ز ثلاثة وعشرين جزءا ونصفا وثلثا لكون
المتوازية المارة بسيهن الواقعة في وسط عرض المعمورة باعدة عن معدل
النهار فقد ذلك ليكتب ز نصف دايرة معدل النهار وهو ب ز د في
املس معدل النهار مايلا بالنظر الى الاملس المار بقطر البصر
وقوس ه ز التي هي ثلاثة وعشرون جزءا ونصف
وثلث وكذلك املس ساير المتوازيات ترى كلها مايلة بالابعاد التي من ه
ولتعقل قوس ا ه ز ج وقوس ه د مستقيمتين مع ان نسبة قوس ب ه الى قوس ه ز كنسبة التسعين
الى الثلاثة والعشرين والنصف والثلث وبعد وصل ج ا لنضع المركز الذي به نرسم قطعة دايرة هي ب ز د في ح
ولكن مرادنا ان نجد نسبة ح ز الى ه ب لنوصل بين ز ب بخط مستقيم وبعد تنصيفه في ط ليصل منه
الى ح خط مستقيم هو سهم حين يقع على خط ب ز ولما كانت اجزاء ه ز الثلاثة والعشرون
والنصف والثلث مثل اجزاء خط ه ب التسعين كان وتر ب ز ثلاثة وتسعين
وعشرا واما اجزاء زاوية ب ز ه المائة والخمسون والثلث فكاجزاء الخطين

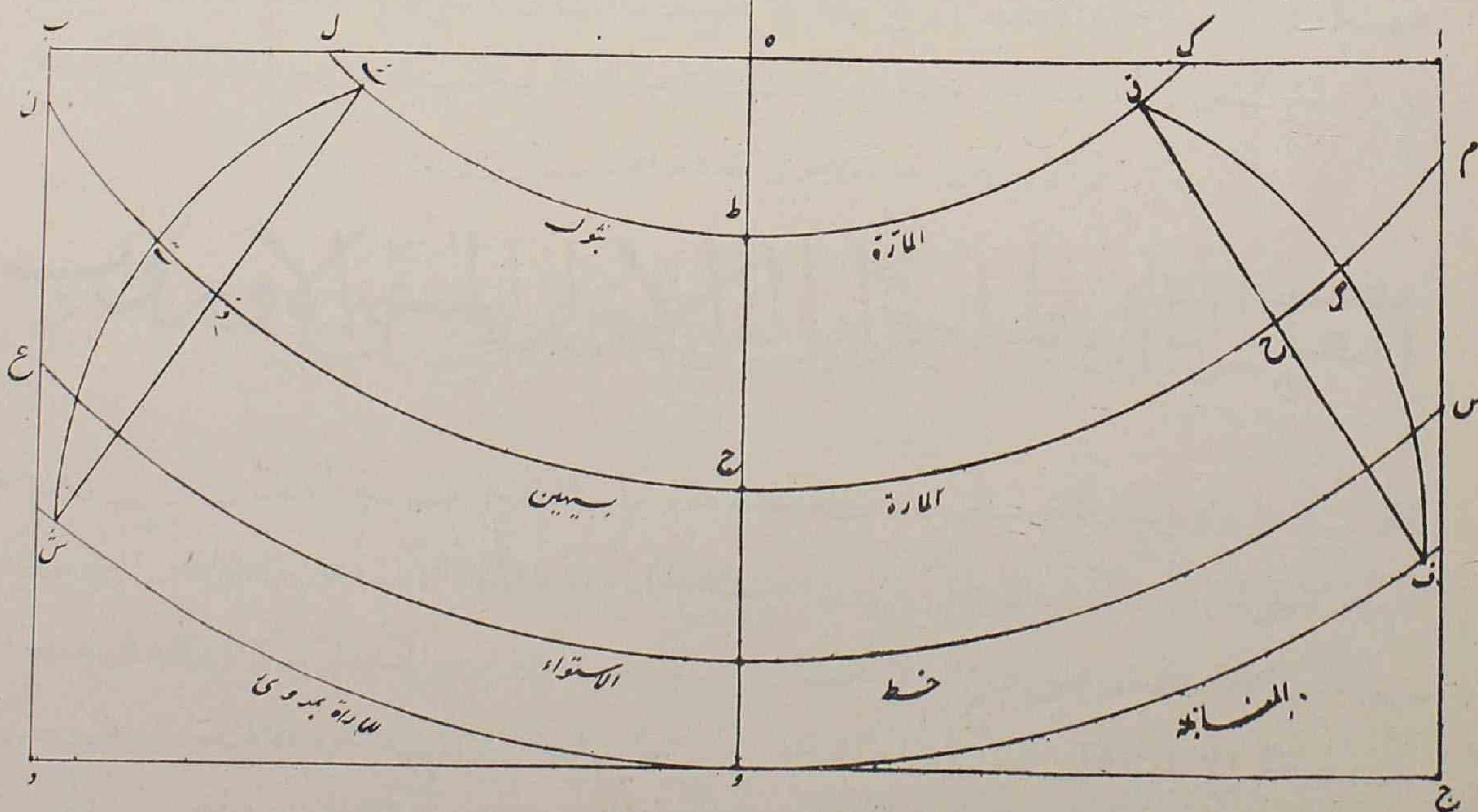


ثلاث المايه والستين فبقي من التسعة والعشرين والثلث زاوية ب ح ز ولهذا كانت
نسبة ح ز الى ز ط كنسبة المايه والاحد والثمانين والنصف والثلث
الى الستة واربعين والنصف والعشرين منه وكما كان مستقيم ط ز ستا واربعين
ونصفا وعشرين منه هكذا مستقيم ب ه تسعون فيلزم ان يكون اجزاء ح ز المايه والاحد والثمانون والنصف

والثلث مثل اجزاء ه ب التسعين واجزاء ز ه الثلاثة والعشرين والنصف والثلث ويلزم ان يكون ح نقطة بها يكتب على الاملس جميع المتوازيات وبعد اخذ هوء لاء ليبسط شكل ا ب ج د لوحًا مع ان خط ا ب مضاعف على خط ا ج واما خط ا ه فساوله ب وخط ه و قايم عليها كما ذكرنا قبل ذلك وليقسم خط ه و كما قلنا الى اجزاء ربع الكرة التسعين وبعد جعل و ز ستة عشر جزءا وثلثا وثلث الربع و ز ح ثلاثة وعشرين ونصفا وثلثا و ز ط ثلاثة وستين وبعد وضع ز في معدل النهار سيكون ح نقطة بها يكتب المتوازية المارة ببيهين الواقعة في وسط عرض المعمورة تقريبا و ن نقطة بها يكتب الواقعة من المتوازيات ——— في نهاية المعمورة الجنوبية المقابلة للمتوازية المارة

بمرويه و ط نقطة بها يكتب الواقعة منها في نهاية المعمورة الشمالية المارة بثول وينبغي لنا ان نزيد على ه و ثقد ي ه ليكون كله مائة وثمانين جزءا ثم ي مركزا م ح ن وقوس س ز ع هكذا نظهر يقطر البصر لان القطر هاهنا يجب له ان يميل الى ه المقابلة بعيدة عن الوسط بالسواء ولكون الطول

المعمورة الشمالية المارة بثول وينبغي لنا ان نزيد على ه و و ب ز و ح و ط بعدا نكتب قوس ك ط ل وقوس نسبة ميل المتوازيات المختصة الى الاملس الذي هو ما ز ويكون قايما بالنظر الى املس اللوح كي تحس النهايات منهدما للعرض لما كانت في الكرة اجزاء المارة بثول



الاثنان والربع تقريبا مثل جزاء معدل النهار الخمسة وكذلك اجزاء المارة ببيهين الاربعة والنصف وثلث الربع واجزاء المارة بمرويها الاربعة والنصف والربع ووجب لنا ان نضع في احد طرفي الخط المستقيم الذي هو و ط ثماني عشرة قوسا من دواير نصف النهار وكذلك من الاخر ثلث الساعة المعدلية ينبغي لنا ان ناخذ من كل واحدة من المتوازيات الثلثة القطع المتشابهة قوة لاستدادها لخمس درجات هي ثلث ساعة واحدة من ط قطعتين متشابهتين و ربع الاجزاء ه و التسعين ومن ه اربع قطع ونصفا وثلث ربع ومن و اربع قطع ونصفا وثلثا ونكتب بتلك النقط الثلث المتساوية قوة القسي التي هي ستكون من اجل دواير نصف النهار مثل المحدّين لطول المعمورة كله ف ص ق و ش ت ث والساير من الخطوط التي هي من اجل الدواير المتوازية نكتب بي مركزا والابعاد الكائنة على قطع و ط بحسب تباعدها عن معدل النهار فقد ظهر

ذى مستقيمة واقعه فى املس المار بقطر الشعاع البصرى حين يكون توجّه البصر الى وسط الكرة وهى ساكنة واما الخطوط الواقعة فى كلى طرفيه فكلها ذى مولية مقعرا تها اياه خصوصا اللاتى يبعدن عنه كثيرا وهى ساكنه ايضا غير منتقلة وكذلك يكون فى اللوح مع ماينبغى من مناسبة المقعرات انهدام القسى المتوازيه لا قوس معدل النهار والمارة بثول وحدهما كما كان فى الاولى بل جميع المتوازيات بحسب الامكان تقريبا كما يكون ظاهرا للمتحنين ان يريد وانظرا فى هوره لا ر وايضا يوجد فيه انهدام الارض كلها والطول لا فى الموازية المارة بر ودوس فقط كما كان هنالك بل فى جميع المتوازيات حسب طاقتنا وان كنت ههنا خط ق ص ق مستقيما مارا نخ وخط ش ت ث مارا بذ كانت نسبه قطعة ح خ الى قطعة ف و وط ق اقل مما ينبغى ان يكون كما كانت نسبة ح ص فى تلك الكتابة وان اردنا ان نجعلها مناسبة لط و فقسى و ف و ط ق تكون اكبر مما كان فى الشرط المذكور لو ط وبالعكس بهو لا وكانت تلك الكتابة على ذلك الوجه اكمل من الاول وانقص منه بعدم تسدة الكتابة فان وضع كل واحد مما يجب وضعه فى اللوح هنالك يكون بقسمة احدى من المتوازيات ونسبة عددها واما ههنا لعدم امكان ذلك الحيل لتوجه الخطوط الى المتوسط ينبغى ان نقسم كل واحدة من قسى دواير نصف النهار وتعلم نسبة كل واحدة من اللبنات التى احاطت بها قسى دواير نصف النهار والموازيات الى الاخرى ولما كان كذلك فالمرجح عندنا ههنا وفى كل شى الاحق والاولى والازيد اشكالا لا الايسر والذى ليس كذلك واما من يرجح كل ذلك فينبغى له ان يعرف الطريقين واى ما يشاء فليرجحه وان كان الاصوب مما رجحناه واصطفيناه على الاخر

تم الاول من التعاليم بعون الله وتوفيقه

التعليم الثانى فى بسط اجزاء البر الاول المسمى بالاوروب

المقدمة

العربية على ولايات وما يتعلق بها وفيه مقدمة وبيان الواح خمسة ما يؤخذ لاجل الجغرافيا اى على وجه كلى وباى شى يكون اصلاح الكتابة اتباعا بالحكاية الآتية عن اجزاء الارض المعلومة فى تناسب الامكنة بعضها لبعض وتشابه الاشكال بحسب الامكان ووجه الكتابة ليرسم لكم الى ذلك فمن ههنا سنبتدى بتعليم الجزئيات قائلين قبل بيان احوالها ان بان درجات اطوال الامكنه المعروفه المشهورة وعروضها ينبغى لكل واحد ان يحسبه قريبا الى الحق كثيرا لاتصال التواتر واستمرار الاعتراف وعدم تخلف احد على ذلك وماليس بذلك من هولاء بل ضرب فى تلك الامكنة قليلا لقلة السروب وعدم حكايات موقتة ليتفكر غير قريب وازيد منه اجمالا على تقريب للاوضاع والتشكلات المعلومة من الذين استحقوا للتصديق ووضعنا هولاء كى لا يكون ولا واحد مما بين لتتميم العمير كلها غير معلومة الجهة ولذلك جعلنا وضع الدرجات فى كل واحد خارج جدا وله مع ان درجات الاطوال متقدمة على درجات العروض لعل التحقيق ان يوجد باصلاح من الحكاية الحقى التى فى وضع عند الامكنه الحالية ولنا تدبير لترتيب المرسومات



فى الجميع شريف ولطيف نغنى لنجعل نقلة المكتاب نحو اليمين مما قد يترتب اليها لم تنصبه الاصابع
اصلاً فهذا لا يكون الا بان نكتب الشماليات قبل الجنوبيات والغربيات قبل الشرقيات لان عند بصر
الكاتبين والذين وقعوا فى مكان الشمال كان لهم فوقاً وما فى مشرق المعمورة يميناً
لهم وكذلك فى الكرة واللوح ولهذا قدمنا ما فى الاوروبا مفرقين بينها وبين اللوبى بعبر
هرقلس والزقاق وبينها وبين الآسياى بالبحور الواقعة بينهما وابلح ماواطس ونهرطانائس
الى منابيعه ومنها الى نهاية الربع العمير بقطعة من دائرة نصف نهارٍ وعقيب هذه اللوبى مفرقين
بينها وبين الآسياى بالابحر التى هى من اقصى الارض الحبشية المسمى ببراسون الى اقصى الخليج العربى ومنه
بالارض التى هى من مدينه ايروا ون الى البحر نا فاصلة القبطية عن الآراوياى واليهودية اى ارض
العرب والفالسطين وما جعلنا التحديد بنيل لئلا تجذب القبطية ولان تحديد البرارى وفصلها
اذ كانت بالبحور اولى من التحديد بالانهار واخيرا الكل سنكتب ما فى الآسياى بالبنية المذكورة فى كل واحد
من البرارى اى نكتب اولاً الغربيات والشماليات من البقاع وكلما يتعلق بها من مقصود الجغرافى نعنى
البحار الواقعة عند امكنه والجزائر مع المعتبر من كل نوع ونميز تلك البقاع بعضها عن بعض بتحديد على
الولايات مع ان التعليم على العهد القديم ليكون العلم المكانى والترتيب كافيا وشريفا وتركنا
ما حكى عن اختصاصات الطوائف المتكثرة الا ما وجب ذكره واعلامه من المشهورات باختصار
وبسط البقاع على ذلك الوجه يجعل الذين يقصدون كتابة للارض ان نكتبوها على الواح متعددةٍ
على ولايةٍ واحدةٍ او اكثر منها على تناسبٍ لاشتراكات الالواح ونسبة لائقة موافقة
ونشكل لما يوضع فى كل لوح والترتيب كما ذكرنا واذا تكون الكتابة على ذلك الوجه فليس لها
من قبح ولا خطاءٍ ان تكن الخطوط التى هى من اجل دوائر نصف النهار متوازيةً والمتوازيات
مستقيمةً بشرط ان يكون جميع هؤلاء على نسبة ابعاد دوائر نصف النهار الدرجية
الى ابعاد المتوازيات التى كانت للدائرة العظيمة الى الدايرة المتوازية المارة بوسط اللوح ولما فصلت
هؤلاء ينبغى لنا ان نبتدئ من ههنا بسط الارض المعمورة على اجزاءٍ



ولما اثبتنا بعد بيان رسم البسط الكلي الذي كتبناه متناسبا مشترکا کیفیة امکان احاطة کرة مخلخلة فی سطح املس
بنصف كرة الارض الذي فيه وقعت المعمورة لانه كما قلنا قد شرع في صنعه كثير من اصحابنا وجعلوها خارج العقل
والواقع فلذلك السبب قيدنا بيانه في كتابنا وكتبناها في سطح املس بحيث تحيط تلك الكرة المخلخلة بالارض المعمورة
كما تشاهدها الابصار وقسمت المعمورة بحسب تقسيم الناس الى بلاد ثلاث اولها الليوبي التي قد مها الذيانوسيس او
الليوبي الجغرافي وبعدها الاوروب المتباعد المنفصلة عنها بالبحر الذي هو من غاديرى الى ما تجاوز عن افواه نيل
قليلا ثم الاسياى التي كان لها اكثر الربع العمير اردنا ان نكتب ذلك الربع المسكون ايضا على ثلاثة سطوح لكل واحد منها
واحد ليكون وجدان شيء فيها لطالبه سهلا فنفصل الاوروب عن الليوبي كما بينا بالمتوازية المارة برودوس لوقوعها
في جنوبها ونحدد عن الجنوب وبمعبرهرقلس والبحر الوالرتي والغالي واللينستي والتيريني والاذريى والجزائر الواقعة
في تلك البحار القرسقة والسردنس والسيجلة وجزيرة بلبس وقرطس وعن الشمال بالاوقيانوس الشمالي
والنذيقا الذوني ومن المغرب بالاوقيانوس الغربي الى الغاديرى ومن المشرق بنهر طاناس الفاصل ذلك
البر عن الاسياى وابطح ماوطس والنبط والالسبنط وبحر ايا ون وبحر قرطس واما الليوى فهي تنفصل عنها بالمتوازية
المذكورة لوقوعها عن شمالها كما بيناه من قبل وذلك البحر تحت الاول وتحدد بالبحر السرذي والافرقي
والليوبي والقبطي ومن الجنوب بالحبشية الداخلية الواقعة فيها عن مشرقها الاباطح التي هي منابع لنيل
وجبل القمر ومن المغرب بالاوقيانوس الغربي والاتلوسي ومن المشرق بالخليج العربي ونيل واما الاسياى
فهي لما احاطت كما قلنا اكثر المعمورة رئي عندنا من الحسن ان نكتبها على سطحين للسبب المذكور وفصلنا القطعة
الاولى عن الاخرى بالمتوازية الواقعة فوق المارة برودوس اى الحادية عشر فتحدد القطعة
الاسياى الاولى من المشرق بالسيرية ومن الجنوب بجبال جبل قودونون وجبل صارف
والبارو وبابني والقفقاص ومن المغرب بنهر طاناس وابطح ماوطس وبحر البنط والالسبنط وايا ون
وقد وقع فيها البحر الارقاني والقسبي ومن الشمال بالنارتين والقطعة والقطعة الاخرى فصلناها عن الاولى
بالموازية المذكورة وحددناها من المشرق بولاية الجين والخليج الكبير ومن الجنوب بالبحر الهندي
الواقعة فيه جزيرة الضخمة ومن المغرب بالبحر السرياني الواقع فيه جزيرة قبرس والخليج العربي
والبحر الاحمر والخليج البربري ومن الشمال بالجبال المذكورة

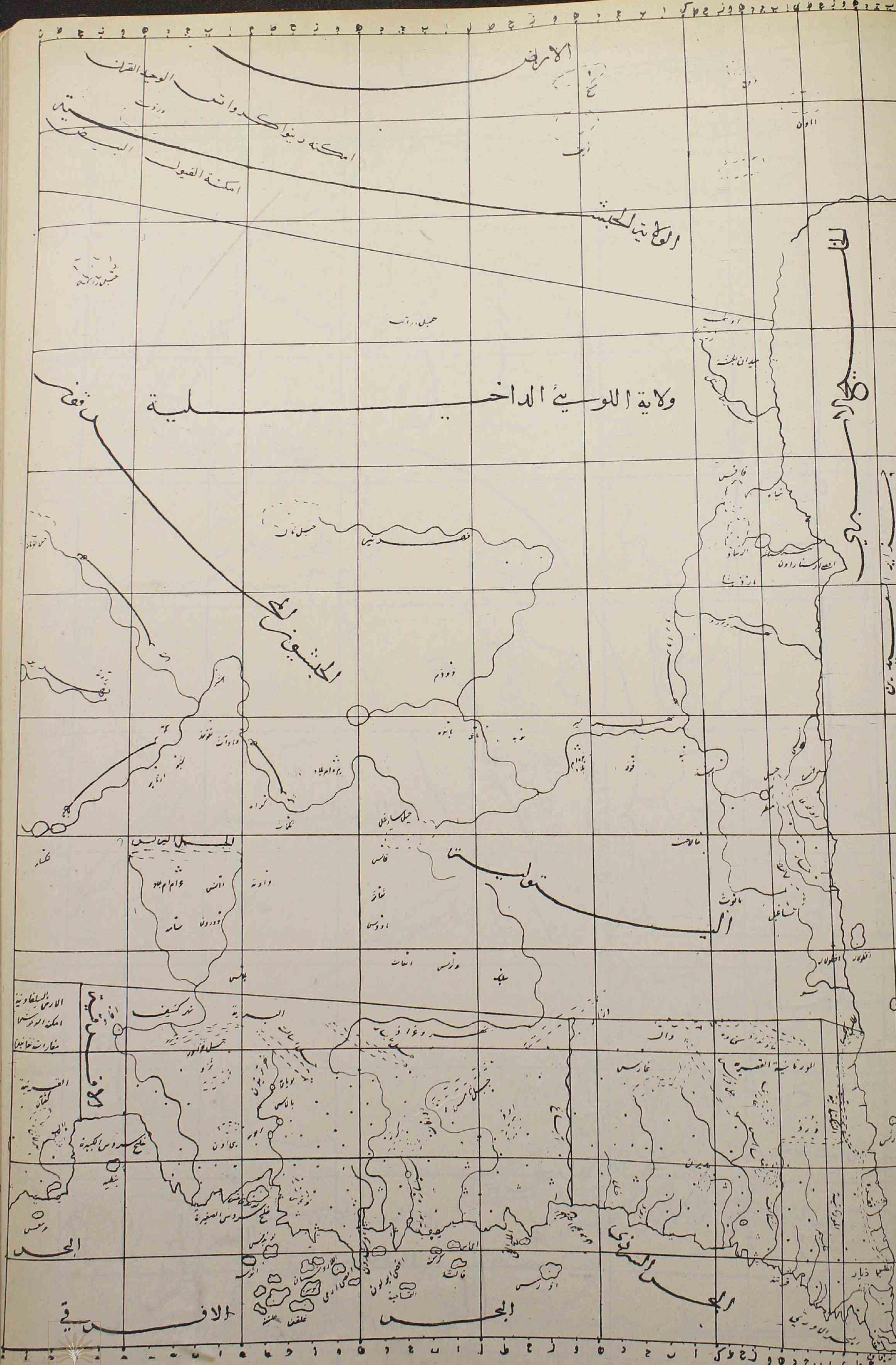





بعض الشنكيبانية
بعض القصرية
البحر
التاراقونية
الكندوري



الاسيا الخاصة
المالكدونية
ولاية التراق
ولاية البلغار
البحر البنطي والاسود
ولايت الافلاج والذاكيا
الولايات السرماتية في الاوروب


الارض
الولاية الحبشة
خط الاستواء
ولاية اللوبية الداخلية
الخامس
السادس
السابع
الثامن
التاسع
العاشر
البحر
الافريقي



البحر الاحمر
ولاية العرب السعيد
ولاية العرب البحرية
البابلية
المسوبوتامية
اللوبية الخاصة


البحر البنطي والاسود
القفقاص
المدينة
الولايات التاتارية التي
التاتار الالانية
مساكن
مساكن الشماليين
الجبل الشمالي
الحادي عشر
الثاني عشر
الثالث عشر
الرابع عشر
الخامس عشر
السادس عشر
السابع عشر
الثامن عشر
التاسع عشر
العشرون
الحادي والعشرون


ولايت سغديان
مساكن تابورس
واسقطاكين
مساكن اسذونيين
مساكن ذمنيوز
الولايت السيرية
مساكن غارنيين
مساكن السوويين
مساكن اكلى الانسان

وكنذنس	سط	ك	كا	ل
ونوه	سط	م	كا	ن
وفم نهر دوتى	سط	ل	ك	م
ومنابعه	سو	ن	كد	ل
وواذووداذولى	ع	ن	ك	يه
وآنوبيول	ع	م	يط	ل
وقامله	عا	يه	يح	ل
واذيقم	عب	يه	يز	ى
وبذنه سواد	عب	ل	يو	ل
وآولو	عج	ل	يو	ل
ونايفنس	عج	ل	يه	ن
وساقاتيه	عد	يه	يد	ل
وموزه اسكله	عد	ل	يد	ن
وموس سوسيب	عد	مه	يج	ن
وقولس	عه	ن	يب	ل
واوكلس اسكله	عه	ن	يب	ن
واقصى بالنذرم	عد	ل	يا	م

وفي البحر الاحمر بعد الضيقات اقصى


بوسيذاون	عه	ن	يا	ل
وسانته	عه	ل	يا	ل
وجبل قوواثم	عو	يه	يا	يه
وماذوفه	عز	ن	يا	يه
وماذذاش	عح	ن	يا	مه
ولانس	عح	م	يا	ل
واقصى آموناون	عط	ك	يا	ى
دعربته اسكله	ف	ن	يا	ل
واغانيق	ف	م	يا	مه
وجبل اسود	فا	ل	يا	ل
وآوسام	فب	ن	يا	مه
وساحل كبير	فب	ل	يا	ل
وافضه	فج	ن	يا	ل
دارسته	فج	ل	يا	مه
وساحل يعبر	فج	م	يا	ل

واقصى قانى وفيه اسكله	فد	ن	يب	ل
وموس ترك	فد	ل	يب	م
ومنانه	فد	ك	يج	ن
وجبل بتزنونون	فد	م	يج	ن
وفم نهر بيداون	فه	ن	يج	ل
ومنابعه	ف	ن	يز	ل
وآموول	فه	ل	يج	ل
ومرسى بتدنس	فو	ك	يج	مه
وباآباته	فز	ن	يد	ن
ومرسى مسحه	فح	ل	يد	ن
واقصى بيباغر	صه	ن	يد	ن
وفي الخليج الساحلي مناقون	فح	ن	يو	ن
وآوساره	فز	ك	يو	مه
وآكي	فز	ل	يز	ل
وآسطيه	فح	ل	يح	ل
وناويلى	فط	ن	يط	ن
وفم نهر ازمان	فط	ل	ك	ى
وجبل زيلم	صه	يه	يط	ك
وقوسوذه	صا	ن	ك	ن
ومكهنه اذ تمذنس	صا	م	ك	ن
وآوسى	صب	ك	ك	يه
واقصى قودوذام	صج	ن	ك	يه
ومرسى خفقى	صب	م	كا	ل

وفي ضيقات الخليج الفارسي لجبل الاسود وهو قد وقع اقصاه في الساحل كت الدرجة الثالثة والتسعين طولا والثانية والعشرين عرضا وعند اقصى

آساوذون	صب	ل	كج	ك
وفي الخليج الاكلي السمك رجه	فح	ن	كج	ى
واقصى الشمس القدسى	فد	ك	كج	ل
وفم نهر لاذ	فو	ل	كج	ل
ومنابعه	فا	ن	يح	ن
وعقبه قنبيته	فو	ن	كج	ى
وقاوان	فه	ن	كج	ن
وساذ قودي	فد	يه	كج	ن



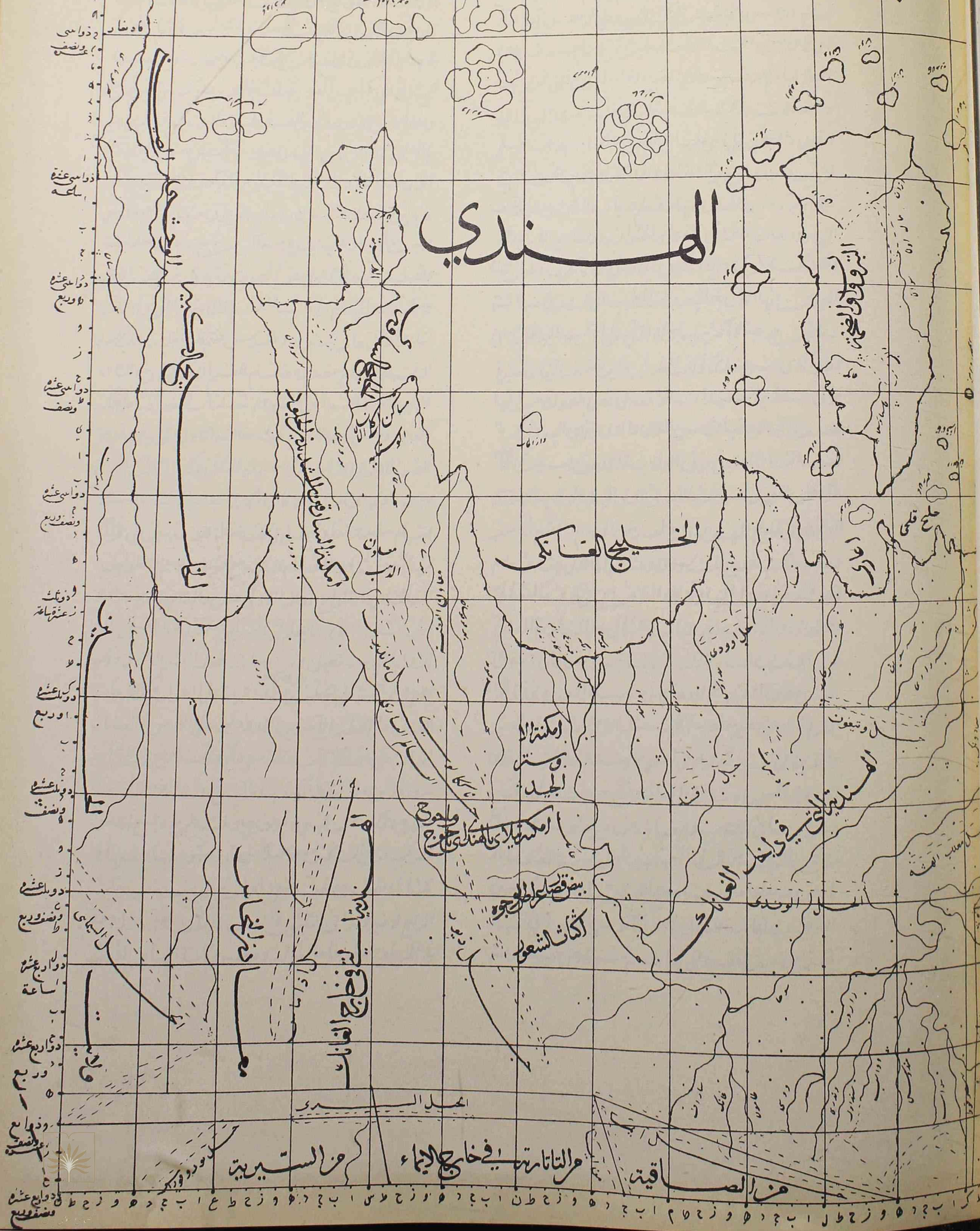

بحر عمان
الخليج الفارسى
ولاية العرب السعيد
البهية
البرية من الكرمان

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله الذى نصب فى الارض جبالا وفجر فى اوساطها عيونا وانهارا
والصلوة على من جاء بالصدق وزين العالم بالتوحيد محمد المبعوث
لهداية الناس ونجاتهم عن الشرك والترديد وعلى آله احسن آل الانبياء
اعمالا واصحابه اطيب اصحاب المرسلين اقوالا وبعد فان
الجغرافيا علم يعرف منه وضع اوضاع اجزاء المعمورة التى نحن فيها
والمتصلات بها تحت اى درجة من درجات بعدى المحيط اي
الطول والعرض على ما هى عليها مع تصويرها بالكتابة فبذلك يعلم
ان كل واحد من الاجزاء المذكورة والمتصلات بها تحت اي
متوازية ودائرة نصف النهار فنعلم درجات الطول بدائرة نصف
النهار ودرجات العرض بالدوائر المتوازية ومقادير الايام والليالي
والكواكب المتحركة دائما اما فوق الارض واما تحتها وطول المعمورة
التى نحن فيها الذى هو البعد من المغرب الى المشرق مائة
وثمانون درجة لا اكثر منها ولا اقل على ما ذهب اليه بطليموس
والدائرة الذى منه يبتدئ ذلك الطول دائرة نصف النهار المعتبرة
فوق جزائر السعيدات الواقعة فى اقصى المعمورة من طرفها
الغربى فى الاوقيانوس الغربى والذى ينتهى اليه دائرة
نصف النهار المعتبرة فوق الولاية المدعوة بسيرتيه الواقعة
فى اقصى المعمورة من طرفها الشرقى المتعالية بالولاية الهندية
التى هى فى خارج النهر الغانك والعرض المعلوم لنا تسع وستون
درجة وثلث وربع ثلث وحدوده ثلثة اما الذى يبتدئ منه
ذلك العرض فمعدل النهار فى كلا الطرفين اى فى طرف الشمالي
والجنوبي والذى اليه ينتهى الجانب الشمالي هو المتوازية المعتبرة
فوق الجزيرة المسماة بثول والجانب الجنوبي هو المتوازية التى
المعتبرة فوق القرية المدعوة باجيسيبا والمعمورة تحد فى الجانب
الشرقى بارض غير معلومة كائنة عند الامم الشرقية اى الصين
والذين فى السيرتيه وهم فى اقصى الهند وفى الجانب الهندى
الجنوبي بالبحر الهندي الى سائنه وتسع درجات طولا وخمس
عشرة عرضا فى الجنوب وايضا بارض غير معلومة محيطة بنوبة
من قرى الزنجية يقال لها اجيسيبا وفى الجانب الغربى بار
بارض غير معلومة محيطة بالخليج الحبشى وبالاوقيانوس
الغربي وفى الجانب الشمالى بالاوقيانوس البرطاني المحيط
بالجزائر البرطانية والى نهايته ثم منه بارض غير معلومة

محيطة بالولايات الشرقية الى نهاية المعمورة فالمتقدمون من
اليونانيين قسموا المعمورة على ثلثة اقسام وسموا احدها
اوروب والثانى ليبوئى والثالث آسيا فالاوروب
هى بعض المعمورة التى من نهر تانائيس فى الجانب الغربى
الى نهاية المعمورة محاطة من كل طرف بالبحور سوى بعضها
الشرقى اي بالبحر الذى يتصل بالبحر ماوتيس المسمى بانكسينوس
وهو البحر الاسود وبحر القسطنطينية واليونانيه والتيرنى ومنه
بالولوى الى الزقاق المدعو بمعابر هرقلس ومنه بالاوقيانوس
الذى عند الغادرا والمحيط بالجزائر المذكورة الى نهايته وهى
كالجزيرة المتصلة بالبر لان غاية ما يدق منها بين البحر ماوتيس
وبين الخليج الوندى ليس عرضه اكثر من تسع درجات معدلية
ونصف والليبوئى هى بعض المعمورة مما يدق بين البحر الاحمر
وبين بحر الشام فى الجانب الغربى الى اقصى المعمورة والآسيا
ما عداهما فى جانب المشرق وبطليموس قسم كل واحد من تلك الاقسام
الثلثة على اقسام متعددة فاقسام القسم الاول عشرة والثانى
اربعة والثالث اثنى عشر ورتب كتاب الجغرافيا على ذلك
الوجه وجعل له مقالات ثلث مقالته الاولى فى بيان معرفة
القسم الاول والثانيه فى معرفة الثانى وكذا الثالثة فى بيان
معرفة القسم الثالث وكما كان لكل واحد من الاقسام الثلثة
اقسام متعددة هكذا اجعل فى تلك مقالة الواحا بينتين فى كل واحد
منها احدا اقسام الاقسام الثلثة مع تعريف الامم والطوايف
الساكنة فيها فالواح المقالة الاولى عشرة والثانية اربعة والثالثة
اثنى عشر فينبغى ان يعلم ان كل لوح متوازى الاضلاع قايم
الزوايا اي مستطيل وان درجات طول القسم الذى له ذلك
اللوح مرتسمة على الخطين المحيطين الممدودين على الطول وكذا درجات
العرض على الخطين الآخرين الممدودين على الارض والعلامات
الدالة على هولاء كل نقطة سوداء وكل ما وقع بين كل نقطتين
سوداوين من النقط المكتوبة بالسرخ يدل على جزء من اجزاء
الدرجة مركب من خمس دقايق وهو ثلث الربع وجميع الاجزاء
المركبة من ذلك الجزء وهو سدس الدرجة وربعها ونصفها و
ثلثاها ونصف مع ثلث منفردا وان كان غير منفرد فثلث
الربع لا غير وكذا فى الثلثين والنصف والثلث الا فى ما قبله وهذا
فى كل لوح خطوطا على طوله وعرضه وما مد منها على الطول





البحر البراسبي
الهندي
الخليج الغانكى
الجبل السدى
من الستيرية
من التاتارية في خارج
من الصاقية

هي من اجل الدواير المتوازية وبعد كل واحد منها عن الآخر
بمقدار غير متساوي لمقدار الآخر وسيأتي بيانها عن
قريب ان شاء الله تعالى واما على العرض من اجل دواير
نصف النهار وبعد كل واحد منها عن الآخر على معدل
النهار ثلث ساعة واحدة وجملة المتوازيات ثلث عشرة من
الاثنان منها جنوبيتان والباقية شمالية واما دواير
نصف النهار فجملتها من الدواير المفروضة فوق جزاير
السعيدات الى الدايرة المفروضة فوق السيرية ست
وثلثون وتلك المتوازيات ودواير النصف النهار
ما يكتب ويرسم كلها اجمعين في كل لوح الا الواقعات منها
بين الخطوط المحيطة بالالواح لا الاكثر منها ولا اقل ودواير
نصف النهار يتقارب كل واحدة منها الى الآخر في السماء
لان كلها تلتقي في نقطتي المحور القطب الشمالي والجنوبي
والمصنف في تصوير الجزئيات لم يمد الخطوط التي هي اجلها
على ذلك الوجه لتكون موافقة لها في جميع خواصهن بل
جعلها مستقيمة متوازية لعدم تفاوت في بعدها الا قليل
واما في تصوير الكل على وجه كلي فحينئذ جعل كل واحد
منها متقاربة الى الآخر على حسب بعدها عن معدل النهار
ولم يرع الدرجات في كل لوح متساوية بل راعاها تارة
كبيرة واخرى صغيرة على حسب كثرة المبينات وقلتها فان
كثيرا من الاقسام المذكورة صغيرة وتكثرت الامم والطوايف
الساكنة فيها والعمارات وغيرها مما كان من مقصود الجغرافيا
وحينئذ لما كان الاولى والاحسن في تصويرها ان يرسم ويصور
كل واحد منها متميزا عن غيره وذلك لا يكون الا بوسعة
المكان كان له من الواجب ان يجعل الدرجات الاقسام
التي الواقعات فيها مما ذكر كذا كبيرة والا التفت الاشياء
وكانت غير متميزة وكثير منها كبير وتقلل فيها جميع المذكورات
فحينئذ لم يكن له ضرورة موجبة لجعلها كبيرة فجعلها صغيرة
وما ينبغي ان يعتبر ويعتقد كبر كل ما يبين في هذا العلم وصغره
من كبر اللوح وصغره بل من عدد الدرجات الواقعة فيه
ونسبتها الى درجات معدل النهار ومن يعتبر ذلك بلا فرق بين
الشرطين ما يدرك الاشياء المذكورة كما وقعت في نفس الامر
ولما بين بطلميوس ابعاد المتوازيات عن معدل النهار كم هي

ولم يبين نسبة كل واحدة منها اليه سوى نسبة المتوازية الموضوعة
في وسط كل لوح من غير المذكورات وكانت مما لا بد معرفته
كان عندي من الواجب ان ابينها مع لوازمها فاقول ان اليوم
في الذين يسكنون تحت معدل النهار ما يقبل الزيادة ولا
النقصان بل هو دايما مساوي الليل ولان الدرجات المتوهمة
عليه درجات عظيمة لكون المعدل دايرة عظيمة وكل واحدة منها
يحيط من خط الاستواء بخمس مائة استاذيا تقريبا اي اثنين
وستين ميلا على تقدير كون الميل ثمانية استاذيا
واما درجات المتوازيات فاحاطة كل منها من الارض
بحسب نسبتها الى معدل النهار فجملة طول الارض هناك تسعون
الف استاذيا اي احد عشر الفا ومائتان وخمسون
ميلا والشمس تقع في عقدة رؤس الساكنين فيها في السنة
مرتين حين بعدها عن الانقلاب الصيفي والشتوي تسعين
درجة والمتوازية الاولى بعدها عن معدل النهار اربع درجات
وربعا وهي كالمعدل تقريبا والفرق بينها وبين المعدل
في طول اليوم ربع ساعة ويكون اليوم الاطول هناك اثني
عشرة ساعة وربعا وكل واحدة من درجاتها تحيط من الارض
اثني وستين ميلا ونصفا تقريبا وجملة طول المعمورة تحتها كطولها
الواقعة تحت المعدل تقريبا والشمس هناك تقع في عقدة رؤس
الساكنين فيها في السنة مرتين حين بعدها عن الانقلاب
الصيفي في كلتا الحالتين تسعا وسبعين درجة ونصفا وربعا
والثانية بعدها عنه ثماني درجة وثلثا وربع ثلث ونسبتها
اليه كنسبة المائة والخمسة والعشرين الى المائة والثلثة العشرين
وكل واحدة من درجاتها تحيط من الارض احدا وستين ميلا و
ونصفا ويكون جملة طول المعمورة هناك احد عشر الفا وسبعين
ميلا والفرق بينها وبين المعدل في طول اليوم نصف ساعة
واحدة ويكون اليوم الاطول هناك اثني عشر ساعة
ونصفا والشمس هناك تقع على عقدة رؤس الساكنين فيها
في السنة مرتين حين بعدها عن الانقلاب الصيفي في كلتا
الحالتين تسعا وستين درجة ونصفا وربعا والثالثة بعد
عنه اثنا عشرة درجة ونصفا ونسبتها اليه كنسبة التسعة
والثلثين الى الاربعين وكل واحدة من درجاتها تحيط من
الارض الواقعة تحتها احدا وستين ميلا تقريبا ويكون

ويكون جملة طولها عشرة آلاف وتسعة مائة وتسعة وستين ميلا والفرق بينها وبين المعدل في طول اليوم نصف ساعة وربعها واليوم الاطول هنالك اثنى عشرة ساعة ونصف وربع والشمس هنالك تقع في عقدة رؤس الساكنين فيها في السنة مرتين حين تبعد عن الانقلاب الصيفي في كلتا الحالتين تسعا وخمسين درجة والرابعة المفروضة فوق المدينة المدعوة بالمدوئى تبعد عن المعدل ستة عشر درجة وثلثا وربع ثلث ونسبتها اليه كنسبة التسعة والعشرين للثلثين وكل واحدة من درجاتها تحيط من الارض ستين ميلا وثلثة اسناذنيا ونصفا ويكون طول المعمورة تحتها عشرة آلاف وثمانية مائة وخمسة وسبعين ميلا والفرق بينها وبين المعدل في طول اليوم ساعة واحدة فاليوم الاطول هنالك ثلث عشرة ساعة والشمس تقع في عقدة رؤس الساكنين فيها في السنة مرتين حين تبعد عن الانقلاب الصيفي في كلتا الحالتين خمسا واربعين درجة والخامسة تبعد عنه عشرين درجة وربعا و ونسبتها اليه كنسبة الاثنى عشر الى الثلثة عشر وكل واحدة من درجاتها تحيط من الارض سبعة وخمسين ميلا وخمسة اسناذنيا ونصفا تقريبا ويكون جملة المعمورة تحتها عشرة آلاف وثلثة مائة واربعة وثمانين ميلا ونصفا والفرق بينها وبين المعدل في طول اليوم ساعة واحدة وربع فاليوم الاطول هنالك ثلاث عشرة ساعة وربع وتقع الشمس في عقدة رؤس الساكنين فيها في السنة مرتين حين تبعد عن الانقلاب الصيفي في كلتا الحالتين ثلثين درجة والسادسة تبعد عن المعدل ثلثا وعشرين درجة ونصفا وثلثا وهي المفروضة فوق الصعيد ونسبتها اليه كنسبة الاحد عشر الى الاثنى عشر وكل واحدة من درجاتها تحيط من الارض سبعة وخمسين ميلا واستاذنيتين اثنين ونصفا تقريبا ويكون جملة طول الارض هنالك عشرة آلاف وثلاثة مائة واثنى عشر ميلا ونصفا والفرق بينها وبين المعدل في طول اليوم ساعة ونصف واليوم الاكبر

وهي مدينة في ولاية المصر

هنالك ثلث عشرة ساعة ونصف والشمس في السنة مرة واحدة تقع في عقدة رؤس الساكنين فيها عند الانقلاب المذكور والسابعة تبعد عنه سبعا وعشرين درجة ونصفا وثلثا ونسبتها اليه كنسبة ستة عشر الى ثماني عشر وكل واحدة من درجاتها تحيط من الارض خمسة وخمسين ميلا واربعة اسناذنيا ونصفا تقريبا وجملة طول الارض هنالك عشرة آلاف ميلا والفرق بينها وبين المعدل في طول اليوم ساعة ونصف وربع واليوم الاطول هنالك ثلث عشرة ساعة ونصف وربع والثامنة المفروضة فوق الاسكندرية تبعد عن المعدل ثلثين درجة وثلثا ونسبتها اليه كنسبة ثلاثة عشر الى خمسة عشر وكل واحدة من درجاتها تحيط من الارض اربعة وخمسين ميلا واستاذنيا واحدا ويكون جملة طول الارض هنالك تسعة آلاف وسبع مائة وخمسين ميلا والفرق بينها وبين المعدل في طول اليوم ساعتان فاليوم الاكبر هنالك اربع عشرة ساعة والتاسعة تبعد عن المعدل ثلثة وثلثين درجة ونسبتها اليه كنسبة الخمسة الى الستة وكل واحدة من درجاتها تحيط من الارض الواقعة تحتها اثنى وخمسين ميلا وستة اسناذنيا وجملة طول المعمورة هنالك تسعة آلاف وثلثة مائة وخمسة وسبعين ميلا والفرق بينها وبين المعدل ساعتان وربع فاليوم الاطول هنالك اربع عشرة ساعة وربع والعاشرة المفروضة فوق رودوس تبعد عن المعدل ستة وثلثين درجة ونسبتها اليه كنسبة الاربعة الى الخمسة وكل واحدة من درجاتها تحيط منها خمسين ميلا وجملة طول الارض هنالك تسعة آلاف ميلا والفرق بينها وبين المعدل في طول اليوم ساعتان ونصف واليوم الاطول هنالك اربع عشرة ساعة ونصف والحادية عشر تبعد عن المعدل ثماني وثلثين درجة ونصفا وربع ثلث و ونسبتها اليه كنسبة السبعة الى التسعة وكل واحدة



من درجاتها تحيط من المعمورة الواقعة تحتها ثمانية
واربعين ميلا وخمسة استاذيا وجملة طول
المعمورة هنالك ثمانية آلاف وسبعمائة
وخمسون ميلا والفرق بينها وبين المعدل
في طول اليوم ساعتان ونصف وربع فاليوم
الاطول هنالك اربع عشرة ساعة ونصف وربع
والثانية عشر الموضوعة فوق البحر المسمى
بالبسنط تبعد عن المعدل اربعين درجة ونصفا
وثلثا وثلث الربع ونسبتها اليه كنسبة الثلاثة
الى الاربعة وكل واحدة من درجاتها تحيط من
الارض الواقعة تحتها ستة واربعين ميلا وسبعة
استاذيا وتكون جملة طول المعمورة هنالك ثمانية
آلاف في طول اليوم واربعة مائة وسبعة وثلثين
ميلا ونصفا والفرق بينها وبين المعدل ثلث [في طول اليوم]
ساعات واليوم الاطول هنالك خمس عشرة ساعة
والثالثة عشر الموضوعة فوق القسطنطينية تبعد
عن المعدل ثلث واربعين درجة وثلث الربع و
ونسبتها اليه كنسبة احد عشر الى خمسة عشر
وكل واحدة من درجاتها تحيط من المعمورة الواقعة
تحتها خمسة واربعين ميلا وسبعة استاذيا فجملة
طول المعمورة هنالك ثمانية آلاف ومائتان وخمسون
ميلا والفرق بينها وبين المعدل ثلث ساعات
وربع فاليوم الاطول هنالك خمس عشرة ساعة و
وربع والرابعة عشر الموضوعة فوق وسط
البحر بنط تبعد عن المعدل خمسا واربعين
درجة ونسبتها اليه كنسبة الثلثة والاربعين
الى الستين وكل واحدة من درجاتها تحيط من
المعمورة الواقعة تحتها اربعة واربعين ميلا
وستة استاذيا ونصفا فتكون جملة طول المعمورة
هنالك ثمانية آلاف واثني وستين ميلا ونصفا
والفرق بينها وبين المعدل في طول اليوم ثلث ساعات
ونصف فاليوم الاطول هنالك خمس عشرة ساعة
ونصف والخامسة عشر الموضوعة فوق النهر المسمى

بوريسثنس تبعد عن المعدل ثماني واربعين درجة
ونصفا ونسبتها اليه كنسبة الاثنين الى الثلثة وكل
واحدة من درجاتها تحيط من المعمورة الواقعة تحتها
احد عشر واربعين ميلا ونصفا وثلثا فجملة طولها
هنالك سبعة آلاف وخمسمائة ميل والفرق
بينها وبين المعدل في طول اليوم اربع ساعات فاليوم
الاكبر هنالك ستة عشر ساعة والسادسة عشر
تبعد عن المعدل احدى وخمسين درجة ونصفا
ونسبتها اليه كنسبة الخمسة الى الثمانية وكل واحدة
من درجاتها تحيط من المعمورة الواقعة تحتها
تسعة وثلثين ميلا ونصف استاذيا وجملة
طولها هنالك سبعة آلاف واحد وثلثين ميلا
واستاذيين والفرق بينها وبين المعدل في
طول اليوم اربع ساعة ونصف فاليوم الاطول
هنالك ستة عشر ساعة ونصفا والسابعة
عشر تبعد عن المعدل اربعا وخمسين درجة
ونسبتها اليه كنسبة السبعة الى اثني عشر وكل
واحدة من درجاتها تحيط من المعمورة الواقعة تحتها
ستة وثلثين ميلا وثلثه استاذيا ونصفا
وسدسا فجملة طولها هنالك في طول اليوم ستة
آلاف وخمسمائة واثني وستين ميلا ونصف
والفرق بينها وبين المعدل خمس ساعات
فاليوم الاطول هنالك سبع عشرة ساعة والثامنة
عشر تبعد عن المعدل ستة وخمسين درجة
ونسبتها اليه كنسبة الخمسة الى التسعة وكل واحدة
من درجاتها تحيط من الارض الواقعة تحتها اربعة
وثلثين ميلا وخمسة استاذيا وثلثين وجملة طولها
هنالك ستة آلاف ومائتان وثمانون ميلا
والفرق بينها وبين المعدل في طول اليوم خمس ساعات
ونصف فاليوم الاطول هنالك سبعة عشر ساعة
ونصف والتاسعة عشر تبعد عن المعدل ثمانية
وخمسين درجة ونسبتها اليه كنسبة احد عشر الى
احد وعشرين وكل واحدة من درجاتها تحيط

من المعمورة الواقعة تحتها اثنى وثلثين ميلا
وخمسة اسناذيا وثلثين فجملة طولها هناك
خمسة آلاف وثمانية مائة واثنى وتسعين ميلا
والفرق بينها وبين المعدّل في طول اليوم ستة
ساعات فاليوم الاكبر هناك ثماني عشرة ساعة
والعشرون من المتوازيات تبعد عن المعدل احدى
وستين درجة ونسبتها اليه كنسبة الاثنين الى الاربعة
وكل واحدة من درجاتها تحيط من المعمورة
التي هي تحتها احدا وثلثين ميلا وربعا فجملة
طولها هناك خمسة آلاف وستة مائة وخمسة
وعشرين ميلا والفرق بينها وبين المعدّل في
طول اليوم سبع ساعات فاليوم الاطول هناك
تسع عشرة ساعة والحادية والعشرين المفروضة
فوق الجزيرة الثولى تبعد عن معدّل النهار
ثلثا وستين درجة ونسبتها اليه كنسبة الاربعة
الى التسعة وكل واحدة من درجاتها تحيط من المعمورة
الواقعة تحتها سبعة وعشرين ميلا وستة
استاذيا وربع فجملة طولها هناك خمسة آلاف
ميل والفرق بينها وبين المعدّل في طول اليوم
ثماني ساعات فاليوم الاطول هناك عشرين
ساعة ومن تلك المتوازية الى القطب الشمالي
بقى تسع وعشرون درجة وكلها معمورة لشدة
البرد وتحت ذلك القطب يكون المعدّل افقا
فيكون السنة يوما وليلة لا غير والمتوازية
الاولى الجنوبية المفروضة فوق اقصى
البر المسمى برابطون والقديغم تبعد
عن معدّل النهار ثماني درجة وثلثا
وربع ثلث ونسبتها اليه كنسبة المائة
والخمسة والعشرين الى المائة والثلثة والعشرين
وكل واحدة من درجاتها تحيط من
المعمورة الواقعة تحتها احد وستين ميلا
ونصفا فجملة طولها هناك احد عشر الفا
وسبعون ميلا والفرق بينها وبين المعدّل

في طول اليوم نصف ساعة فاليوم الاطول
هناك اثنتا عشرة ساعة ونصف والشمس
تقع في عقدة رؤس الساكنين فيها في السنة
مرتين حين تبعد عن الانقلاب الشتوي
في كلتا الحالتين تسعا وستين درجة ونصفا
وربعا والثانية تبعد عن معدّل النهار
ستة عشرة درجة وثلثا وربع ثلث ونسبتها
اليه كنسبة التسعة والعشرين الى الثلثين
وكل واحدة من درجاتها تحيط
المعمورة الواقعة تحتها ستين ميلا
وثلثة اسناذيا ونصفا فجملة طولها
هناك عشرة آلاف وثمانية مائة وخمسة
وسبعون ميلا والفرق بينها وبين المعدّل
في طول اليوم ساعة واحدة فاليوم
الاطول هناك ثلث عشرة ساعة وتقع
الشمس في عقدة رؤس ساكنين في
السنة مرتين حين تبعد عن الانقلاب
الشتوي في كلتا الحالتين خمسا واربعين
درجة وينبغي ايضا ان نعلم ان البلاد
الموجودة الآن لا تدعى كلها كما في جغرافيا
بطلميوس بل بعضها كذلك وبعضها غيّر وسبب
التغيير الدهر الطويل لان ما بين زمان
تصنيف جغرافيا الى الآن ليس اقل من
اربع مائة والف سنة فلا جرم يوجد في
تلك المدة تغيرات كثيرة في البلاد و
تسميتها الان بعضها قد فسدت وبعضها قد وجدت
واما الباقية فتغيرت تسميتها لتغير الامم الساكنة
فيها وتغير الامم اما ملكا وملة حتى ان البلاد
الكائنة في زمن تصنيف جغرافيا فلما نعلم انها الموجودة
الآن ولكن ليس بمشكل ان نجد كلها او اكثرها
من الاجزاء الباقية الآن المعلومة لنا ونضع البلدان
الحادثة بعد زمن تصنيف الجغرافيا تحت الدرجات
المناسبة لها طولا وعرضا وان كان مشكلا ليس بممتنع



اللوح الاول يحيط الجزاير البرطانية والجزاير التي حولها ونسبة الخط
المتوازي في وسطه الى معدل النهار كنسبة العشرة الى العشرين ويحد اللوح من
كل طرف بالاوقيانس الآمن طرفه الشرقي فبالاوقيانس الالمن والآمن الجنوبي
فبالبرطاني والآمن الغربي فبالغربي والآمن الشمالي فبالذواقلذوني وجزيرة
التول يومها الاكبر عشرون ساعة وتبعد من الاسكندرية في المغرب ساعتين
معدليتين الولاية الاولى من تلك الجزاير المسماة بجوارنس وهي
تحد من الشمال بالاقيانوس الذواقلذوني على وضع كذا ان اقصاها
الشمالي قد وقع تحت الدرجة الواحدة عشر طولا والواحدة والستين
عرضا وبعد هذا اقصى آخر يقال له بنقني يب ن سا ك

وفم نهر اويذويا	يج	ـ	سا	ـ
وفم نهر آريدا	يد	ل	س	ل
واقصى روونغذيون	يو	ك	سا	ل

والساكنون في هذا الجانب طائفتان من المغرب بنقنيون ومن المشرق
روونغذيون ومن المغرب بالاقيانوس الغربي على وضع كذا وبيان ذلك
الوضع ان الاقصى الشمالي المذكور آنفا قد وقع مبدأ الجانبها الشمالي
فذكر بيان وضعه في هذا الجانب الشمالي ومنها يبتدي ما بعده

فهو فم النهر الاويوس	ي	ك	س	م
وبلدة نغنذا	يا	يه	س	يه
وفم نهر لونيا	ي	ل	س	ـ
وفم نهر آفنسووا	ي	ل	نط	ل
وفم نهر سينو	ط	ل	نط	ل
وفم نهر ذور	ط	م	نح	م
وفم نهر اارن	ح	ـ	نح	ا
واقصى البر الجنوبي	ز	م	نز	مه

وتسكن في هذا الطرف بعد البنقنيين طوائف اردنيون ونغنيتون
وآفنيتون وغاكيون وولوريتون ومن الجنوب تحد بالاوقيانوس
البرداني على وضع كذا وبيانه ان بعد الاقصى الجنوبي المذكور وضعه
في هذا الجانب الغربي فم نهر داورون يا يه نز ـ

وبعده فم نهر ورغ	يب	ل	نز	ل
واقصى ايارون	يد	ـ	نز	ل

ويسكن في هذا الجانب بعد الولوريين ايوارنيون وووذيون واذيهم
مشرقا وزغنذيون ومن المشرق بالبحر الالماني المدعو بايوارنيوس على وضع
كذا وبيانه ان بعد الاقصى المدعو بايارون المذكور آنفا

فم نهر موودون	يج	م	نح	م
وبعد قصبة انابيه	يج	ل	نح	م
وفم نهر اووذوقه	يج	ي	نط	ـ
واوولانيه	يد	ـ	نط	ل
وفم نهر واينذه	يك	م	نط	م
واقصى ايسامنيون	يه	ـ	س	ـ
وفم نهر ويندريوس	يه	ـ	[illegible]	[illegible]
وفم نهر لوبيا	يه	ك	س	م

وبعد هذا الاقصى الروونغذيون والساكنون في هذا الجانب بعد
الروونغذيين دارنيون وووليذيون واولانيون وقفكيون وانابيون
ووقراونديون وفي وسط البر

بلاد منها ديبيا	يج	ـ	س	ك
وردي	يب	ـ	نط	مه
ولاورنوس	يج	ـ	نط	يه
وافقولكيون	يا	ل	نح	م
وربيا	يا	ـ	نط	ل
ووونون	يب	ل	نح	مه
واارنس	يا	ـ	نح	ي

وعند تلك الجزيرة في الشمال خمس جزاير كان يقال لها بالاشتراك
اوودوذه وبالاختصاص لاولها الاقرب الى المغرب

وودذه	يه	ـ	سب	ـ
والثانية وردذه	يه	ك	سب	ـ
والثالثة اركينه	يز	ـ	سب	ـ
والرابعة ماليوس	يز	ل	سب	ي
والخامسة ابذيون	يح	ل	سب	ـ

وفي المشرق اربع جزاير الاثنان منها معمورتان والاخريان غير معمورتين

ومن المعمورات المونا ايذا	يز	م	سا	ل
والمونا	يه	ـ	نز	م
ومن الغير المعمورات الاذر	يه	ـ	نط	ل
والالمن	يه	ـ	نط	ـ

الولاية الثانية المدعوة باورنية تحد من الشمال بالاوقيانوس
الذويقلذوني كما حد به الولاية الاولى وبيان ساحله ان الاقصى
المدعو بنوانذ قد وقع تحت الدرجة الثانية والعشرين طولا



والواحد والستين والدقيقة الاربعين عرضا وبعده خليج

لكغوبيوس	ك	م	س	ن
وخليج ونذوغاره	كا	ك	س	ل
ومد جزر كلوتاليس	كب	يه	نط	ك
وخليج للانونيوس	كد	ء	س	ء
واقصى ابذيون	كج	ء	س	ك
وفم نهر لوك	كد	ء	س	م
وفم نهر ابيوس	كز	ء	س	م
وخليج والسوس	كط	ء	س	ل
وفم نهر ناوة	ل	ء	س	ل
واقصى اورقس	لا	ك	س	يه

ومن المغرب باوقيانوس الاورني على وضع كذا وذلك ان بعد الاقصى الواقع مبداء للجانب الشمالي

فم نهر آوراون	يط	ك	س	ء
وبعده مد جزر ايناپس	يط	ء	س	٥
وفم نهر ذيوا	يح	ء	س	ء
وفم نهر نوو	يح	ك	نط	ل
ومد جزر ايشونايش	يح	ل	نح	مه
ومرسى سغندبتي	يز	ك	نز	مه
ومد جزر ولساايش	يز	ل	نز	ك
ومد جزر سيبايش	يز	ء	نز	ء
واقصى مكان غاكيتي	يه	ء	نو	ء
وفم نهر توواسونكيس	يه	م	نو	ك
وفم نهر ستوكيا	يه	ك	نه	ل
وفم نهر نواروا	يه	ء	نه	ء
واقصى اوقتابيثوون	يد	ك	ند	ل
وفم نهر نوو	يه	ل	ند	ل
وفم نهر راتوستابوتي	يو	ل	ند	ل
ومد جزر سوريانس	يز	ك	ند	ل
ومد جزر وكسالايش	وي	ء	نج	ل
واقصى هرقلس	يي	ء	نب	ل
واقصى وولريا	يا	ء	نب	ل
واقصى اوقرنون	يب	ء	نا	ل

ومن الجنوب بالاقيانوس البرداني على وضع كذا وذلك ان بعد الاقصى المسمى بافنلنون وبعده

فم نهر كنيون	يد	ء	نا	مه
وفم نهر تامس	يه	ك	نب	ي
وفم نهر اساقه	يز	ء	نب	ك
وفم نهر آلينو	يز	م	نب	م
ومرسى كبير	يط	ء	نج	ء
وفم نهر تدستون	ك	ك	نج	ء
ومرسى جديد	كا	ء	نج	ل
واقصى قنديون	كب	ء	نج	ء

ومن المشرق بالاوقيانوس الالماني وذلك ان بعد الاقصى المسمى باقص

اقصى ويروذرم	لا	ء	س	ء
وبعده اقصى ورزوام	ل	ل	نط	م
وفم نهر ايلى	ل	ء	نط	م
ومد جزر واوارس	كز	ء	نط	م
وفم نهر لوقسي	كز	ل	نط	م
ومد جزر نواس	كز	ء	نط	ء
وفم نهر كلني	كز	ء	نح	مه
واقصى ناپزلون	كز	ل	نح	ل
وفم نهر ذيياو	كو	ء	نح	ل
ومد جزر ناواپس	كه	ء	نح	ل
وفم نهر تيني	كد	ء	نح	ل
ومد جزر ووذريس	كب	ل	نط	ء
وفم نهر الوون	كا	م	نح	ل
وفم نهر ووز	ك	ي	نح	ل
وخليج دولونا	ك	يه	نز	ل
وخليج جيد المرسى	كا	ء	نز	ء
واقصى اوكك	كا	يه	نو	م
وفم نهر آو	كا	ء	نو	ل
ومد جزر بتارس	ك	ل	نه	م
وفم نهر فاران	كا	ء	نه	كه
وفم نهر اذوماني	كه	ء	نه	ء
ومد جزر امسابتن	ك	ل	ند	ل



وبعد اقصى قندييين وسكن فى طرف تلك الولايه الشمالية
اناس كان يقال لهم نووندئيون فى البقعة المدعوة بنونديه
ولهم بلدتان فى وسط البر

لوقوبوويه يط ٤ س ك

ورتغوبيه ك ه س م

وعندهم طائفه اخرى اسمها سلغيتون ولهم بلاد منها

قرونالورغون يط ٤ نط ك

واكسلون يح ل نط ك

وقورديه ك ٤ نط ك

واترموندبه يط ٤ نط ٤

وفى جانب هذه الطائفه الشرقى سكن طوايف اقربهم الى الشمال
ذامنيون ومن بلادهم قولانيه ك ل نط ك

ووانذويه كا م س ٤

وقوربيه كا ل نط ك

وآلونيه كب ه نط ك

ولنذيه ك ٤ نط ل

ووفنتوريه كج ل نط ٤

وتحتهم غاذنيون واقربهم جنوبا اوناذنيون ومن بلادهم
قوريه ك ه نط ٤

وورمنيه كا ٤ لح مه

وبعد الذامنيين فى المشرق عند اقصى ايذاون آيذيون ثم
كرونيون ثم اقربهم مشرقا كراونيون ثم فرنوناكيون ثم قارنيون
وفى المنتهى الشرقى قورناويون ومن الخليج اللالونيوس قالذونيون
وفوقهم غاب قالذوني وفى جانبهم الشرقى قنذيون ثم لوبيتون
وفوق اللوبيتين سمرتيون وتحت القالذونيين واقوماييون ومن
بلادهم وكانانيه كد ٤ نط ل

وتاميه كه ٤ نط ك

ومنزل ذى اجنحه كز يه نط ك

وتواسس كو مه نط ي

وتحت الواقوماييين فى الجانب الغربى ونقونيون وبلد لهم
اوريه كد ٤ نط مه

واقربهم مشرقا تكسايون وبلد لهم
ودبونى كو ٤ نط ٤

وتحت السلغيين والاوناذنيين ذي ايقونذيون وتحتهم وغنذتون
ومن بلادهم اياقون يح ل نح ل

وونيوويه يز ل نح ٤

وقنورقونيه ك ٤ نح ٤

وقالنيه يط ٤ نز مه

وايسوريه ك ٤ نز ل

وبغوونون يح لا نز ل

واولقنه يط ٤ نز ل

واووارافيه ك ٤ نز ك

وقامولوذيه يح يه نز ٤

وتحت الوارغنذيين عند الخليج الجيد المرسى باريسيون وبلدهم
بتوآريه ك م نو م

وتحتهم فى طرف المغرب اوزذيكيون ومن بلادهم
مذاولانيه يو مه نو م

ووزنانيه يو ٤ نو يه

وفى طرف المشرق قوزناويون ومن بلادهم
ذيوانيه يح ٤ نه ل

ووبروقونيه يو مه نه مه

وتحتهم قوريناويون ومن بلادهم ولنذون يح م نه مه

ورانيه يح ل نه ٤

ثم قابلانيون ومن بلادهم وسالنيه كو يا نه م

وارولانيه يط ك نه ل

وبعدهم سمانيون وبلدهم وننا ك ل نه م

وفى الطرف الشرقى عند مدجزر امنماينى ترنوآنديون وبلد لهم
وبلد لهم قاموذولانون كا ٤ نه ٤

وايضا تحت الطوايف المذكوره فى الطرف الغربى ذيرتيون
ولهم بلدتان لوانتيه يه مه نه ي

ومارذولون يه ل ند م

وفى جانب الذيرتيين الشرقى سيلديون وبلد لهم
وولبون يو ك نه ٤

وبعدهم ذفذونيون وبلد لهم
وقوربنه يح ٤ ند ى

ثم آترواتيون وبلد لهم قلقووه يط لا ند ك

لما يتجاوز الادارس ج



وبعدهم في طرفهم الشرقي فنذيتون ومن بلادهم

لونذينته	ك	ه	نه	ه
وذاروازنون	كا	ه	ند	م
فنونوبته	كا	مه	ند	ه

وايضا تحت الاندواندبتين والقنذبتين زغنيون وبلدتهم

وناماخس	كط	مه	نج	كه
وتحت الاذودونيتين وليبتون ومن بلادهم اسمالس	يو	م	نج	ل
دونك	يح	م	نج	ل

وفي طرفهم الغربي والجنوبي دوروتريتون وبلدتهم

ذونيته	يح	ه	نب	ن
وبعدهم دمنونيون ومن بلادهم اذلوه	يد	مه	نب	ك
واقسلة	يه	ه	نب	مه
وتامارته	يه	ه	نب	يه
واسقه	يز	ل	نب	مه

وحول تلك الجزيرة جزائر كثيرة منها عند الجزائر المدعوة باوزقدس

جزيرتان احديهما اوكتنس	لب	م	س	مه
والاخرى ذمنى	ل	ه	سا	ه

وفوقها الجزائر المذكورة المدعوة باورقاذس وهي ثلاثون جزيرة وقعها تحت الدرجة الثلثين طولا والواحدة والستين والدقيقة الاربعين عرضا

وفوق تلك الجزائر جزيرة ثول التي طرفها الغربي	كط	ه	سج	ه
وطرفها الشرقي	لج	ه	سج	يه
وطرفها الشمالي	لج	ه	سج	يه
وطرفها الجنوبي	لج	ه	سب	م
ووسطها	لح	ه	سج	ه
وثق يلابس	لج	ه	ند	ك
وقوانوس	كد	ه	ند	ل
وتحت الكرسي الكبير جزيرة اركنس	يط	ك	نب	ك



ز ح ط ى يا يب يج يد يه يو يز يح يط ك
البردانب
ابقلس
ن
نج
المتوازي السابع عشر ند
البحر المغرب
البردانی
نه
الثامن عشر نو
البحر المغرب
البردانية
الابادا لنوفس
الاقيانوس
نز
مسكن
مساكن ابودارنين
التاسع عشر غ
الجوارنس
مساكن اولانيه
نط
س
البحر المغرب
مساكن
مساكن دوغنير
العشرون سا
اقيانوس
سب
الواحد والعشرون سج
ز ح ط ى يا يب يج يد يه يو يز يح يط ك

بعض الولاية الغالية الولتيقية

اوقيانوس الالمني



اللوح الثانى من الواح الاوروب يحيط بالاسبانيه مع جميع ولاياتها والجزاير التى حولها والخط المتوازى الذى فى وسطه نسبته الى معدل النهار كنسبة الثلثه الى الاربعه تقريبا ويحد اللوح من جانبه الشرقى بالجبال البيرينية ومن جانبه الجنوبى بالبحر الوالرى ومعبر هرقلس وبعض البحر المحيط ومن جانبها الغربى بالاوقيانوس الغربى ومن جانبها الشمالى بالاوقيانوس الكنتوريه وهى الولاية الاولى المدعوة بوتقتى بلد يقال لها اشبالس مناك اليوم الاكبر اربع عشر ساعة وثلثان ويبعد من الاسكندريه فى المغرب ثلث ساعات ونصفا والولاية الاولى من الولايات المصورة فى هذا اللوح هى الاسبانيه الوتقيه المحدودة من الشمال والمغرب بالنهر الآن من فمه الواقع تحت الدرجة الرابعه والدقيقة العشرين طولا والسابعه والثلثين والدقيقه الثلثين عرضا الى انحناءه الواقع تحت الدرجة السادسه والدقيقه العشرين طولا والتاسعة والثلاثين عرضا فمنه بذلك النهر الى مكان وقع تحت الدرجة التاسعه طولا والتاسعه والثلاثين عرضا ومن المشرق بالاسبانيه الترا قونيته على خط مستقيم ممتد من المكان المذكور الى مكان فى البحر الوالرى كان وضعه تحت الدرجة الثانيه عشر طولا والسابعه والثلاثين والدقيقه الخامسه عشر عرضا ومن الجنوب ببعض الاقيانوس الغربى ومعبر هرقلس والبحر اللتيورى على وضع كذا وبيانه ان

بعد فم النهر آنس أونووه لسنوريه	دم	هـ	لز	ك
وبعد فم نهر ونى	مك	هـ	لز	هـ
ومنابعه	يب	هـ	لح	ل
وهى آستان مدجز لبقود نابلى	و	هـ	لو	مه
تلك البقعة المذكورة والمرسى المنسنج	و	هـ	لو	ك
والاقصى الذى منه يبتدء المعبر فيه مسجد مليس وهو قد وقع تحت	ه	مه	لو	ك
وفم النهر الولون	و	ى	لو	ى
والبلدة الولون لذوليتى	و	ه	لو	مه
والمنزاليته	و	ل	لو	ل
وبرقنه	و	م	لو	ك
والورز وسولى	ز	يه	لو	ى
والقن تمتبر	ز	ل	لو	ي
والجبل الغلب لبيبنيى	ز	ل	لو	ى
وفم النهر الورز وبسوله	ز	م	لو	م
والقصبة شوال	ح	لو	لو	ه

وفم نهر الساذوقه	ح	ل	لز	هـ
والقصبة مالقه	ح	ن	لز	ل
والقصبة موتووه	ط	يه	ل	يه
والقصبة تكس	ط	مه	لز	يه
وقصبة سيلمونيه	ى	يه	لز	يه
وقصبة اوذى	ى	مه	لز	ى
والقصبة بوزتوس	يا	ك	لز	ه
وشلطية الكاردم	يا	ل	لد	ك
والقصبة الواديه لوكيتين	يا	مه	لز	ى
وبعد تحت نهاية الخط المذكور تحت	يب	هـ	لز	يه
ولوتر ذنيتين بلاد فى وسط البر منها وستنجيه	ط	ى	لح	ن
وقصبة ايلدنيس	ط	ل	لح	م
وقصبة ووبته	ط	لح	لح	ل
وقصبة قلبزنيته	ط	مه	لح	ي
وقصبة كيكله	ط	ده	لح	ل
وقصبة ونيانه	ى	هـ	لح	يه
وقصبة قرذيوه	ط	ك	لح	ه
وقصبة اوليته	ط	ل	لح	هـ
واوولفوان	ى	ى	لح	هـ
واوكيلاكيته	ح	مه	لز	مه
وذيتنذيته	ح	م	لز	ده
ومنزبس	ح	يه	لز	م
وسلذويته	ح	مه	لز	نه
وكوكيته	ح	هـ	لز	ى
وسماليته	ز	ل	لز	هـ
ولذيته	ز	هـ	لو	م
اووريته	و	يه	لو	نه
واذنوويه	و	ى	لو	ك
واپلبوليته عظيمه	ط	م	لح	ه
وسليته	ط	م	لز	مه
ووكيته	ط	ل	لز	ل
واسقوه	ط	ى	لز	ل
واسقوويته	ط	م	لز	له



وآرنية ط م لز كه
وقالقولية ى ى لز مه
ولاكيوية ى يه لز ل
وساكيلية ى كه لز ل
ولاكيية يا مه لز ل
وايلورية يا ك لز م
وقانفة و ك لح ه
وسيرية و م لز يه
واسقة ه ه لز يه
وكرآنية ه ى لح ك
واورية و كم لح ك
وايلبولية و ه لح كه
وساتذية و ل لز مه
وبينوكية ه ل لز ك
وسالية ه ى لز ى
ونوريسة ه م لز ل
واوبية ه ل لز مه
وانثنية و ه لز ه
وقنتقانية و م لح ك
ولية و ل لح م
واناكلية ز ك لح ه
ومقسلية و ك لز ك
واوكية ز ه لز م
وقادسة و ل لز ك
وقلذوه و م لز يه
وباسولة ز ه لز ى
وساغنية و ل لز نه
وآسنذوان و ل لز ك
ونرتورغة ز ه لح نه
وقنتروية ز م لح ى
ودرينة ز ى لز نه
وقذبية ح ه لح م
ومبرورغة ز ه لح كه

وسبولنون ز ك لح ك
ولبة عظيمة ز م لز ل
وابنالس ز يه لز ن
واووكلى ح ه لز مه
وقالقلة ز م لز مه
واولستروان ز ك لز له
وازوونية ز ل لز كه
ودونبية ز يه لز ه
وقرناكس ج ل لح ل
وآدسى ح م لح ل
وآسلية ح ل لح ك
وآستية ح يه لح ك
وقومونية ح ى لح ه
ولولنقيين بلاد في وسط البر منها آودكية ه ن لح ه
وآدنذية و ل لح ل
وقذبية و ه لح م
واكينيبون و ل لح نه
ووامة و يه لح كه
وجبال هذه الولاية المعتبرة اثنان احدهما
جبل ماراني ز ك لز م
والآخر ايلبغلية و ل لز ه
وعند تلك الولاية في البحر المحيط من الجانب الجنوبي جزيرة وفيها بلدة
يقال لها غادره ى لو ى
واللوستانية تحدها الجنوب بالوتقية على وضع النهر الآنس كما لانه يفرق بين هذه الاولى ومن الشمال بالنارقونيسة من حد من النهر المدعو بذوراس تحت الدرجة التاسعة والدقيقة العاشرة طولا والواحد والاربعين والدقيقة الخامس عرضا لانه الواقع تحت الدرجة الخمسة والدقيقة العشرين طولا والواحد والاربعين والدقيقة الخمسين عرضا ومن المشرق بالنارقونيسة على خط ممتد من الحد المذكور الى الحد من الولاية الاولى على النهر الآنس ومن المغرب بالاوقيانوس الغربي على وضع كذا وبيانه ان بعد فم النهر آنس
بلدة ولستة ج م لز مه
وبعدها اوسونوره ج ه لز ن
واقصى قذبيتة ب ل لط يه

وفم النهر القلبس	ه	د	لط	د	وساالقس	و	م	لط	ل
وسالقبه	ه	ه	لط	كه	ومنذقليه	و	ن	م	يه
والكنو دبته	و	كه	لط	ل	وقولد نون	و	ن	لط	مه
واقصى بزبزبه	و	يه	لط	ن	وآميته	ز	لط	لط	ك
اولو مسبح	ه	ى	م	يه	وآوره	ز	د	لط	ه
وفم النهر التاغ	ه	ل	م	ى	وزنتسقانه	ز	ى	م	ل
منابعه	ى	م	م	مه	واداوورية	ز	يه	ما	ه
ونهاية جبل القمر	ه	د	م	م	وآمنبه	ز	ك	ما	ل
وفم نهر منكة	ه	ى	م	ن	ووزذويه	ز	ك	م	د
وفم نهر واق	ه	ى	ما	ك	والكبنيه	ز	ك	لط	م
وبعد هذا فم نهر دوراس وفي وسط البر بلاد	ه	ك	ما	ن	واونزريه	ز	ك	لط	يه
منها الاوليه من تلبته	ه	يه	لح	ن	وتالورغه	ز	ل	م	مه
واقصى اولبيه ما نان التر دنانيب	ه	ك	لط	د	وجاويته	ز	م	لط	ه
وعندهم كلنكيون ومن بلادهم كباتيه	ه	ك	م	د	ولوره	ز	ن	لط	نه
ومرودرغه	ه	ك	لط	مه	وترعون	ح	د	م	يه
وآرفونغه	ه	م	لط	د	واوغسته	ح	د	لط	ل
وقتم الفقيه	ه	م	لط	ك	وكليه	ح	ل	لط	ل
ولعقوريته	ه	مه	م	يه	وقابسه	ح	م	لط	ى
وورتوليه	و	د	م	د	واقرب طوائف المذكورين الشرق وتونيقون ومن بلادهم				
ومرورغه	و	ى	لط	م	قولورغه	ح	د	ما	ل
وبلد بيضاء	و	ى	لط	كه	واوغستوورغه	ح	د	ما	يه
وارن دنس	و	ى	لط	ه	واوكلون	ح	ك	ما	يه
وفوقهم لوستانيون ومن بلادهم ولاوريه	ه	ل	ما	ه	ومن لاآنيه	ح	ك	ما	د
وجونانيه	ه	ل	م	م	ولاقو بمذغون	ح	ك	م	مه
وآريته	ه	م	ما	ل	ولاكيه	ح	ل	ما	م
وآرووغه	ه	م	م	ل	وقابنيه	ح	ل	ما	د
وساليه	و	د	ما	ك	ولامه	ح	ل	م	ه
وسقالوسقيه	و	د	ما	د	وذاورغه	ح	م	م	م
وتافوته	و	ك	م	مه	وسكمنذكيه	ح	ن	ما	كه
والوفوربته	و	ل	ما	يه	واوبليه	ح	ن	م	كه
وآزذقيته	و	م	ما	ل	وعند هذه الولاية جزيرة لندورس	ج	د	ما	د
ودوزقنذيه	و	م	م	ل	وضع وبيان حدود الولاية الاسبانية نارقونسيه انه جانب هذه الولاية				
وقوريته	و	م	م	د	الغربي الذي عند اوقيانس الغربي بعد فم نهر دوريانس				



فم نهر آو ه ل مب يه

وبعده آورزون ه ي مب ل

وفم نهر نيواوس ه م مب مه

وفم نهر لمنه ه ل مج يه

وفم نهر مينى ه ك مج م

ومنابيع نهر مينى يا ل مج يه

وكان يسكن في البقعة المذكورة طائفة كان يقال لهم قالكيون وبعدهم مساكن
لوكنيين في ذلك الساحل لورنون ه ل مد ٠

وفم نهر اوايا ه م مد ك

وفم نهر تامار ه م مد ك

ومرسى ارنوري ه ك مه ٠

وتوبته ه يه مه ي

وفي الجانب الشمالي الذي عند اوقيانوس الكنتوري بعد الشظية النرية
شظية اوى عليها مساجد المشتري فافضاها ه م مه ل

وبعده فم نهر وز و يه مه ل

وشظية عندها نهر آومرس و ل مه ل

وبلدة ويرغندية د مه مه ٠

وشظية لاباي ز يه مه ن

وفم نهر ماز ط ٠ مه مه

وفم نهر ناواوس ي ك مه م

وفم نهر ناولوون يا م مه مه

وبعده مساكن آفنريتي وهي الغلاوية يا مه مه كه

وفم نهر النال يا ٠ مه ل

والبيغة الاوكبية يج ٠ مه م

وللغنتوريتي فم النهر النزوآبي يج ي مد م

وفلاوا اورغه يج ل مد يه

فم النهر ذيوه يج مه مد كه

وساطوا مساكن لوقونتيين والبلدة منوسقه يه ك مه ٠

ولوزدوليتن مع البلدة المدعوه بيباشوس الواقعة
تحت يه ي مه ه

ارض اقصى الجبل البيرني الواقع تحت يه ٠ مه ن

والجانب الشرقي تحده الجبل البيرني من الاقصى المذكور الى اقصاه الآخر الواقع في
ساحل البحر الواكري المبني عليه مسجد آفذوذيتس تحت

تحت يج ٠ مب ك

وينتهي الجبل في مقابلة الولاية الثانية تحت الدرجة السابعة عشر طولا والثالثة و
الاربعين عرضا والجوانب الباقية من تلك الولاية الواقعة عند الولايتين
الاخرتين وضعها قد تبين واما الباقي من الجانب الشرقي فهو الذي عند البحر
الواكري على وضع كذا وبيانه ان بعد الحد الواقع في الولاية الاولى الذي كان
عند البلدة المذكورة فيها المدعو بوارتي بلدوك يب ٠ لز ك

وبعده لوكنذوان يب ي لز ٠

وهاتان البلدتان مسكن واستنابيين وبعدهم قرسلذن
الجديد يب يه لز نه

وشظية سقوراسية يب نه لح ه

وفم نهر الثرو يب ل لح ل

وبلدة الونه يب م لح ل

وفم نهر سافوي يج ٠ لح مه

ومرسى ايلكتانوس يج ل لح مه

وفم نهر سقرون يد ٠ لح ك

سقون دستانيين وللاوتانيين مكان نهر بلنوتي يد م لح نه

وفم نهر توروليه يه ٠ لط ٠

وبلدة ليانون يه م لط ل

وللاركانيين ارض اقصى تنوريه يه نه لط م

ومرسى تنوريه يه ل م ٠

وفم نهر ايوز يو ٠ م ل

واما وسطه فقد وقع تحت يد ٠ ب ٠

ومنابعه ايضا تحت يب ل مد ٠

وللوستانيين بلدة تارقون يو ك م م

وبلدة سوقذ يو ن م مه

وللاتانيين بلدة وادكين يز يه ما ٠

ومكان فم نهر روورقات يز ل ما ٠

وبلدة وتولون يز ن ما ك

وشظية لوناريه يح ل ما ل

وبلدة ذيلوره يح ٠ ما ه

ودولكنه يح يه مب ٠

وفم نهر سوروقه يح ل مب ي

وفم نهر فلوخان يط ٠ مب ي

وبلدة ووذية
يط ل مب ل
وبعدها المسجد المذكور الآفرذسيتي ومن الجبال المعتبرة في هذه الولاية الجبل
الاونتيذوون الذي مبداه
ط ه مه ه
ومنتهاه
يا ل مد يه
وجبل آخر اسمه اذلي مبداه
يد م مب يه
ومنتهاه
يو لج مج ه
وجبل اغذوو مبداه
يد ه ما ل
ومنتهاه
يد ك لط ه
وجبل ارتوسبذ مبداه
يب ه لز ك
ومنتهاه
يد ه لز م
والساكنون على الشطيه النيلوون ثم آرنودتون ولهم بلدتان في وسط
البر بلدة قلوذا وفراون
ه مه مه ى
ودنواويته
و ى مد مه
وعندهم فالاكيتون لوكنيتون ولهم بلاد فيه منها بلدة
تورنبنيته
و ك مج مه
وقاروينه
ز ه مد مه
وغلنذموية
ز ه مج نه
وموور
ح يه مه ه
واكلوون
ح ك مه كه
واولنه
ح ل مه ل
وتورغه
ح ن مد له
وويقه
ط ك مه ك
ولبونغه
ى ى مد م
وبنتيه
ى ى مد نه
واربة فلاوية
و كه مد ل
ومياه سخنة
و ك مد ك
وبلدة آفنوب
ز ك مد كه
ووقنونيه
ز ل مد ه
وفلاوية لموريه
ز ك مد مه
وتالمنه
ح ل مد ل
ومياه قوندية
ح له مه ى
وعند الفالاقيين من طرفهم الشرقي ارض آستغدية وفيها بلاد منها
بلدة وردبذون فلاوية
ح ل مج مه

وانبذرامنيه فلاويه ط ه مد ه
وآزبنداوله ط ه مد مه
ولاكيات ط ك مج ك
واندرامنيه ى يه مد ك
ومالاقه ى ك مد ه
ولوقه آستوريتين يا ه مه ه
ولاورنس با ه مد ل
وبيجه يا ل مج مه
وبيديكيه ى ه مد ن
ونمتورغه ز له مج مه
وفورنس ايغفريتي ح ه مج مه
وآفنستورقه آوغستيه ط ل مد ه
وبتاونيه ط ل مج م
وذنقه ى ك مج م
ودنوذنيه ى ن مج مه
واندذنيه با ى مد يه
وبلنذيه با م مد نه
ومابين النهر المينى والنهر الدوري في الساحل يسكن هنالك الفالايقيون
ولهم بلاد منها بلدة وردة اوغستية و ه مج م
وقالذنه و ل مج ل
وبينتونس و ن مج ل
وقنبلذقه ح ك مج كه
وتنتورغه ح مه مج كه
ووقولوبغه و ه مب كه
وكلاوزغه و له مج ك
وفورنس و ه مه يه
وابذى لاى و ل مب م
وفورنس بواليتين ز ك مج ك
وابذى فاكرنيين ز ك مب ك
وحراه ز ل مب م
وفورنس نارواسيتين ح ه مب ه
وقوتون ح ى مب ك
وتنذه ح ك مب مه

وباقي داخل الطائفة المذكورة يسكن فيها وقنيتون ولهم بلاد ومنها

الذنته	ط	ه	مب	ک
وسندقه	ط	ه	مب	ه
وروضه	ط	ک	مب	ل
وسبوندیه	ط	ل	مج	ه
وساوورس	ط	ل	ما	م
والوونلمه	ط	م	مب	نه
وبلا	ط	م	مب	م
وبروه اوغستیه	ط	م	مج	ک
وفاویه	ط	م	مب	که
والکوذره	ط	م	مب	ی
واوریاکس	ط	مه	مج	نه
وسادسته اولیه	ط	ن	مب	ه
وقنقه	ی	ه	مب	ک
وآن درقه	ی	ه	مج	ه
وبندبته	ی	ی	مب	که
واندرفدیه	ی	ی	مج	که
ولاقورغه	ی	ک	مج	ه
والویته	ی	ک	مج	ک
وبالندیه	ی	ل	مب	ل
وانباکیون	یا	ه	مج	ل

وتسكن في طرف الارض الآسنورية الشرقي قتنقريون ولهم بلاد في وسط البر منها

وادینیه	یا	ک	مد	م
وقمرقه	یا	م	مد	م
ومورقه	یا	مه	مج	م
وآذینسقون	یب	ه	مد	ی
وقنقنه	یب	ی	مد	م
واولاوریغه	یب	ی	مد	ه
ودلقه	یب	ل	مد	یه
واناوالقه	یب	م	مد	مه

وبعدهم موروتون ولهم بلاد بسارقه

بسارقه	یا	یه	مج	ل
وذاورغله	یا	ن	مج	ک
ودبروه	یب	ه	مج	که

وستسقه	یب	ه	مج	ی

واقربهم من المشرق آفتریون وبلادهم في وسط البر منها

ورانسقه	یب	ل	مب	نه
وونذلیه	یب	م	مج	یه
واقسموذقه	یج	ه	مد	یه
وسیسامنقلون	یج	یج	مج	له
واندفوی	یج	ه	مج	ه
وسالسقه	یج	ه	مب	م
وذورغه	یج	ه	مج	ل

وتحت المذوبتين بلنذيين ولهم بلاد وبلسغ

وسندیه	یا	ه	مب	مه
وآوغستورغه	یا	ل	مب	م
وساویه	یب	ل	مب	م
وتحتهم ویندانیتین ومن بلادهم وآراه	یج	ه	مب	یه
ویدیتیه معدن الفضه	یج	ه	مب	ه
والوه	یج	ه	ما	م

وتحت البلنذنيين والبوينيتين آر واكيون ولهم بلاد بلاغ

مغلو اندغ	یا	ی	مب	ک
وقولونیه	یا	ه	مب	ه
وولوقه	یا	ک	مب	ن
ونرمسه	یا	ل	مب	که
واریلسه	یا	ل	مب	ه
وستونیه	یب	ه	ما	ن
وتقدسس	یب	م	مب	ل
ونوذه اوغستیه	یج	یه	مب	ل
وستوویته	یج	ل	مب	ک
ونومنذیه	یج	له	ما	نه

واقرب الوقنيين والآر واكيتين جنوبا قدبتانيون ومن بلادهم

بلاغ ایلقرده	ط	م	ما	ه
ولوورده	ط	م	م	ک
وباتدنانه	ط	ن	م	مه
وتالقون	ی	ه	ما	ه
واسبنیته	ی	یه	م	مه



وقمد بلنيته	ى	ك	ما	م
ومترقسه	ى	ك	مج	يه
ولامنيته	ى	ك	مط	مه
وآلكزنيته	ى	ل	م	نه
وريغسه	ى	ل	م	يه
وانكستيته	ى	له	ما	م
والدقرس	يا	ه	ما	ل
وورنكس	يا	ه	م	ل
وفارقه	يا	ك	م	مه
ووارده	يا	ل	ما	ل
ومنتوه	يا	م	ما	ه
وندمنغ	يب	ل	ما	م
ونتوآكيته	يج	ه	ما	ك

واقربهم مشرقا كلتوريتون ولهم بلاد منها بلدة

استونيته	يا	ل	م	يه
وازكسه	يا	م	لط	مه
وآلوه	يب	ه	م	ك
وكنذيته	يب	ى	ما	ه
وارغوقه	يب	ك	م	مه
ولبونه	يب	ك	م	ي
ووالديته	يب	ل	م	كه
وورسن	يب	مه	م	ن
ومذاليته	يج	ى	ما	ه
وسغوريته	يج	ى	م	م
وآزقوريغه	يج	ك	ما	م
وقنذاوره	يج	ك	م	له
وآتقون	يج	ل	ما	م
وخراسو	يج	ل	ما	ك
وكتبتيه	يج	ل	م	ل
وولسنيه	يج	م	ما	ي
ونزنتورغه	يد	ه	ما	مه
وولوس	يد	يه	ما	ل

واقرب الكلتوريين والقبانيين من الجنوب اورتانيون

ولهم بلاد منها بلدة اورنانية	ط	ى	لط	م
وسالويته	ط	ك	م	ه
ومروريغه	ط	ل	لط	ل
وقاستولوان	ط	ل	لط	ه
ولسباريته	ط	مه	لط	ل
واملانيته	ى	ه	لط	ل
وسابونيته	ى	ه	لط	ه
وواتيته	ى	ه	لح	مه
ومندسه	ى	ك	لط	ه
وسالقه	ى	م	لط	ى
وكرواريته	يا	ه	لط	م
ولوسواقه	يا	ك	لط	مه
ولافورسى	يا	ك	لح	ل

وتحت جانب الكلتوريين لووتانيون ولهم بلدة واحدة واحد

لووتيته	يج	ه	م	ك

وتحتهم والاودنانيين وستتانيون ولهم بلاد منها بلدة

قرقه	يا	ه	لح	مه
واركلس	يا	ى	لح	ك
وورليته	يا	ى	لح	ه
وورغله	يا	ك	لط	مه
وآركلاكس	يا	ك	لز	مه
والونيته	يا	ل	لح	م
وسايه	يا	ل	لح	ى
وآوكه	يا	م	لط	يه
وآكيته	يا	مه	لح	ل
وسليتيه	يب	ه	لط	ل
وآسوا	يب	ه	لط	ي
وبيره	يب	ل	لط	م
وسالويته	يج	ه	لط	ك
وبكاليته	يج	ل	لط	ن
وتزوويته	يج	ل	لط	يه
وبعدهم قنذنتانيون ولهم بلاد بلدة آسبس	يب	ك	لح	نه
والكياس	يب	ك	لح	ل



وساذوس	يج	ى	لط	ه
وسناوثلة	يج	م	لح	نه
ومراليه	يج	مه	لط	يه
ووالنديه	يد	ه	لط	ه

واقربهم والوسطانيين من المشرق والكلتوريين اذتانيون ومن بلادهم

وزناوه	يد	ى	ما	يه
رولبا	يد	ى	م	مه
وقيصر اوغسته	يد	يه	ما	ل
واسكوذه	يد	ه	م	ى
وانقوسته	يد	ك	لط	مه
وليريه	يد	كه	لط	كه
وذامنيه	يد	ل	م	ل
وساغنتن	يد	له	لط	م
واوذوره	يد	م	ما	ه
وارسه	يد	م	م	م
ولوبقه	يد	ه	م	يه
ولابنيه	يد	ن	لط	م

والارفاونيون عند الاوذتانيين في جانبهم الشرقي ولهم بلاد

وسقدبس	يد	نه	ما	ى
وسيغره	يه	ه	م	يه
وثانه	يه	ه	م	م
ولوشه	يه	يه	م	ه
وتاراليه	يه	ل	م	ك
واذوه	يه	م	م	ل
وقرشبذوان العتيقة	يو	م	ما	ك

وفي بعض ما وقع بين النهر ايور والجبل البيريني عند الافريقيين الذين عندهم النهر المذكور يسكن هنالك في جانبهم الشرقي قارشيون

ومن بلادهم شاستابيه	يج	م	مج	مه
وثعلبه	يج	م	مب	مه
ووليا	يج	نه	مج	ك

واقرب هذه الطايفة من المشرق ورذوليون ومن بلادهم

ونولونيه	يج	نه	مج	مه
وباوله	يح	ه	مج	له

وناوقه	يد	ه	مب	ن
وسغنديه	يد	ه	مج	ل
وغاولقيه	يد	ل	مج	مه
والوه	يد	له	مج	ى
وتدنيه	يد	م	مد	ه
وآنذلس	يه	ه	مج	ك
وبعدهم وسقونيون ومن بلادهم ارغاديه	يد	ه	مب	له
ومنتقاريه	يد	ك	مب	كه
والوونيه	يد	م	مج	ك
وفالغرنه	يد	م	مب	نه
وساتيا	يد	م	مب	يه
وتارغه	يد	له	مب	ل
وقدنونيه	يد	ن	مج	يه
وبلون	يه	ه	مج	مه
وغقورس	يه	ه	مج	ه
ووسقندن	يه	ه	مب	مه
ونمن توريته	يه	ه	مج	ي
ووندرس	يه	ل	مج	م
وآقه	يه	ل	مج	كه
واتورسته	يه	له	مح	نه
وايضا بعد المذكورين اللدينيون ومن بلادهم ارقيه	يه	ه	ما	ل
وسفوسه	يه	ى	مب	ل
ووزينه	يه	ى	ما	نه
والزده	يه	كه	ما	كه
وورنذن	يه	ل	مب	ل
وغالقه	يه	ل	مب	م
وارغه	يه	مه	مب	يه
وكلسه	يو	ه	مب	مه
واسقه	يد	ه	مب	ل
وورغوسيه	يو	ل	مج	ه


وتحت الطايفة المذكورة في غاية جانبها الشرقي يسكن كرتيتانيون وبلادهم

اوليه	يز	ك	مب	مه
وفي جانبهم الغربي آنكتانيون ومن بلادهم ايذتانزمه	يو	ى	مب	ي


وآفسه　　يو م مب ى
وبرتنه　　يو م مب م
ووقوله　　يز ه مب يه
وبعدهم فستلاينون ومن بلادهم اوغسه　　يز ك ما نه
وكوسنه　　يز ل مب ل
وسونذنون　　يز م مب ى
ووانس　　يز نه مب ل
وايضا اقربهم الى المغرب اكتانيون ومن بلادهم
بلدة اسبونس　　يه ل ما ه
وكرنس　　يه م ما ك
وكينه　　يه ن م ن
وآنسكونس　　يو ه ما م
وتيلونس　　يو ه ما ى
ولبسه　　يو ك مب ه
وانونس　　يو ك ما ك
واذره　　يو ل ما مه
وسنلنس　　يو م ما له
ودوانس　　يو مه ما نه
وللانديتين بلدتان في وسطاير احديهما اكزيته　　ح ل مب كه
والاخرى دكيانيه　　ح م مب له
وللاتانيتين في وسط البر بلدة ملعبها رودقنه　　يز ك ما له
ومن آخر ابن المعموره حول تلك الولايه في اوقيانوس الكنتبوريدي ثلاث جزاير
كان يقال لها تبرلنق سقبل　　ط ه مو مه
وفي اوقيانوس الغربي عشر جزاير كان يقال لها
افانردنس　　مه ه ل ه
وجزيرتا الآلهة الاثنتان في هذا البحر　　دم ه بح ك
وفي البحر الوكاريي جزيرتان كان يقال لهما بيناوسه اسم احديهما
الكبرى اونس　　يد ه لح ه
واسم الصغرى افاوسه　　يد ن لح ك
وايضا في هذا البحر جزيرتان اسماهما بنابسا وفيهما بلاد اما في الاولى
فبلدتان اسم احديهما بلتمه　　يو ى لط يه
والاخرى بولنديه　　يو مه لط يه
وفي الاخرى ايضا بلدتان احديهما آمنه　　يز ى لط ل
والاخرى مامنوا　　يز ل لط ل





العاشر
الواحد عشر
الثاني عشر
الثالث عشر
الرابع عشر


بعض الغالية الآقوتانية

اللوح الثالث يحيط بالغاليات كلها اي فرنجه وهي اربع ولايات
مع الجزاير الموضوعة عندها والمتوازي الذي في وسطه نسبته للمعدل النهار
كنسبة الاثنين الى الثلث ويحد اللوح من جانبه الشرقي بالاتاليه والرتيه
والجرمانيه ومن جانبه الجنوبي بالبحر الغالي ومن جانبه الغربي بالجبال
البيرنيه وباوقيانوس الاقوتاني ومن جانب الشمالي باوقيانوس
البرطاني وبلدة احدى ولاياتها الاقواتانيه المدعوة بمذالانيون يومها
الاكبر خمس عشر ساعة ونصف وربع وبعدها من اسكندريه في المغرب ساعتين
ونصفا وثلثا والولاية الاولى من ولايات فرنجه المدعوة باقواتانيه
في زمان المصنف يحدها من جانبها الغربي باوقيانوس الاقواتاني على ذلك
الوضع وبيانه ان اقصى الجبل البيرني المدعو بياسو المبتين وضعه في

الاشبانيه ثم نهر اتورية	يو	مه	مد	مه
وبعده فم نهر اغاذ	يز	ه	مه	ك
واقصى البر تورانيه	يو	ل	مو	ل
وفم نهر غارن	يز	ل	مو	ل
وسط هذا النهر	يح	ه	مه	ك
ومنبعه	لط	ل	مد	يه
ومرسى سندونيتن	يو	ل	مو	مه
واقصيهم	يو	ه	مز	يه
وفم نهر قانندك	يز	يه	مز	مه
واقصى البر بكنونيه	يز	ه	مح	ه
ومرسى سيغور	يز	ل	مح	يه
وفم نهر ليبير	يز	م	مح	ل

ومن جانبها الشمالي ببعض لغضو نيسه على وضع النهر المذكور من فمه

الى توجهه الى الجنوب الواقع تحت	ك	ه	مح	ل

وجانبها الشرقي من التوجه المذكور الى منابعه التي وقعت

تحت	ك	ه	مه	ل

ومن تلك المنابع بندونيسه على خط ممتد من المنابع المذكورة الى احد

في الجبل البيرني كان وضعه تحت	ح	مه	مب	م

وجانبها الجنوبي وبعض الغربي بهذا البيرني من الخط المذكور الى انحناء الجبل
ومنه الى اقصاه المذكور المدعو باسو وسكن في جانب منه للولاية الشمالي
عند نهر ليبير وعند البحر بكنونيتون ومن بلادهم

راناته	يز	ن	مح	ك
وليمونون	يط	ه	مز	ن

وتحتهم سانتونيتون ولهم بلدة واحدة اسمها

مذاولانيون	يز	م	مو	مه

وبعدهم اوينتوريتون الوسكيتون ولهم بلدتان اسم احدهما

ناسمه	يز	م	مو	يه
والاخرى ودرغلم	يح	ه	مه	ه

وبعدهما الجبل البيرني تا ولتون وبلدتهم ابذنه اوغستة وفي وسط البر تحت الكنستيين

لموكيتون وبلدتهم اوغستوريتون	يز	م	مز	يه
وتحتهم الطاوفردوكيتون وبلدتهم ذاارونه	ح	ه	مز	يه
وتحتهم بتروقيتون وبلدتهم وسونه	لط	ن	مو	ن

وفي جانب الطوايف المذكورة الشرقي عند النهر البنيس العويتق ريتون اللتوريتون

وبلدتهم هلم وارقه	ك	يه	مو	م
وتحت البنس وقيذن اينا وريتون وبلدتهم اينه	يط	ن	مو	ك
وتحتهم واسويتون وبلدتهم قوسيون	يح	ل	مو	ى
وتحتهم ناواليتون وبلدتهم انذرده	لط	مه	مه	ل
وتحت الناواليين ذاويتون وبلدتهم دسته	يط	ه	مد	مه
وتحتهم آونسكيتون وبلدتهم آوغسته	يح	ه	مه	ل
ومن جانبهم الشرقي اوارنيتون وبلدتهم اوغستونه	يط	ه	مد	ه
وتحت الاوسكيين ولونيتون وبلدتهم زرسته	يح	ه	مد	ل
وتحتهم زنانيتون وبلدتهم اتودنه	يز	يه	مد	ي
وبعدهم عند الجبل قومواتيون وبلدتهم قولونه	يز	ه	مد	ه

الولاية الثانية المدعوة بلغذنيسه فذيتي وان الباقية فيها نها كذا في جانب
منه الولاية الغربي بعد فم النهر الواقع تحت الدرجة السابعة عشر والدقيقة الاربعين
طولا والثامنة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا

مرسى وينداتس	يز	م	مح	مه
وفم نهر ايرية	يز	ه	مط	يه
ومرسى ويذان	يو	ل	مط	م
وشظية عفوية	يه	يه	مط	مه
وفي الجانب الشمالي بعد الشظية المذكورة مرسى [illegible]	يو	ل	ن	يه
وفم نهر تيت	يز	ك	ن	ك
وبلدة آرنيوس	يح	ه	ن	ل
وبلدة فريكيا توته	يح	ن	ن	ك
وفم نهر اولن	يح	مه	نا	ه
وبلدة نيا معس	يط	ل	نا	ى



وفم نهر سقوآن ك ه نا ل

والجانب الشرقي من الجوانب لتلك الولاية يتصل بالولاية الثالثة المسماة بالغاليته الولنكيته من فم النهر المذكور الى منبعه الواقع تحت الدرجة الرابعة والعشرين طولا والسابعة والاربعين والدقيقة العشرين عرضا بالخط المستقيم الممتد منها الى حد كان وضعه تحت الدرجة الخامسة والعشرين والدقيقة الخامسة عشر طولا والخامسة والاربعين والدقيقة العشرين عرضا واما الجانب الجنوبي فيحد بعض الولاية المسماة بنارودنسيته من الخط المذكور الى نهاية الولاية المذكورة الاولى المدعوة باقوانانيته في الجبل الكمان الواقع تحت

كج ه مو ل

ويسكن في الساحل الشمالي من النهر سقوآن قاليون ولهم بلد واحد اسمها الالاودونه

ك يه نا ك

وبعد هؤلاء لفسوريون ثم ونليون وبعدهم ويذكسيون ثم اسميون عند النطية غوونه وبلدتهم ورغانيته

يز م ن ه

وفي الجانب الغربي تحت اسميتي سمنيتيون عند النهر ليير وبلدتهم ذاواريته

يز كو مط ه

وفي وسط البر اقرب للونليين مغربا وجنوبا الاولركيون الذاو لنيون فبلدتهم ناوذونه

يح ه ن ه

وبعدهم آدابون فبلدتهم واسوريته

يح م ن ه

وبعدهم الى النهر سقوآن ونلقسيون وبلدتهم راتمغنش

ك ي ن ك

واقرب السمنيتين من المشرق والشمال انذقويون وبلدتهم االاماغنش

يح ن مط ك

وبعدهم آولزكتون والاآنوامنيون فبلدتهم وندنه

ك مه مط ك

وبعدهم تمنيون فبلدتهم قنذوفه

كا يه ن ه

ثم الى النهر سقوآن آوزگدبون فبلدتهم ابكنه

كا مه ن ل

وتحت الكل من النهر ليير الى النهر سقوآن آلاولزكيون للاوركيون فبلدتهم مذلانيته

ك م مح ه

وتحتهم عند النهر ليير ذيذنيون فبلدتهم قنذده

ك م مز ك

واقربهم من المشرق انونيون فبلدتهم ايذقه

كا يه مز ي

وعند النهر سقوآن آذنيون فلهم بلدتان احديهما آفتزقه

كا م مح يه

والاخرى كينوه

كب ه مز ن

وتحتهم بارسيون فبلدتهم لوقنفته

كح ل مح ي

وتحتهم توفاسيون فبلدتهم آفنستونه

يح يه مز مه

وتحت الطوائف المذكورة عند النهر ليير توردابيون فبلدتهم كساروذنه

ك مه مو ي

ثم قريبا للآرارنيين الساكنين في الجبل الكمان الآنوسافنيون ولهم بلدتان احديهما دوذمته

كد ه مه ن

والاخرى فورشى

كج ل مه ل

واقربهم من المشرق ملذيون فبلدتهم رآننه

كح ه مز ي

وبعدهم واوقاسيون فبلدتهم نيتمغنى

كد ك مو ي

وفي جانب الارارنيين الشرقي الى الحد النهر الوذان في الشمال تسكن هنالك طائفة اوذيين فبلادهم آوغستوذونه

كج م مو ل

وقاولنه

كب ن مه م

ولغذنه

كح يه مه ه

بيان وضع جانب الولاية الثالثة الغربي لكونه جانبا شرقيا للولاية الثانية قد قيل فيها واما بيان جانبها الشمالي الكاين عند اوقيانوس البردانى لعدم بيانها في الاخرى لابد من بيانه وذلك ان بعد فم نهر سقوآن فم نهر فرودى

كا مه نب ك

وبعده شنطيه نيين

كب ه نج ل

وبلدهم نشرنيته

كب مه نج ل

وفم نهر تاوذ

كج ل نج ل

وفم نهر موسه

كد م نج ك

وبلده لوغوذنه

كو ل نج ك

وفم نهر رين الغربي

كو مه نج ك

وفمه الاوسط

كز ه نج ي

وفمه الآخر الشرقي

كح ه ند ه

وجانبها الشرقي يحد بهذا النهر من فمه الغربي الى مكان وقع فيه اتصال نهر جاري من الجبل يقال له اوذبكس تحت الدرجة الثامنة والعشرين طولا والخامس عرضا ومنه بالاول ايضا الى منابعه الواقعة تحت التاسعة والعشرين والدقيقة العشرين طولا والسادسة والاربعين عرضا وبخط ممتد من تلك المنابع الى حد في الجبل الآلبي كان وضعه تحت الدرجة التاسعة

والعشرين والدقيقة الثلثين طولا والخامسة والاربعين والدقيقة الى سم عشر عرضا
وفي تلك الولاية جبل كو يه مو ه
اسمه اراسس والجانب الجنوبي تتصل ببعض ناوو بنيته من الحد المشترك
بينها وبين لغذو بنيته الى الحد المشترك بين الجبل البنس والجبل اذل
الذي وضعه يط ل مه يه
ويسكن في الساحل وبعض من الوسط البر عند النهر سقوان باتروابتون
وبلدتهم بانقه كب ه نا ه
وبعدهم في الشمال دلوراكيون وبلدتهم كسارومنس كب ل نا ك
وبعدهم آمو اينون وبلدتهم سامو وريته كب يه نب ل
وبعدهم موريتون وبلدتهم نارانه كح كه ن ن
ثم بعد النهر تاوذ تنزيون وبلدتهم انوافتون كد ل نب ك
وبعد النهر موسه منابيتون وبلدتهم فستكه كه ه نب يه
وتحتهم نذوبيتون وبلدتهم واغنه كه يه نا م
وتحتهم عند النهر سقوان سوانكتيون وبلدتهم
راتومغس كب م ن ه
وتحتهم زوانذيون وبلدتهم اوغسته بوانذيه بعدم كه ل ن ه
وتحتهم وسونيون وبلدتهم اوغسته وسونيه كج ل مح ن
وتحتهم في الشاطئ ديتون وبلدتهم ذوروقوتوع كج مه مح ل
وعندهم بذوريون وبلدتهم بذوريه كو ه مح ل
وادونهم من الجنوب مذاوماتزكون وبلدتهم
ذوودزوه كه ل مز ك
وتحت مسنع والزيبتين لفكيتون ولهم بلدتان احديهما
تولة كو ل مز ه
والاخرى نابيته كد ن مو م
وفي شاطئ الرين عند البحر وانيتون ولهم بلدتان
دناوودزع كز يه نب ل
وبره كز ل نا ن
وتحتهم ليقن وبلدتهم اغزبنه كز م نا ل
ثم البيتون وبلدتهم ووانه كز م ن نه
ثم نكيتون وبلادهم اثنان احديهما تربانيه كز ل ن له
والاخرى موقنذافن كز ك ن يه
ثم هنيتون فلهم بلدتان ناماغوس كز م مط ن
وزدنه كز م مط ي

ثم واكيونيتون ولهم بلدتان وزوتومس كز ن مح ن
وارنبذورغه كز مه مح ك
ثم ليبون سواهنيتون وبلادهم اثنان وزقوماس كز ن مح ه
الكوه كح ل مز ه
ثم روزكيون وبلادهم اثنان اوغسته كح ه مز ي
وارنبذزويه كز ن مز م
وتحتهم والكمس واللفكيين ليكنيون وبلدتهم
آنذمانه كو يه مو ك
وعند الجبل اراسس الواتيون وبلادهم اثنان
غانوذرع كح ى مو ل
فوارسيتوز كح ه مو ه
وتحتهم سغانيون ومن بلادهم دينانيه كه ى مه م
ودبسنديه كو ه مو ه
وافاسبز كز ه مه م
واوندقه كح ه مه ل
بيان اوضاع جوانب الولاية الرابعة المسماة بالغالية الناروونية المتصل
بالولايات المذكورة بيانها فقد ذكر واما الجوانب الباقية فبيانها كذا الجانب
الشرقي يحد بالجبل الالبس من الجبل الاذل الى احد فم النهر الواقع تحت الدرجة
السابعة والعشرين والدقيقة الثلاثين طولا والدقيقة الثالثة والاربعين عرضا
والجانب الجنوبي يحد بباقي الجبل البيني الذي من الولاية الاقواتانية الى
سنطيته في البحر الغالي التي عليها مسجد آفرودبتس وهي الزهرة ومنها بالبحر
الغالية الى فم النهر الوار على وضع كذا وبيانه ان المسجد الزهري فقد وقع
تحت ك ه مب ك
وبعده فم نهر ابلري كا ه مب م
وفم نهر اسكيتون كا يه مب مه
وفم نهر آتقس كا ل مب مه
وفم نهر اورووية كا مه مب مه
وفم نهر آروريه كب ه مب ن
وبلدة اغنه كب يه مب ن
وجبل سيبح كب ل مب ل
وفوسه كب مه مب م
وفم نهر رودانوس الغربي كب ن مب ل
وفم الاخر الشرقي كج ه مب ك



انحنائه ونو جهم الى الجبل الذى تحت البلد لعذنه كج ه مه يه

وبعضه الذى فى الكوبرة المسماة ليمنه كز يه مه ه

ومنبعه كج ك مد ك

ويدخل فى هذا النهر نهران آخران احدهما اررن والآخر دودس جاريين من الجبل

آلبين منبع احدهما كج م مد م

والآخر تحته كج ل مد يه

وبعد توجه جريا نهما الى الشمال يتقاربان ويلتقيان تحت كه ك مه ل

ثم يدخلان فى النهر دوذان تحت كد ه مه ل

ويجرى من الجبل المذكور ايضا نهران بيسر وزيبو مانت عند منبع النهر دوذان

وهما من طرف البلدة ريان اما منبع الجنوبى النيسر وتحت كج ه مد ه

واما الزيبد وانت وتحت كج ه مج مه

وهذان يدخلان فى النهر دوذان المذكور كما خلا منه الاخران النيسر

يدخل عنوى تحت كب ك مد ل

والذروانت تحت كب م مج ل

وبعد النهر دوذان فى الساحل بلدة ماريه كج ي مج ه

وفم النهر كنت كج مه مج ه

ويسكن هنالك قوم يقال ونتون ولهم تلك البلاد منها

منالية كد ى مج ه

ونوذانديه كد ن مب ن

واقصى فيناديتيس كه ه مب ل

وبلدة الوبيه كه ل مب مه

وفم النهر آزيندى كه م مب مه

وقولنية ابولية كو ل مب ل

وبلدة اندبولس كز ه مج ه

وفم النهر وار كز ل مج ه

ويسكن فى جانب هذه الولاية الغربى ولكيتون وتكتاريون ومن

بلادهم ايبلوريس يط مه مج يه

ودنكنون ك ه مج ل

وبولاسه ك ى مد يه

وكساره كا يه مد ه

وقرقسه كا ه مج ل

وشنيره كا ل مج ل

ونازوون كا ه مج ه

وبعد مولاء ارقيبون الى النهر روذان فلهم بلاد

وندمغس كا ل مد ل

ىغفسس كب ه مد ل

ثم فى جانب النهر الشرقى آلوبديون فبلدتهم ويانه كه ه مه ه

واقربهم من المغرب من الذين تحتهم سكلوبيون فبلدتهم

والنذيه كج ه مد م

ومن المشرق بدقسنتيون فبلدتهم نامغس كو ل مه ه

ثم تحت السكلوبيين قواديون ومن بلادهم آقسيون كج ه مد ك

ولواسيون كج ه مد ه

وارونيه كد ه مد ل

وارونيه فاوليه كد ه مد ه

وتحتهم ساليون ومن بلادهم تارنسقه كج ه مج م

وغلقونه كج ل مج ل

وادله كب مه مج ك

وارنانيه كد ه مج ل

وتسكسنيه كد ل مج م

وتحت البدقسنتيين ميمنيون وبلدتهم

قورس نزوان كه م مد مه

وتحتهم اسقنذيون وبلدتهم واسيه كو ه مج ل

وتحت هولاء الفكيتون وبلدتهم آوغسته كو ل مج ك

واقرب الاسقنذيين والميمنيين من المشرق سنيتون وبلدتهم

ذينيه كز ي مد ك

وفى بحر هذه الولاية جزاير كان يقال لاحدها

آغنته كب ل مب ي

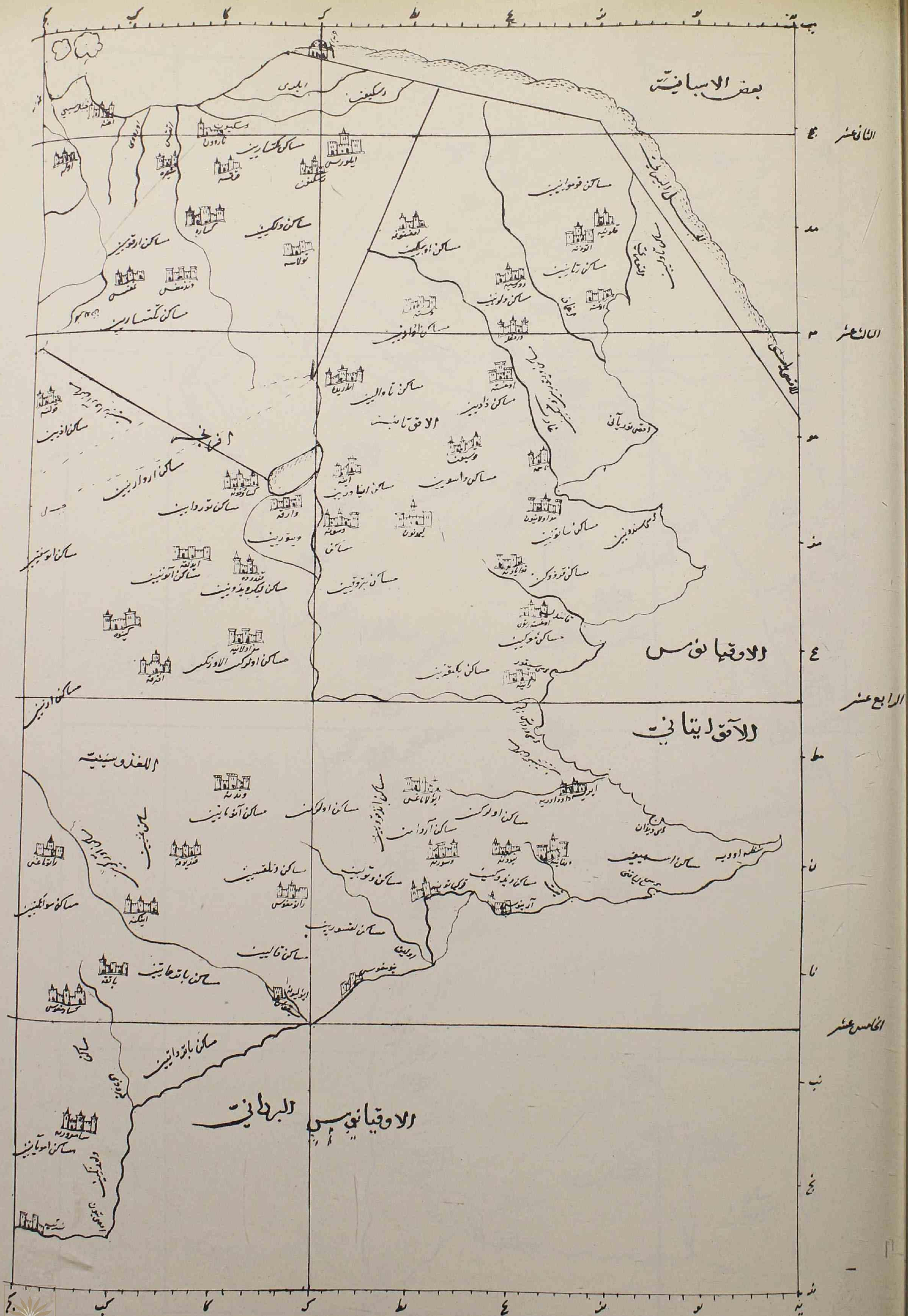
والاخرى ويلسقه كب ل مب ك

وعند سنطيه قنارستس خمس جزاير كان يقال لها


ستخادس كه ه مب يه

وعند النهر وار جزيرة ليروان

تحت كز يه مب يه



بعض الاسبانية
الثاني عشر
الثالث عشر
الرابع عشر
الخامس عشر
الاوقيانوس
الآقوايتاني
اللغدونيية
الاوقيانوس البرطاني



البحر الغالي
بعض الاتالية
بعض الالمان
مساكن الفكيون
مساكن اسقنذين
مساكن سنين
مساكن سلاوين
مساكن الوداين
مساكن سقابين
مساكن الوداين
مساكن لنكبين
مساكن لنكبين
مساكن دورنكبين
الولتيقية
مساكن رومنذين
مساكن وهوبين
مساكن سنابين
مساكن واتين
مساكن تنفيرين

اللوح الرابع يحيط بجرمانية كلها اي الآلامانية مع الجزاير الموضوعة في بحرها والمتوازي الذي في وسطه نسبته الى معدل النهار كنسبة الثلاثة الى الخمسة ويحد اللوح من جانبه الشرقي بارض الانكورمس وسرماتية الاورونس ومن جانبه الجنوبي بالرذية والنورقة وبالبانونيتين ومن المغرب بالغالية والكلتية ومن الشمال باوقيانوس الآلاماني وفي بلدتها المعتبرة المدعوة باماسية اليوم الاكبر ست عشر ساعة وثلث ونصف وبعده من الاسكندرية في المغرب ساعتين تقريبا بعد فم النهر الريني الذي وقع حدا اولا في الجانب الشمالي والغربي لهذه الولاية

الولاية فم نهر ويزر	كح	ه	ند	مه
ومرسى مزنامنى	كح	ل	ند	م
وفم نهر آمسى	كط	ه	نه	ه
ومنابعه	كب	ه	نب	ه
وفم نهر ويسرى	لا	ه	نه	ى ه
واما منابعه	لد	ه	نب	ل
وفم نهر آلونس	لا	ه	نو	يه
ومنابعه	لط	ه	ن	ه

ويكون بعض تلك الولاية في الجانب الشمالي جزيرة متصلة بالبر فلا بد من بيانها بعد النهر الونس خروج الارض في البحر اوقيانوس عند الجزيرة الاساذونية

الاساذونية	لب	ه	نو	ث
والخروج الثاني	له	ه	نح	ك
وايضا خروج آخر	لح	م	نح	ل
اقصيها الغربي والشمالي	لد	ك	نط	ل
بعد الاقصى اعادتها الاولى	لط	ى	نح	يه
والاعادة الثانية	لز	ه	نز	ه
ومنتهى الاعادة	له	ه	نو	ه
وفم نهر خالس	ل	ه	نو	ه
وفم نهر سوبو	لط	ل	نو	ه
وفم نهر ويادو	ب	ى	نو	ه
وفم نهر ونوايتك	مه	ه	نو	ه
واما احد منبعيه فمن مكان وقع تحت	مد	ه	نب	ل

واما الآخر فهو الجاري من المغرب القاطع الجبل الألوي فمن مكان وقع تحت

	مو	ه	نب	م

والجانب الجنوبي يحد بالنهر الثوتهم من منابعه الواقعة تحت

	ل	ه	مو	ك

الى الانحناء الذي ليس له انحناء آخر اقرب منه الى الشمال سواء وهو واقع تحت الدرجة الثانية والاربعين والدقيقة الثلاثين طولا والدرجة الثامنة والاربعين عرضا ممتدا منه الخط الشرقي المفرق لتلك الولاية عن ولاية انكرونس وينحني في كثير من المكان فلا بد من بيان الانحناءات الاول عند النهر الاول الجاري من الجنوب في هذا الطرف

في هذا الطرف	لب	ه	مز	يه
الانحناء الثاني عند النهر آن	لد	م	مز	ك
الانحناء الثالث الذي عند الغاب العورني	لو	ه	مو	م
الانحناء الرابع الكائن عند الغاب القوني	لط	ك	مز	ك

ويجري من الغاب المذكور نهر مشترك في اسمه ويدخل في النهر المذكور العظيم عند الانحناء المذكور وبعد هذا النهر انحناء آخر آخر

آخر	م	م	مز	ك

وبعد هذا الانحناء انحناء آخر عند دخول النهر نارون الجاري من جانب النهر الجنوبي في الولاية البانونيتين

النهر الجنوبي في الولاية البانونيتين	ما	ه	مز	م
الانحناء الآخر في القرب	ب	ه	مز	ه

واما الجانب الشرقي فيحد بالبعد المبتدء من الانحناء المذكور والمنتهية الى الجبل السارماتي فمبدأ الجبل اي نهايته الجنوبية تحت الثانية والاربعين والدقيقة الثلاثين طولا والثامنة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا ونهايته الشمالية تحت الثالثة والاربعين والدقيقة الثلثين طولا والخمسين والدقيقة الثلثين عرضا وبعد هذه النهاية خط ممتدها الى منبع النهر ويستول ثم بهذا النهر الى البحر هذا هو البيان لوضع جوانب هذه الولاية وبعده بيان الكاينات فيها المعتبرة وهي جبال عظيمة وبلاد وطوايف من جبالها الجبل المذكور اي السارماتي والجبل آلبس المقابر للجبل المذكور في الولاية الناذوانية الذي اقصاه الغربي تحت الدرجة التاسعة والعشرين طولا والسابعة والاربعين عرضا والشرقي تحت الدرجة الثالثة والثلاثين طولا والثامنة والاربعين والدقيقة الثلاثين عرضا والجبل الآنونوي الذي اقصاه الجنوبي تحت الدرجة الواحدة والثلاثين طولا والتاسعة والاربعين عرضا والشمالي كالجنوبي طولا واما عرضا ففي الثالثة والخمسين عرضا والجبل الذي كان يقال ملونوقن الواقع احد اقصياه الغربي تحت الدرجة الثالثة والثلثين طولا والثالثة والخمسين والدقيقة الثلثين عرضا والآخر تحت السابعة والثلثين طولا واما عرضا فكالغربي بلا فرق وتحت هذا الجبل الغاب المسمى بهمانس والجبل الآزوياني الذي احد اقصياه تحت الدرجة التاسعة والثلاثين طولا والرابعة والخمسين عرضا والآخر تحت الرابعة والاربعين والثانية والخمسين والدقيقة الثلاثين عرضا والجبل السوذوت الذي نهايته الغربية تحت الدرجة الرابعة والثلثين طولا والخمسين عرضا والشرقية تحت الاربعين طولا واما عرضا فكالغربي بلا فرق وتحت هذا غاب آخر كان يقال له غوتي ذلك بيان اسماء الجبال المنصوبة في تلك البقعة واوضاعها واما الطوائف الكائنة فيها

هكذا يسكن في هذه الولاية عند النهر رينس في الجانب الشمالي دوسقنريون وسغوزبيون
وتحتهم سيبولاكواورذيون ثم تكديون واكداونيون وبين النهر والجبل اوا
اونوه ابذوآريون وورناونيون وقنينيون وتحتهم وسبيون وبرتة
آكوانيين الى الجبل المذكور المدعو بالبس وفي اسافل الاوقيانس يسكن هنالك فوق
الوسقنريين فرسيون الى النهر آمس وبعدهم قفسيون الى النهر الويسرغ ثم القفسيون الكبار
الاخودن الى النهر آلونس وفي رقبة الجزيرة الكوركية آقسونيون وفوقهم في المغرب
سيغلونيون سا وليكيون ثم قوونديون وفوقهم خاليون وفوق الخاليين في
المغرب قنذوسيون وفي المشرق فاوذيون واقرب الكل منها الامكوديون
واما بعد الاقسونيين في المشرق من النهر خالس الى النهر سويبو فاروذينيون ثم
سذينيون الى النهر وياذ وبعد هؤلاء رنقليون الى النهر ويستلة وفي وسط
البر طائفة كان يقال لها سينيون الاكلانيون وهي اقرب مشرقا من الاكورذيين
الا وسط النهر الالونس ثم سيبويون السمنونيون الذين من بعض النهر المذكور في
جهة المشرق الى النهر السويبو وبعد هؤلاء ووغنذيون الى النهر الويستلة وبين
القفسيين والسينيويين وسقتريون وتحتهم خاميتول ثم لاقوذيون وتحتهم
دلغنيون وبين الاقسونيين والسيكوبين تقوبيون واورسيون وبين الروقليين
والوغنذيين الواونيون وتحت السمنونيين ليكيون وتحت الوغنذيين لونيون
وتحتهم لوحديون الى الجبل الازوجديوني وتحت الليكيين فالواقونيون في كلا
طرفي النهر آلونس وتحتهم سارنيكيون وقنيون الى الجبل الميليوقة وفي طرفها
الشرقي عند النهر الونس ونوجم وفوقهم وانيون وفوق الوانيين تحت الجبل الازوجديوني
فرقنذيون والوتنيون الودريون الى منبع النهر الويستلة وتحتهم سيلذونيون ثم
قنفنيون ثم وزوريون وفي طرف الجبل الاونوه الشرقي تحت السينيويين قساريون
ثم ندترابيون ثم ونذنيون وتحتهم توروبيون وماراينون وتحت قنبلي غابتيون
وتونتيون وفوق الجبل سوذيته توراسميون وتحت الجبل وارسيون وتحت
الماربنيين قرويون ثم شتوارنيون ثم برمقيون الى النهر تونة وتحت الغابة الغنبرية
مرقمانيون وتحتهم سوذنيون وتحت هؤلاء آذروا قنيون الى النهر تونة وتحت
البلاد الستوديه قواذيون وتحتهم معدن الحديد والغابة المسماة بلونون وتحت الغابة
وميون الى النهر وعندهم في الشاطئ ترقنبريون ومن البلاد الموضوعة في هذه الولاية

فلام	كح	مه	ند	م
وسباتنته	كط	ك	نه	ك
وتكليه	لا	ه	نه	ه
وفاودنه	لا	ل	نه	ك
وتبزوه	لج	ه	نه	م
ولقاثه	لد	يه	مد	م

ولبمدرس	لد	ل	نه	ل
وماراونس	لد	ل	ند	ه
وماراونس اخرى	لو	ه	ند	ل
وكنوابنه	لو	ك	نه	ه
وآسنوبنه	لز	ك	ند	ل
والبس	لح	ه	نه	ه
والاكوزبنه	لط	ه	ند	ل
وودونبنه	لط	ل	نه	ل
وويرنه	م	ل	نه	ه
وورزبنه	ما	ه	ند	ل
وودوبنه	مب	ل	نه	ك
وسيقدغه	مج	ه	نه	ه
وآسقفقالية	مد	ه	ند	يه
وآسكوربنه	كز	مه	نب	ل
ونادلبه	كح	ى	نج	م
ومذاولاناوان	كح	مه	نج	ن
ولوذريه	كط	ك	نج	ك
وودوعطيه	ل	يه	نب	ه
وستراندية	لا	ه	نب	ى
وآمسيه	لا	ل	نا	ه
وموتوتيه	لا	م	نب	ل
وتلبغردة	لب	مه	ند	ه
وآسقالكيه	لب	ل	نج	مه
وتلبسريه	لب	لم	نج	ك
وفوغرع	لب	م	نب	يه
وفندوه	لج	ه	نا	ك
وبزوبيه	لج	مه	نب	مه
ولوبيه	لد	ل	نب	مه
ومسوويه	له	ل	نج	ن
وآرابليه	لو	ل	نب	ك
وقاليبه	لز	ل	نب	ك
ولبغردة	لح	ى	نا	م
وسوسذه	لح	ل	نج	ن



ونلاكره	لط	ه	نج	ل
ولوبذنه	لط	ل	نب	ل
وسثواغنه	لط	ک	نا	م
ولاوسله	ما	ه	نج	ل
ووذوورغه	ما	ه	نب	م
ولعقارينه	ما	مه	نب	م
وارمونيه	مج	ل	نب	ک
وقالسيه	مج	مه	نب	ن
وسنداوه	مد	ه	نج	ل
والبيه	کح	ه	نا	ل
ووذورس	کح	مد	نظ	نا
ومانافه	ل	ه	ن	ن
وارنونه	ل	ی	ن	ه
وكامبه	لا	ه	نا	ی
وملوفيه	لا	ل	ن	ک
وغورناريه	لا	مه	ن	ی
ووفرنه	لا	ل	مط	ک
واسغواذنه	لا	ی	مط	ه
وذيونه	لب	ل	مح	مه
ووزبيه	لج	ه	مط	ل
ومنسناذه	لد	ه	مط	ل
وويتربيه	لد	ل	نا	يه
وكاروواوه	ل	ه	مط	ه
وروذيانه	لح	ل	ن	ل
ونومشبيريه	لط	ه	نا	ه
وملوذنه	لط	ه	مط	ه
وقامسترينس	لط	يه	ن	ی
وستروذنيه	لط	ه	مط	ل
وانياتيه	لط	م	نا	ه
ووذوزنيس	م	ه	ن	ل
واوذونع	ما	ه	مط	ل
وآرسقه	ما	م	مط	ه
وبارانه	ب	ه	مط	ک

وستونيات	هب	ل	ن	ه
ووقوواذنه	مب	م	نا	ل
وآسنقه	مج	ه	ن	ک
وتاروونه	کح	ک	مز	ا
ومساجد وللاوبتي	ل	م	مح	ه
وراساوه	لا	ه	مز	ل
واكمانيس	لب	ل	مز	ل
وقنتليونس	لب	م	مح	ک
ودوبوفه	لج	ه	مح	ه
ودوروذلتيه	لج	مه	مح	ه
وستواقه	لد	ه	مح	م
وازوبه	له	ه	مز	ه
وآوله	له	ک	مز	که
وقذيباتيس	لو	ه	مح	ه
وقرذربس	لز	ک	مح	ل
ومذسلانيه	لح	ه	مز	ی
وفليكبه	لط	ه	مح	ک
ودووذنه	لط	ل	مح	ه
وآنذآنيه	م	ل	مز	ک
وكلامنذبه	ما	يه	مز	م
وسنغونيه	ما	ل	مح	يه
وآنوه	ما	نه	مز	ل

والجزائر الموضوعة في بحر منع الولاية مولاة عند فم نهر آلونس جزائر ثلثة كان يقال لها جزائر سازونيتين فوسطها لا نز م

وفوق الجزيرة المتصلة بالبر الكبير زكي ثلثة اخر كان يقال لها الوبكيات و وسطها لز ه لط ک

ومن طرف الجزيرة المتصلة الشرقي اربع جزائر كان يقال لها سقنقيات احدها كبيرة والباقية صغيرة اما وضع الكبيرة فاقصاها الغربي مج ه نخ ه

والشرقي مو ه نخ ه

والشمالي مد ل نخ ل

والجنوبي مه ه نز م

فيسكن في جانبها الغربي شذنيون والشرقي فاروينيون وفرسيون والجنوبي غونيون وذفكيتيون وفي وسطها يسكن لووبنيون واما الصغيرة الثلاثة فوضع وسطها ما ل نخ ه

كو كز كح كط ل لا لب لج لد له لو
مز
مح
الخامس عشر
مط
ن
نا
السادس عشر
نب
نج
السابع عشر
ند
نه
الثامن عشر
نو
نز
التاسع عشر
نح
نط
س
بحر سرمطيقي الغربي
مساكن
مساكن
مساكن قاريز
الجبل
مساكن و مساكن الاسيرن
الجبل الالبس
الجبل الآلفي
مساكن وسبين
مساكن ابذواريتن
مساكن تونتيرس
مساكن قاساريس
مساكن تورتوارين
مساكن الكواويت
مساكن تنكوين
مساكن سنوكاكوارين
مساكن صغار
مساكن فيريب
مساكن تعشين صغار
مساكن قنين
مساكن لانعقو ردزين
مساكن وسعوتري كبار
الجبل الميلودونس
مساكن اورديس
مساكن تعنونين
مساكن الاسوتين
مساكن خالين
مساكن سيغولوعين ساولكين
الكوربكينة
مساكن تونذين
مساكن خالين
مساكن قنذيب
الاقيانوس

بعض الولاية الانكروس

الجبل السرماتي

مساكن اذردواكلابين

مساكن قوادين

غاب اركينى

مساكن وزديرين

مساكن اوابين

مساكن سيذوين

مساكن لوجيدين

مساكن دوهلندين

مساكن واووين

مساكن رقيليين

مساكن آورب

ساكن فاروذين

الالماني



اللوح الخامس يحيط الولاية الردية و الولاية الوندلكية والنوريقون واليانونيتين والاليرذه مع اجزا عندنا والمتوازى فى وسطه نسبة الى معدل النهار كنسبة الثلثة والاربعين الى الستين ومن هذا اللوح من جانبه الشرقى بالاكرونس والبيا الفوقانيه ومن الجنوبى بالايطاليه والخليج الادريتى وبعض الكذونية ومن الغربى بعض الغاليه والالامان ومن الشمالى بالالامان ايضا وفى الوندلكية بلوغ ورغنداون يومها الاكبر خمسة عشر ساعتا وثلثان وبعدها عن الاسكندرية الى المغرب ساعتين و ثلاثين جزءا ومويدعى بافوه من بلك المنابع اى بعضه الواقع تحت الدرجة الثالثة والثلاثين والدقيقة الثلاثين طولا والخامسة والاربعين والدقيقة الثلاثين عرضا ومنه الى منابع النهر الليكياس الواقعة تحت الدرجة الواحدة والثلاثين والدقيقة الثلاثين طولا والدرجة الخامسة والاربعين والدقيقة الثلاثين عرضا يدعى بينغ ومنها الى بعضه الواقع تحت الدرجة الثلاثين طولا والخامسة والاربعين والدقيقة العشرين عرضا الى جانب الردية والوندلكية يحد بالجبل الادل وما بين منبع النهرين والنونه الى الخناءة عند النهر الان المذكور الذى نهايته الجنوبية تحت الدرجة الرابعة والثلاثين طولا والخامسة والاربعين والدقيقة الخامسة عشر عرضا والى ان الجنوبى بالجبل الاتس وهو يدعى من بلك المنابع الى بعضه الواقع تحت الدرجة الثالثة والثلثين والدقيقة الثلثين طولا والخامسة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا ومنه الى منابع النهر الليكياس الموفق بين الردية والوندلكية والالاطفغ النونا الواقع تحت الدرجة الواحدة والثلثين والدقيقة الثلثين طولا والدرجة الخامسة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا يدعى بينغ ومنها الى بعضها الواقع تحت الدرجة الثلثين طولا والخامسة والاربعين والدقيقة العشرين عرضا يدعى جبرنى فيسكن غاية شمال الردية وزقسا ندنس وفى غاية الجنوب سوانيقن وريغنس وفيما بين الجهتين فالقونس ووونونس واما بلادهم

تحت النونه فوراموذره	ل	٤	مو	م
وذرافانه	ل	ك	مو	م
ودوانه	لا	٤	مو	م
ودفنانه	لا	مه	مو	ن
وبعد منبع الرين بلاغ تقسيته	كط	ن	مو	يه
وورغنداون	ل	٤	مو	٤
وبعدس ويغنس	ل	يه	مه	ك
واوودروُن	ل	م	مه	كه
ودزسوماغس	لا	ل	مو	ه
واكنوذرون	لا	٤	مه	م

وفى غاية شمال الوندلكية رونقانيتون وتحتهم لوتن وفتمسا نديتون وتحتهم

وتلونيتون ثم نوريتون وعند النهر الليكياس ليكيتون وفى الوندلكية بلدة بلاع آفتورعة

بلاع آفتورعة	لب	يه	مز	ي
واوذرون	لج	ن	مز	يه
وكنها اوغستة الوندلكيين	لب	ل	مو	ك
وقارودنه	لج	ن	مو	مه
واوذافه	لج	ل	مو	يه
قامودونه	لب	ن	مه	م
ومذوله	لج	ن	مه	م
وانتريه	لب	ن	مه	ل

وجانب النوريقون الغربى يحد بالنهر الانوس المذكور والشمالى ببعض الدونه من مقطعه الى الجبل الكتى الذى وضعه تحت الدرجة السابعة والثلثين والدقيقة الثلثين طولا والدرجة السادسة والاربعين والدقيقة الخمسين عرضا وجانبه الشرقى بالجبل المذكور والجنوبى ببعض البانونيه الفوقانية الواقعة تحت الجبل المذكور وبالجبل المدعو بقمو اتفاس من حد واقع تحت الدرجة السابعة والثلثين طولا والخامسة والاربعين والدقيقة الاربعين عرضا الى اقصاه الوزنح الواقع تحت الدرجة السادسة والثلثين طولا والخامسة والاربعين والدقيقة العشرين عرضا وفى جانب الغربى يسكن سواكيون والونيقون وامو سنديون وفى الجانب الشرقى نورقبون وامودرانيون وامو ليون ومن بلادهم اروانه

ومن بلادهم اروانه	له	٤	مو	٤
وملوذويه	لو	ى	مو	م
وعونوادره	لد	م	مو	م
ويسوادنه	له	م	مو	ل
وودافه	لد	يه	مه	يه
وآغنتون	لو	ل	مو	ك
ووافوريه	لو	٤	مه	مه
وپيذفه	لز	٤	مو	٤
ووينون	لو	م	مه	مه
وتاذنيته	لد	م	مه	م
وايدنه	له	ي	مه	ل
وساندقون	لو	٤	مه	ل
وكليا	لز	٤	مو	ل
واليه	لد	ل	مه	يه

والجانب البانونيه الفوقانيه الغربى يحد بالجبل الكتى وجانبها الجنوبى ببعض استرآس والبداين على خط متوازن يمتد من الحد الواقع فى الولاية النورقون عند الجبل الاول الى ان م



وكرتينه	مب	ك	مو	ه
ومرشلي	مج	ه	مو	ه
وكوالبنس	مج	ه	مه	ل
ومارشونية	مج	ه	مه	ه
ووانقدرته	مج	ل	مه	ل
ومورية	مج	ل	مه	مه
وسانس	مج	ل	مد	ن
ووا ساانه	مد	ه	مد	مه
ونارسة	مد	له	مد	له
ومرقته	مد	ن	مه	ه

جانب الونانية الاليرنس واللبورنية والدلماجية الشمالي يحد بالبانونية المذكورة على الحدود المذكورة وجانبها الغربي بالايتاليه على خط ممتد من حدود البانونية وتقع تحت الدرجة السادسة والثلثين والدقيقة الثلثين طولا والخامسة والاربعين والدقيقة العشرين عرضا الى حد في ساحل الخليج الآدرياتيكي تحت الدرجة السادسة والثلثين والدقيقة الثلثين طولا والرابعة والاربعين والدقيقة الخمسين عرضا والجانب الشرقي بالمسية الفوقانية التي هي ولاية الترك على خط ممتد من مدخل السوا في الدونة الى حد في جبل اسقردون واقع تحت الدرجة السابعة والاربعين طولا والواحد والاربعين والدقيقة الاربعين عرضا والجنوبي بعض الماكدونية على خط ممتد من الحد المذكور الى الخليج الآدري في حد واقع تحت الدرجة الخامسة والاربعين طولا والواحد والاربعين عرضا ومنه بساحل الخليج الى الحد المذكور في بيان الجانب الغربي عند الايتاليه هذا بيان الحالي لبيان تلك الولاية واما التفصيلي فكذا بعد الاستيريا الايتاليه في ساحل اللبورنية

بلدة اسمها الواندر	لو	ن	مه	ه
وفلونه	لز	ه	مد	م
وتدشنقه	لز	م	مد	له
وفم نهر ابنس	لح	ه	مد	مه
ووتلكو	لح	ل	مد	مه
وسيتيا	لط	ه	مد	م
والبسقه	لط	يه	مد	م
وفم نهر تيندوبي	لط	ك	مد	ل
وارثيلي	م	ن	مد	ل
ووتيا	مج	كه	مد	ل
وآرجيرت	م	مه	مد	ي

وقورنيته	ما	ي	مد	ه
وانسه	ما	ل	مد	ه
وباذره	مب	ه	مج	مه
وفم نهر تيت	مب	ك	مج	ي
وسقرذنه	مب	م	مج	ل
وفي ساحل الدلماجية بلد سيقنه	مج	ه	مج	ه
وسالنه	مج	ك	مج	ي
وابناون	مج	ك	مج	ه
وبغنداون	مد	ه	مب	مه
واوناون	مد	ه	مب	ل
وفم النهر ناروان	مد	ل	مب	ك
وابذورنس	مد	م	مب	ك
ورسنه	مد	م	مب	يه
وآقرياوان	مد	مه	مب	ه
وخليج ريزواني	مه	ه	مب	ه
ودلاه	مه	ه	ما	مه
والكناون	مه	ه	ما	ل
وفم نهر ذرك	مه	ه	ما	ك
وليسه	مه	ه	ما	ي

والنهر يجري من الجبل السقودون ومن جبل آخر عند الشرف وسطه واقع تحت الدرجة الخامسة والاربعين والدقيقة الاربعين طولا والثالثة والاربعين والدقيقة الاربعين عرضا ومن هذا الجبل ايضا يجري نهر آخر اسمه ذرن وهو يدخل في الساوي من جانب الغربي للبلد المسماة بلغرد والساكنون في هذه الولاية عند الاستراتي هم الآبذرنس والاليس والولمنس وفوق اللبورنية الى المغرب المازيون واللزارون وفوق الزرا وبيتي الذنزاريون وفوقهم الدتاوانيون وفوق الذراون الكدونيون وفي الدلماجية الذالاسيتون وفوقهم العقامنيون والبارذيون وفوقهم التارسيتون والسازداونيون وتحتهم السقوليون والذكلابيون والهرشتيون وعند الماكدونية السكرتونيون ومن البلاد التي في وسط البر اللوزنية بلدة تذآستون

اللوزنية بلدة تذآستون	لح	م	مد	ن
وآروكيته	لط	ل	مد	مه
وسلب	لط	مه	مد	م
وآرذوبيته	م	ه	مد	ن
وقدقم	م	ل	مد	مه



ووارداربة	ما	ى	مد	ك
آفسنقالة	ما	ل	مد	مه
وسلوبيا	ما	م	مد	ك
واسبيا	مب	يه	مد	ن
وآذره	مب	ل	مد	م
وآروزون	مب	ل	مد	كه
ووژن	مب	ل	مد	ه
وولانون	مب	مه	مد	ك
واودوبورم	مج	ه	مد	ه
وسنذرون	مج	ل	مد	ل
ونيتون	مد	ل	مد	يه
وفي وسط البر الدلماجية آندكرنون	مج	ل	مج	ل
والبنه	مد	ه	مج	ى
وابرونه	مد	ك	مج	مه
ودلمنية	مد	م	مج	ك
وافوراة	مد	مه	مج	ن
وسلوناآنه	مه	ه	مج	ك
ونارزونه	مد	ك	مب	مه
واندرون	مه	ل	مب	ن
وشبنه	مه	م	مب	ل
ودكلا	مه	ك	مب	يه
وريژنه	مه	يه	مب	ه
وسقذره	مه	ل	مب	ى
واقونبه	مه	ل	ما	يه
وترمبذانه	مو	ه	ما	مه
وسبارنت	مو	ل	ما	م
واميناكيته	مو	ه	ما	ك

وعند اللورنية جزيرة آبسوروس وفيها بلدتان احديهما

كرنسه	لو	م	مد	ل
والاخرى آبسوروش	لو	ن	مد	ل
وجزيرة الكرنية التي فيها بلدتان ملغنية	لح	ى	مد	ك
وقرقه	لح	ك	مد	يه

وجزيرة سقدرونه التي فيها بلدتان

آروه	م	م	مج	م
وفولندوان	ما	م	مج	ل
وعند الدلماجية جزيرة ايسه وبلدها	مب	ك	مج	ه
وجزيرة براغوزاوان وبلدتها	مج	ه	مب	مه
وجزيرة فاربا وبلدتها	مج	ه	مب	ك
وجزيرة سوداه	مد	ه	ما	مه
وجزيرة ملتنيش	مد	ى	ما	ك



بعض الماكدونية
مساكن سكردونيين
مساكن بيرستيين وقلاتيين
مساكن
ملتس
بعض الولاية الترف
مساكن دارسيين
مساكن قوامسين
مساكن نوسين
بلغراد
سالونه
سقودونه
جزيرة سقودونه
اروه
الخليج الادرياتي
مساكن الدالاون
سلوبيا
مساكن ماذيين
الليورنيه
آنسنقلم
جزيرة قورقنه
مساكن السن
مساكن ولمس
مساكن جل دوى وركيين
مساكن ورفيكيين
مساكن اواذرياتس
مساكن انذانوبين
مساكن اركوناتيين
مساكن ايابسيين
البانونية الفوقانية
البانونية التحتانية
مساكن آرزويكين
مساكن امانلايين
مساكن ازاليين
الانكروس
بعض الولاية

اللوح السادس يحيط الاثاليه والجزيرة الوسيغة مع الجزيرة التي عندها والمتوازي في وسطه نسبته الى معدل النهار كنسبة الثلثه الى الاربعه ويحد اللوح من جانبه الشرقي بالخليج الاذري والبحر اليونانيه ومن الجنوب ببحر الجنوبس وبيزه وببعض الاذري ومن الغربي بالجبل الالبس وبالغاليه ومن الشمال بالرويه والنورقو وبعض الاذري واليوم الاكبر في الرومية الكبرى خمس عشرة ساعة وثانيه عشر وبعدها عن الاسكندريه في المغرب ساعة ونصفا و ثمنا فالاثاليه يحد من جانبها الغربي بالجبال الالبس على الخط الممتد من الجبل الاول الى فوهة النهر الوار التي تحت الدرجه الرابعه والعشرين والدقيقه الثلثين طو لا والدرجه الثالثه والاربعين عرضا وبالساحل من البلد الناربولس الى الاقصى المسمى بلفقو بثره ومن الشمالي بالجبل الالبس تحت الرويه وبالجبل السيني والجبل الاقره والجبل الوسطاذي تحت النورقون وايضا بساحل الخليج الاذري من النهر الاوامث الى الجبل المغان ومن جانبها الشرقي بالساحل من الجبل المذكور الى البلد اذرنس ومن جانبها الجنوبي بساحل الاذري من النهر المذكور الى احد الاكرانس وبساحل بحر جنوبس ويبتدئ من فم النهر الوار الى البلد الناربولس وايضا بالحد الاقصى لفقو بثره الى الاذرنس وذلك ان بعد فم النهر الوار اللنسايين

بلدة نكا	كح	ه	مج	كه
وبعدها مرسى هرقلس	كح	يه	مب	مه
وانجرشو اسثوشس	كح	ل	مب	ل
ومرسى مونق	كح	م	مب	له
اربستكى والغربية هي ساحل جنوبس اونبناوان	كط	ى	مب	مه
والونونون	كط	ل	مب	مه
وجنوه	ل	ه	مب	ن
وفم نهر انذل	ل	ل	مب	ن
ونفليه	ل	له	مب	نه
وفم نهر مترل	ل	مه	مب	مه
موضع اتصال نهر واقت به	لا	ل	مج	ه
تيرينى والتسفيين وباليفانيه ترنيون لونه	لا	مه	مب	مه
واقصى القمر	لب	ى	مب	م
ومسجد هرقلس	لب	م	مب	مه
وفم نهر آرن	لج	ك	مب	م
ونيلونيته	لج	ل	مب	ل
ومرناسى ترايانس	لد	ه	مب	ل
واقصى تلامون	لد	يه	مب	ه

وفم نهر انس	لد	ل	مب	ه
وكواسه	له	ه	ما	نه
وغواوشقه	له	ك	ما	مه
تاورن وبلدة جدس	له	م	ما	م
وبرغوشس	لو	ه	ما	م
والبيته	لو	يه	ما	م
واللاتينيين فم نهر ثوز	لو	ل	ما	ل
الحناء المتوجه الى المغرب	لو	له	مب	ه
واشتيه	لو	له	ما	ل
وآنداذن	لو	ن	ما	ك
وفلسثره	لز	ى	ما	ك
واقصى كركي	لز	ل	ما	ى
وثراكينه	لز	مه	ما	يه
وفوثسه	لح	ى	ما	يه
واللفباينين فم نهر لرانس	لح	ك	ما	يه
وساسه	لح	ل	ما	ك
وولترنون	لح	مه	ما	يه
ولترنون	لط	ى	ما	ل
وفومه	لط	ك	ما	ك
ومزبينه	لط	ل	ما	ى
وبتفسله	لط	ن	ما	ه
نابلس	م	ه	م	ل
واللنكندبين فم نهر سبترن	م	يه	م	نه
وسرندم	م	ى	م	م
وسالرنوان	م	ه	م	ل
واللفنانيين فم نهر سيلار	م	يه	م	يه
وبتسه	م	ى	م	ه
ووكيته	م	ك	لط	مه
ووفسنده	م	ه	لط	ل
واللوريتين فم نهر لاو	م	ه	لط	يه
وتسه	م	ه	لط	ه
واقصى لوزيته	م	مى	لح	مه
خليج اسيونتي	م	ك	لح	مه

لاكنديا	لا	ك	مج	ل
وفيذنذيا	لا	م	مج	ل
وورقسلون	لب	ي	مج	ي
وبذمانه	لب	ي	مج	ل
وريباون لبيذاون فولونيه	لب	ل	مج	ل
وونكراه	لب	ل	مج	ك
ومونته	لج	ه	مج	م
وناتنه	لج	ك	مج	م
ووودونيه	لج	ل	مج	ل
وفلاذنتس	لج	ن	مج	ل
وفورنس قرنيليه	لد	يه	مج	ل
وكننه	لد	م	مج	م
وناونديا	له	ك	مج	ل

وللشقون المدعوين باليونيه نبرنيون بلاد في وسط البر

نوسه بابنانيه	لا	ه	مب	ن
وورالة	لا	مه	مج	ي
ولوقس	لب	كه	مب	نه
وونذليا	لب	ل	مب	ن
ولوقه	لج	ه	مج	ك
وبنتورته	لج	ك	مج	ه
وبيسه	لج	ل	مب	مه
وروسله	لج	ل	مب	ا
وولانره	لج	مه	مب	م
وفلورندته	لج	ن	مج	ه
وساقنابنه	لد	ي	مب	م
وواثولونيه	لد	ه	مب	ل
وحشعله	لد	ك	مج	ه
وسنه	لد	ك	مب	ل
ومانلانه	لد	ل	مب	م
وابوه	لد	ل	مب	يه
وانلغه	لد	م	مج	ه
وارتيه	لد	م	مب	مه
وقلوبيه	لد	م	مب	ك

وولغه	لد	م	مب	ي
وساته	لد	ن	مب	كه
وقذنونه	له	ي	مب	م
وولسنيه	له	ي	مب	ك
وونتربيه	له	ه	مب	ن
وتلغانه	له	يه	مب	ه
وبازبيه	له	ك	مب	ل
وفارنديه	له	ل	مب	ك
وسذرنون	له	ل	مب	ه
وولبره	له	م	مب	ن
وفوارنس قلوذيا	له	نه	ما	نه
وستراون	لو	ي	مب	ي
ونابنه	لو	ه	ما	ن
وفالرنه	لو	ك	ما	نه
وكره	لو	ل	ما	نه
وللمنونيين في وسط البر بلدان سواسه	له	ل	مج	ك
واستره	لو	ي	مج	ل
وللكنيتين بلاد في وسط البر برانانه	لو	ل	مج	كه
وارسه	لو	نه	مب	نه
وستتبذه	لو	نه	مج	ي
وجمع	لز	ل	مج	ي
وفيماوان	لز	ل	مب	ن
واسغوله	لح	ك	مب	ن
واذراه	لح	مه	مب	مه

وبلاد الاولورنين الذين فوق التيرنيين بلو لا آ ر

تقونون	لد	م	مج	يه
وبتنون	لد	م	مج	كه
وفوزنس	لد	ن	مج	ل
واسواره	له	ي	مج	ه

وللبرعنيين الذين من جانب الارسون الشرقي بلاد

انذواذنيه	لح	ك	مب	ك
وودتك	لح	ل	مب	ل
وانس	ل	ك	ي	ك



ويونغه	له	ل	مـ	ن
وايسبته	له	ك	مـ	مه
ونوكريا	له	ن	مـ	ن
وقامونه	لو	ه	مح	ه
وكنذنه	لو	ل	مـ	ن

وللأمودييتن الذينهم اقرب من المشرق من الاولوزن بلاد

ارنه	له	ل	مب	م
واسبوله	له	م	مـ	ل
وتوذر	مله	ن	مـ	ن
وفورس	لو	ه	مـ	م
وموازيا	لو	يه	مب	ل
وسبولته	لو	ك	مـ	يه
ونغتب	لو	ل	مـ	ل
وآمدبه	لو	ل	مـ	يه
واودقله	لو	مه	مب	ل

وللسابتين الذين من جانب الأمودييتن الشرقي بلاد اسمها

فوسيته	لو	مه	مب	ن
ثم للأقاقلييتن بلدتان قلمرتون	لز	ك	مـ	؟
وقلبالر	لز	ل	مـ	ك

ومن جانبهم الشرقي ماوسون فلهم بلدتان

آكسن	لز	م	مـ	ل
وآلقاذكلس	لح	ه	مـ	ك

وللكسيتين الذين هم من جانب البرغنيتين الشرقي بلاد

بينه	لط	ه	مـ	م
واوبته	لط	ه	مـ	كه
وامترنون	لط	ه	مـ	يه
وآنغولس	لط	ل	مـ	ل
وللماركيتين بلد واحد تاتيته	لط	مه	مـ	ل
وللاتيتس بلاد في وسط البرونيته الكبرى	لو	م	ما	م
وارذبا	لو	مه	ما	ل
وتيوز	لو	ن	مب	ه
ونسقلون	لو	ن	مد	مه
وآدكيا	لز	ه	مب	ك

ولانوديته	لز	يه	ما	له
وانغنبا	لز	ك	ما	م
ونومنت	لز	ل	مب	ي
وبدنست	لز	ل	ما	نه
وتروه	لز	ل	ما	مه
وومسون	لز	ل	ما	ل
وبدا ارنون	لز	مه	ما	له
وفزوسنه	لز	ن	ما	مه
وفذيه	لح	ه	ما	نه
وفرندنون	لح	ه	ما	م
وستيه	لح	ه	ما	ل
وفندره	لح	ي	ما	ل
وآتينه	لح	يه	مب	ه
وسواره	لح	ك	ما	م
ومثلنه	لح	ك	ما	كه
واقانه	لح	ل	ما	نه
وللفالغنون بلدتان فرفلنيته	م	ه	مـ	ك
وسلمون	م	ل	مـ	ه
وللفزندانيتن بلدتان اكسده	ما	ل	ما	ل
ولارنه	ما	ل	مـ	ه
وللواكيتين بلد واحد آفذنه	م	م	ما	مه

وللسمنيتين الذين بين الفالغنون والواكيتين بلاد

اسرنه	لط	ه	ما	م
ووالآنه	لط	ي	مـ	ه
وسبينه	لط	ل	ما	ن
وآلفه	م	ه	ما	مه
ونوتقه	م	ي	ما	م
وتلاسته	م	ل	ما	ك
ووفوندس	ما	ه	ما	ك
وقلذيته	ما	ك	ما	ه
وللفابانيتين ونوه	لح	م	ما	م
وسواسه	لح	م	ما	كه
وتانه	لط	ه	ما	ن



وقانبلنه	لط	يه	ما	م
وقلفه	لط	م	ما	له
وفورسس	لط	مه	ما	يه
وبتوبوله	لط	نه	ما	له
وقابوه	م	ه	ما	ى
والكله	م	ى	ما	ه
وآوله	م	ك	ما	ي
ولتبكتندپتين بلدتان في وسط البر نوالة	م	يه	م	ن
وتكريا	م	ل	م	م
ولبوقبين في وسط البر بلاد منها ولندة	م	ك	م	ى
وزومند	م	له	لط	مه
والكه	م	م	م	ل
وبوتندبا	م	م	م	يه
وقسه	ما	ه	م	ك

وللادبيتين الذين من جانب مولاة الشرقي بلاد د

آوليته	م	ن	م	مه
وافالونيته	ما	ه	ما	ه
وفنانوادلون	ما	كه	م	ك
وافولانه	ما	ك	م	مد

وللأووولون الذونيين بلاد في وسط البر

آردونيته	ما	ك	م	كه
ونكويا	ما	ل	ما	ه
ونانه	ما	م	ما	كه
وآذبه	ما	م	ما	يه
ووورنون	مب	ه	ما	ه
وفانسا	مب	ه	م	ل

وللأوولون الينكتيين بلدتان في وسط البر

ولوسب	ما	م	م	كه
وكليته	مب	ى	م	يه
وللوتيين بلاد في وسط البر والندية	م	يه	ح	نه
ولومنستردون	م	ك	لط	ى
ودوسندبا	م	م	لط	ب
وللآاس الكبرى بلدتان في وسط البر نبلك	م	مه	ط	ه

وآوسترون	م	مه	لط	كه
وللسالنديين بلاد في وسط البر نيرته	ما	ه	لط	له
ووآوت	ما	يه	لط	يه
وآلبته	ما	يه	لط	ه
واكسندون	ما	ل	لط	م
ودوفريا	ما	ن	لط	مه
وورتون	مب	ك	لط	ه
وللفلودية ايضا بلدتان في وسط البر سترته	مب	ل	لط	ك
واورلتون	مب	ل	لط	ي

وفي بحر هذه الولاية جزاير منها جزيرة آنالس

فمنها الجنونس	ل	م	مب	ه
وفبرارآه	لب	ه	مب	ه
وابلوآه	لج	ه	مب	ه
وفي بحر اليونة جزيرة بلانيا	لد	ه	ما	ه
وبوندبا	لز	ك	م	مه
وبابن ذكوريا	لز	ن	م	مه
وبارنتوب	لح	ك	م	مه
وبروحيت	لح	مه	م	م
وبشقوسه	لط	ك	م	ل
وقبريا	لط	ك	م	ي
وسترنوسه	لط	ل	لط	نه

وفي بحر اليونانية الجزاير المدعوة بذوادنية وهي خمسة

وضع وسطها	م	م	مج	ه

والجزيرة المصورة في هذا اللوح المسماة بالوسغه وكرنوس ايضا تحدها جانبها الغربي والشمالي بالبحر الواقع عند الجنووية ومن جانبها الشرقي ببحر البنادقة ومن جانبها الجنوبي بالبحر الواقع بينها وبين الجزيرة المسماة بسردنس

وذلك ان في جانبها الشمالي فم نهر دولري	ل	م	ما	ه
وساحل الكسائي الطويل	ل	ل	ما	ي
واقصى البر تيلقس	ل	ه	ما	له
وفي الجانب الغربي اقصى البر آتاون	ل	ه	ما	ى
وخليج كسالس	ل	يه	م	كه
واقصى البر وريولون	ل	ه	م	له



وفم نهر كذيةٌ	ل	ه	م	كه
وجبل ربني	ل	ه	م	ك
واقصى البر رياون	ل	ه	م	يه
وبلد اركنية	ل	ى	م	ى
وساحل دورملة	ل	يه	م	ه
وفم نهر لوة	ل	ى	لط	نه
وبلد يفقة	ل	يه	لط	مه
وفم نهر تيغراس	ل	يه	لط	م
ومرسى تينان	ل	ى	لط	له
وبلد فيسر	ل	ل	لط	ل
وفم نهر ينان	ل	يه	لط	م
واقصى ماراني وبلد ايضا	ل	ك	لط	ى
وفي الجانب الجنوبي بلد بالة	لا	ك	لط	ك
ومرسى سرافسان	لا	كه	لط	كه
وبلد دوره	لا	كه	لط	له
واقصى البر غراناين	لا	له	لط	م
والبنته	لا	ك	لط	مه
ومرسى فلوناس	لا	مه	لط	نه
وفي الجانب الشرقي فم نهر ايارون	لا	ل	م	ه
وبلد آلرية فولونية	لا	ل	م	٠
وفم نهر روتان	لا	ل	م	ى
ومرسى ارتمذس	لا	ك	م	ك
ومسجد ثوتك	لا	ل	م	م
وفم نهر ثوال	لا	ل	م	له
ومارانه	لا	ك	م	م
واقصى واغه	لا	له	م	مه
وبلد ماندين	لا	ك	ما	ه
وبلد قلوناون	لا	ك	ما	ى
وفي بعض الجانب الشمالي اقصى فدستي	لا	له	ما	ل
وبلد كندوراون	لا	يه	ما	ل
وبلد قانلات	لا	ه	ما	٠

والطوائف الساكنة في ملك الجرون من جانبها الغربي تحت الجبل الخرس الذي وضعه تحت الدرجة الثلثين والدقيقة الخامسة عشر طولا والاربعين والدقيقة

الخسين عضاهم الكدونيون فتحتهم تارنيوون فتانانيون فوالالونيون ومن جانبها الشمالي هم الوانايون فتحتهم الكلونسيون ثم الكلنيتون فا فالمزيون وتحتهم اولا اوبني ثم السمور والقواماسيون ثم تحتهم في غاية الجنوب السوسنيون واما البلاد في وسط البر فهو لاء

دوبقة	ل	يه	ما	ه
وپاكننة	ل	ك	م	مه
والفه	ل	ك	م	ل
وسرهندية	ل	ك	م	ك
وكرسونه	ل	ل	ما	ه
ومواوه	ل	ل	م	ه
واتشكون	ل	مه	م	ل
وتلكنه	ل	مه	م	ى
وماتيه	ل	مه	لط	ل
ووتكيه	ل	ن	م	ك
ولوونه	لا	ه	م	مه
وكنست	لا	ه	م	يه
والوانه	لا	ه	لط	ل
اوابنه	لا	ك	م	كه



المتوازي الحادي عشر

بعض الجزيرة السردوس

البحر الرومي

الكلونيسيون

الكينيون

اولاوبن

اوسكون

سمور

الفياسيون

السوسيون

اقصى آنيون

ليبقون

الثاني عشر



بعض الجزائر السرمديس

البحر الشرقي

جزيرة حتيفه

ابيا

ظهر برقى

ظهر خوس والستقون

الهواء

جزيرة جراية

جزيرة الماس

بعض الولاية العالية الوليقيه

بعض الولاية

بعض الولاية الوندلكية

بعض الولاية الرومية

الثالث يحيط بالسرماتية الكاينة في الاوروب لا التي تليها في القسم الثالث من الاقسام الثلثة للمعمورة المسمى بآسيا وهي بعض ولاية الروس والتاتار وبالجزيرة المنفصلة بالبر المسماة بالتوريقا اي التورية فالمتوازي الذي في وسط اللوح نسبته لمعدل النهار كنسبة الاحد عشر للعشرين وتحد اللوح من جانبه الشرقي بمعبر البقر الكيمري والغدير المسماه بماوطس وهي بحر التانس وبحر الخبة وبالنهر التانايس وببعض السرماتية الكاينة في الآسيا على الخط المقدم من منبع النهر المذكور لا احد ووقع في الدرجة الرابعة والستين طولا وثلثة وستين درجة عرضا في الارض الغير المعلومة ومن جانبها الجنوبي بالبحر البنطقي وهو البحر الاسود وولاية الا الافلاخ وولاية الانكروس ومن جانبها الغربي بالجبل المدعو بالسرماتي وولاية الالامان ونهر اسنك ومن جانبها الشمالي ببحر الاوقيانوس وارض غير معلومة والبلد المسماه نيدار التي من بلاد هذه الولاية يومها الاكبر ستة عشر ساعة وثلثا وتبعد عن الاسكندرية في المغرب ساعة وخمس وبيان تلك الولاية ان بعد فم نهر واسنك الذي وقع على درجة السادسة والاربعين طولا والسادسة عشر والخمسون عرضا في الطرف الشمالي من اطراف هذه الولاية فم نهر

خزوان	ن	ه	نو	ه
وبعده فم نهر رودون	نج	ه	نز	ه
وفم نهر تونت	لو	ه	نح	ل
وفم نهر خسين	نج	ل	نط	ل

وفي طرفها الغربي الجبل المذكور الذي مبداه تحت الدرجة الثالثة والاربعين طولا والخمسين والدقيقة الثلاثين عرضا ومنتهاه تحت الدرجة الثامنة والاربعين والدقيقة الثلاثين طولا والثامنة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا وعند ذلك الجبل في الجنوب جبل اخر مسمى بوقبط وضعه تحت الدرجة الثامنة والاربعين طولا والثامنة والاربعين والدقيقة الثلاثين عرضا وبعد هذا جانب الافلاخ الشمالي على خط مستقيم الى فم النهر الووستنس ومنه ساحل البحر الاسود فيه الفم المذكور تحت الدرجة السابعة والخمسين والدقيقة الثلثين طولا والثامنة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا وفم نهر اينا وس

وفم نهر اينا وس	نح	ه	مح	ل
واقصى اقاتيس الكنس	نح	ل	مز	ل
وطريق آكلفنس	لط	ه	مز	م
نهاية الغزسة المدعو بالاقصى العدستي	نز	ن	مز	ل
والشرقية المدعوة بمزسترشى	نط	مه	مز	ل
ومرسى جيد	لط	ل	مح	ه
وبلدة نامراك	لط	ك	مح	ل
وفم نهر قزكنت	نط	م	مح	ل

وبعد هذا طرف جيد التوريقة المذكور في الخليج

الكوركيني	س	ك	مح	ك
وطرفه الآخر في الغدير الوبق	س	ل	مح	ل

وفي طرف هذه الولاية الشرقي عند الجيد بلدة كان يقال لها

بلدة جدرن	س	ل	مح	م
وفم نهر باسياق	س	ك	مح	ن
وبلد ليانة	س	ه	مط	يه
وفم نهر ويق	س	ك	مط	ل
وبلدة آقنة	س	ل	مط	م
وفم نهر جيز	سا	ه	مط	ن
وبلدة كيم	سب	ل	مط	مه
واقصى اجاز	سج	ه	مط	م
وفم نهر آجاز	سب	ل	ن	ل
والستس معناه آلة للوثنيين	سب	م	نا	يه
وفم نهر ليك	سج	ه	نا	ل
وبلدة اغريش	سج	ل	نب	ل
وفم نهر توريث	سد	ل	نج	ه
وكورة قادية	سه	ه	نج	ل
وفم نهر تاناتيس الغربي	سو	ك	ند	ى
وفمه الشرقي	سز	ه	ند	ل
والمنحناة	عب	ل	نو	ه
ومنبع النهر	سد	ه	نح	ه

وبعد هذا الحد المذكور في الارض الغير المعلومة تحت الدرجة الاربعة والستين طولا والدقيقة الثالثة والستين عرضا وفي هذه الولاية جبال اخر ما ذكر

منها جبل بنك	نا	ه	نا	ه
وجبل اماذوق	نط	ه	نا	ه
وجبل وودين	نح	ه	نه	ه
وجبل اكون	سب	ل	نو	ه
والجبل وندي	مز	ل	نو	ه
وجبل ربق	سز	ه	نذ	ل

وان النهر وورستنس له منبعان احدهما يجري من الغدير الاماذوق

الاماذوق	نح	ه	ن [illegible]	لو
والآخر من مكان وضعه	نب	ه	نح	ه



والنهر البيرسس يؤق بين بعض هذه الولايه وولاية الافلاح من الخناه

الذى وضعه	بج	ه	مح	ا
لا منبعه فى الجبل الوبب وضع المنبع	مط	ل	ع	ل

والنهر آفبا كنس ايضا يؤق بعض ولايه الافلاح عن الولاه المذكوره الى الجبل المذكور ويسكن فى هذه الولاه عند البحر المسمى بالخليج الوندى الوندتون وفوق الافلاح بنكيون ووستزنيون وعند جانب الغديرة الماواتيس آزيس وروقسولان وفى وسط البر اماقسوديون وتاناراللوبيون وعند النهر اثاسنك تحت الوندبين جيقنس ثم فينبيون ثم كسولابيون الذين تحتهم فروغنديون ثم آوارنيون عند منبع النهر وتحت آولرينى امورتيون ثم آنارتوفيون ثم ودجاوانيون ثم ارسيون ثم ساودكيون ثم بنبيون ودياسيون عند الجبل الوبب واقرب المذكورين مشرقا تحت الوندبين جالنديون وسوذيون وستاوانيون الى الالونيتين وتحت ستاوانيين اجليون ثم كسنو وذوكيون وتراسدانيون الى الجبل البقك ثم عند نهاية مساكن الوندبين فى الساحل الاوقيانى الالنبيون وفوقهم اواسيون ثم فرذونيون فى غاية الشمال واقرب منه الى المشرق فارايون وسالون وتحتهم بلونيون وابوبوذيون ومالاك خليون وتحتهم آغنرثيون ثم الآآرس والبايديون وتحتهم الساواردالوذ الى الجبل ريبي ثم الآكوه والناسك الذين تحتهم الوداوينون والاذن وكب اليوم اودين الى الالونيين الستربن وبين الالونيتين والاماقسو وبين القاداونس والرعشيون وعند انحناء النهر اناسى الاملونس والتانيون الذين تحتهم اوسلطالردى شوالانيين وبين الاماقسو اوبتين والروقسولانيين الرفقانابيون والاكسو ونون وبين البنكنيين والوستزنيين القوبانيون الذين فوقهم الجيوذان ثم الووذيون وبين الواستزنيين والروقسولانيين الخوبنيون وفوق الجبل الاماذوق الاماذوقيون والتاوز وعند الغديرة الوبق الثورقاذ وعند طرق آكلفس الناوروسكيث وتحت الواستزنيين عند الافلاح القنو وتحتهم الترآكيون وعند منبع النهر اثاناسى مساجد اسكندر

اسكندر	بج	ه	نز	ه
ومساجد قيصر الروم	بج	ه	لو	ل
وبين فمي النهر اثاناسى بلدة تاناسى	سز	ه	ند	ل

وفى وسط البر بلاد عند شواطى الانهار منها عند النهر الوذرستنس بلدة

آذاغس	لو	ه	ن	ك
وآماذوقى	لو	ه	ن	ل
وساذون	لو	ه	ن	يه
وام البلاد	لو	ل	ن	ه
سنريم	نز	ه	مط	ل
ذوذورستنس	نز	ا	مط	ه

وعند النهر القاركنث بلدة قذكنه	نط	ل	مح	مه
ونوروقه	نح	ل	مط	ه
وباميرسس	نح	ل	مط	ل
وازقاو	نح	ل	مط	يه
وبراقنه	نح	ل	مط	مه
ونوآر	نح	ل	ن	ه
وعند النهر الاقساكسن اروشس	نز	ه	نح	ل
وعند انحناء النهر الوذرستنس لينه	ند	ه	ن	يه
وسارزواق	نه	ه	ن	ه
ولباوسه	لو	ه	مط	م
وفوق النهر البير عند الافلاح قوذونه	مط	ل	مح	م
ومتوبنه	نا	ه	مح	ل
وقليذاوه	نب	ل	مح	م
واوندواريه	نج	ل	مح	م
وبرقنون	نج	ن	مح	م

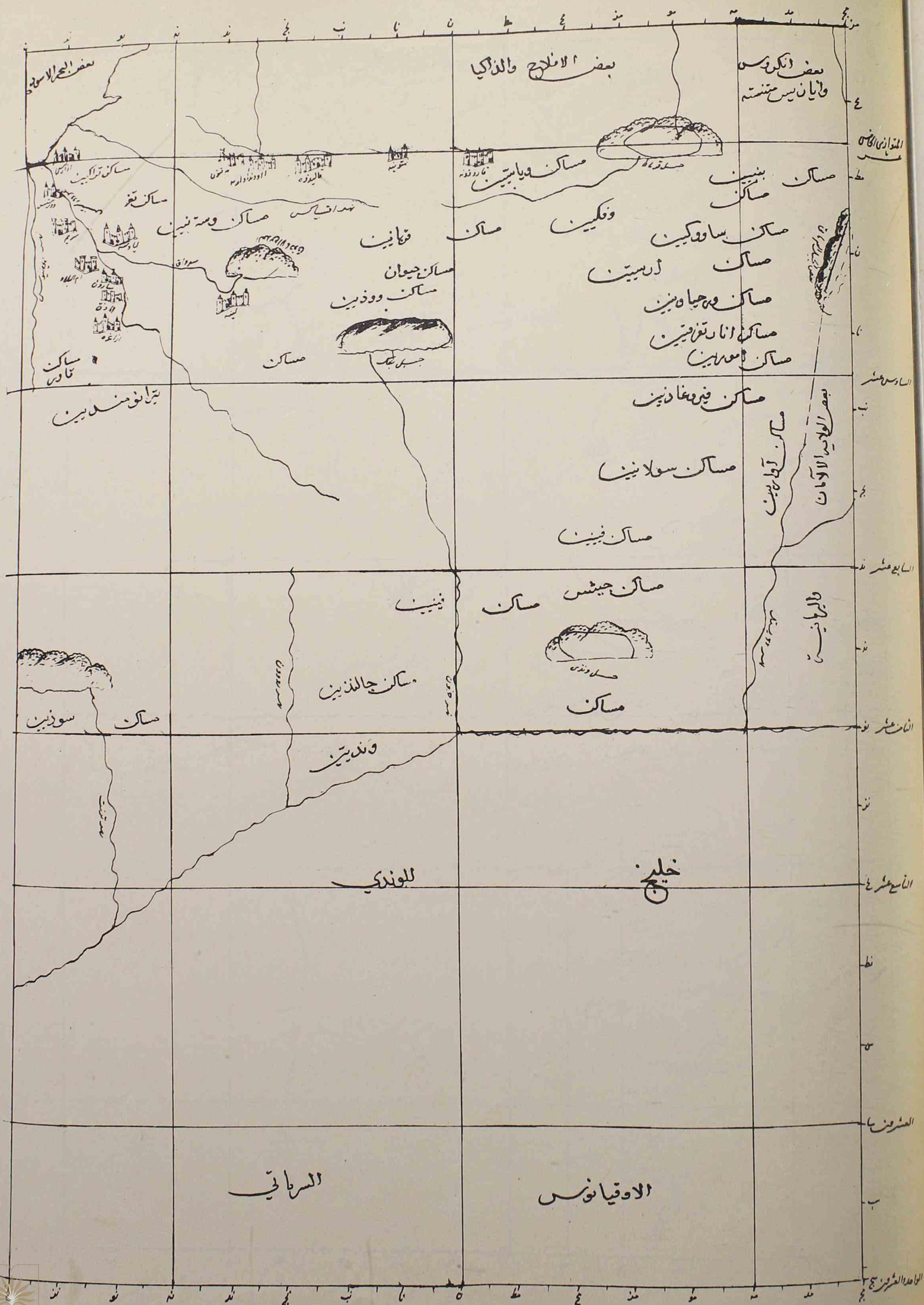
وعند فم النهر اثانيس جزيرة يقال لها الوبكيه وثاناتيسه

وضعها	سو	ل	نج	ل

بيان جزيرة ثوركي

والجزيرة الثوركى اى الثوريه تحدق كل طرف بالبحار الا قليلا منها وهو ما يدق من البر بين البحرين بالخليج الوكنى من حده وضع تحت الدرجة الستين والدقيقه العشرين طولا والدرجه الثامنه والاربعين والدقيقه العشرين عرضا الى حد فى اقصى الخليج الوبق كان وضعه تحت الدرجه الستين والدقيقه الثلثين طولا والدرجه الثامنه والاربعين والدقيقه الثلثين عرضا وذلك ان فى ساحل الخليج الوكنى بلدة كان يقال لها آفنا ثورنا واقعه تحت الدرجه الستين والدقيقه الخامسه والاربعين طولا والسابعه والاربعين والدقيقه الاربعين عرضا وبعدها وذاندااق

وذاندااق	س	مه	مز	م
وسيوله بلدة ومرسى	سا	ه	مز	يه
واقصى باردنى فى البحر الاسود	س	م	مز	ه
وجزيرة متصله بالبر	سا	ه	مز	ه
ومرسى كيتفس	س	يه	مز	ه



بعض البحر الاسود
مساكن تغر
مساكن حيوان
مساكن وودذين
مساكن
مساكن بنيين
مساكن ساووكين
مساكن سولانين
مساكن فيين
مساكن جيثش
مساكن جالذين
مساكن
وندين
خليج
للوندي
السرماتي
الاوقيانوس

منه وبه خليج البحر على مكان كان وضعه تحت الدرجة السادسة والخمسين والدقيقة
الخامسة عشر طولا والسابعة والاربعين عرضا واما الشق الجنوبي من الانشقاق
الذي ينشق الى شقين فى مكان كان وضعه تحت الدرجة الخامسة والخمسين والدقيقة
العشرين طولا والسادسة والاربعين والدقيقة الخامسة والاربعين عرضا والشق الشمالي من هذا الانشقاق
مدخل البحر على مكان كان وضعه تحت الدرجة السادسة والخمسين والدقيقة العشرين
طولا والسادسة والاربعين والدقيقة الخمسين عرضا واما الشق الجنوبي وهو
ينشق الى شقين فى مكان كان وضعه تحت الدرجة الخامسة والخمسين والدقيقة
الاربعين طولا والسادسة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا والشق الجنوبي
من هذا الانشقاق مدخل البحر فى مكان كان وضعه تحت الدرجة السادسة
والخمسين والدقيقة الثلثين طولا والسادسة والاربعين والدقيقة العشرين
عرضا والشمالي منه وهو ينشق الى شقين فى مكان كان وضعه تحت الدرجة السادسة
والخمسين طولا والسادسة والاربعين والدقيقة الاربعين عرضا والشق الشمالي
من هذا الانشقاق مدخل البحر على مكان كان وضعه تحت الدرجة السادسة
والخمسين والدقيقة الخامسة عشر طولا والسادسة والاربعين والدقيقة الثلثين
عرضا والشق الآخر الجنوبي مدخل البحر على مكان كان وضعه تحت الدرجة
السادسة والخمسين والدقيقة العشرين طولا والسادسة والاربعين والدقيقة
الثلثين عرضا وبعد هذا اقصى البرنتروان نو ك مو ه

وبلدة اشترنش	نه	م	مو	ه
ونوم	نه	ه	مه	ن
وفالاتيس	ند	م	مه	ل
وداونسبليس	ند	ك	مه	يه
واقصى بزنتس	نه	ه	مه	ى
وبلدة اذوسنس	ند	ن	مه	ه
وفم نهر بانش	ند	ل	مد	مه
منبع راه	نه	ه	مد	م

الذي بازاء ... سوس

ويسكن فى الطرف الغربي من تلك الولاية تحت النهر البزوال وهى الطرف الشرقي
بين الافواه البقكيتون وتحت الفم الجنوبي الترغلوذيتون وفيما عند البحر الاوديز
وفوق هؤلاء التنسيون والاوولنسيون وفيما بين تلك الاطراف الاسپيتون
والبارنسيتون وعند النهر بلاد ومنها بلدة زبانة ن ه مج م

وابنكس	نا	ه	مد	ه
وذاقون	نا	ك	مد	ك
ونواسه	نب	ه	مد	م
وبذمان	نب	ك	مد	ن
وتدشنبلس	نب	م	مه	ى
وازدوشتون	نج	يه	مه	يه
وتيدومارسك	نج	ل	مه	ل
ودونوبدية	نج	ل	مو	م
وسكذاو	ند	ه	مه	م
واقتابلش	ند	ك	مه	مه
وقرنم	ند	ل	مه	ن
وتوثمس	ند	ل	مو	ك
ونتواونه	ند	ل	مو	ه
وناودنه	ند	م	مو	ل
وسنافت	نه	ه	مو	ل

وفى بحر تلك الولاية جزيرتان اسم احدهما ذورشتنية ودورستينا

ذورشتنية	ند	يه	مز	م
والاخرى جزيرة الكفس البيضاء	ند	ل	مز	م

بيان الولاية الثراق

والولاية الثراق يحد من جانبها الشمالي بولاية البلغر عند الخط المذكور من
الموب بولاية الشرف وبعض الولاية الماكدونية من الجبل الازول المذكور الى مكان
كان وضعه تحت الدرجة التاسعة والاربعين طولا والواحد والاربعين والدقيقة الى
والاربعين عرضا ومن الجنوب ببعض الماكدونية من حد المذكور الى فم النهر الاسود
بالجبل ابا كاوون والساحل البحر الابيض الى الخط الموقع بين تلك الولاية والجزيرة
المتصلة بالبر عند الكلبول ثم بذلك الخط الى نهايته فى بيان آل (التي ستذكر) حدان بعد فم النهر
الاسود فى مكان كان وضعه تحت الدرجة الواحدة والخمسين والدقيقة الخامسة والاربعين
طولا والواحد والاربعين والدقيقة الخامسة والاربعين عرضا بلسنغ

آذوذره	نب	ى	ما	مه
وباذونيه	نب	م	ما	م
وفم نهر اوذوكاموريج	نج	ه	ما	ل
وانوشس	نج	ى	ما	ل
وفم نهر اسوه فى الخليج الاسود وملانياونس	نج	ل	ما	ل
وحد الجزيرة المتصلة فى الخليج الاسود	نج	ن	ما	ل
وحدها الآخر	ند	ه	ما	ل

ومن طرف تلك الولاية الشرقى يحد بالبحر الابيض الى معبر البحر عند القسطنطينية ثم منه
الموسوم بالبنبط ويرو بنطس هم

بعض الولاية الآسيا الخاصة
بحر اباقن
بحر البسونط
بعض الوبثينية
ولاية الثراق
ولاية البلغار والمسالهابطة
بحر اسود وافقسين بنطس
مساكن اوودزين
مساكن تتنين
مساكن بازنين
مساكن كياجنين
مساكن سنتين
مساكن قوتنين
مساكن كستووق

اللوح العاشر يحيط بما كذونيه والابيروس والاخايا اه وجزيرة بلبس
اى المورة والجزيرة الكدت والاوراه اي اغريبوس مع الجزاير التي حولهن
والمتوازي الذي في وسطهن نسبته لمعدل النهار كنسبة السبعة الى
التسعة ويحد اللوح من جانبه الشرقي بالبحر المغربي اي بحر القوديمي هو لسد
ابقراطيس والبحر القرباني ومن جانبه الجنوبي بالبحر الاذري وبحر المغرب
ومن جانبه الغربي بالبحر اليوناني والاذري ايضا ومن جانبه الشمالي
بالولاية الدلماجية وولاية السرفه والتراق والتراج يومه الاكبر خمس عشرة
ساعة وبعده من الاسكندرية في المغرب ساعة واحدة والشمالية وهي سالونك
يومها الاكبر خمس عشرة ساعة وثمانية عشر وبعدها من الاسكندرية في المغرب ساعة
وثلثين والماكذونيه تحدها من الشمال بالجانب المذكور للدلماجية والسرف و
التراق ومن المغرب بالبحر اليونانية من التراج الى النهر الاذنه وبيان الموضعات
في هذا الساحل ان التراج بلد وفيه هذا ابتدا من الولاية والدلماجي في مكان
وضعه تحت الدرجة الخامسة والاربعين طولا والاربعين والدقيقة الخمسين
عرضا وبعده

فم نهر باناس	مه	ه	م	م
وفم نهر آبس	مه	ه	م	ل
وبلد ابولونية	مه	ه	م	ي
وفم نهر لوس	مه	و	م	و
وآولون	مد	ن	لط	نه

والذين كانوا يسكنون في تلك البقعة المذكورة زمانئذ التلنتيون وبعدهم
الالبيتون ولهم بلد كان يقال لها اولبش

اولبش	مه	و	لط	مه

والارض بعدها اورستية وفيها بلد

آمانتية	مد	نه	لط	ل
وفم نهر الاذن	مه	و	لط	ك

ومن الجنوب يحد بالخط الممتد من كلا النهر الى نهاية الولاية الابيروس الواقعة
تحت الدرجة التاسعة والاربعين طولا وثامنة والثلاثين والدقيقة الثلاثين
عرضا وعلى هذا الخط جبل بندوس وسطه تحت الدرجة السابعة والاربعين والدقيقة
الاربعين طولا والثامنة والثلثين والدقيقة الخامسة والعشرين عرضا ومن
النهاية المذكورة يخط ايضا الى الخليج المالي في حد كان وضعه تحت الدرجة الواحدة
والخمسين طولا واما عرضا فكالجبل بلا فرق وعلى ذلك الخط جبل ايضا اسمه
زمانئذ ايت

ايت	ن	ل	لح	كه

ومن المشرق بعض التراق المذكور والمعلى من الكاينة في البحر الابيض من
فم النهر الاسود الى هذا الخط المذكور الكاين في ساحل الخليج المالي وبيان الموضعات
في هذا الساحل هكذا بعد فم النهر المذكور الواقع هذا الملك الولاية والولاية التراق

بلد نابولس	نا	يه	ما	ك
وابسة	ن	ن	ما	ل
وفم نهر استرمون	ن	يه	مل	كه
وبلد آرثوسة	ن	ي	ما	يه
وستاغيرة	ن	ك	ما	ي
وموسى باذمس وبلد ايضا	ن	م	ما	و
واقصى الجبل الآثوس وعليه بلد تميلي	نا	و	ما	ي
وستر ثونيك	ن	نه	م	نه
وآقنثوس	ن	م	م	ن
وسيكوس	ن	ل	م	م
واقصى البر آبلس	ن	مه	م	ل
واقصى ذرنس	نا	يه	م	ك
وتورونه	ن	مط	م	كه
واقصى الخليج التوروني	ن	م	م	ك
وعنق الجزيرة المتصلة بالبر المسماة بيالني	نا	و	م	ه
واقصى البر قنستر	نا	يه	لط	نه
وبلد قسندرية	نا	ه	م	و
وفم نهر خوراس	ن	م	م	و
واقصى غونس	نا	ل	م	كه
وتسالونيقية سالونك	مط	ن	م	ك
وفم نهر اكسذر	مط	مه	م	يه
وفم نهر آقيتي	مط	م	م	ي
وفم نهر ليذيتي	مط	ل	م	و
وبلد بذنه	مط	م	لط	مه
وفم نهر الاقين	مط	ن	لط	م
وقولونية	ن	و	لط	له
وفم نهر فارنيو	ن	ي	لط	ل
وفم نهر بينتي	ن	ل	لط	كه
واقصى البر المغنسي	نا	م	لط	ل
واقصى السبح	نا	ن	لط	يه
وبلد آندراون	نا	م	لط	يه
والاقوس	نا	ل	لط	يه
وبا غنسة	ن	ن	لح	نه

وفرمنترآس	ن	ل	لح	نه
واقصى بو اسيذنى	نا	ل	لح	ن
ولاريسه	نا	ك	لح	ن
واثينه	نا	ى	لح	مه
وسبرتيته	نا	ك	لح	له
وبتوه	نا	ى	لح	له
وفم نهر سبرتيتى	نا	ه	لح	ل

والنهر اسبرمون منابعه في الجبال الواقعة حد بين مدن الولايه والولايه الثراق على موضع واقع تحت الدرجه الثامنه والاربعين والدقيقه الاربعين طولا والدرجه الثانيه والاربعين عرضا والنهر الاقسى يجرى من الجبل البسوذى على موضع واقع تحت الدرجه السابع والاربعين طولا والواحد والاربعين والدقيقه الاربعين عرضا وهو تحت الجبال الكاينه فوق الولايه الدماجيه يجرى لانه كان تعالى اربع ثم يدخل النهر المذكور على مكان كان وضعه تحت الدرجه التاسعه والاربعين والدقيقه الخامس عشر طولا والدرجه الواحد والاربعين عرضا والنهر الاقيى منابعه في جبل كان فنذاني على مكان كان وضعه تحت الدرجه السادسه والاربعين والدقيقه الاربعين طولا والدرجه الاربعين والدقيقه العاشر عرضا والنهر البينى من الجبل البنرو على مكان وقع تحت الدرجه السابعه والاربعين والدقيقه الثلثين طولا والدرجه التاسعه والثلاثين عرضا والنهر البسبرسى اعضاف الجبل المذكور على مكان وقع تحت الدرجه الثامنه والاربعين والدقيقه الثلثين طولا والدرجه الثامنه والثلثين عرضا في هذه الولايه

جبال منها جبل زرنتق	مط	ى	ما	يه
والوزنى	مح	ل	لط	ل
والاكرگيتى	مو	م	لط	م
والكيارتى	مح	م	له	ن
والمبه	ن	ه	لط	ك
واولنس	ن	م	لط	ك
وبله	نا	ى	لط	ك
واثوز	ن	ه	لح	ل
وفى وسط البر بلاد منها البانسان وارتيا	مح	ك	م	م
واليمه	مه	م	لط	م
وامنذيه	مو	ه	لط	م
وبلاد ازوان وهى القلعة البيضا،	مو	ه	ما	ه
واخذا بغديدتها	مز	ي	ما	م
وازمه	مو	مه	ما	ل

واوردوبه	مو	ل	ما	ك
وابسلوس	مو	ك	ما	ي
وفرسقس	مز	ن.	ما	م
وسقابيس	مه	مه	م	ك
وذيوذ رامى	مه	مه	م	ى
وذوليه	مه	ل	م	ه
واستريه	مو	ك	م	ن
وذيوذورس	مو	مه	م	مه
والوار	مز	يه	ما	يه
والوذر	مو	مه	ما	يه
وبيرستول	مح	ه	ما	ل
وبارفوبولس	مح	م	ما	م
وهرقليه سنديه	مط	ى	ما	م
وسقوتوسه	مط	ل	ما	مه
وبكغى	مط	ن	ما	م
وبلد غاسوثر	ن	يه	ما	مه
وبرنس	ن	ه	ما	مه
وامفيولس	ن	ه	ما	ل
وبلد فيلاقس تمت	ن	مه	ما	مه
واوانى	مو	ه	م	يه
وليخترس	مو	ن	م	ك
وهرقليه	مز	م	م	م
وانذارشتس	مح	ه	م	نه
وسقوذه	مح	ل	ما	ل
وبلاد آزول	مط	ى	ما	ك
وآقبوريه	مط	ك	ما	ه
وقالرا	مط	ل	ما	ى
واوسه	مط	مه	ما	ه
واندغونس	مح	م	ما	ي
وقالنذيه	مح	م	م	ن
وودرس	مح	نه	م	م
وفنكه	مط	ه	ما	ه
وتوابك	مط	ى	م	ه



ومرسى آخر انبزمنس	مه	ك	لح	له
ومرسى آخر قاسياوب	مه	ل	لح	كه

ومن طرفها الجنوبى بالخليج الآذرى من المرسى المذكور الى فم النهر المذكور آنفا في حد الجانب الشرقي على بيان كذا اقصى البر

البوسدنى	مه	مه	لز	نه
ومرسى ونذوتون	مه	ن	لح	ه
ومرسى آخر بلودنس	مو	ى	لح	ى
واقصى نالمس	مو	ى	لح	ه
وفم نهر الايامتي	مو	ل	لح	ه
ومرسى سوّدت	مو	مه	لح	ه
وبلدة نورون	مو	ن	لح	ه
وفم نهر آنشرون	مز	ي	لح	ه
ومرسى الآتس	مز	يه	لز	ن
ونيقوبولس اى مقلعة الغلبة	مز	له	لز	نه
وفي الخليج الآبذكي فم نهر ادحث	مز	ن	لح	يه
وبلدة لابراكيته	مح	ه	لح	ك
وآفتاون	مح	ك	لز	مه
واقصى البر بيطا	مح	ى	كز	ك
واذلته	مح	ك	لز	كه
وفم النهر الآشلى	مح	كه	لز	ل
وفي تلك الولاية بلاد في وسط البر منها آندغونيه	مه	يه	لط	ى
ودوفينك	مه	ك	لح	مه
واقاتوبذون	مه	م	لط	ه
وامغالاون	مه	ل	لح	م
والاس	مه	م	لح	ل
وقساوب	مز	ه	لح	مه
واذغونس امفلوشيه	مح	ك	لح	ل
وآستاقونس	مح	يه	لح	يه

وعند هذه الولاية جزيرة كان يقال لها في زمان المصنف كركره والآن قورقه وهي تمتد ببلدة اسمها قاسياوب وعندها اقصى البر

سمى لها	مه	ه	لح	يه
ونينا آنى بلدة	مه	ل	لح	ه
وكذكرى	مه	م	لز	مه
واقصى لفكمه	مو	ك	لز	مه
واقصى امفباغنس	مه	ل	لز	م
واقصى فالقوون	مه	ه	مح	ه

والجزيرة المسماة بكفالنيا التي اقصاها

الشمالى	مز	م	لز	ل
واما الجنوبى	مز	مه	لو	م
ومنها بلدة سميتها	مز	م	لو	ك
اوقسه	مو	م	لو	له
والجزيرة سقلس	مو	مه	لز	نه
والجزيرة البيضاء	مز	يه	لز	له
والجزيرة المسماة بابنادنس	مح	ى	لز	ك
والجزيرة اناق وبلدة فيها	مح	ك	لو	ى
ولوتواه	مز	ه	لو	مه
وذاكنتس ببلدتها	مز	ل	لو	ل

بيان الولاية الباخائيا

والولاية الثالثة المسماة باخائيا جانبها الغربى محدد بالخط المذكور في حد الجانب الغربي للابيروس وجانبها الشمالي بجانب الماكذونيه الجنوبي على الخط المذكور فيها وبعض البحر الابيض وجانبها الشرقي ببعض البحر المذكور ايضا الى اقصى سونى وجانبها الجنوبي بالخليج الآذري على ساحل الخليج القورنثي من النهر الآشلي وبرقبة الجزيرة المتصلة بالبر موره ومنها بحر كذيت الى الاقصى المذكور وبيان هذا الطرف التفصيلي ان بعد النهر الآشلي اقصى الجزيرة وتولياه في البحر

في البحر	مح	ل	لز	كه
وفم نهر ونين	مط	ه	لز	ل
و وبلدة مولقيراه	مط	يه	لز	ل
و واقصى آندراون	مط	ك	لز	كه
و ونوخنتس	مط	ل	لز	له
و واوانيته	مط	مه	لز	مه
و و وناكاس	مط	نه	لز	ن
و وكيرى	ن	ه	لز	ل
و وكرنثي	ن	يه	لز	ل
و وآندكري	ن	ل	لز	ل
و وسيفه	نا	ه	لز	له
و وكداس	نا	يه	لز	ل

وبيبه	نا	كه	لز	كه
وبعد الوقبة بناية دمنى	جب	ـه	لز	ك
والقنس	نب	ك	لز	يه
وبراقس	نب	مه	لز	ى
وفم نهر السوس	نب	نه	لز	ه
وموسنى هونيتي	نج	يه	لز	ـ
واقدموس آخر	نج	ل	لو	ن
واقصى البر السوني	نج	له	لو	مه
وفي آخر البلد السوني بانوموس	نج	م	لز	ـ
وموني آرتمذس	نج	م	لز	ه
واقصى كينوسيز	نج	ن	لز	ك
وفم نهر دسوب	نج	ل	لز	كه
واقصى شرون	نج	ل	لز	ل
وبلد اودوبس	نج	ك	لز	م
واولس	نج	يه	لز	مه
وفم نهر ازميني	نج	ى	لز	ن
وبلد شلغنفس	نج	ـ	لح	ـ
وآنسذون	نج	ـ	لح	ي
ونوكه	نب	م	لح	ي
واقصى الخليج الآبني	نب	يه	لح	ى
وبلد كيمذس	نب	ى	لح	كه
وكينه	نب	ه	لح	ك
وفم نهر ووآخرى	نا	ل	لح	كه
وبلد سوفيته	نا	يه	لح	كه
وفي هذه الولاية جبال منها الجبل قالذروموس	مط	ـ	لح	يه
والجبل قودقس	مط	ك	لح	ـ
وبابرناسوس	ن	ك	لح	ـ
والقون	نا	ـ	لز	مه
وكيرون	نا	م	لز	ل
وامتونس	نب	ل	لز	م

وانهار منها الآشلي المذكور وهو يخرج من وسط الجبل بندوس المذكور ومصبه
في الولاية الماكدونية وانا ودين فمنابعه في الجبل قالذروموس المذكور آنفا
وهو منتهى الى المشرق عند نهر مسمى بكفسوس ثم منه ينعطف الى جهة المغرب ويدخل
في البحر على مكان ومصبه قد ذكر والنهر كفسوس ايضا منابعه في الجبل المذكور ويتصل
بالنهر اسوب والنهر ازميني عند ولاية الثيوبتين على مكان كان ومصبه تحت
الدرجة الثالثة والخمسين طولا والثامنة والثلاثين عرضا وبلاد آبيضا

منها خلكيس	مط	ـ	لح	ه
وآرخنوس	مح	ن	لز	نه
وبلوذون	مح	له	لز	م
والنس	مط	ـ	لز	ن
وفكلزون	مط	ـ	لز	م
وارنوس	مط	ـ	لح	كه
وكنيته	مط	م	لح	ك
ودياوا	مط	ل	لح	يه
وكلآي	ن	ه	لح	يه
وانفيسه	مط	ل	لز	نه
وبزونيته	نا	يه	لح	يه
وكامينته وبثيا	ن	ل	لز	مه
ودلفه	ن	ـ	لز	م
ودوليس	ن	ك	لز	ن
والانيته	نا	ـ	لح	ـ
وانغستينه	ن	مه	لز	مه
ولوذيته	ن	ل	لز	نه
واوبنس	نب	ـ	لح	ى
وتسوه	نا	ل	لز	ن
وتنسبيه	نا	كه	لز	م
وازخومنس	نا	ك	لز	م
ومعوذيته	نا	ك	لز	ن
ودبامبولس	نا	له	لز	كه
وشونيته	نب	ل	لز	مه
ولوأويته	نا	مه	لز	نه
ووبه	نا	مه	لز	مه
واورتس	نا	نه	لز	مه
وبلاد آه	نب	ه	لح	ه
وآقذفيه	نب	ك	لح	ه
وتاتقرى	نب	ل	لز	نه

ونبوي	نب	م	لز	ن
وذليته	نج	ح	لز	مه
ومغوي	نب	ح	لز	كه
وأنيته	نج	ح	لز	ل
وآتيني	نب	مه	لز	يه
ورمنس	نج	يه	لز	ل
وكارنون	نج	يه	لز	ك
وآنقلسنس	نج	ح	لز	ي

وعند منتهى الولايه جزاير منها اواه اى اغربس ومما تحت كذا ان اقصاها الشمالى المسمى بكنارات وقع تحت الدرجه الثانيه والخمسين والدقيقه العشرين طولا والدرجه الثامنه والثلاثين والدقيقه الخامسه والثلاثين عرضا

وبعده بلدة اسمها اوبنتس	نج	ح	لح	يه
وخلكس	نج	ل	لح	ح
وارتديه	نج	ن	لز	ن
واما زنتس	ند	ه	لز	مه
واقصى الجزيرة لاون	ند	يه	لز	ك
وبلدة اخرى قلاقب	ند	ل	لز	ل
وفاذستس	ند	ل	لز	م
ومرسى يرستس	ند	م	لز	مه
واقصى قافرس	نه	ح	لز	ن
واقصى الخليج كيلي	ند	كه	لز	ن
واقصى البر شرشون	ند	ل	لح	ى
وفم نهر رودر	ند	ح	لح	ى
وبلدة كرنتس	نج	ن	لح	ل
وموتى آرتيدس	نج	م	لح	ك
وشوراتس	نج	ى	لح	كه
واقصى فالستي	نج	ك	لح	ل
واقصى ذباون	نج	ك	لح	له

وعند الوقت جزيرة كان يقال لها نيسري وفيها بلدتان

اسم احدهما القسمن	نج	ن	لو	كه
وارباي	ند	ح	لو	كه

وجزيرة كيائي وفيها ثلاثة بلاد منها

فادس	ند	كه	لز	ح
واولس	ند	ك	لز	ح
وقرنيته	ند	يه	لو	مه
وجزيرة ايااوس مع بلدتها	ند	ك	لو	له
وجزيرة بولاغس غير معمورة	ند	م	لو	يه
وجزيرة نيرابساس مع بلدتها	ند	مه	لو	ح
وجزيرة كنتوس	ند	ند	لز	ح
وجزيرة ذيك مع بلدتها	نه	كه	لز	ك
وجزيرة رينن	نه	ه	لز	ى
وجزيرة اولز	نه	ك	لو	ل
وجزيرة ميكون مع بلدتها	نه	م	لز	ى
واقصاها قروي	نه	مه	لز	ى
وجزيرة آنذر مع بلدتها	ند	ن	لز	كه
وجزيرة سيكرن مع بلدتها	ند	مه	لز	يه
وجزيرة يتن مع بلدتها	نه	ه	لز	ل
وجزيرة نقشن مع بلدتها	نه	م	لز	ح
وجزيرة بار مع بلدتها	نه	ل	لو	ن
اقصاها سوني	نه	م	لو	نه
وجزيرة سيف مع بلدتها في الساحل	نه	يه	لو	مه
واما في وسط البر فثلاثة بلاد منها برقنتى	نه	ح	لو	ن
وقلوقنذرتس	نه	ح	لو	ل
وساكنوتس	ند	ن	لو	له

وبين الجزيرة الكبرى والولاية المذكورة جزيرة آتا لنتس

ثم مكان كان وضعه	نب	ل	لح	ل

ويلوبونسوس
البحر الآدري
خليج قورنتي
الولاية الآخايا
جزيرة الاوياة
بحر ايان اي مزي
بعض الاسيا الخاصة
الجزيرة المتصلة بالبر
بعض بحر قسطنطينية والسبونط
بعض الشراق



وجزيرة بلبس تعني موره تحد من جانبها الشمالي بالخليج القورنثي ودونها وبحر كريتس ومن جانبها الغربي والجنوبي بالخليج الآذرتي ومن جانبها الشرقي ببحر كريتس وفي الرقبة بعد البلد پيم موضع ميرس

الونيته	نا	يه	لز	يه
وموسى لشيلين اينوما مع قصبته	نا	يه	لز	د
وفم نهر آسس	نا	ه	لز	ه
وفم نهر سپاوس	ن	م	لز	د
وبلده ايوى	ن	يه	لز	نه
واياون	مط	مه	لو	نه
وموسى اربق	مط	ل	لو	نه
واقصى راون	مط	ك	لز	ى
وموسى بوسذون	مط	يه	لز	د
وبابذى	مط	د	لو	ن
والنس	مح	ن	لو	مه
وذيمه	مح	م	لو	م
واقصى آدفنس	مح	ل	لو	مه
وموسى كيلى مع قصبه	مح	ل	لو	ل
وفم نهر پينى	مح	ك	لو	ل
واقصى سلونى	مح	د	لو	ك
وخليج سلونى	مح	ك	لو	يه
واقصى افنس	مح	ه	لو	د
وفم نهر آلفى	مح	ك	له	نه
واما منابيعه	مط	ن	لو	ل
وكبارسه	مح	له	له	مه
واقصى كبارسق	مح	كه	له	م
وفم نهر شلى	مح	ل	له	له
وبيلس	مح	له	له	ل
واقصى قوزفاسق	مح	ل	له	كه
وموتون	مح	له	له	ك
وقورون	مح	مه	له	يه
واقصى افرنى	مح	ل	له	د
وفي الخليج السينح وآسينه	مح	ن	له	د
وقورون	مط	د	له	يه

ومسينه	مط	يه	له	يه
وفم نهر بامسس	مط	ك	له	يه
منابعه	مط	ن	لو	ل

وهذا النهر ينشق في مكان كان موضعه تحت الدرجة التاسعة والاربعين طولا والخامسة والثلاثين والدقيقة الخامسة والخمسين عرضا ويدعى هذا الشق من المكان المذكور الى البحر آلفي وهو الذي ذكرناه آنفا في الخليج السلوني ثم ينشق ثانيا عند البلد الآذرغونيه ويدعى الى البحر سلى وكذلك الآلكى كما ذكرناه عند بيان موضع البلد بيلس وبعد فم النهر بامسس بلـــــق

فاره	مط	ل	له	يه
وواوه	مط	م	له	ى
ولقفيزون	مط	ن	لد	م
واقصى تنارون	ن	د	لد	ك
وفي الخليج اللاتوني تنارية	ن	د	لد	ك
وكنه	ن	ه	لد	ن
ولقراون	ن	ى	لد	نه
ولاس	ن	يه	له	د
وبياون	ن	ك	له	ه
وموسى يذناسس مع بلدة	ن	كه	له	ى
وفم نهر اوروت	ن	ل	له	ى
ومنابعه	ن	ل	له	مه
وآقديه	ن	له	له	ى
ووآنذى	ن	مه	له	ى
وآسوبس	ن	ن	له	ه
واقصى اونقلاك	نا	د	له	د
ووداه	نا	ه	له	ه
واقصى مالاى	نا	ك	له	د
وفي الخليج الآرغولكي مرسى منواى	نا	ى	له	ى
ومرسى زفس	نا	ى	له	يه
وموتوذا اسپانى	ن	ه	له	ل
وجبل ذارقيس	نا	كح	له	م
ومرسى كپغنذى	نا	ى	له	مه
وبرابيته	نا	ك	له	ن
وفم نهر اناخ	نا	ل	له	ن

وكيثيرا مع بلدتها	نا	ى	لد	م
وسالامس	نب	٠	لو	م
وايجينا مع بلدتها	نب	ك	لو	مه

بيان الجزيرة الكريتش

والجزيرة كريتس يحدها من المغرب بالخليج الآذرىّ ومن الشمال بالبحر الطلوتى ومن الجنوب بالبحر المغربى ومن المشرق بالبحر الوبائى و فى جانبها الغربى اقصى قورقوس وعليها بلدة مشتركة فى الاسم

الاقصى المذكور	نب	٠	لد	م
وفالذرنه	نب	ك	لد	م
وجزيرة متصلة بالبر	نب	ل	لد	له
ومرسى راممنس	نب	ل	لد	م
وابينى	نب	له	لد	ك
واقصى قرقو	نب	له	لد	ى
وفى الجانب الجنوبى بلدة ليسس	نب	مه	لد	٠
وناذوه	نب	نه	لد	ك
ويكلاسياون	نج	ه	لد	ل
واقصى ارمي	نج	يه	لد	كه
وبلد فينكس	نج	ل	لد	يه
ومرسى احمر	نج	مه	لد	ك
ودم نهر مساليه	نج	مه	لد	ى
ويبسنيه	ند	ه	لد	ى
ودم نهر الكدبر	ند	ى	لد	ل
وماتاليته	ند	ك	لو	ل
واقصى لاون	ند	له	لد	ل
ودم نهر قطرقت	ند	مه	لد	ن
ودم نهر لبنى	ند	ن	لد	مه
وبلدة ابنانوس	نه	ه	لد	ن
وجبل قذيبيع	نه	ى	له	ه
وبلد بتنى	نه	يه	له	٠
واقصى احمر	نه	ك	له	ه
واقصى آملون	نه	له	له	ه
وبلدة ارانا	نه	م	له	يه
وفى الجانب الشرقى اقصى سامونه	نه	ن	له	كه

ومرسى مينواي	نه	ك	له	ك
وبلدة قامره	نه	ى	له	كه
واولس	نه	ه	له	كه
وجزيرة متصلة بالبر	ند	نه	له	ك
واقصى زفريه	ند	مه	له	ل
وفى الجانب الشمالى مرقليه	ند	ل	له	ك
وبانذموس	ند	ك	له	يه
وكتادون	ند	ى	له	يه
واقصى ذياون	نج	ل	له	ى
وبانذمنداون	نج	مه	له	٠
ودريمنه	نج	ل	له	٠
وخليج آمفالس	نج	يه	له	ه
واقصى ذرابان	نج	ى	له	ى
وبلد مينواي	نج	ه	له	ه
ودم نهر بكث	نب	ن	له	ه
وكيذونيه	نب	مه	له	ه
واقصى كيسام	نب	ل	له	ه
وذكنا منون	نب	كه	لد	نه
واقصى بساق	نب	ك	لد	ن
وبلدة كرسام	نب	ى	لد	ن
وفى ملك الجزيرة جبال منها جبل ابيض	نب	م	لد	م
وابذه	نه	ه	له	ه
وذكت	ند	ل	له	ل
وبلاد فى وسط بولرناى	نب	م	لد	مه
وابتذريه	نج	ه	لد	ن
وارتاكن	نج	٠	لد	مه
ولابته	ند	ه	لد	نه
وسوريته	نج	م	لد	م
والقنز	ند	ل	له	ه
وقرتينى	ند	يه	لد	ن
وبانوسه	ند	م	له	ى
وقنوسس	ند	مه	له	ه
ولكتس	نه	ه	له	ى

وبغاوه	يح	ن	ل	يا
وبنيك تى	يح	يه	ل	يه
وشيزمه	يح	ى	كط	ى
وجيل زال	يح	م	لب	يا
وابذنه	يح	ه	لب	ى
وابذاون	يط	ه	لا	يا
وفلوريه	يط	ك	لا	م
ولوفيه	يط	ن	كط	ن
وتوقه	ك	ه	لا	ل
ووذاه	ك	ه	ل	مه
وتنماز	يح	ه	لب	مه
ودبلغ	يح	ل	لب	ى
وسيمنه	ك	ك	لب	يه
وبنونس	كا	ه	لا	ه
وازاثه	كا	ه	ل	ك
وانقيم	كا	ه	كط	ل

وعند منابع النهر العظيم الذى يتصل بالنهرات ومن عند الابنيك بى و

وسوز باى	كا	ه	كح	ك
ونداف	ك	ن	لا	ك
ونزانك	كا	ك	لا	مه
وسوداو	كب	ك	لب	ه
وشاتاك	كب	ك	لا	ل
واشاده	كب	ه	ل	م
وازناذ	كب	ل	ل	ه
واوزيه	كب	يا	كط	ه
ونوشتبس	كج	مه	لا	ه
ودرونده	كج	ك	لا	ه
واتسون	كج	ه	ل	ه
وزارات	كج	ل	ل	ه
وناواودون	كج	ه	ل	ه
وومتق	كج	مه	كط	ه
وتونه	كج	ن	كح	ه
وناماذنه	كج	ى	كز	ه

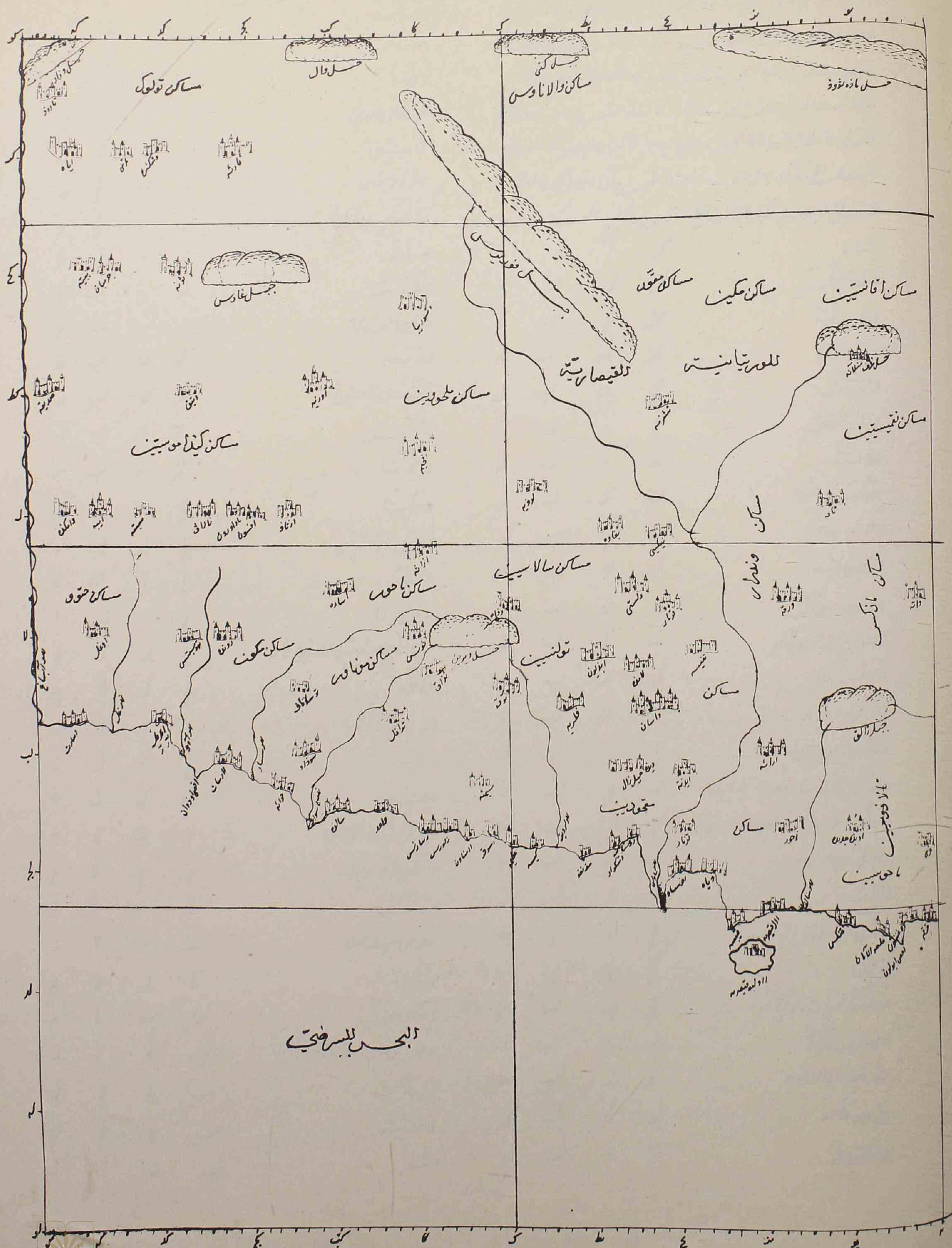
واوغلك	كد	نا	لا	ه
وسبنه	كد	ك	ل	ه
وابيه	كد	نا	ل	ه
ودامكزه	كه	ى	ل	ه
وصديقه	كو	ه	كط	ه
ونرتى	كو	ل	كط	ه
وجرمياف	كو	مه	كح	ه
وبيجه	كه	ن	كح	ه
ودسكره	كد	يا	كز	ه
واياه	كه	ى	كز	ه
وتادوذ	كه	مه	كز	ل

ولها جزيرة واسعة ... بلد كان نعال لها اربليته

قيصريه	يز	ى	لج	م



الثامن
التاسع
العاشر
مساكن توليعن
مساكن ويراتيس
البقعة الحمراء
الناربية
ولاية العربانية
الكنكانس
مساكن نكتودرس
مساكن الانفنقيين
مساكن سوتوبيين
مساكن ناسيل
مساكن سعن
الاوقيانوس
والانطقي
البحر الايبيري
طا
ط
ى
يا
يب
يج
يد
ح
ز
و

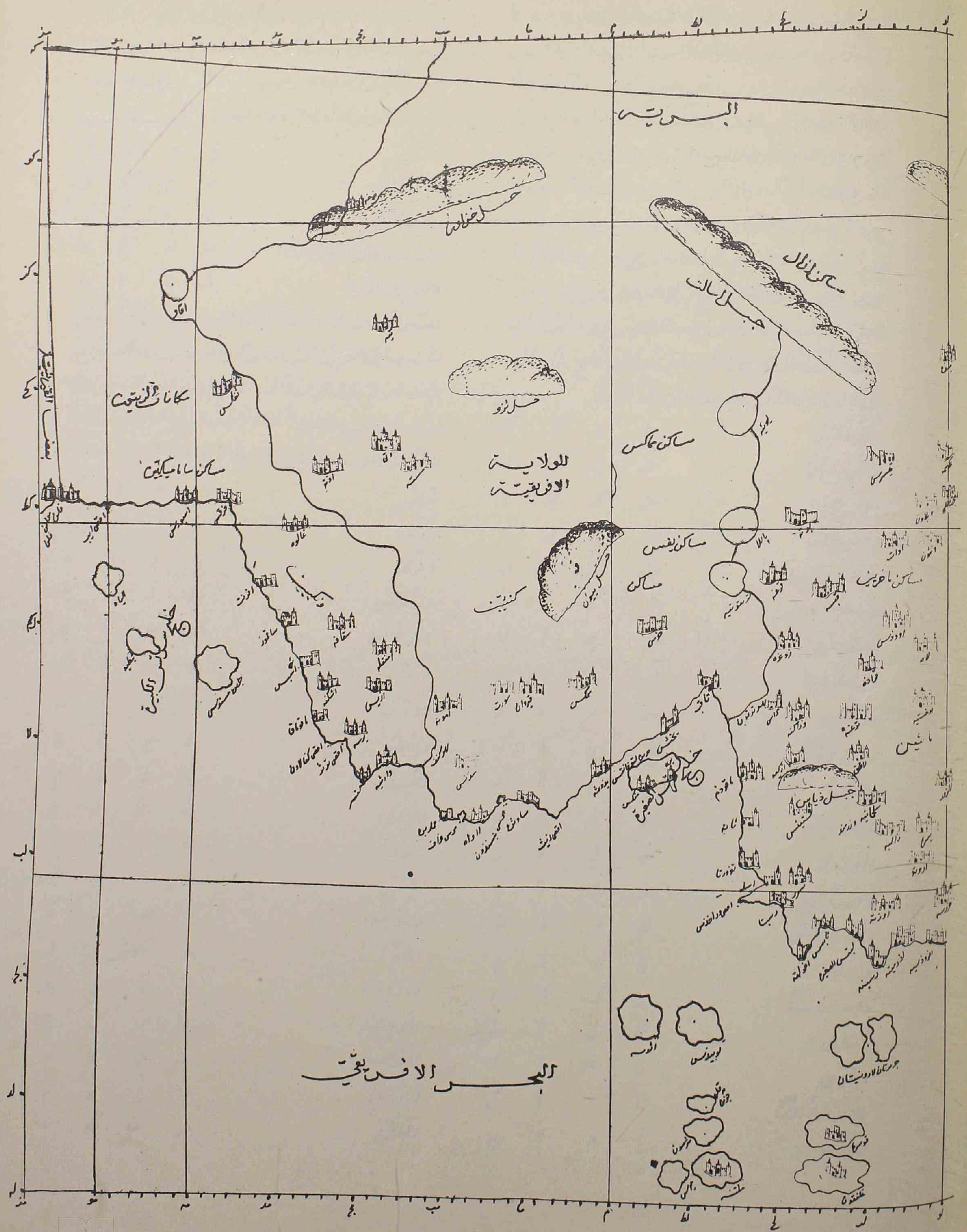


مساكن تولوك
جبل وال
مساكن والاناوس
مساكن مكين
مساكن افانسين
للقيصارية
للموريتانية
تولنسين

واللوح الثاني يحيط بالولاية الافريقية مع الجزاير التي في بحرها فالمتوازي في وسط نسبته للمعدل النهار كنسبة الثلثة عشر الى الخمسة عشر ويحد اللوح من المشرق ببعض الولاية القيرنية ومن الجنوب باللوبي الداخلة على صنع الجدولية والبربرية ومن المغرب بالماورتانية القيصرية ومن الشمال بالبحر الافريقي والبلد المسماة باجيت على يومها الاكبر اربع عشرة ساعة تقريبا وتبعد عن الاسكندرية في المغرب ساعة وثلثين وبيان حدود تلك الولاية المنفصلة لما بعد فم النهر الابساغ اقصى للخليج المنسوب جزيتي

بحت	كز	ه	لا	مه
ثم بلدة قولمبس	كز	ك	لب	ك
ودوسقاذه	كز	م	لب	ل
واقصى توين	كز	مه	لب	مه
وازفات	كح	ي	لب	له
وخليج القصى	كح	م	ل	ه
وطافنيه	كط	ه	ل	ل
وقولبس اخرى	كط	ك	لب	له
وموسى سباز	كط	م	لب	م
واقصى ايب	ل	ه	لب	مه
واقصى سيتودز	ل	ي	لب	م
وافرودسيه ازبونيا	ل	ك	لب	ل
وصطبل ملكح	ل	ل	لب	يه
وفم النهر دوزفات	ل	مه	لب	يه
وتورقة توكربوتيا	لا	يه	لب	ك
وموضع ابولون وهو اله للوثنيين	لا	م	لب	ن
ومواضع بوسيذون وهو ايضا اله لهم	لب	ه	لب	مه
واصطبل بينه مياه	لب	ل	ل	مه
وبلنسه	لج	ه	لب	ل
واقصى ابولون	لج	ل	لج	يه
واتيق	لج	مه	لب	مه
ستراتوبذون ومعسكرات قونيلاس	لج	م	لب	ل
ابي مع وفم النهر دغاذه	لد	ه	لب	ل
وقوسيذون المدينه	لد	ن	لب	مه
وفم نهر قادوذ	لد	ن	لب	ك
ومقسوله	له	ه	لب	م

وقتابيش	له	ه	لج	ه
وبتاه	له	ه	لج	ي
وبليه	له	ه	لج	ك
واقصى ازمي	له	ه	لج	له
واتبنس	له	ك	لج	ك
وقودوس .	له	ل	لج	ي
ونيابولس دبوبه	له	مه	لج	ه
وساغل	لو	ه	لب	ن
واقذودسيه	لو	يه	ل	م
وخليج اودويتا	لو	م	لب	م
وزنبنه	لو	ن	لب	ن
ولبتس الصغيرة	لز	ي	لب	له
وناتبتس	لز	ل	لب	ل
واخولا	لز	مه	لب	مه
وزنبتا	لح	ه	لب	ك
واقصى وزاخذش	لح	ل	لب	ك
واسلة	لح	ي	لب	ي
وتوورتا	لح	ل	لب	ه
وفي خليج سرتس الصغيرة ثاثه	لح	ل	لا	م
وماقودم	لح	ل	لا	يه
وفم نهر تدتون	لح	م	لا	مه
وتاقب	لح	ن	ل	ل
ويجتس	لط	ك	ل	له
ويذوشه على الاقصى	م	ي	لا	يه
واقصى آخر زنيث	م	م	لا	م
وشاواشع	ما	ه	لا	ل
وموسى بنسنذاون	ما	يه	لا	ل
والاواه	ما	ل	لا	م
وموسى غزاف	ما	مه	لا	م
وعلى بوه لونيا بولس اول التبس الكبيرة	مب	ه	لب	ل
وفم نهر كنيف	مب	يه	لا	ي
ووازيته	مب	م	لا	ي
وكنفسرا	مب	نه	لا	ك


الولاية الافريقية
البحر الافريقي

اللوح الثالث يحيط بالقبرنيه والقبطيه كلها مع الجزائر الموضوعه عندها وانا متوازيه فنسبته الى معدل النهار كنسبة الثلثه والخمسين الى الستين ويحد بالارض اليهوديه والعرب والخليج الاحمر من المشرق ومن الجنوب برية اللوبيي الداخليه والحبشه التى عند المصر ومن المغرب بالافرقيه والخليج البرنتى الكبير وبعض اللوبيي المذكوره واليوم الاكبر فى القبرنيه اربع عشر ساعة وثانى عشر وتبعد عن الاسكندرية فى المغرب ثلثى ساعة واحدة والاسكندرية يومها الاكبر كيوم البلاد المذكوره بلا تفاوت وتبعد عن دايرة نصف النهار لجزاير السعيدين فى المشرق اربع ساعات والثلثين جزء من ساعة والولاية الاولى يحدها من المغرب بعض ساحل الخليج البرنتى والخط الممتد من مواثن فلن للحد كان موضعه تحت الدرجه السابعه والاربعين طولا والى ثمن والعشرين عرضا ومن الشمال بحر اللوبى على الساحل من اقصى الخليج المذكور الى بلاد كان يقال لها ذرنس وفيه بعد المواثن المذكورة

آفتو ماالقش	منز	ه	كط	شهي
واقصى وذبان	منز	يه	كط	ك
ومرسى حجات	منز	ك	كط	م
ومرسى ذاز	منز	يه	ل	ه
وقلعه مرقلس	منز	ك	ل	ل
ووانشرنس	منز	ك	ل	ن
واقصى شمالي	منز	يه	لا	ى
وساحل ويرنة	منز	ل	لا	يه
ووورنيته (فى البندا اول)	منز	مه	لا	ك
وفم نهر لانون	مح	يه	لا	ك
وتفسيره	مح	م	لا	ك
وبنلو مايته	مط	ه	لا	ى
وآورعنه	مط	ل	لا	ل
ومسجد آبنوخ	مط	ل	لا	م
واقصى فيكس	ن	ه	لا	ن
وابولونيه	ن	ى	لا	م
ومرسى نوبنت	ن	ك	لا	م
ومكان احمر	ن	ل	لا	ل
ومشرسى	ن	مه	لا	ك
واقصى زفداون	نا	ه	لا	ك
نووذرنس	نا	يه	لا	يه

ومن المشرق يحد الولاية بعض الماز مارتيه على الممتد من الذرنس للاحد كان وضعه تحت الدرجه الواحد والخمسين والدقيقه الثامنه عشر طولا والدرجه الثامنه والعشرين عرضا ومن الجنوب بالبريه المذكوره على المقاطع الحدين المذكورين للجانبين الشرقى والغربى وفيها كثبان

مرقلس	مح	م	كط	ه
والجبل الاكب	منز	م	كط	ل
والجبل الغولى	نا	ه	كو	ل
وفيها غدير حاصله من النهر اللانون	منز	مه	لا	ى
والغدير البالاوية	نب	ه	لا	ى

ويسكن فيها تحت البندا بوك الواركيون الذين اقربهم من مشرقه آرا افكلس وتحت بساتين الغربيين الكثبان المذكوره اقربهم المشرق طائفه الازويقين ثم عند الافرقيه تحت الجبل الالب الماقطيون ثم مغا رات اللغانيتين والاقرب من المشرق البسيل وبعدهم امكنه وحوش مختلفه ثم القوبة التى تحصل فيها السلفاون ومعونت ذوراية طيبة وبعدها البريه وفيها بلاد منها

فيرنه	ن	ه	لا	ك
وآركله	ا	ل	لا	يه
وشركله	مح	ل	لا	ه
ونيابولنس	مط	ه	لا	يه
وارتامنس	مط	مه	لا	يه
وزيمنس	مط	ن	لا	ل
وواركه	مط	يه	ل	مه
وارغنه	مط	م	لا	ه
وكليله	ن	ل	ل	م
واوذره	ن	ن	ل	مه
وآلوقه	مط	ى	ل	ى
وتيتنس	ن	ه	ل	يه
وكنفوبلنس	ن	مه	ل	ك
وفلفره	مط	مه	ل	ل
واروبنه	مح	ل	ل	يه
واودبتنه	مط	مه	كط	ه
وافوس	ن	ل	كط	م
وارتينش	منز	ل	كط	م
وآلتغدو	منز	مه	كط	ه



وأثينة	مط	ل	كه	م
وفيلونه	نا	ه	كه	م
وآرمانتوس	نا	ه	كه	نه
وعندها جزيرتان اسم احدهما مرقيش	مح	م	لا	ن
والاخرى لاي	ن	ي	لا	نه

بيان الولاية القبطية

الولاية الثانية يحدها من المغرب بالخط الموقع بينها وبين الولاية الاولى لا نهاية لمنتها بذلك الخط ممتدا الى حد كان وضعه على الدرجة الواحدة و الخمسين والدقيقة الخامسة عشر طولا والدرجة الثالثة والعشرين عرضا ومن الشمال بالبحر القبطي على ذلك البيان وهو ان آقصلينس فذو قع

كت	نا	م	لا	يه
وبعدها جزيرة متصلة كبيرة	نب	ه	لا	م
ومرسى فناة	نب	ي	لا	يه
وبالأرنس	نب	يه	لا	يه
ومرسى وثواخ	نب	ل	لا	يه
ومرسى بقرنس	نب	مه	لا	يه
وآندبرعنتش	نج	ي	لا	يه
ومرسى سكنزاني	نج	ل	لا	ي
واقصى فاناوتي	نج	مه	لا	ك
واقصى آرذونس	ند	ه	لا	يه
ومرسى بترنس الكبير	ند	ي	لا	ي
ومرسى بانذمنش	ند	ك	لا	ي
وساحل كبير	ند	ل	لا	يه
ومرسى انصيفو	نه	ه	لا	ي
وزغرنس	نه	يه	لا	ي
وشتاية	نه	ل	لا	ي
وذكفلش	نه	مه	لا	ي
ومرسى سلنش	نو	ه	لا	ي
وبلدة تبرساتخ	نو	ك	نا	٠
وابش	نو	م	لا	٠
وبارتوناون	نز	ه	لا	ي
واقصى كهنيتي	نز	ي	لا	ك
ومرسى ذكبة العجوز	نز	ك	لا	٠
واقصى فلق	نز	ل	لا	ي
ومرسى ميزان	نز	م	لا	٠
والخط بيضاء	نز	ن	لا	ي
واقصى ازمي	نح	ه	لا	يه
ومرسى احمر	نح	ك	لا	ي
وآندفرة	نح	م	لا	٠
واقصى ذرس	نح	ن	لا	كه
ومرسى لقفتش	نط	ي	لا	ي
ومرسى غلافة	نط	يه	لا	يه
وشهيمة	نط	م	لا	٠
وبلبنش	نط	مه	لا	ه
ومرسى شرسونه	س	ه	لا	٠
واسكندرية ام البلاد	س	ل	لا	ه
وفانورس	س	مه	لا	٠
وللنيل تسعة افواه الاول برقلي	س	نه	لا	٠
الثاني ولونتون	سا	يه	لا	٠
الثالث المسولي	سا	ل	لا	٠
الرابع بنبنيم	سا	مه	لا	٠
والخامس ذالقش	سب	ي	لا	ي
والسادس منذسح	سب	ل	لا	ي
والسابع بانحي	سب	مه	لا	ي
والثامن تاني	سج	٠	لا	٠
والتاسع بلستي	سج	يه	لا	ي
وبلبيته	سج	ك	لا	يه
واقصى يدون	سج	له	لا	ك
وقاصية	سج	مه	لا	يه
وفم الغدير بردوانس	سج	نه	لا	ي
واستراكنه	سد	يه	لا	ن
ودنقرذوه	سد	م	لا	ن
وانيذون	سد	ن	لا	م

ومن المشرق تحد الولاية ببعض الهودية التي من البلاد المذكورة لا احد كان وضعه تحت الدرجة الرابعة والستين والدقيقة الخامسة عشر طولا والدرجة الثلثين والدقيقة الاربعين عرضا ومنه بالعرب الجري لا اقصى الخليج الغربي وبس



الخليج الاحمر الذي وقع تحت الدرجة الثالثة والستين والدقيقة الثلثين طولا والدرجة التاسعة والعشرين والدقيقة الخمسين عرضا ومنه تبعض ساحل الخليج المذكور على ذلك البيان بعد الاقصى

آرسنية	سبج	ك	كط	ى
وفنورنية	سبج	ك	كج	ن
واقصى ذربان	سد	يه	كز	ل
ومينرمش	سد	ل	كز	ل
ومرسى فلوتر	سد	يه	كو	مه
وجبل آآسى	سد	ك	كو	ل
ومرسى ابيض	سد	ل	كو	يه
وجبل أقاوه	سد	ل	كه	مه
ونشبيه	سد	ل	كه	ل
وجبل زمردو	سد	ن	كه	يه
واقصى وبيق	سد	م	كد	م
وزنكم	سد	ه	كج	ن
وجبل بنداذقتلون	سد	مه	كج	ل
واقصى وازاون	سه	يه	كج	يه

ومن الجنوب بالخط المستقيم الممتد منه ملك البلدان الى حد كان وضعه تحت الدرجة الثالثة والعشرين عرضا والواحد والخمسين والدقيقة الخامسة عشر طولا وفي تلك الولاية جبال الجبل

الونكسه	نب	ك	ل	يه
والآنغواوره	ند	يه	كز	ل
والآسيفش	نه	يه	ل	ل
والانبش	ند	ل	ل	م
والاغذام	نج	يه	كط	ل
والجبل الكثيب	نج	ل	كز	م
والجبل الازرق الذي اقصاه الغربي	نا	ل	كج	ل
والشرقي	نج	يه	كج	ل
والجبل اللوبيحي اقصاه الشمالي	سا	يه	كط	يه
والجنوبي	س	ى	كج	ل
وعدا ايضا القلاستيز	نب	يه	كو	ك
والاكنه	نه	ل	كو	م
والقومزنس	نز	يه	كد	يه

وقرن الشمس اي عينه	نج	يه	كج	يه
والمارية	س	يه	ل	ن
والمزونس	س	ك	كط	ك
والسيروونش	سد	يه	لا	يه

ويسكن في البقعة المارية من جانبها الشمالي لوارنس واندنون ودواساحيون وتحتهم آبوتونيون وتحتهم آكيلة في قرية كان وضعها تحت الدرجة الثانية والخمسين والدقيقة الثلثين طولا والدرجة الثامنة والعشرين عرضا وتحتهم ناسمون وواقات ثم اشغيس وتابانيون وتحتهم سندنتس واودبك وأزار ومن فوق الجبل الآسفش عند البحر نغريت ومتانون وزنيش ومن تحته ورنس واغذام وتحتهم آوذماشذنس ثم قرية آمونية واقعة تحت الدرجة الثامنة والخمسين والدقيقة الثلثين طولا والثامنة والعشرين عرضا ثم انقودريون ثم اياوتشون وذاذيون وفي مساكن مارنث عند البحر نابيون وتحتهم غونيون وبروسزيون وتحتهم القرية الناتارية تحت الدرجة الستين والدقيقة الاربعين طولا والسادسة والثلثين عرضا وجانب الولاية الجنوبي كلها ارض جرز ذات رمل في ساحل الخليج الاحمر كلها العرب القبطيون الاكلو السمك وفيهم الجبل الذي يحصل فيه المرمر

البزوكي	سب	م	كط	يه
والجبل الذي يحصل فيه الالوسنر	سبج	يه	كج	يه
والجبل الذي يحصل فيه المرمر الاحمر	سبج	يه	كو	م
والجبل الذي يحصل فيه المرمر الاسود (البزقو وملوص)	سبج	كد	كد	م
والجبل الذي يحصل فيه الحجر (وسنبوملوص)	سد	يه	كج	ل
وفي وسط البر بلاد ومنها بلاد المارمارية اللغفق	نا	ك	كه	مه
والويلة	ند	ل	كه	م
والآويلة	نب	ل	كج	يه
وبلاد فيلون (وفي بعض الاسكوني)	نه	ن	ل	ل
والبيذونية	نج	ك	لو	يه
وماروتيس	نج	يه	كج	كه
ومعسكر اسكندر (وفي الاموتيه)	نو	ل	كج	ل
وبلاد آمون	نه	ل	كج	يه
وبلاد الفوقي (البقعة الماراوتية)	نط	ى	ل	ي
والناتارية	س	م	ل	م
وأواسس الصغيرة	نط	ل	كو	نه
والوقشية عند اعلى رقم ميريدس	س	ل	كط	م
وأواسس الكبرى	نط	ل	كو	نه

وفي المرامرتيه مقتنيرس نب ح. لا ه — وللبيه نظ م ل ن
ولفكة قامنه نج ى ل ن — وتابوسيرس نظ ل ل ن
ومنلاوس نج م لا ه — وآنده فيلك نظ ل ل ك
دعا فاره ند ه ل كه — وايرقس نظ م ل م
وماسوحيس نج ل ل م — ونامونس س ه ل م
وماساليس نا م ل ل — وبالامارنا س ه ل ى
وآوانووى نا ل ل ه — وعند الغدير ميرذنس ذيا دبيباس س ل كط ه
ولفكة نابه نو ل ل يه — وفي اواسيته اواسس صغيرة س يه كح م
ونقافوريس نجب ا ل ى — والنيل ينشق الى شعبين تحت الدرجة الثانيه والستين طولا والثلثين
وذياسقوروون نب ل فح ن — عرضا ويدعى احد هذين الشعبين الغربي دموون آغاثوس اى جن
وميغو نج ل كح ن — سعيد الى مدخله في البحر الذى كان يقال له فم هرقلي والآخر الى مدخله في
وسرابيا نج يه كح ه — البحر الى الفم الذى يدعى بلوسى بلوسياقوس وووسطياقوس
واكو نج يد كح ل — ايضا والجزيرة الحاصلة من هذين النهرين تدعى دلتى كبيرة ثم الشق الشرقى
وماذاكله ند ك كو ل — ينشق الى شعبين تحت الدرجة الثالثة والستين والدقيقة الخامسة عشر
وفي الناساموس مكامنو ند كه كز ن — طولا والدرجة الثلثين والدقيقة الخامسة عرضا الشق الغربي الحاصل من هذا
وفي البقعة الليوى تاخرسى ند ل ل ن — الانشقاق يدعى تربوى لمروره بالبلدة التربه ويدخل في الفم المسمى بينيتم
وآركيس نذ ه لا ه — والجزيرة الحاصلة بذلك النهر والووسطياقوس يجوز ان يقال لها ابا عنبار
وكماسيون نه ل ل ل — دلتى متوسطة وينشق ايضا تحت الدرجة الثالثة والستين والدقيقة
وقصبة تزساخ نو ن ل ن — الاربعين طولا والدرجة الثلثين والدقيقة العشرين عرضا الى شعبين ويدعى الشق
وسفانس نو ل ل ى — الغربي ووسيريتقوس ويدخل في الفم البانتى والجزيرة الحاصلة من احاطة
ووولافوريعن نو ك ل م — هذين النهرين تسمى دلتى صغيرة والشق الغربي المدعو بياغاثوس ذموون
واسقولي نو م ل ل — ينشق الى شعبين تحت الدرجة الواحدة والستين والدقيقة الثلثين طولا
وقليوبو نز ل ل ن — والثلثين والدقيقة الخامسة عشر عرضا ويسمى الشق الشرقى قوموبياقوس
ولاوذمنداوون نز ى لا ه — ويدخل في الفم السوثدى ثم ينشق الى شعبين تحت الدرجة الواحدة والستين
وقتاوثمس صغيرة نح ه ل ن — طولا والثلثين والدقيقة الخمسين عرضا والشق الشرقي يدخل في الفم الولوبيتوني
وبنيقس نح ل ل ل — وعلى وضع ذلك الانشقاق ينشق التربوتى والووسيرتيقوس والووسطياقوس
واغلافقون نط ى ل ن — الى شعبين ويدخل كل واحد منها في البحر الذى انشق من التربوى في الذى الفوتس
ودكيقودى ند ى ل يه — والذى من الووسيرتيقوس في الفم المندسى واما الذى من الووسطياقوس ففي الفم التنيتي
وناتونيس ند م كط م — والارض التي حول تلك الانهار واوساطها تدعى كلها بقعة نابطه وفيها من جانب
وبدونوبون نذ يه كط م — النهر الغربي عند البحر بقعة اسكندرية وام بلاد
وقليفس نز م ل ى — ازموبولس صغيرة سا ه ل ن
وسيرودبون نو ك كح م — وبقعة انذربوليتس وام بلاد انذربولس سا ك ل كه
وفي الماراوث موثوقامنون نط ى ل ل — وبقعة انذوبوليتس وام بلاد لپتوس سا ل ل ه



وأوأسس الكبرى	نط	ل	كو	نه

والنهر النيل ينشق اولا الى شعبتين تحت الدرجة الثانية والستين طولا والثلثين عرضا ثم الشق الشرقي ينشق اولا الى شعبتين تحت الدرجة الثانية والستين والدقيقة الخامسة عشر طولا والدرجة الثلاثين والدقيقة الخامسة عرضا ثم ينشق ثانيا الى شعبتين ايضا تحت الدرجة الثانية والستين والدقيقة الاربعين طولا والدرجة الثلاثين والدقيقة العشرين عرضا والشق الاول الحاصل من الانشقاق الاول ينشق الى شعبتين تحت الدرجة الواحدة والستين والدقيقة الثلثين طولا والدرجة الثلثين والدقيقة الخامسة عشر عرضا ثم الشق الغربي الحاصل من الانشقاق الاول للشق الاول ينشق ايضا الى شعبتين تحت الدرجة الواحدة والستين طولا والثلثين والدقيقة الخمسين عرضا ومن البلاد كاينة في وسط البطائح البحر بلدة

ارمو بليس	سا	ه	ل	ن
وميلنش	سا	ه	لا	ه
وقاوسه	سا	ل	ل	م
وناوه	سا	م	ل	كه
واندوسس	سب	ه	ل	ل
ودويرسس	سب	ل	ل	يه
وبانفنسس	سب	م	لا	٠
وتانس	سب	مه	ل	ن
ومصر	سج	ه	ل	ك
ودمياط	سج	ل	لا	كه
وبلدة هروس	سج	ه	كط	ن
ومنعطف النهر الغربي بلدة ممفيس	سا	ن	كط	ن
انفصال شعبتين	سب	ه	كط	مه
وفي الجزيرة الحاصلة من شقي النهر بلدة قليس	سا	ن	كط	ي
وفي الشرق قصبة آفروذيتس	سب	يه	كط	ك

الانشقاق الذي منه تحصل الجزيرة المذكورة

المذكورة	سب	ه	كح	مه
وعند النهر بتلومية	سا	ن	كو	ن
وبلدة ذياس الكبيرة يعني ثيوة	سب	ه	كه	ل
وبلدة ابولون الكبيرة	سا	ه	كد	ه

وتحصل من النهر ايضا جزيرة اخرى كان يقال لها جزيرة

فيلة	سا	ل	كج	نه

وعند القبطية واللوبيّة الخاصة جزاير منها

آذونس	نب	م	لا	ن
والنبذاريات ثلاثتها	نه	ل	لا	ن
وانبتة	نو	ل	لا	م
وقافوسه اثنتين	نو	ن	لا	ل
والبذوانية	نح	ل	لا	ل
وديرمه اثنتين	س	ه	لا	ل
وفارنس	س	ك	لا	ي
وفي البحر الاحمر والقلزم ساتبرن	سد	ن	كح	ه
وجزيرة آفذوذتس	سه	ه	كه	ه
وجزيرة اغاثون	سه	ه	كج	كه

ذات الرمل

الارض المحترقة

مساكن آزاد

مساكن اوديل

مساكن سنتيتي

مساكن تابابين

مساكن اشخيص

مساكن ناسين

مساكن

الناسوس

الاكيلية

الاكيله

الاكوجنة

ولاية القبطية

مساكن آذراشلدس

بقعة الليونتي

المارديه

مساكن اغلام

مساكن ونرس

مساكن ابوتوجين

جبل اسقونس

مساكن جانيف

مساكن زغريت

مساكن

البحر

الانباوبة لكي صح

ا لنوع الرابع يحيط باللوبئي الداخلة والحبشة وغيرها كلها والمتوازي الذي
نع وسطه نسبته كي معدل النهار توبا ويحد النوع من المشرق بالخليج العربي
والبحر الاحمر والخليج البربري وبعض البحر الهندي ومن الجنوب بارض غير معلومة
ومن المغرب بارض غير معلومة ايضا واوقيانوس الغربي ومن الشمال با
بالماورتانيتين والافرقية والقيرنية والقبط والبلد من بلاد اللوبئي الداخلة
المسماة باقنوقالاية يومها الاكبر ثلاثة عشر ساعة ونصف وتبعد من الاسكندرية
في المغرب بثلثة ساعة ولها والشمس هناك تكون على سمت رؤس الساكنين
فيها مرة واحدة في السنة على الانقلاب الصيفي والبلد المسماة باازنثة يومها الاكبر
اثنتي عشرة ساعة ونصفا وثلث وثاني عشر والشمس هناك تكون على سمت
رؤس الساكنين فيها مرتين حين تبعد عن الانقلاب الصيفي ثمانية واربعين درجة
واربعين دقيقة على كلتي الحالتين واللوبئي الداخلة تحد من الشمال بالماورتانيتين
والافرقية والقيرنية على خطوطها الجنوبية للموقعة منها وبين تلك الولايات
ومن المشرق ببعض المارمادية على ابرع نصف النهار و للبلد الذي انسن
للنهاية المذكورة في حدها للامونية ومنها بالحبشة التي هي تحت القبط بهذه الدائرة
للنهاية كان وضعها تحت الدقيقة الخامسة عشر من الدرجة الثانية والخمسين
طولا والدقيقة العاشرة من الدرجة الرابعة المايلة عن معدل النهار في الجنوب
ومن الجنوب بالحبشة الداخلية على خط ممتد من تلك النهاية الى اقصى الخليج بالثياوبية صح
المغربي المدعو بكبير من البحر المحيط على بعض الاقوال ولم نطلعت بصحيح
وهذا الاقصى واقع تحت الدرجة الرابعة عشر طولا والرابعة عرضا
ومن المغرب باوقيانوس الغربي للاماورتانية وفي هذا الساحل بعد الابنيقيس اي صح

والخليج الكبير والكبير بوسن صح

النهاية فم نهر شوورو	ط	ه	كه	ه
وفم نهر سالاث	ط	ك	كب	ه
وبلدة سالانس	ط	م	كب	ه
وفم نهر خسارٌ	ى	ه	كا	م
واقصى غنارى	ط	ل	ك	ل
وفم نهر اوفذيّ	ى	ه	ك	ه
وواغذيس بلدة	يا	ه	يط	ه
وفم نهر توبثي	ى	ه	يح	ك
واقصى سالانديَ	ط	ل	يز	ل
وفم نهر مستيَ	ى	ل	يو	ل
وبلدة اارزنثة	ى	ه	يه	ل
وفم نهر داراذ	ى	ه	يه	ه
وموسى كبَيكَ	ى	ه	يد	ه

وواوية بلدة	يا	ل	يج	ه
واقصى آرسنارا اوُن	ح	ه	يب	ه
واقصى رسازاون	ح	ل	يا	ل
وفي الخليج الاسبدى اي الغربي فم نهر سيناشر	ط	ل	يا	ه
وموسى برفونياس	يا	ه	ى	ل
واقصى طامر	يب	ل	ط	ل
وفم نهر ثياة	يج	ل	ط	ه
واقصى قرن	يج	ه	ح	ه
وميدان الحبشة في الساحل	يد	ه	ه	ي
وفم نهر ماسثك	يد	ه	و	م

وفي هذه الولاية الجبل المنذار الذي منه تجري الانهار الواقعة بين النهر السالاث
والمسكالاي رين وهو واقع تحت الدرجة الرابعة عشر طولا والتاسعة عرضا والجبل
المدعو بساغبك الذي منه يجري النهر السو وهو واقع تحت الدرجة الثالثة عشر طولا
والثامنة والعشرين عرضا والجبل الرساذ الذي منه يجري النهر السنا
غذير عند ذلك الجبل وهو تحت الدرجة السابعة عشر طولا والواحد عشر عرضا
والجبل الاوسثه تحت الدرجة التاسعة عشر طولا والخامس عرضا ومن ذلك يجري
الى ماسثك والجبل المقانس تحت الدرجة السابعة عشر طولا والعاشرة عرضا
ومنه يجري الداراذ والثياه والجبل السارغل الذي وقع تحت الدرجة الثالثة
والثلثين طولا والعشرين والدقيقة الثلاثين عرضا ومنه النهر الغفراذ يدخل
في البحر الافرقي كما ذكر بواسطة الافرقية والجبل ايرينس الذي منه طرفه الشرقي
والغربي يجري النهر الكنيفس ووضع احدهما تحت الدرجة الاربعين طولا والواحد والعشرين
عرضا والاخر تحت الخامسة والاربعين طولا والواحد والعشرين عرضا ايضا واما
ملتقى المنبعين تحت الدرجة الثانية والاربعين طولا والخامسة والعشرين عرضا و
الجبل الثالث تحت الدرجة الثامنة والثلثين طولا والعاشرة عرضا والجبل المغرماني
تحت الدرجة الخمسين طولا والعاشرة عرضا والجبل الالاالت تحت الدرجة الثالثة
والثلثين طولا والثالثة عرضا والجبل الراكس تحت الدرجة السابعة والاربعين و
والدقيقة الثلثين طولا والدرجة الواحد والدقيقة الثلثين عرضا وفي وسط البر
يجري انهار عظيمة منها النهر النيل الذي منابعه من الجبل السارغل والجبل الغرماني
والملتقى لمنابعه تحت الدرجة الثالثة والاربعين طولا والسادسة عشر عرضا وبعد
الاتصال يذهب الى مكان كان وضعه تحت الدرجة التاسعة والاربعين طولا والعشرين
عرضا ويكون هناك غديرة مسماة نغس ثم يغيب والله اعلم بذلك بحالي اي مكان وعلى
قول بعض السايرين انه بعد كونه غديرة يكون غايرا ثم يخرج فيبتدئ ان يكون معينا
تحت الدرجة السادسة والاربعين طولا والسادسة عشر عرضا ويجري الى مكان



وبلوتاليه

ل ب ا ا يه يه ومشرية ا ا

بعض الحبشية

الخط الاستواء

المتوازي الاول

الثاني

الثالث

الرابع

الخامس

السادس

مساكن

الذاذرين

بلوتاليه

ابرودسس

الاوقيانوس الغربي

مساكن

العيقصارية

بعض الموريتانية

كان وصفه تحت الدرجة الخمسين طولا والخامسة عشر عرضا هنالك يكون غديرة
ثم تغيب وما نعلم بقي دائما به إلى أي مكان مجهولا إلا الآن والنهر النيبيز يجري من الجبل
الساغبك والمنذار وهو بعد خروجه قليلا عن الجبل الثاني يجعل غديرة مسماة سنغوبتة
تحت الدرجة الخامسة عشر طولا والثامنة عشر عرضا ثم تتصل تحت الدرجة الواحدة
والعشرين طولا والسابعة عشر عرضا فهو منشق من النهر الذارذ تحت الدرجة
الواحدة والعشرين طولا كما في الاتصال والثالثة عشر والدقيقة الثلثين عرضا (بعض من نسخ آخر)
وبعد الاتصال جريانه متوجها إلى المشرق تتصله نهر آخر جاري من الجبل الساغبك
تحت الدرجة الثامنة والعشرين طولا والثامنة عشر عرضا ثم بين البلدة الناغز
والذوذم تتصله نهر آخر جاري من الجنوب ويجري مقدار اربع درجات فيصير
غديرة مدعوة بلونيتي تحت الدرجة الخامسة والثلثين طولا والسادسة عشر والدقيقة
الثلثين عرضا وخروج ذلك النهر إلى أي مكان مجهول إلى الآن كخروج النهر البزويسكي
فذلك أول الأمر من منابع النهر الواغراذ إلى مغاب النهر النيز الغوماني وبين
الساغبك والغيل البيتوليتون سوذ ومن طرف النهر النيز الجنوبي
المرقون من طوايف الحبشة ومن طرف النيبيز الشمالي النيبيز يون والذارادي
الساحل عند النهر الذاراذ وبين الجبل الذاراذ وبين الجبل الثالث
الغافس الأصلاكيتون وتحت الثال المماق ومن طرف الجبل الراك الزرقيتون

وفي وسط البر بلاد منها آفنولالة	ى	ه	كج	ن
وتوبلات	يا	ل	كا	م
وناغنه	يب	ل	ك	يه
وماغره	يب	مه	يه	ه
وأورقيس	يد	ه	يج	ك
وفوق النهر النيبيز بارزيث	يو	ك	يب	يه
وتالوات	يح	م	كب	م
وملاهات	ك	م	ك	يه
وتوفقوه	يح	ه	يط	ل
ووثنه	ك	يه	كا	ه
وتحته آنفات	ك	ل	يد	ه

وعند ذلك النهر من جانبه الشمالي في الساحل

بتنذه	يط	ه	ي	ه
وتبيه	كا	ه	يز	ل
وفوفه	كج	يه	يح	ه
ونيرة ام البلاد	كه	م	يز	م
وأزليته	كح	ل	يا	م

وتاغه	ل	ه	يز	ه
وبانغره	لا	ه	يو	م
ومن جانبه الجنوبي لوبه	كو	ل	يو	م
وبنسبه	يح	ه	يز	ه
وسالوك	يط	ل	يز	ه
وتامنذاقن	كج	ه	يز	ه
وذوذم	لا	ه	يه	ه
وسليك	كط	ه	كد	ل
ودوندس	لا	ه	كد	ه
وآنفات	لج	ه	كد	ه
وناوذس	لد	ه	كب	ه
وسغانذ	لد	ه	كج	ه
وقابس	لد	ه	كا	ه
وكلانش	م	ه	كد	ل
وآنابش	ما	ه	كب	م
وسامه	مج	ه	كج	ه
ووواته	لط	ه	كط	ل
ووذرذن	ما	ه	كا	م
وغام ام البلاد	مج	ه	كا	ل
وتحت النهر النيز بيرة ام البلاد (وثلثين)	يو / يا	ه / ه	يح / يد	ه / ه
وفي شاطئ النهر من جانبه الشمالي كمات	لح	ه	يط	م
وكواه	لط	ه	يط	ه
وواذات	م	ه	يز	ه
واشر	ما	ل	يو	ل
وتوخذ	ما	ل	يه	ه
وتسبه	مج	ه	يز	م
وآرتايد	مد	ه	يح	ه
ورذونه من الجنوب	مو	ه	يه	ه
وليك سام من الشمال عند الغديرة	مح	ل	ك	م
وعند الولاية في البحر جزاير منها كرنة	ه	ه	كه	م
وآفنولاكه وجزيرة ابودس	ح	ه	كج	نه
والجزاير السعيدات ست منها ابودس	ا	ه	يو	ه
وهرسس	ا	ه	يه	يه



وثانيته ا ه يا ه وبنفتوبته ا ه ي ل

وأقيانوس بياسس

مساكن دزروقين

جبل أراكس

جبل أرات

الحبشة المحرقة

مساكن تماق

رضداكين

جبل ثال

جبل زمانى

ولاية الليوئى الداخلة

ليوئى

غرمان

مساكن

جبل يريس

جبل سارعنل

مساكن نيبريتين

بعض القيرنية

بعض الافريقية

وفنز	سا	يه	كا	ك
وبستر	سا	ه	ك	م
وبتميت	سا	ه	ك	يه
وآونكس	نط	ل	كو	ه
وكبوسته	نط	ه	يح	ه
وآرخواس	نط	ل	يح	ه
وساتخته	س	ل	يح	ه
وموز	سا	ل	يح	م
وناك	سب	ه	يط	ل
وناتس	سا	ه	يز	ه
ومن جانبه الشرقي بنبس	سب	ه	كب	ه
ووارتس	سب	يه	كا	ل
وبدووا	سب	ه	كا	ه
وبابتا	سا	م	ك	ل
وتبدرس	سا	ى	ك	ه
وبرميس الصغيرة	س	ه	يط	ل
وآرووس	س	ل	يح	ل
وناتبا	سج	ه	ك	يه
وسافلك	سج	ه	يط	ل
وسنذكه	سج	ه	يح	ل
وأوواذاو	سب	م	يح	ه
وبرميس الكبيرة	سب	ه	يز	ه

ومنها تنحدر المدوايه من النيل الواقع من جانبها الغربي والنهر الآستوز الواقع من جانبها الشرقي وفي تلك الجزيرة اربع بلاد

مروايه	سا	ل	يو	كه
وسافلح	سا	م	يه	يه
وانبز	سا	م	يح	ل
وذازون	سب	ه	يب	ل

مفصل النيل والآستوز فوق الجزيرة تحت الدرجة الواحدة والستين والدقيقة الثلثين طولا والسابعة عشر عرضا ومفصل النيل بالآستبس تحت الجزيرة في مكان كان موضع تحت الدرجة الواحدة والستين طولا والثانية عشر عرضا والمكان الذي فيه ينشق الآستبس الى الآستوز تحت الدرجة الثانية والستين والدقيقة الثلثين طولا والواحدة عشر والدقيقة الثلثين عرضا والنقطة التي منها مجرى النهر الآستبس

وصعهالك الدرجة التاسعة والستين طولا في الخط الاستواء والمكان الذي فيه يلتقيان النهران الجاريان من العذيرتين اللتين منهما ينبع النيل تحت الدرجة الستين طولا والثانية عرضا واحدى العذيرتين تحت الدرجة السابعة والخمسين طولا والسابعة عرضا في الجنوب والاخرى تحت الخامسة والخمسين طولا والسابعة عرضا في الجنوب وبعيدا عن الانهار بلاد ثلثة

لقشوم	سه	ل	يا	ه
وقولوبى	سب	ه	د	يه
وماشته	سه	ه	و	جن

وفي هذه الولاية جبال منها الجبل الحبشي الذي اقصاه الشمالي تحت الدرجة الخامسة والخمسين طولا والثالثة والعشرين عرضا والجنوبي تحت طولا كما ذكرنا الشمالي وعرضا تحت الدرجة الثامنة والدقيقة الثلثين ومن جانب النيل الشرقي الجبل

القوات	سط	ه	و	ه
والجبل الفيل	يح	ه	ه	ل

وعند العذيرتين الجبل الجبل المدعو

بابلى	سه	ه	في خط الاستواء

والجبل المسطح	سح	ه	ه	جن

وتدعى الساحل الواقع عند الخليج العربي والاولى الى الجبل الفيل قرية تدغلذيتم منها تسكن طائفتان كان يقال لاحديهما اوليتون وللاخرى اذليتون عند الخليجان السميان لهما وعند الاقصى الموصل نوصليتون ومنه الى الاقصى الرابط كله يدعى ساحل بذبذتي ومالس بساحل آزنيت وفيها فيول كثيدة وطوايف منها من جانب النيل الشرقي قولوذه وتحتهم في الجنوب تاونيتون ثم سزنوس وتحتهم آبريتون ثم بابليتون واكلوا الاصول عند الآستبس وسوورتون وتوويتون فوق المسطح وبين النهر

الآستبَنْ والجبل الفَوِواتُ بَشِيتُون واقرَبهم
من المشرق الحبشة الآكلو العصا فيرو من جنوب
الجبل متذريون والقرية التي تحصل فيها
الزمرذ ثم بالغنا لما الغدير الفولو ليته وبعدها
المسطيتون الى غدير النيل وبين الغديرين القرية
التي تحصل فيها الدارصيني وعند النيل من المشرق
الحبشة الآكلة الفيول وفي تلك الولاية في بحرها
جزاير كثيرة منها في البحر العرب

استادرته المنبطي واليوناني افرودتيه وانا الوفام خليه	سو	٤	كب	ل
وموثيون آثنش جزيرة دمر الهد الوتر دبة طما	سو	ى	كا	ل
وبسيبت دمى جزيرة يحصل فيها الجص	سز	٤	يط	م
وجزيرة ناغماذاون	سز	ل	يط	٤
وجزيرة ميرون	سز	٤	يح	٤
وقتد ديتان	سح	٤	يز	ل
والنبستان	سز	ل	يز	ل
وجزيرة سحرة وباليونانية ماغون	سح	٤	يو	٤
والدفنيته	سح	ل	يه	ك
والشوكيه واقنتني	سح	ل	يه	٤
والسعيدة وماقرياه	سح	ل	يد	٤
وجزيرة الطيور	سط	٤	يد	٤
وجزيرة وجدي ووح	سط	ل	يج	يه
وبانونس ومواله دانس على الجواب العجم	سح	م	يب	٤
وجزيرة داوذر	ع	٤	يب	ل
وايسذنس بالقبطية يعني ٢ قمرية	ع	٤	يا	ل
وفي الخليج الاولى منذه	عز	٤	ح	ل
وبعد الآرومات آبكة	فه	٤	د	٤
وجزيرة المنة	فد	٤	ب	ل
وبرباث	فج	ل	عند الخط الاستواء	



والاثياوبيه التي هي تحت الولايه المذكوره والموئيه كلها تحد من الشمال بالخط
الرابط الذي هو تحت الدرجه الثالثه والسبعين والاقسم الخمسين طولا والموضع اللتي
الغربي من الخليج الكبير ومن المغرب والجنوب بارض مجهوله ومن المشرق بالخليج
طولا والخامسه عشر عرضا في نهايه المعموره جنوبا ومن مشارق ذلك
والثاني عشر عرضا في الجنوب ويسكن في ساحل البربري لاثياوبيس الاكلوا
منابيع النيل اقصى الجبل الغربي   نذ   ا   يب   ا جن

الجنوبيه للولايتين المذكورتين ممتده من الخليج الكبير من البحر الخارجي الى الاقصى
الثامنة والدقيقة الخامسة والعشرين عرضا في الجنوب وايضا ببعض الاقيانوس
البربري من الرابط الى الاقصى للدعق براس الواقع تحت الدرجه الثمانين
الاقصى الصيفية جزيرة منوثياس تحت الدرجه الثامنة والثمانين طولا
الانسان ومن جانبهم الغربي جبل القمر الذي منه ينزل الثلوج على الغديرين اللتين هما
والشرقي   سن   ل   يب   ا جن

الاثياوبية
الولايه
التي توجد فيها الفيول البيض
مساكن
الخليج الكبير
بعض الملوك
الداخلية

القسم غ الثالث فى بيان صورة الآسياه وهو على اثنى عشر لوحا

اللوح الاول يحيط بالبنطه والبثينه والآسياه الخاصته والليكيته واللاقاتيه والبامفليته والغابا دوقيه والكيليكيه والمتوازى الذى فى وسطه نسبة معدل النهار كنسبة الثلاثه الى الاربعه ويحده من المشرق بالارمنيه الكبيره وبعض السريان ومن الجنوب بالبحر القدبتى والليكى والبامفلى والخليج الكيلكى والايسى ومن المغرب بعبر البحر الزاقى وبحرانار والبرتى ومن الشمال بالبحر المنطق والبلاد من بلاد تلك الولايه المسماة بازينق يومها الاكبر خمس عشرة ساعة وثمن وتبعد من الاسكندريه فى المغرب ثمن ساعه تقريبا واما البنطه والبثينيه تحدها من المغرب بفم البحر الاسود وبحر القسطنطنيه وبيان تحدد ذلك الى جانب ان عند الفم المذكور اقصى وبيثنا آسس وعليه

موثن آدبلزتس	لو	ه	مج	ک
وبعده خلقذن	لو	ه	مج	ه
واقصى اقدبت	لو	ل	مب	مه
وبزاباون	لو	مه	مب	مه
واشتاقوس	لز	ه	مب	م
ونقومذيا	لز	ک	مب	ل
واولوه	لز	ه	مب	ل
واقصى بوسيذاون	لو	ل	مب	که
وفم نهر آستاكن	لز	ل	مب	يه
ومعذن ازنيق	لز	مه	مب	ى
وبرساتس	لز	ک	مب	ه
وآباميه	لو	نه	مب	ه
وذاسكلاون	لو	له	ما	نه
وفم نهر ربذاق	لو	ک	ما	مه
ومنابعه	لز	ه	م	ل

ومن الشمال ببعض من البحر الاسود فى ذلك الساحل الشمالى بعد الاقصى والموثن المذكوربن فى ابتداء حدا جانب الغرب الجنوبى

اقصى وبثنى	لو	مه	مج	ک
وآرتاكى قريه	لز	ه	مج	يه
وفم نهر بيلى	لز	يه	مج	يه
وفم نهر تلبه	لز	م	مج	ه
وفم نهر ساقريه	لح	ه	مب	مه
المنياه الاول	لح	ل	مب	ه

والثانى	سا	ک	مب	ه
والثالث	لح	مه	ما	ه
ومنابعه	س	ن	م	ن
وفم نهر ابح	لح	م	مب	مه
وفم نهر الات	لح	ن	مج	ه
وذابوليس	لح	مه	مج	ک
ومرقليه البنط بندرغلى	لط	ه	مج	ل
وتيادان	لط	ل	مج	ل
وبسلاون	س	ه	مج	ل
وفم نهر بارثنى	س	يه	مج	ل
ومنابعه	ب	ل	مب	ک
وآماستره	س	ل	مج	ل
وقرمنه	س	له	مج	له
وقينو	س	مه	مج	له

ومن الجنوب يحد الآسياه الخاصة على خط ممتد من فم النهر الزنداق الاحد كان وصنعه فى الدرجه الواحد والستين طولا والواحد والاربعين والدقيقه الخامسة عشر عرضا ومن المشرق بالغالاتيه على خط ممتد من خلق المذكور الى البلد المذكورة المدعوة بغيتر وفى ذلك جبال ومن معتبراته

الجبل الارميلى	لط	م	مب	م
والمغشى واوليب	لز	ه	ما	ل

وسكن فى الساحل من الخلقذون الى النهر الابيض خلقذونيون ومن الهرقليه الى الغيتر ماراندنيون وتحت الجبل الارمنى كلونس وتحت الخلقذونيين ممتد الولاية التيموبنيه وتحتها الوغدا مانس التى فى طرفها الشرقى زبانيون وفى وسط البسق بلاد ومنها

لوسه	لز	ل	مب	يه
واروانه	لز	ى	مب	ک
وغاليه	لز	مه	مب	که
وباتاداون	لز	مه	مب	ه
وبوسه عند النهر الابيض	لح	ل	مب	له
ودوذاقن	لط	ه	مب	که
وبيدتمره	لح	مه	مب	ه
وقلوذابولس	لط	ک	مب	مه
وقراتيه	س	ه	مج	ه

والآنس	نز	ل	لز	ن
وواربلاه	نز	ن	لو	م
ومنذنس	نز	م	لو	كه
واقصى سقبانس	نز	ك	لو	كه
والقنتنس	نز	ل	لو	ى
ودكرامس	نز	ن	لو	ه
وقبذنس	نو	يه	لو	و

ومن الجنوب بحر الوودنس ومن ساحله طولا

اقصى نك حمير	نو	م	له	ل
ولودمه	نز	ك	له	له
ودرس نوبس	نز	م	له	يه
وقرية ترغ	نح	ه	لو	ه
وقسقة	نح	يه	لو	ى
وفم نهر قلواس	نح	مه	لو	ه
وقونس	نط	ى	لو	ه

ومن المشرق بجانب الغربي من جانب الولاية الليكية من البلاد الاولى لاحد كان وضعه تحت الدرجة التاسعة والخمسين والدقيقة الثلثين طولا والدرجة السابعة والثلثين والدقيقة الخمسين عرضا ومن ذلك الحد بجانبها الشمالي الى حد كان وضعه تحت الدرجة الواحد والستين طولا والسابعة والثلثين والدقيقة الخمسين عرضا تتحدد جنوبيا كما تتحدد كذا بالبحر الاقصى المدعو بنك حمير ثم من الحد المذكور تتحدد ايضا شرقيا بخط ممتد عند البافلغونية منه الى احد آخر في الشمال كان وضعه تحت الدرجة الواحد و الستين والدقيقة العشرين طولا والدرجة الثامنة والثلثين والدقيقة الخامسة والثلثين عرضا ومنها بالغلاتية على خط ممتد من الحد المذكور الى حد كان وضعه تحت الدرجة الثانية والستين والدقيقة الخامسة عشر طولا والدرجة التاسعة والثلثين والدقيقة الخامسة عشر عرضا ومنه الى الحد الواقع في نهاية الولاية البنطس والونيثة وفي هذه الولاية جبال في وسط البر منها

الجبل الانذ	نو	ه	ما	و
والكباون	نو	ه	م	م
ودمنون	نز	م	م	ل
وطرف الذيزم الغزلى يعني به التقان	سا	ه	م	م
والشرقي	سب	ه	ما	ك
والسبلس	نط	ه	لط	ل

والتمك	نط	له	لح	ل
والمسوت	نح	مه	لح	ل
والمنال	نح	ه	لز	م
والقوم	نط	ك	لز	ك
والبياس	نز	ل	لح	ل
والتمرع	نح	ه	لو	ك
وبلاد منها سقبس (في الميل الصغير م)	لو	ل	ما	ه
ويرمه	لو	يه	ما	يه
والاذن (في القرية الصغيرة)	نه	ن	ما	و
وذاعوث (في الميل الكبير م)	نز	ل	ما	ك
وابولينة عند النهر ...	نز	ه	ما	يه
وبلاد نزايان	لو	م	م	يه
والبذية	نز	ل	م	يه
وبنبنس	لو	ن	م	كه
وبغاحه	نز	كه	لط	مه
ودبكده	نز	ن	م	و
وشبتنه	نح	و	لط	ل
وقيصرية قدسيه	نز	يه	لط	ل
ونافدسه	نح	ك	لط	ل
وناتذه	نح	و	لط	م
وماغنيسيه عند سبلس	نح	ن	لط	يه
والالوغدنس	نط	ه	لط	نه
واغرغ	نز	ن	لط	ن
وابيه	نط	ل	لح	كه
وسرذنس	نط	ل	لح	مه
وفلاذلفية	نط	نه	لح	كه
ومعنيذاس	نط	له	لح	ك
وام البلاد	نط	ه	لح	و
وبدبوس (عند القاربة م)	س	ك	لح	له
ولاذك عند اتصال الذئب بالمائذر	س	ل	لح	م
وانطاكية عند النهر مائذر	س	ك	لح	كه
واكرى الغوبانس	نح	ك	م	نه
وايتاتن	س	ى	لح	م



وشلذونيات خمس	سا	ل	لو	٤

والغالاتية من المصورات في هذا اللوح وهي تحدّ من المغرب بالوثنية وبعض الآسياه التي هي على الخط المذكور ومن الجنوب بالبامفلية من الحد المذكور في الآسياه لاحد كان وضعه تحت الدرجة الرابعة والستين والدقيقة الخامسة عشر طولا والدرجة الثامنة والثلاثين والدقيقة الخامسة والثلاثين عرضا ومن المشرق ببعض الغبادوقية من ذلك الحد الى البحر الاسود تحت الدرجة الخامسة والستين والدقيقة الخامسة طولا والدرجة الثالثة والاربعين والدقيقة العاشرة عرضا ومن الشمال ببعض البنط على ذلك الوضع

فلمقس قرية	سا	ی	مج	ن
وبعدها تغثرانية	سا	ل	مد	٤
واقصى قرموس	سا	ک	مد	که
وزقناون	سا	ل	مد	ک
ودفلستر	سا	م	مد	یه
وبلدغ آووان	سب	٤	مد	٤
ودكولس	سب	ل	مد	٤
وابتغان	سب	نه	مج	نه
وآرمنه	سج	ک	مج	نه
وسنوبه	سج	ل	مد	٨
ودكهابيته	سج	م	مج	م
ودفم نهر زالسق	سد	٤	مج	ل
ودغلوذون	سد	یه	مج	ک
ودفم نهر آلانس	سد	ل	مج	ی
وانحاذه	سد	یه	ما	یه
ودمسون	سه	٤	مج	٠
وفي هذه الولاية جبال معتبرة منها الجبل اللبغ	سج	٤	مب	م
وطرف الذيذم الشرقي	سب	٤	ما	ک
والجبل الكلنج	سب	ل	لط	ل
وبلاد في وسط البر منها دابنم (اللباغلاغونين الذين يسكنون عند ساحل البحر صح)	سا	م	مج	م
ودبرمانوبلس	سج	٤	مج	٤
ودبوبيبل	سب	ل	مب	یه
ودساوانس	سج	م	مب	ک
ودانيبس	سد	م	مب	م
ودبسنس	سا	٤	ما	ل
ودونتس	سا	م	م	م

بعدهم في المشرق تقنق سايه ولم صح

واكره	سب	م	مب	٤
وانزل	سب	ل	ما	ک
وقومه	سج	٤	م	م
ولسقوبة (اقرب المذكورين الى المشرق ترامیتون ولم صح)	سج	یه	مب	٤
وفواتنه	سد	ی	ما	ل
ورأسناه	سد	ل	م	ک
وبتنس (تحت المذكورين كلهم بروسلیمنیون وتحتهم وبذيني وبعض الغالاتية فلم صح)	سب	یه	م	ل
وآرذسطام	سد	٤	م	ی
وتراذاون	سج	٤	لط	ل
وبرنه	سد	ک	لط	ل
وآبولونية (وتحتهم من المغرب بعض البسيلاطس وفيها صح)	سب	٤	لط	٤
وانطكية بيسذآس	سب	ل	لط	٤
ولبناره (ومن مشرقهم الاسورية وفيها صح)	سد	٤	لط	٤
وبابا (بين هاتين الحيتين طائفة اورنذيك ولم صح)	سج	ک	لج	ن

بيان الولاية البامفلية

والولاية البامفلية ايضا من الولايات المصورة في هذا اللوح وهي تحد من المغرب بالليكية وبعض الآسياه على الخط المذكور ومن الشمال بالغالاتية ومن المشرق بالكيلكية وبعض الغبادوقية على خط ممتد من الحد الواقع عند الغالاتية المذكور الى حد في البحر واقع تحت الدرجة الثالثة والستين والدقيقة الخمسين طولا والسادسة والثلاثين والدقيقة الخامسة والاربعين عرضا ومن الجنوب بالبحر البامفيلي على ذلك الوجه بعد البلد الفاصل المذكور في الليكية في ساحل البامفيليس

الواه بلدغ	سب	٤	لو	له
وآداليا	سب	یه	لو	ل
وفم نهر قاطرقت	سب	ل	لو	ه
ونايدس	سب	م	لو	ن
وفم نهر اورمذوندس	سج	٤	لو	نه
وفم نهر كستانى	سب	ن	لو	ل
وسيذه	سج	که	لو	ک
وقداقنساون (في ساحل الكيلكياس القير اسياس صح)	سج	ل	لو	م
وسنذره	سج	ن	لو	مه
وفي وسط البر بلاد منها سلغكته (في الغربيا البسد تام)	سب	٤	لح	ل
ووارس	سا	ن	لح	که
وقدامس	سا	ی	لز	نه

وآبايسس	سب	ه	لز ي
وقزوسه	سب	ک	لز ه
وملياس	سب	ل	لز كه
وفى البامنليا سِلواون	سب	كه	لو ن
واسبا نذنس	سب	يه	لو مه

وفى البسذيا بيرسَتام	سب	يه	لح ك
والوسه	سب	م	لح ه
وذزنيلا	سج	ى	لح ك
واذوانسه	سج	ک	لح ه
وقرمنه ربوبة	سج	ه	لز ن
ومحاق	سب	ن	لز م

وبلاتنيس	سج	ل	لز ن
وانزله	سج	يه	لز ل
وفى الكيليكياس البراشياس الارت	سج	م	لز كه
الزوي	سج	مه	لز ه
وتلوُرس	سج	ک	لز ي

المعادي العاشر

بعض البحر الليكية

البامفيليا

البحر

بعض البحر الليكية

بعض الليكية

بعض الولاية الكيليكية

الولاية البامفيلية

البسذيا

الغير بيا البسذيا

الحادي عشر

مساكن اولفنيك

بعض البسذياس

بعض اسيا الخاصة

بعض الولاية الكبادوقية

الولاية الغلاتية

بعض الليقاونية

مساكن ونزيني

الثاني عشر

مساكن ترايمن

مساكن

مساكن تكتوساية

مساكن بثلويت

بعض البنط والبوبلنية

الثالث عشر

مساكن بافلاغونيين

والاسود

استانة

البحر البنط

بيان الولاية القاباذوقية

والقاباذوقية ايضا وهى تحد من المغرب بالغالاتية وبعض الباخلنة على الخط الممتد من البنط لمكان كان وضعه تحت الدرجة الرابعة والستين طولا والسابعة والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا ومن الجنوب بالكيلكية من ذلك الحد الى حد فى الجبل الآمان كان وضعه تحت الدرجة السبعين طولا والسابعة والثلاثين والدقيقة العشرين عرضا وبعض السوريانى من ذلك الحد الى قطعة الفرات التى تحت الدرجة الواحدة والسبعين والدقيقة الاربعين طولا والثامنة والثلاثين عرضا ومن المشرق بالارمنية الكبيرة من القطعة المذكورة الى توجهه الى المشرق الذى ليس له توجه آخر اقرب منه الى الشمال من جهاته وهو قد وقع تحت الدرجة الثانية والسبعين طولا والثانية والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا وبعد هذا التوجه بالخط الواقع عند الجبل المسحقه لمكان وضعه تحت الدرجة الثانية والستين والدقيقة الثلثين طولا والدرجة الرابعة والاربعين والدقيقة الخامسة والاربعين عرضا ومن الشمال ببعض البنط الاقيسنه اى المحيسن الى الغرباء يعنى البحر الذى من العصون الى نهاية المذكور على ذلك الوضع وبيانه آن بعد

العصون بلاغ آكون كت	سه	م	مج	ك
وبعدها فم نهر ايذ	سو	ا	مج	ه
والمنارة الاول	سز	يه	ما	ك
والثانى	سو	ه	ما	ك
ومنابيعه	سه	ه	ما	ه
وكمشكين	سو	ك	مج	ك
واقصى مرقلن	سو	ل	مج	ك
وفم نهر ندموذاون	سز	ه	مج	يه
ومنابيعه	سح	ل	ب	ل
وبولوناون	سز	يه	مج	٠
واقصى آسوناون	سز	ل	مج	يه
وكناورون	سز	له	مج	٠
وارموناش	سز	نه	مج	يه
وانجبل	سح	ك	مج	ك
وكدانس	سح	نه	مج	ك
وغذناكية	سط	ك	مج	٠
واقصى يذس	ع	يه	مج	ل
وقرول	ع	ك	مج	كه

للفقوسر سح

وفى البسط الغالاتية عند العقواسى الغافا ديم ص

وفى البسط البوطونياك ص

وفى البسط القاباذوكى عند سيذونون توراتس ص

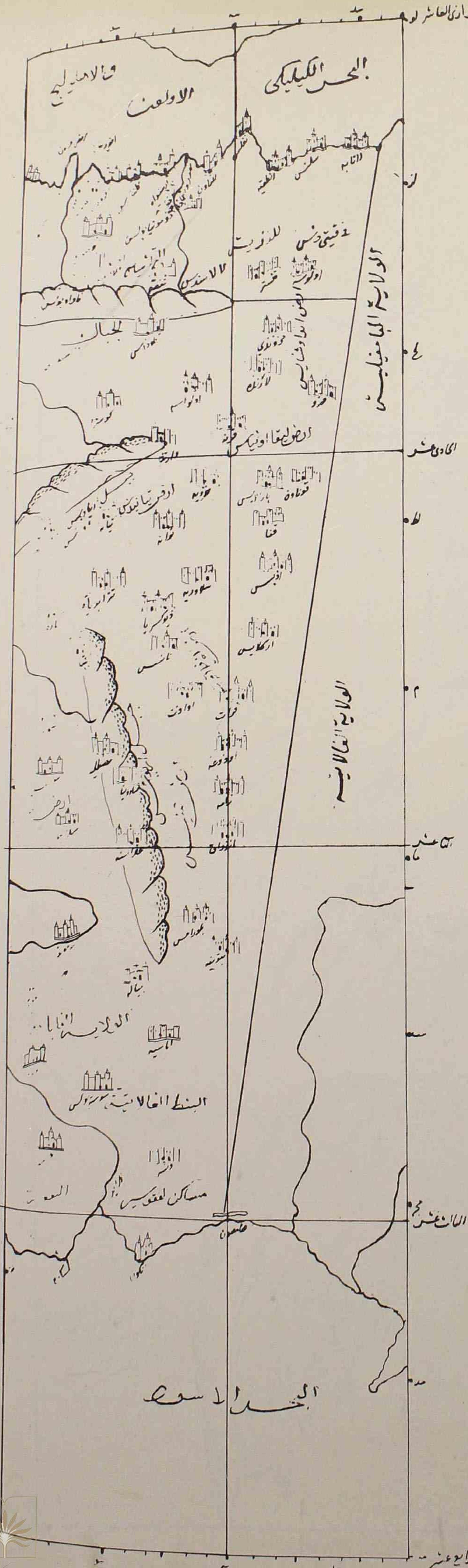
مرسى بلاتان	ع	ل	مج	ى
وترابزون	ع	م	مج	ه
ويسر منه مرسى مع فم نهر اسود	عا	ه	مج	كه
وفم نهر بوذوله	عا	يه	مج	يه
وريزس	عا	ل	مج	م
واقصى آتنة	عا	م	مد	ه
وخوذو	عا	ن	مج	م
وفم نهر ورتانان	عا	نه	مد	٠
وآرشيرانيغ	عب	ه	مد	ى
وفم نهر كيشه وبلده	عب	ه	مد	ك
واقبس	عب	ى	مد	م
وفم نهر آقبس	عب	م	مد	م
ومنابيعه	عا	ل	مب	ل
وداني	عب	ل	مد	له

وفى تلك الولاية جبال منها الجبل آلاو يانش الواقع طرفه الشمالى تحت الدرجة الخامسة والستين والدقيقة الثلاثين طولا والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا والجنوبى تحت الدرجة السادسة والستين طولا والتاسعة والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا ويجرى منه نهر كان يقال له نهر اسود وهو متصل بالفرات فى المكان الواقع تحت الدرجة الواحدة والسبعين طولا والتاسعة والثلاثين والدقيقة العشرين عرضا والجبل المسمى بآنذنوذرز ممتد من مكان واقع تحت الدرجة الخامسة والستين والدقيقة الثلثين طولا والثامنة والثلثين والدقيقة الثلثين عرضا الى مكان آخر عند النهر الاسود واقع تحت الدرجة السابعة والستين والدقيقة الخامسة عشر طولا والتاسعة والثلاثين والدقيقة الخامسة عشر عرضا هنالك وقع النهر المذكور قاطعا له فانتهى ثم ابتدا ايضا من مكان كان وضعه تحت الدرجة السابعة والستين والدقيقة الثلثين طولا والتاسعة والثلاثين والدقيقة الاربعين عرضا وامتد الى مكان كان وضعه فى الفرات تحت الدرجة الواحدة والسبعين والدقيقة الثلثين طولا والواحدة والاربعين والدقيقة الخامسة عشر عرضا والجبل المدعو بسقوطبسق الذى اقصاه الجنوبى تحت

المدعو بسقوطبسق الذى اقصاه الجنوبى تحت	سح	ه	ما	ه
والشمالى تحت	سط	ه	مب	ل

والجبل لتورشس من الجبال الواقعة فى تلك الولاية وهو يبتداء من مكان واقع تحت الدرجة الخامسة والستين طولا والسابعة والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا ويتصل بالجبل الآمان تحت الدرجة السبعين طولا والسابعة والثلثين والدقيقة العشرين عرض





وصدة	سح	يه	لو	ل
واية	سط	ه	لو	ل
وانش	سط	ك	لو	كه
والابواب الامانيه	سط	ل	لو	م

وفي هذه الولاية بلاد في وسط البستر منها (وفي اللنذية الترانشيلس م)

قفستر	سد	مه	لز	ل
وفلاذلفية	سو	ه	لز	كه
وسلفقية	سو	ي	لو	نه
وازبولس في الاقانيتدس	سز	نه	لز	ك
واوغنسة في ويزقلكس	سح	ل	لز	يه
ونرشش (وفي الكليكياس الخاصه م)	سز	م	لو	ن
واذان	سح	يه	لو	مه
وقيصرية	سح	ل	لز	ه
ونقوبلس (وقونتا اي قانونه)	سط	ل	لز	يه
وفي اللنذية الترانشيلس دوهو نيوبولس	سه	كه	لز	ه
وذيوكسارايا	سو	ى	لز	ى
وفي قيتي دشلولوسه	سد	ل	لز	ل
وفي اللالاسيذوس نيقة	سه	ل	لز	ل
وفي الى راكينس ماوي اوبولس	سو	ك	لز	ل
وفي اللاموتيذوس لاموتس	سز	ه	لز	ه

وفي الاقا الكيليكياس الخاصه

قستاولة	سط	ه	لز	ه
وابغاينا	سط	ل	لو	ل

والقوح الثانی بحیط بالسار ماتبة فی الآشیاه فقط فالمتوازی فی وسطه
نسبته الی معدل النهار کنسبة السبعة الی الاثنی عشر ویحد من المشرق بالنایة
التی فی داخل الجبل الایا وبعض البحر الغنشی ای باکویة ومن الجنوب بولایة
الالان والکرجستان وبنکرال وبلازنی وبعض البنط الاقنیشی ومن
المغرب بعبر البوز الکمدی والغدیر الاونیش وایضا بالسارماتیة التی فی
الاوروب ومن الشمال بارض غیر معروفة مجهولة والبلاد من بلاد هذه
الولایة المسماة بتانیش یومها الاکبر ستة عشرة ساعة وسدس وتبعد من سکندریة
فی المشرق ثلث ساعة وعشر وفی الساحل الاونیح بعد فم النهر التانیش

بابازدنیس	سز	ل	نج	ل
وفم نهر مارونیس	سح	ه	نج	ه
وباتیا	سح	ه	نب	ل
وفم نهر رنفوت	سح	ل	نب	ه
وفم نهر تاوفانیش	سح	ل	نز	م
وآذاره	سح	ل	نا	ک
وفم نهر دنموت	سط	ه	ن	ل
واقساونیش	سح	ه	ن	ه
وبذاوه	سط	ل	مط	ن
وفم نهر اتنقی	ع	ه	مط	ک
وبیشه	ع	ه	مط	ه
وفم نهر بیبااونیس	سط	ل	م	مه
واپیب	سط	ه	مح	ل
وفم نهر وارذان	سح	ه	مح	ک
واقصی کمری	سو	ل	مح	ل
واباندعنش	سو	ک	مح	یه
وفی الفم الحلبیة	سد	ل	مح	ل
وفاناغوریته	سد	ل	منز	ن
وقرقنذام	سد	یه	منز	ل


والطرف الجنوبی لهذه الولایة ساحل البنط المذکور الی النهر القوراق ومنه
خط الی التایة الشمالی للولایة الکرال والکرجستان والالان الی البحر الباکویة وفی
الساحل المذکور بعد البلد المذکور فی بیان الطرف الغربی المسماة بقرقنذام

بلدة اسمها ارمونانیسه	سه	ه	منز	ل
ودرس سندیق	سه	ل	منز	ن
وسنده بلده	سو	ه	مح	ه

ووانته مرسی	سو	ل	منز	م
ووانته بلد	سو	ک	منز	ل
وفم نهر بارر	سو	م	منز	ل
وآشیاه	سز	ه	منز	ل
وخلیج کرکریس	سز	ل	منز	ک
وتاونش	سح	ه	منز	ل
واقصی تورتقی	سح	ه	منز	ه
وآمسالیش	سح	ل	منز	یه
وفم نهر ورقه	سط	مه	منز	یه
واتانثیة	سط	م	منز	یه
وفم نهر شیرتی	سط	م	منز	ه
وسوتقوتی	ع	ه	مو	ن
وفم النهر القوراقی	ع	ل	منز	ه
وحد الطرف الشمالی للکرال	عه	ه	منز	ل
وحد الکرجستان الذی فیه الابواب الالانیه	عز	ه	منز	ه
وحد الالان فی الباکویة عند فم النهر السوآن	فو	ه	منز	ه

والطرف الشرقی لتلک الولایة هو ساحل الباکویة من فم النهر السوآن الی فم النهر
الرآ وفی ذلک الساحل بعد فم النهر السوآن فم النهر آلوند تحت الدرجة السادسة
والثمانین والدقیقة الثلثین طولا والسابعة والاربعین والدقیقة الاربعین عرضا
ثم فم نهر اوذون تحت الدرجة السابعة والثمانین طولا والثامنة والاربعین والدقیقة
العشرین عرضا وفم الرآ المذکور تحت الدرجة السابعة والثمانین والدقیقة الثلثین
طولا والثامنة والاربعین والدقیقة الخمسین عرضا وبعد ذلک الفم الثانی
التی عند ذلک النهر الاتصال نهر آخر به تحت الدرجة الخامسة والثمانین طولا
والرابعة والخمسین عرضا ومن ذلک الانحناء قطعه واین نصف النهار فقد
واقع تحت الدرجة الخامسة والثمانین طولا والثالثة والستین عرضا فی الارض
البارده وللنهر الرآ المذکور انحناء آخر قریب للنهر التانیس تحت الدرجة
والسبعین طولا والسادسة والخمسین عرضا وفوق ذلک الانحناء نهر جار
من الجبال الشمالیة تحت الدرجة التاسعة والسبعین طولا والثامنة والخمسین والدقیقة
الثلثین عرضا وذلک الرا منبعه تحت الدرجة التسعین طولا والواحدة والستین
عرضا ومنابیع الآخر تحت الدرجة السبعین طولا والواحدة والستین عرضا
فی تلک الارض جبال منها الجبل الایبقه الذی اقصاه الغربی تحت الدرجة
والسبعین طولا والرابعة والخمسین عرضا والشرقی تحت الدرجة الواحدة و
الثمانین طولا والثانیة والخمسین عرضا والجبل الکروفی الذی اقصاه الجنوبی





خليج اسيقف
الكيليكي
بعض السريان
بعض المسوبوتامية
الكيليكيا الخاصة
جبل توروس
بعض الارمنية الكبرى
الارمنية الصغيرة
البنط القابادوكي

تحت الدرجة الثانية والثمانين والدقيقة الثلث طولا والتاسعة والاربعين والدقيقة للثلث عرضا والشمالي تحت الرابعة والثمانين طولا والثانية والخمسين عرضا والجبل الغوراقس الذي اليه منتهى الجبل الصاعد من ولاية المكاكي والكذجستان المدعو بقاف وذلك الغورقس اقصاه الغربي تحت التاسعة والستين طولا والثامنة والاربعين عرضا والشرقي تحت الخامسة والسبعين طولا والثامنة والاربعين عرضا والقاف اقصاه الغربي تحت الثامنة والسبعين طولا كما كان وضع الاقصى الشرقي للغورقس التاسعة والاربعين عرضا والشرقي تحت الخامسة والثمانين طولا والثامنة والاربعين عرضا والعماد التي عند مساجد اسكندر تحت الثمانين طولا والواحدة والخمسين والدقيقة الثلثين عرضا والابواب السرمانية تحت الواحدة والثمانين طولا والثامنة والاربعين والدقيقة الثلاثين عرضا والابواب الالانية تحت الثمانين طولا والسابعة والاربعين عرضا ويسكن في تلك الارض طوائف كثيرة منها عند البادية الشماليون وتحتهم الكيتون والآكلوا الوفس وتحتهم الزاقات والسواذيتون وعند اللحن الشمالي للنهر النانس البرازوذ والجنوبي الاياقيات وفيما بين العذيبة والجبل الابقة الاوبيتون ومن المعبر بين البحرين الى البلوغ ذاسعقتية الجكش وبين هذا الجبل والنهر الواو قرية مندذات وتحتها السابوثوين وبين المساجد والجبل الكروون الساقنة وعند ذلك الجبل والنهر الامازون وعند الباكوية بين النهر الواء والاوذون الذي منه

فيه فد ه مح ك

الاوذيتون وبين ذلك النهر والنهر الالنت الذي

فيه فو ل مز م

الالنتيتون وبين قوس دايرة نصف النهار المذكور الموفق بين تلك الولاية والتاتارية التي في داخل الجبل الايما قرية بنسبيتة وفوقها الاكلو الثعك ولتلك الولاية بلاد في وسط البر

قليلة منها ازاروه	ع	ه	ن	ل
وعند النهر البساث اقنس	عب	م	مط	م
وعند الوارذان سقوبلس	سح	ل	مح	ه
وقرية (ونشهو)	عج (عب)	م	مج	ل (ك)
وسرقة (وافرهابار)	عز	ه	مح	م
وعند الورق قفنده	ع	ه	مز	مه
وعند الثنار متدراه	عا	ه	مز	ل
وعند الواقي نانه	مج	ل	مز	مه
وصوزوه	عب	ه	مه	ك

وبين نهر الراهم

واوريابا (زائد)	عه	ك	مح	ل
واوونيس	عج	ه	مح	ه
وناسيه	عد	ه	مح	ه
واتميه	عه	ه	مح	ه
واكسبولس	عبا	ه	نه	م
وناوارس	ع	ه	نه	ه
وتانايس	س	ه	نه	م

وبين الملكين والاكلي الوفس امة عظيمة يقال لها موذاكة وتحتها آسيقن وتحت السحاذبين الطرف الشرقي للنهر الرا تحا نيلس وتحتها ما تيري ثم تحت الاياقسمات سواكين وبين الغذايم الماوتس والجبل الابي بعد السراكين ابسيتون ثم ثموات وتحتهم تراموه ثم استادقان ثم الجبل الغورقس آريشي وزكش وتحته فوتابسين ومتاو واعف ريقن وتحت العربية المتزيذات الملكخلن ثم سابثرين وتحتهم سكمنيقن وبين الجبل الابي والكروون عند الساقن سوزاث وبين الكروون والراء اذريتون ووال وسترو وبين الكروون والجبل القفقاس تسك وذيذون وعند البحر الاقسيا اسوننه ويرتي بعد النهر الالنت وعند الوسقوز وبسبانيقن وعند البط آنشا اي كركيتون وان احوا وخ وسوانف قلح وعند الالوان سرانيقن

بعض البحر الاسود والبنط
بعض
بعض الولاية الكرلا
مساكن مناجة
مساكن
مساكن توبنسين
مساكن جركس
مساكن وسراسنة
بعض الثغرية
المتوازي الخامس عشر
بعض العذب الويق
مساكن زكيش
مساكن آركيس
الغدير المأوطس
فطس تانايس
بعض
مساكن استازقان
مساكن
السادس عشر
مساكن
توموع
مساكن
غوث
مساكن
البين
السابع عشر
الولاية السرماتية
مساكن سراكين
تانايس
الثامن عشر
مساكن
اياقسيات
مساكن
مساكن
مواش قيصر
مسجد اسكندر
التاسع عشر
مساكن براروذ
زاقات
مساكن
مساكن
ملكيتين
مساكن
مساكن
بعض السرماتية الاسيوية
العشرون
الجبال السارمتية
شماليين
مساكن

بعض الولاية الآلان

الكوهستان

بعض الجس ايقسيا
وباكو باطرقانيا

الجبل القاف

مساكن ساينين

مساكن ديليان

مساكن تشك

مساكن سكينين

مساكن ساقان

سايرين

مساكن

اوتيين

مساكن ملخلين

مساكن سابوثين

القرية
المتر ذات

بعض الولاية التاتارية

من الآسياء

القرية النسيئية

مائيري

مساكن آكلي العلق

تمانيدش

في داخل جبل

مساكن سواذيين

آسيين

الاعياء

آكلي الحرس

موذاك مساكن

شماليين

مساكن

وَوِينه	عط	ه	مو	ه
وامُوو الاه	عح	ل	مه	م
واذاولَه	عط	ه	مه	ل
واولاّنه	عح	ه	مه	يه
وامنيته	عط	مه	مه	م
وانشقه	عز	ل	مد	مه
وساذه	عح	يه	مد	م
ووارقه	عط	م	مد	م

وبين هذا النهر والنهر الكبير بلاد منها

دواله	ف	ه	مو	مه
ودودوته	ف	ل	مو	مه
ودوزياك	ف	ه	مه	ك
وماسته	فا	ه	مو	ك
وحذاوه	فا	ه	مو	ه
ولامش	فب	ه	مو	يه

وبين ذلك النهر والنهر البثر بلاد منها

ناونه	فب	يه	مو	م
وناولاقه	فب	مه	مو	ن

وبين هذا والسودان بلاد منها

ثلوش	فد	يه	مو	ن

وفي بحر تلك البلاد جزيرتان يقال لهما الذنس

بحت	فد	ل	مه	ه



والارعانيا

بعض البحر الباكويتي

والقتبيا

للالانيه

قاف

وقفقس

من الآسيا



وفااوپته	ع	ل	لو	ك
وعند الفرات خلماذر	عا	يه	لز	ل
وصاموسط	عا	ل	لز	له
وفي الباريا بناره	سط	ن	لو	ل
وباتغ	ع	ه	لو	له
والابواب السريانيه	سط	م	لو	مه
وفي القوسطيه آرسريه	عا	ه	لز	ه
وهرقليه	عا	ه	لو	ل
ودونا	عا	ن	لو	ح
ويرا بولس	عا	مه	لو	يه
ودربه دار	عا	ل	لو	ه
ودوزيه	عا	ه	لو	ه
وعند الفرات اورمه	عا	مه	لز	ل
وآذوذس	عا	نه	لز	يه
وزوغمه	عب	ه	لز	ه
واوروبس	عب	ه	لو	ن
ونكليه	عا	نه	لو	م
ودناماريه	عا	ن	لو	ل
ونيري	عا	ن	لو	ى
واراپزه	عا	ن	لو	ه
ومن السلفكس يفره	سط	ل	له	ل
ونيذارس	سط	ه	له	م
وامق	سط	ن	له	كه
ومن القساونيه من بلادها انطكيه على البحر	سط	ه	له	ل
ودافني	سط	ه	له	ك
واللاذقيه	سط	ل	له	ه
ودوالحنانيه	سط	ه	له	ح
واناربه	سح	يه	لد	يه
ومن الخالونيه من بلادها خاليوون	عا	كه	له	ا
وعند الفرات لها اورواذس	عا	نه	له	مه
وآنس	عب	ه	له	ل
وعلب	عب	ى	له	ن
ومن الخلقذيه من بلادها خلقيس	ع	ل	له	م
وآساف	ع	له	لد	ن
وفغانه	ع	ن	لد	ى
وتلمذاثا	ع	ح	لد	ل
ومن الاپامنيه من بلادها اناموى	ع	ل	لد	ه
ومن طرف النهر الاورنت الشرقي لها انامنس	سط	م	له	ا
وآباماه	ع	ه	لد	مه
والمسه	سط	م	لد	ه

ومن اللاوذكيه من بلادها الاوذكاه	سط	م	لج	مه
وبارذيس	سط	مه	لج	له
واراو رووذه	ع	ه	لج	ل
ومن الفنيق من بلادها في وسط البر				
ارق / ودبالوذوذرس	سح	ل	لد	ه
وعرقليه	سح	ل	لد	ه
وقيصريه	سز	م	لج	ه
ومن الكلكيه من بلادها بلبك المسمى الاولس	سح	م	لج	م
واوليه / ودمشق	سح	مه	لج	ك
ودساآنه	سط	ك	لج	ه
وفينوليه	سح	مه	لب	ل
واپاتا / وبلكيه	سز	م	لب	م
وبيتموليس / وفلاوليفيه	سح	ه	لب	ك
واويدغ / وطبريه	سح	ن	لب	مه
وابنصل	سح	ه	لو	ل
ومن الباتلمديه من بلادها رصافه	سح	يه	لد	ل
وعوني / وناليمرع	سا	ل	لد	ل
واورنه	عب	ك	لد	ل
وعند الفرات الالس	سب	كه	له	يه
وهوع	سب	م	لد	م
وآلاماث	سب	نه	له	ه
ومن اناپنه من بلادها يدثي	ع	ه	لب	ن
والوره / وتلقس	ع	ه	لب	م
وازرامه	سط	مه	لا	مه

في الهامش: التي من طرفها الشرقي الصكيه وعند تحت الحيلات / ومن الاوب / التي اعمال بوسا

وفي بحر السريان جزيرتان اسم احديهما

آراذس بوضها	سح	ه	لد	ل
والاخرى تيدرس	سز	ه	لج	ك

واليهوديه اي الفلسطين تحدّ من الشمال والمشرق بالسريان على الخطوط المبسوطة المذكوره ومن الجنوب بولاية العرب البتريه على خط ممتد من الحد المذكور في السريان الواقع تحت الدرجه الثامنه والستين طولا والواحد والثلثين والدقيقه الخامسة عشر عرضا الى نهايه في القبطيه كانت تحت الدرجه الرابعه والستين والدقيقه الخامسة عشر طولا والثلثين والدقيقه الاربعين عرضا ومن المغرب ببعض القبطيه من النهاية المذكوره الى البحر السرياني وبه الى حد الولايه السريان على وضع كذا وذلك ان بعد البلد الانثدون التي هي حد شرقي للقبطيه واقعة تحت الدرجه الرابعه والستين والدقيقه الخمسين طولا والواحد والثلثين والدقيقه الاربعين عرضا مرسى

الغازيين	سد	نه	لا	ل

وداغاولة	سح	ك	لد	نه
وبلانس	سح	ك	لد	مه
ووالاناي	سح	ك	لد	ل
وفي الغنوق فم نهر الغفر	سح	ه	لد	كه
وبيرما	سز	ن	لد	ك
وانتوبياه	سز	ى	لد	ك
وبيتولس	سز	ل	لد	ك
واقصى وجه اليه	سز	ك	لد	يه
ووموندس	سز	ل	لد	ه
ووولبس	سز	م	لج	نه
وفم نهر آذوني	سز	م	لج	مه
ودورتس	سز	ل	لج	م
وفم نهر لانت	سز	ل	لج	ه
وسيذون	سز	ه	لج	ل
وتورس	سز	ه	لج	ك
والكذبي	سز	ى	لج	يه
وبلقومايس	سو	ن	لج	ه
وسقمنون	سو	ن	لب	ن
وجبل قرملس	سو	كه	لب	نه
ودوره	سو	ل	لب	م
وفم نهر خرسي	سو	ك	لب	له

ومن الجنوب باليهودية على خط ممتد من ذلك النهر متوجها الى المشرق الى مكان وقع وضعه تحت الدرجة السابعة والستين والدقيقة الثلثين طولا والثانية والثلثين والدقيقة العشرين عرضا متوليا عنه نحو الجنوب الى نهايته الواقعة تحت الدرجة الثامنة والستين طولا والواحدة والثلثين و الدقيقة الخامسة عشر عرضا وبعض العرب البتراه اي الحجرية خلا على خط مستقيم من النهاية المذكورة الى العرب البرية عند مكان كان وضعه تحت الدرجة السبعين والدقيقة الثلثين طولا والدرجة الواحدة والثلثين والدقيقة الخمسين عرضا ومن المشرق بخط مستقيم من تلك الموضع النهاية الى شاطئ الفرات عند مدينة كان يقال لها تابساق تحت الدرجة الثالثة والسبعين طولا والخامسة والثلثين والدقيقة الخامسة عرضا ومنه ببعض الفرات عند المسعوبوتاميه الى حد في القاباذوقية وقع تحت الدرجة الواحدة والسبعين والدقيقة الاربعين طولا والثامنة والثلثين عرضا وفي تلك الولاية جبال معتبرة منها البيادة تحت الدرجة التاسعة والستين والدقيقة الاربعين طولا والخامسة والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا والجبل القسباونى الدرجة الثامنة والستين والدقيقة الخامسة والاربعين طولا والرابعة والثلثين والدقيقة الخامسة والاربعين عرضا والجبل اللبوان الحاصل فيه البخور والطيب الذي احد اقصياه تحت الدرجة الثامنة والستين والدقيقة الخامسة والاربعين طولا والرابعة والثلاثين عرضا والآخر تحت السبعين طولا والثالثة والثلثين والدقيقة الخامسة عشر عرضا والجبل الانطلبوان الذي احد اقصياه تحت الثامنة والستين طولا والثالثة والثلثين والدقيقة العشرين عرضا والآخر تحت التاسعة والستين والدقيقة الاربعين طولا والثانية والثلثين والدقيقة الثلثين عرضا وعند البرية الجبل الاسناصام تحت الدرجة الواحدة والسبعين طولا والثالثة والثلاثين عرضا وعند اليهودية الجبل الابوس تحت الدرجة الثامنة والستين و الدقيقة الثلثين طولا والثانية والثلثين عرضا وفيها تجري انهار عظيمة منها الجاري عند المدينة التي كان يقال لها بالميرا الذي احد اقصياه تحت الواحدة والسبعين والدقيقة الخامسة عشر طولا والرابعة والثلثين والدقيقة الخامسة و الاربعين عرضا والآخر تحت الواحدة والسبعين والدقيقة الاربعين طولا والثالثة والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا والجاري عند دمشق المدعو باللسان اليوناني خريسوروآس الذي احد اقصياه تحت الدرجة التاسعة والستين والدقيقة الخامسة عشر طولا والثالثة والثلثين والدقيقة الثلثين عرضا والآخر تحت التاسعة والستين والدقيقة الخامسة والاربعين طولا والثانية والثلثين عرضا وبعض اليرذان الذي عند الغديرة المدعوة بينصارث التي تحت الدرجة السابعة والستين والدقيقة الاربعين طولا والثانية والثلثين والدقيقة العشرين عرضا والنهر المدعو بسكلس الذي يجري من الجبل البيارينس متوجها الى الشمال الى مكان وضعه تحت الدرجة الواحدة والسبعين طولا والسابعة والثلثين والدقيقة الثلثين عرضا ومتوليا عنه نحو المشرق يدخل في الفرات تحت الدرجة الثانية والسبعين طولا والسابعة والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا وفي وسط البر بلاد منها في القمانية

اراكه	ع	ن	لز	م
وانطكية عند النورس	ع	يه	لز	ك
وسبكا	عا	ه	لز	ل
وبحر مانكيه	ع	ه	لز	ه
وقاماته	ع	م	لز	ه
ودوليس	ع	م	له	م
ودبلذه	ع	ك	لز	ل



وبعلبك آستالون	سه	ه	لا	لح
وآزونش	سه	يه	لا	ن
ومرسى آمنيتين	سه	ه	لب	ه
ويوبه	سه	م	لب	ه
وأبولونيه	سو	ه	لب	يه
وقيصريه اسيترتون	سو	يه	لب	ل
وفم نهر خرسي	سو	ک	لب	له

وتجري بين اليهوديه بعض البردان الى الغديرة المسماة سفلطيط الذي تحت الدرجة السادسة والستين والدقيقة الخمسين طولا والواحد والثلثين والاقليم الثالث عرضا وفيها بلاد في وسط البحر منها في الخليلة

سبقوره	سز	لم	لب	كه
وايليه	سز	ه	لا	ل
وعذيه دوراس	سز	يه	لب	ه
والسامرية من بلادها نيابولس	سو	ن	لا	ن
ونينه	سز	ه	لا	مه

واليهودية من بلادها التي من طرف البردان الغربي

غازه	سه	كه	لز	مه
وسواسطه	سو	م	لب	ى
وآرشلاتش	سو	ل	لا	مه
وياروشليم او البيت المقدس	سو	ه	لا	م
ومن طرفه الشرقي قرمش	سز	يه	لا	له
ولوياتش	سو	ى	لا	كه
وابكدش	سز	ه	لا	ه
وغازر	سز	ل	لا	يه
والبذومية من بلادها ونرلامه	سد	ن	لا	يه
والوسه	سه	ى	ل	ن
وماپس	سا	م	ل	نه
وياذرس	سه	ن	لا	ى

وايضا في البقعة المدعوة بقرهنينة التي من بقاع ولاية السرهان ريابيا

ريابيا	عا	يه	لو	ن
ودووا	عا	ک	لو	م
ونيارا	ع	ن	لو	ى
وكوزوس	ع	ى	لو	ه

ونلقاسياوتيه سلفقس غندولق	سط	ل	لد	مه
وقلارسه	سط	م	لد	له
وابيغانيا	سط	له	لد	كه
ورافاناه	سط	يه	لد	يه
ومارانوش	سح	م	لد	كه
وفارآمي	سط	ک	لد	ه
وآموعه	سط	ک	لج	مه
وفي الخاليقية وخالونيس ايضا ثما	عا	ل	لم	ل
وافوروه	عا	يه	له	يه
وذرنيا	عب	ه	له	ه
وانبيلواک	عا	م	لد	يه
والملكية غذاه	سح	ه	لب	ى
وانريه	سح	م	لب	ى
واسكنوبولس يعني مدينة التاتار	سز	م	لا	نه
وقيسه	سح	يه	لا	له
وذاقن	سز	مه	لا	نه
وعذرو	سز	نه	لا	مه
والبلميرية بوتاه	علس	ک	لد	ل
واذذه	عب	ک	لد	يه
واذحه	عب	ه	لد	ه
وذنوه	ع	ن	لج	ن
وغوآريه	ع	ل	لج	ل
وآفرآه	عا	ل	لج	ل
وقاسما	ع	م	لج	ک
واذماته	ع	ى	لج	يا
وآتيل	عا	ى	لج	ن

واما في الخليلة التي من بقاع اليهودية والغاليلا ايضا قبرقتن

قبرقتن	سو	ن	لو	ه

والسامرية اليهودية من طرف النهر البرذاني الغربي رافيا

رافيا	سد	ه	لا	ل
والمنيا	سد	م	لب	ه
والذا	سو	ه	لب	ه
واندباترس	سو	ک	لب	ه



بعض العرب البتريا

بعض العرب والاروبيا

والفالسطين

الجليل

الولاية اليهودية

البحر القبطي

ولاية السريان

جزيرة قبرس

خليج ايسيقون

الاولون الكيليكي

الولاية الكيليكية

بعض الارمنية الصغيرة

بعض القاباذوقية

جبل طورس

وزيثه	عه	ى	لد	ك
ووثقونه	عو	ه	لد	يه
ووسكيفه	عو	ه	لد	ه
واغمنه	عو	ل	لج	ل
واوذراب	عز	ى	لج	م
واثليه	عز	يه	لد	ه
وباقوريه	عز	ك	لد	مه
وتوصات	عز	ل	له	ك
وناظه	عز	م	له	ل
وسبغاره	عح	يه	له	مه

والمكان الذي فيه يتصل به النهر الواسط واقع تحت الدرجه التاسعه والسبعين طولا والخامسة والثلثين والدقيقه الاربعين عرضا وبعد

سلفكيه	عط	ك	له	م
وسقاف	عط	مه	لد	ل
واباميه	عط	ن	لد	ك
وعند الدجلة شاطئه وزويت	عو	ه	لح	ه
وسابف	عو	ه	لز	م
وذبيه	عو	ه	لز	ك
وسكياره	عو	ه	لز	ه
وذوثن	عز	ه	لو	مه
ولاواثه	عز	ن	لو	ل
ووزيثه	عح	مه	لو	ك
وقدناره	عط	ه	لو	يه
ومارحان	عط	ى	لو	ه
وفي غير الشاطئ اوسه	عب	ل	لز	ل
واماه	عج	ك	لز	ن
واولبوز	عج	ل	لز	ه
وارقيام	عد	م	لز	مه
ونيبوه	عه	ى	لز	ل
واو لاوشن	عج	ه	لو	م
وتذتثه	عج	ن	لو	يه
وننعوتس	عد	م	لو	ل
ونامه	عه	ل	لو	ك

وغفوثى	عز	ه	لو	يه
وذاوسه	عو	ه	لو	ه
ووارانه	عز	م	لو	ه
ووماتره	عو	يه	له	ك

بيان الولاية العرب

وولاية العرب الملاصقة لارض الشام اى البرية تحد من الشمال بقطعة الفرات من السريان الى الحد المذكور في المسوبوتاميه ومن المشرق بالبابليه على الوضع الجبليه الممتد من النهايه المذكوره الى الخليج العجمي والمثاني انتهائه الدرجة التاسعة والسبعين طولا والخامسة والثلثين عرضا ومنه بذلك الخليج الى مكان تحت الدرجه التاسعه والسبعين طولا والتاسعة والعشرين عرضا على وضع ساحله وذلك ان بعد النهايه المذكوره بلدة تقال لها

آمبته	عط	ه	ل	ه
واذقاره	عط	ه	كط	ل
واقارا	عط	ه	كط	يه

ومن الجنوب بالسعيدة على وضع الارض الجبليه الممتدة من النهاية المذكورة في البتراء الى نهاية الجانب الشرقي لتلك الولايه في الخليج المذكور ومن المغرب بجانبي السريان والولاية العرب الحجرية المذكوره الشرقيين ويسكن في تلك الولايه عند الفرات قفمناويتون وعند السريان واتانيون وعند السعيد آغوبتون وبعدها آوبتون وعند البحر ارحيون وعند البابليه تحت القفنا وبين اسيتون وتحتهم مارتيقن وتحتهم ماسانيون وفي البلاد

منها عند الفرات ناباث	عج	ز	له	ه
ووزنه	عج	م	له	ه
وغاذرنه	عح	ى	لد	مه
واوداره	عد	ه	لد	ل
واوضانثه	عد	يه	لد	ك
وذاضار	عد	ك	لد	ي
ووالايا	عه	ه	لد	ه
وفارخه	عه	م	لد	ه
وقولادنه	عه	ك	لج	م
ووليناه	عو	ه	لج	ل
وفي غير الشاطئ واراثن	عج	ك	لج	ه
وجوك	عب	ل	لب	ل
واذوبه	عب	ل	لا	يه

المتوازى التاسع
لو العاشر
الحادى عشر
بعض العرب الارحس
بعض السوسيانا
بعض البابلية
القسم الكلدانية
الفسينية الكوطارية
الموتينة الكينية
العربية الاناوية
السوسنابية
النصيبية
الخالقية
الموتية انثوسية
بعض الاسيرياه
بعض الارمنية
مساجد هوتلس
بانورينه
اوقذاب
دامه
داود
عاود
اغونه
اوانس
اباغانه
داوده
اباقوان
وادثله
الراه
ديسان
اوادس
انان
اسوباه
شار
ساراوا
قرون

اللوح الخامس يحيط بالاشرياه والسوسيان والمذية والفارسية والبارثية والكرمانية البرية ونسبة المتوازي الذي في وسط اللوح الى معدل النهار كنسبة الاربعة الى الخمسة فيحدّ من المشرق بالآرية ومن الجنوب بالكرمانية والخليج الفارسي ومن المغرب بالبابلية و المسوبوتامية والبعض من الارمنية الكبيرة ومن الشمال بالارقانية وبعض من بحرها والبلدة من بلاد الاشريا المسماة بنينوي يومها الاكبر اربع عشرة ساعة ونصف وثاني عشر وتبعد عن الاسكندرية في المغرب ساعة وربعا وستين قطعة من ساعة وتلك الاشريا تحدّ من الشمال ببعض الارمنية المذكورة على وضع الجبل النفات الذي قد ذكر وبيّن وضعه في بيان الارمنية ومن المغرب بالمسوبوتامية على وضع قطعة الدجلة ومن الجنوب بالسوسيان على خط ممتد من اتصال الدجلة بالفرات عند مساجد مرقلس الى حد كان وضعه تحت الدرجة الرابعة والثمانين طولا والرابعة والثلثين عرضا ومن المشرق ببعض المذية على الخط الممتد من نهاية الخط الجنوبي الى نهاية الجبل النفات وعند ذلك الخط الجبل الكوآتروس الذي احد اقصياه تحت الدرجة الثمانين طولا والتاسعة و الثلثين والدقيقة الثلثين عرضا والآخر تحت الدرجة الثالثة والثمانين طولا والثامنة والثلاثين عرضا ويدعى بعضها الواقع عند الارمنية ارا باجية والتي عند السوسيان ستاقية ويسكن في اوساطها غارامئون ومابين الغاراميين والآراباجية آذاذية ومابينهم والستاقية ابولونية وفوقها طائفة عظيمة يقال لهم سموبيون وفوق الآذاذية القالقية و الغاراميين القوية الاردلية وتجري بينها انهر عظيمة منها الليقس الذي منابعه في النفات تحت الدرجة الثامنة والسبعين طولا والتاسعة والثلاثين عرضا واتصاله بالدجلة تحت التاسعة والسبعين طولا والسادسة والثلاثين والدقيقة العشرين عرضا والقبرس الذي منابعه في النفات تحت الدرجة التاسعة والسبعين طولا والتاسعة والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا واتصاله بالدجلة تحت التاسعة والسبعين والدقيقة الثلثين طولا والسادسة والثلثين والدقيقة العاشرة عرضا والسريع منابعه تحت الدرجة الثمانين والدقيقة العشرين طولا والثامنة والثلاثين عرضا واتصاله بالدجلة تحت الثمانين طولا والخامسة والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا وفيها بلاد منها في شاطئ الدجلة مرذي

مرذي	عو	ه	لح	يه
وتماذره	عو	يه	لز	يه
ووسناذه	عز	ه	لز	ك
ودونكاث	عز	ل	لز	ه
وبينوه	عح	ه	لد	م
وساقذه	عح	ل	لو	ل
واورووه	عط	ك	لو	ك
وتكذه	ف	ه	لو	ه
وقطسفون	ف	ه	له	ه
وفي اوساطها وبنك	عز	م	لح	[illegible]
ودارشه	عح	ل	لح	مه
وزبوه	عط	م	لح	مه
وذرني	ف	ل	لط	ل
واروداني	فا	ه	لط	ا
ودوقوره	عح	م	لح	ي
واوروه	عط	ك	لح	ي
وذيباه	ف	مه	لح	ل
ودوموبونس	فا	ل	لح	ي
وذوسه	عط	ه	لز	مه
وعوغامينك	عط	ه	لز	ه
وساروته	عط	ل	لز	ه
وآروله	ف	ه	لز	يه
وعوماز	فا	ك	لز	ل
وسودي	فج	ه	لو	م
وخطوحات	ف	ل	لو	يه
وابولونية	فا	ل	لو	ل
وآرتيث	فا	يه	لو	ه
وسناقي	فب	ه	له	ل

بيان الولاية السوسيانية

والسوسيان تحد من الشمال بالآشريا على جانبها الجنوبي ومن المغرب بالبابلية على وضع قطعة الدجلة من النهاية المذكورة الى افاميه ومن المشرق بالفارسية على خط ممتد من نهاية الولاية الآشريا الجنوبية والشرقية الى فم النهر الاوروآقس في الخليج الفارسي ومن الجنوب بساحل ذلك البحر الى فم المذكور الى فم النهر الدجلة على ذلك الوضع وبيانه لكن نعد فم النهر الدجلة الشرقي الواقع تحت الدرجة الثمانين والدقيقة الثلثين طولا والواحد والثلثين عرضا فارقس

عرضا فارقس	فا	ه	لا	ه
وبعدها فم نهر موسى	فب	ه	ل	م
ومنابعه	فب	ل	لج	ه
وخليج بيلودي	فج	ه	لا	ه
وفم نهر اواج	فد	ل	ل	م
ومنابعه	فج	ه	ل	ه
وتاودسس	فد	مه	ل	ل
وفم النهر الاوروآقس	فو	ل	ل	ل
ومنابعه	فج	ل	لد	م

ويسكن عند البحر الذميون وعند الآشريا قوسيتون ويدعى القرية الكائنة عند الدجلة مليتن والتي عند الفارسية قوكذية والتي فوق الى فارقس خارقية وفي اوسطها فوق الاذميين القرية القسية وفوقها الخلبية التي بينها وبين القسية البقعة المدعوة بذارون وفيها بلاد منها عند الدجلة المساجد الهرقلية الواقعة عند اتصال الفرات بالدجلة كما ذكر فيما سبق

اغذه	ف	ل	لج	مه
وآآق	ف	ي	لب	م
وآبي	ف	ي	لا	م
وبعيدا عنه باغذه	فج	مه	ل	ل
وساقدون	ف	مه	ل	ه
ودورغان	فد	يه	لد	مه
وسوسا	فد	ه	لد	يه
وسنوري	فه	ه	لج	مه
ودنير	فا	ك	لج	م
وآغاز	فج	م	لج	ك
وآدينه	فه	ي	لج	ي
وتاراني	ف	ه	لب	ل
وسلعي	فد	ه	لب	ل
وغاران	فب	ه	لا	ل
واتوجنه	فج	ل	لا	م
وارزان	فد	م	لا	م

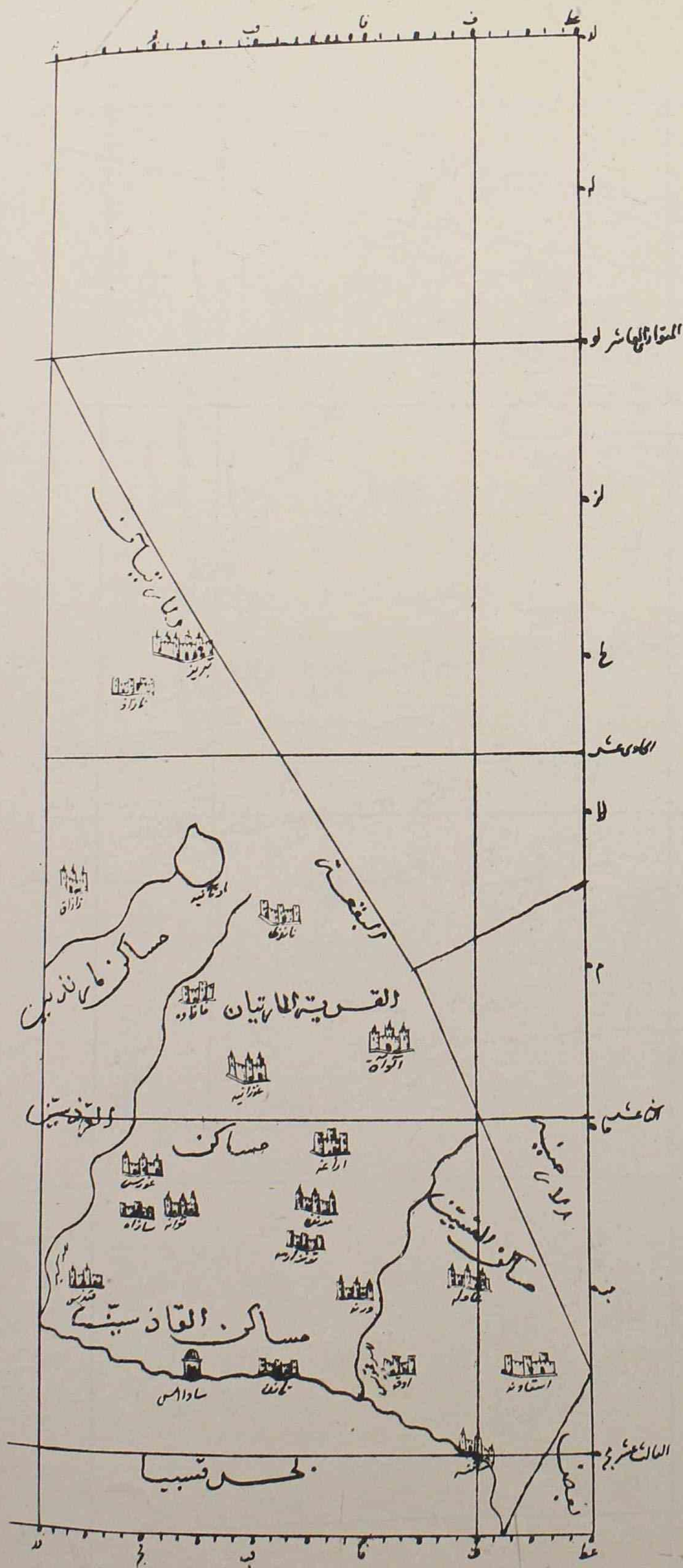
وعند تلك الولاية جزيرة اسمها

تفشان ووضعها	فد	ه	كط	يه



وتبريز	فب	ل	له	ه
وواتينه	فط	ه	لح	م
ووساسبس	فط	م	لح	م
ونيقوزه	صد	ه	لح	ه
وساناپس	صب	ه	لح	ك
وراذنزه	صج	ك	لح	م
ووننه	صج	ك	لح	يه
وونيا	فد	ل	لز	م
وناذانس	فو	ه	لز	ه
وغاوينه	فز	ه	لز	ل
ولارسه	فز	ي	لز	ه
والنبزه	فو	ى	لز	مه
وافوثان مدينه	فح	ه	لز	مه
وخواسى	فط	ه	لز	م
وبنانانذغ	فح	ن	لز	ى
وعقرباونه	صا	ه	لز	ك
وخوان	صب	ه	لز	يه
ونياواق	صج	ه	لز	م
واوراذنس	صج	م	لز	يه
وفرغه	فد	ج	لو	م
وقبينه	فه	ى	لو	ك
وقورسه	فف	ه	لو	ل
وپاراهان	فز	م	لو	ه
وارساكيه ام البلاد	فح	ج	لو	ل
وعقانا	فح	مه	لو	ل
وبرقليه	فط	ه	لو	م
وزاينه	صه	يه	لو	ن
وازنس	صا	ه	لو	ك
ونلاران	صب	ك	لو	ل
وناغنيه	صج	ك	لو	يه
واوروبنس مدينه	صج	م	لو	م
واواكن	صج	ه	لو	ك
وكنونه	فز	ه	له	٠

ووذنج	فح	ك	له	كه
وبيابه	فط	م	له	ك
ورابسه	صه	ى	له	م



طولا والاربعين والدقيقه الثلثين عرضا ومن المغرب بالارمنية الكبرى
والآسيه يا على خطوطها المبسوطة الشرقيه ومن الجنوب بالفارسية على خط
ممتد من النهاية الشرقية الواقعه بين الآسريا والسوسيان للاحد كان وضع
تحت الدرجة الرابعة والتسعين طولا والرابعة والثلثين والدقيقه الثلثين عرضا
وعلى ذلك الوضع وقع الجبل المسمى بباخوآنر ومن المشرق بالارقانية مع
النهايه الواقعه فى البحر الباكوية للاحد آخر واقع تحت الدرجة الرابعة والتسعين
طولا والتاسعة والثلثين عرضا ومنه بالولاية البارثية على الخط المستقيم لنهاية
الخط الجنوبى وفيها جبل الزغرس الذى وقع تحت الدرجة الخامسة والثمانين
طولا والثامنة والثلثين عرضا ويجرى منه النهر الآمارض الذى يمر فى الباكوية
كما ذكر وعند ذلك الجبل غدنع واقعه تحت الدرجة الثامنة والثمانين والدقيقه
الثلثين طولا والتاسعة والثلثين والدقيقه العشرين عرضا وهى التى كان يقال
لها مارتانية ويجرى منها نهر مشترك لها فى اسمها متصل بالآمارض تحت الدرجة
الخامسة والثمانين طولا والاربعين والدقيقه الخامسة والعشرين عرضا والجبل
الاورندس من المنصوبات فى تلك الولايه وقع تحت الدرجة الثامنة والثمانين
والدقيقه الثلثين طولا والثامنة والثلاثين عرضا والآيا سوناوون تحت
التسعين والدقيقه الثلثين طولا والسادسة والثلثين عرضا والقوزروتوس
الذى احد قصباه الغوبى تحت الثامنة والتسعين طولا والثامنة والثلاثين
عرضا والآخر تحت الدرجة المائة وهو الاولى طولا والتاسعة والثلثين عرضا و
يسكن فى جانبها الغربى عند الارمنيه قسبيقون وتحتهم فرقة يقال لها مارتانى
عند طرف الآسريا كلها وعند البحر قاذسيقون وبيلك وذيرواق وتحتهم
آمرتيون وكمارنذيون وعند القاذسيقي قرقذوشيقون ومارنذيون الى
العذبق وتحت البيلك مارغاسين وبعدهم تمتد القوية الابدوباتن الى
الامارنذيين ومن تحت الجبل الزغرس الشرقى سياغرتيون وبعدهم تمتد
الولاية البارثية القوية المكثرية ومن الشمال الالبانية التى منشرقها النا
النابورية ومن جلها جنوبها السدقية والسغرانية والوايانية وتحت الجبل
الآياسوناوون الواذسيتون والقوية الدارتة وعند طرف الفارسية كلها السر
السراكومدنية وفى مكاني تلك الولاية بنيت ابواب عند الجبل الزغرس تحت
الدرجة الرابعة والثمانين والدقيقه الثلثين طولا والسابعة والثلثين عرضا وعند
القتهية تحت الدرجة الرابعة والتسعين طولا والسابعة والثلثين عرضا وحيث
الاولى والثانية بقسبية وفيها بلاد منها

غاوله بالزغاية م	ف	ه	مب	ه
وغورسس	ف	ه	ما	يه
ودرننغ	فا	ك	ما	ل
اسقاوينه	عط	ل	مب	ل
اوقه	ف	م	مو	ل
ورنه	فا	ه	مو	ه
وقفندنس	فج	ل	مو	ه
سازاه	فج	ه	ما	ل
تونتارمه	فا	ل	ما	مه
آزاغنه	فا	يه	ما	ى
وتغرانه	فب	م	ما	ل
فارموز	فد	ى	ما	ك
تاحاسارا	فد	ك	ما	ه
وزالاك	فو	يه	ما	ه
والوآق	ف	م	م	ل
وغوزانيه	فب	ه	م	م
قازاوه	فب	ل	م	ى
وفاراشبه	فه	ل	م	ه
وقوزنه	فو	يه	م	ل
وفانسبه	فو	ل	م	ه
وغوريس	فز	م	م	ج
ونانذى	فا	م	لط	م
وزازاق	فج	م	لط	ل
وسارقه	فه	يه	لط	ك
ومنذعنك	فز	مه	لط	ل
واغنزو	فط	ه	لط	ل
وغلق	صه	ى	لط	يه
واراقنه	صا	ه	لط	ل
والقذره	صج	ه	لط	ه
وفاناقه	صج	ه	لط	ل
ونازاذ	فج	ه	لح	ي
وآلنجه	فد	ه	لح	ه
وارسيساق	فه	ه	لح	م
والنذاقه	فو	م	لح	مه
وذاريافس	فز	ل	لح	ل
وسنقات	فح	ه	لح	ل

وآنذراك	صه	ه	له	ى	وقننة	مج	ل	له	م
واكلواك	صب	م	له	ى	واردنيث	مج	ك	لد	م
وارغدازدقة	مج	ك	له	ك					

بعض الفارسية

بعض الجبل البرجوارني

السرومذية

مساكن وادسين

القرية الدارتية

المذية

الأرض السذقية

السغزانية

القرية المغربية

مساكن آمارتين

الذرواق

مساكن

مساكن ماذنين

مساكن ساغرين

وباكويا

وارقانيا

وقاداذ	نج	م	كج	ل
وآتى	ف	ه	كج	يه
ومينذانه	فا	ه	كج	ك
ويوتى مدينه	ف	ه	كج	ك
وذلوان	ف	ه	كد	ي
واثاده	ف	ه	كه	ه
وخليج ماغون	ف	ه	كه	ك
وانبتران	ف	ه	كه	م
وملاذه	ف	ى	كو	ى
واقصى شذسونيس	ف	ك	كو	ل
وخليج لآنح	عط	مه	كز	ه
ومرسى انام	عط	م	كز	ك
وآذاز	عط	يه	كز	م
وخليج قدستى	عط	يه	كح	يه
ونوروماتس	عط	ه	كح	مه
وبعدها الخليج المسانى	عط	ه	كح	مه

وفيه نهاية الجانب الشمالى والشرقى وفى تلك لولايه جبال منها الزام تحت الدرجه السادسة والسبعين طولا والخامسة والعشرين عرضا والماديث تحت الثمانين والدقيقة الثلثين طولا والواحدة والعشرين والدقيقه الثلثين عرضا والقلانفس تحت الدرجه السادسة والسبعين والدقيقة الثلثين طولا والسادسة عشر عرضا وبعدها عين يقال لها انبتغس وهى واقعه تحت الدرجة الثامنة والسبعين طولا والخامس عشر عرضا واخذ غير مسماة منها فوق الكنوذ وفوليتين تحت الدرجه الواحد والسبعين طولا والخامسة والعشرين عرضا وفوق القاسانيتين فى مكان كان وضعه تحت الدرجه الثالثه والسبعين طولا والعشرين عرضا وتحت الماديث فى صحراء كان وضعه تحت الدرجة الرابعة والثمانين والدقيقة الثلثين طولا والرابعة عشر والدقيقة الاربعين عرضا فى مكان آخر واقع تحت الدرجة الثامنه والثمانين طولا والثالثه والعشرين والدقيقه الثلثين عرضا وتحت الجبل الزام القوية المدعوة بزمبر نونورس الداخلية اى الحاصلة فيها ذبذنى وتحتها أمة عظيمة كان يقال لها منيتون وهم حول الكعبة والمدينه شرفهما الله وتحتهم دوريتون وموتريتون وساويتون فوق القلانفس وتحت الجبل الاسود اقصاه الغربى الواقع تحت الدرجه السابعة والثمانين طولا والثانيه والعشرين عرضا القوية الليوانونونورس اى التى تحصل فيها نوع من البخور يقال لها ليوان وتحتها ساحاليتون وعندهم يونوايتون وتحت القلانفس الزمبر نونورس الخارجية وبلاد فى وسط البر منها آرماوه

آرماوه	سـ	ل	كط	ـ
وانتنام	سط	ل	كط	ه
ومافنه	سز	ه	كط	مه
وماباوه	عا	م	كط	ه
وآكالى	سح	يه	كح	ى
ومارذيام	سح	ه	كح	ه
واخودن	ع	ه	كح	يه
واوراقه	عا	ل	كط	ه
وقادنى	مج	م	كح	م
وسانله	عذ	ل	كح	ب
ولاوه	سح	ب	كز	م
ونمى	عا	ه	كز	ه
ويا	عا	يه	كز	ك
وانى	عم	م	كز	ك
لقانه	عو	ل	كز	يه
وبيى	مح	م	كز	يه
وسوهاق	سح	ه	كو	يه
ونفقذان	ع	ل	كو	ه
وسلمى	عل	ل	كو	ه
ووبمه	عذ	ه	كو	ل
وسافنه	مح	يه	كو	ك
وفيليا	عط	ه	كو	ه
وواذنس	مح	ل	كه	ل
وآفسيرم	عا	ه	كه	ل
ديامور	عل	ل	كه	ه
وآلاث	عذ	ك	كه	ل
وموخوره	سط	م	كد	ل
وثمنه	عا	ي	كد	ن
وولطيقه	عد	ه	كه	ه
وآلواز	عا	ه	كد	يه
ومدينة رسول الله شرفها الله	عم	ك	كه	ه
وفلوينه	مج	مه	كد	ه
وسلمى	مج	ك	كد	ك

ولکار	عز	ل	يج	ک
وولي	عط	ه	يج	ن
ومقال	فا	ه	يج	مه
وسمل	فب	م	يج	ک
وساوی وادملک	عو	ه	يج	ه
وذيوه	عز	م	يب	مه
وشحور	عح	ل	يب	م
ووآوه	ف	ک	يب	م
وذلی	فب	ه	يب	م
وفودی	فج	ه	يب	ل

وفي خليج العربي جزائر منها

انتی	سه	مه	كز	م
وتمايتس	سو	ه	كه	مه
وزيونی	سو	يه	كد	ک
وجزيرة الجن	سو	مه	كج	يه
وبولوی	سز	م	كا	م
وجزيرة البازی	سط	ل	يط	م
وجزيرة سوالطس	ع	ه	يو	م
وقوذامين	عا	ه	يو	ه
وارمي	عا	ه	يه	ک
ومحلاقه	ع	ل	يد	ل
ومالیخ	عا	ک	يد	ه
وملوح	عا	م	يد	ه
وانقان	عب	يه	يب	ل
وآذان	عب	ل	يب	ی

وفي البحر الاحمر جزيرتان

اعنقو فليتان	فا	ک	ی	ه
وثلاثة ماقو نيات	فح	ه	ط	ه
وبلدة جزيرة ذاسقدرس	فو	م	ط	ل
واقصاها العزلی	فه	ه	يب	ل
وتريث	فو	ل	يب	ه

وفي الخليج الساحلي سبع زنوويات

زنوويات	صا	ه	يو	ل
واوغان	صب	ه	يط	ه

وسا رانیته مع مسو تن

ساراب	صد	ه	يز	ل
وفي الخليج الفارسي آجفان	فا	ک	كح	م
واجار	فب	ه	كه	ه
ونارو	فد	يه	كد	مه
وتيلس	صه	ه	كد	م
وآرات	صا	م	كد	م

بيان الولاية الكرمانية

والكرمانية تحد من الشمال بجانب البرتية الجنوبي المبسوط ومن المشرق بالجبل الفارسي الموفق بين تلك الولاية والبذروسية الذي احد اقصياه في نهاية البرتية تحت الدرجة المائة والاولى طولا والدرجة التاسعة والعشرين والدقيقة الخمسين عرضا والآخر في ساحل البحر الهندي تحت الدرجة المائة والرابع طولا والعشرين عرضا ومن المغرب ببعض الفارسية من الغاية الواقعة في البرتية الى فم النهر الواغداذ الواقع تحت ومنه بساحل البحر على وضع كذا وبيانه ان بعد فم النهر الواغداذ الواقع تحت الدرجة الرابعة والتسعين طولا والتاسعة والعشرين والدقيقة الخامسة عشر عرضا فم النهر النهر

ذار	صه	يه	كح	م
وبعد فم النهر قنزبتس	صه	ل	كز	م
وفم نهر قودی	صو	ه	كو	ه
وفم نهر اشزان	صو	م	كو	ه
وفم نهر انذانی	صو	ه	كه	ه
وفم نهر ساغان	صه	م	كد	ل
ومدينة آرموز	صد	ل	كج	ل
واقصى آرموزيج	صد	ه	كج	م
واقصى قزبلی	صد	ه	كب	ی

ومن الجنوب ببعض بحر الهند الذي من هذا الاقصى الى اقصى الجبل المذكور وبيان وضعه ان بعد الاقصى القزبلی في الخليج المسمى بپراغون

قنتاتس	صو	ه	كب	ل
واغرس	صو	ل	كج	ه
وثمان	صز	ل	كج	ه
وروغان	صح	يه	كب	ل



بعض الاثيانوبيا الداخلية

البحر الاحمر وامهاش

العربية الزمرنوفورس الخارجية

مساكن ساوين

مساكن دوارين

مساكن خنين

العربية الازمرنوفورس الداخلية

الولاية العرب الاوذمت اني السعيل

خليج الاذن

بعض العرب البربريا

بعض العرب الارمس



بحر هندی

بعض العرب

خليج فارسي

بعض الفارسية

اللوح السابع يحيط بالولاية الارقانية والمارجيان والوقتريان والسغديان والصاقية والتاتارية في داخل الجبل الايماء ونسبة الموازي في وسطه لمعدل النهار كنسبة الاثنين للثلاثة وهو يحد من المشرق بالجبل الايماء ومن الجنوب بالايماء الواقع فوق المندين الواقعة في داخل النهر الكانك وخارجه والبادوباسية والآرية والبارثية وبعض البحر الباكوية ومن المغرب ببعض المذية والبحر المذكور والسارماتية في الآسياء ومن الشمال بارض غير معلومة مبرقة وللمدينة المدعوة بارقانيا من بلاد احدى الولايات المبينة في هذا اللوح المسماة بالارقانية يومها الاكبر اربع عشرة ساعة ونصف وثلث وثاني عشر جزء من ساعة وتبعد عن الاسكندرية في المشرق ساعة معتدلة ونصفا وخامس عشر وتلك الولاية الارقانية يحد الشمال ببعض البحر الباكوية من نهاية المذية الى فم نهر كان يقال له افسوس وهو واقع تحت الدرجة المائة طولا والثالثة والاربعين عرضا وفي ذلك الساحل بلدة سارمان

الساحل بلدة سارمان	صد	م	م	ل
ومن نهر مقسير	صز	ك	ما	ل
ومنابعه	صح	ه	لح	ه
وفم نهر سوقانثه	صز	ل	مب	ه

وبعده فم الاقسوس ومن المغرب ببعض المذية من البحر الى حد كان وضع تحت الدرجة الرابعة والتسعين طولا والتاسعة والثلثين عرضا ومن الجنوب بالبارثية ومن الجنوب على خط ممتد من الحد المذكور عند الجبل القورون الى اقصى الجبل المعارف تحت الدرجة المائة والاولى طولا والتاسعة والثلثين عرضا ومنه بخط ممتد الى فم النهر الافسوس ويسكن عند البحر مقسيرتون وآستارون وتحت المقسيريين خورنذ وبعدهم الولاية الارسية عند القوردون وتحت الاستاوون الولاية البراكية وفيها بلاد منها

وأباك	صط	ه	مب	ه
وآذرابش	صح	ل	ما	ل
وقاسابه	صط	ل	م	ك
وآوازوين	صز	ه	م	ي
وشروى	صح	ه	م	ى
والارقانية المدينة	صح	ل	م	ه
وسنيفه	ق	ه	لط	نه
وآمروسه	صو	ه	لط	م
وساك	صد	يه	لط	ل
وآرموزى	صز	ل	لط	ل

ومسوقه	صط	ه	لط	ه

وعندها جزيرة اسمها تلمى ووضعها تحت الدرجة الرابعة والتسعين طولا والثالثة والاربعين والدقيقة الخامسة عرضا

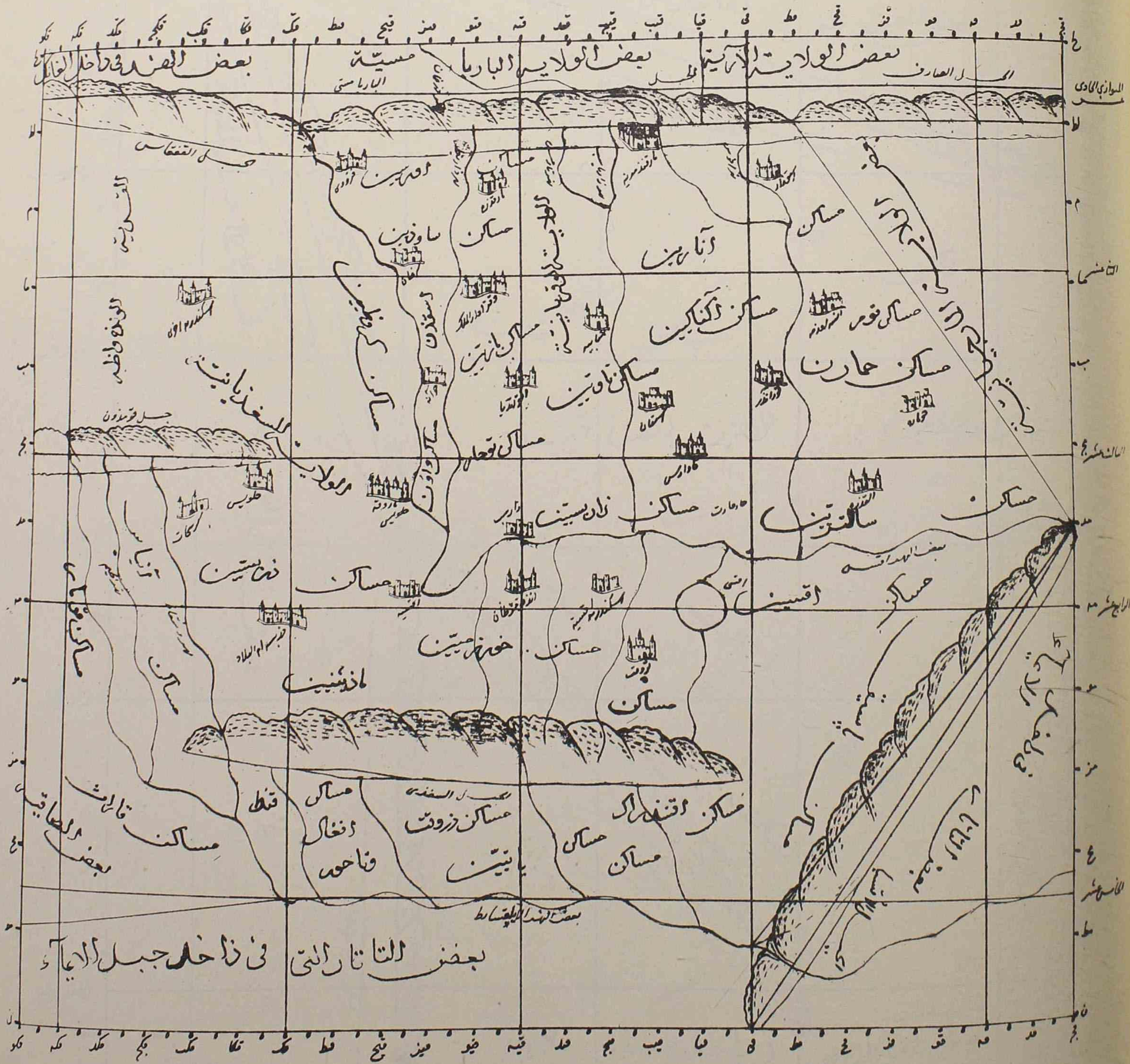
بيان الولاية المارجيانية

والمارجيان تحد من المغرب بالارقانية على وضع الخط المذكور ومن الشمال ببعض التاتارية على وضع قطعة الافسوس من فمه الى ما وقع تحت الدرجة المائة والثالثة طولا والرابعة والاربعين عرضا ومن الجنوب بالآرية على خط متصل بخط الارقانية الجنوبي متوازي عند الجبل المعارف الى اقصاه الشرقي الواقع تحت الدرجة المائة والتاسعة طولا والتاسعة والثلثين عرضا ومن المشرق بالولاية الوقترية على وضع خط مقاطع ذلك المتوازي الجنوبي والنهر المذكور في نهايتيهما المذكورتين ويجري في اوساطها نهر شريف يقال له مارغوس وهو يتخرج من المعارف من مكان كان وضعه تحت الدرجة المائة والخامسة طولا والتاسعة والثلاثين عرضا ويتصل به تحت الدرجة المائة والثانية والدقيقة الثلثين طولا والثانية والاربعين عرضا نهر آخر يجري من جانبه الغربي من مكان في المعارف تحت الدرجة المائة والثانية طولا والتاسعة والثلثين عرضا ونهر آخر من جانبه الشرقي متصل به تحت الدرجة المائة والخامسة طولا والاربعين والدقيقة الخامسة والعشرين عرضا جاريا من الجبل المذكور تحت الدرجة المائة والثامنة طولا والتاسعة والثلثين عرضا وهو يتصل بالافسوس تحت الدرجة المائة والثانية والدقيقة الاربعين طولا والثالثة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا ويسكن فيها عند الافسوس دربكيتون وتحتهم مساجيتون وبعدهم بارنئى وذاق وتحتها برية تلك الولاية ومن جانبها الشرقي تابوره وفيها

بلاد منها أرياق	قج	ه	مج	ى
وسينه	قب	ل	مب	ك
وآراثه	قج	ل	مب	ل
وآرغاذينه	قا	ك	ما	م
وآسوناون	قج	ل	ما	م
وديبا	قب	ه	م	ل
وآنطكية مارجيانية	قو	ه	م	م
وغريان	قد	ه	م	ى
ونيسا أم البلاد	قه	ه	ما	ى



تعاله توميذون وهو واقع تحت الدرجة المائة الخامسة والعشرين طولا والثالثة
والاربعين عرضا والتلال العاليه تحت الدرجة المائة والثلثين طولا والتاسعة والثلثين
عرضا والبرية الحجرية الواقعه تحت الدرجة المائة والخامسة والثلثين طولا والثالثة
والاربعين عرضا وان الذين يسكنون فى تلك الولاية اناس رعاة كان لهم الغياب
والمغارات مساكن للعيز وتعال للاكل عند الاياقسا نط قادات وقوماد وعند
الجبل توميذيون وعند الاستقطك مسابيون وفى الاوساط تاتار اغرين
وتووذون وتحتهم عند الاياء وكت



بعض الصافية
السغذيانية
مساكن اسيقليتين
آنا يتين
آنا باين
مساكن
مساكن
ايافسارطين
مساكن
تابوريتين
مساكن
ترسبتين
في داخل جبل الايماء
مساكن
نرات
مساكن مارسين
مساكن سيثويتين
آلارنوس
مساكن

الهند في خارج الفلك

من الجبل الايموذي

حورانين

مساكن

الغربية

للمصحصة

حات

الجبل القاسي

القاسية

ولاية الاسكيثيا التي في خارج جبل الايماء

نهر الجنط

الجبل الاوذاكي

الاوذاكية

بعض السيرية

آكلي الناس

اقويتين



اللوح التاسع يحيط الآرية والبارو باميسية والذراكان والآراخوسية والبذروسية والمتوازى فى وسط نسبته لمعدل النهار كنسبة الثلاثة عشر للخمسة عشر وهو يحد من المشرق بالهند ومن الجنوب بالبحر الهندى ومن المغرب بالكرمانيين والبارثية ومن الشمال بالمارجيان والوقتريان والبلد الواحد من بلاد الآرية المسماة بالآره يومها الاكبر اربع عشرة ساعة وثلث وثمانى عشر وتبعد عن الاسكندرية فى المشرق بثلث ساعات معدلية وتلك الآرية يحدها من الشمال بالمارجيان وبعض الوقتريان على وضع جانبيهما الجنوبيتين ومن المغرب بالبارثية والكرمانية على وضع جانبيهما الشرقيتين ومن الجنوب بالذراكان على خط ممتد من حد الكرمانية الواقع تحت الدرجة المائة والاولى طولا والتاسعة والعشرين والدقيقة الخمسين عرضا الى حد آخر المشرق واقع تحت الدرجة المائة والحادية عشر طولا والرابعة والثلثين عرضا ومن المشرق بالبارو باميسية على خط ممتد من النهاية المذكورة الى حد آخر الشمال تحت الدرجة المائة والحادية عشر والدقيقة الثلثين طولا والتاسعة والثلاثين عرضا وفى طرف تلك النهاية الشرقية جبل يقال له بارو باميسين ممتدا من حد كان وضعه تحت الدرجة المائة والحادية عشر طولا والتاسعة والثلثين عرضا ينتهى الى حد آخر الجنوب تحت الدرجة المائة والحادية عشر طولا والخامسة والثلثين والدقيقة الخمسين عرضا وآخر جانبها الجنوبى على وضع الخط الجنوبى المفرق بين تلك الولاية والذراكان يقال له واغواوس ويجرى بين الولاية نهر طيب يقال له آرى وهو جار من الجبل البارو باميسي من مكان فيه وقع تحت الدرجة المائة والحادية عشر طولا والثامنة والثلثين والدقيقة الخامسة عشر عرضا وله منابع اخرى الجبل الصارف واقعة تحت الدرجة المائة والثالثة طولا والثامنة والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا ويكون غديرة يقال له آريا فى تحت الدرجة المائة والثامنة والدقيقة الاربعين طولا والسادسة والثلثين عرضا ويسكن فيها فى الشمال نصيتون واستاريون وعند البارثية والكرمانية مزدورانيون وعند الذراكان كبروت وعند البارو باميسية بارنتيون وتحتهم اودار وفى الاوساط ذراحاتم ثم ماتذريون ودرمج وتحتهم القرية العوربتية ومنها بلاد منها

دنشه	قب	ل	لح	یه
وتاريسى	قه	م	لح	ک
وتاوى	قط	ه	لح	مه
وآوغار	قب	ه	لح	ه
وونافسه مدينه	قج	ه	لح	ه
وسرماغان مدينه	قه	ک	لح	ی
وصنعاره	قز	یه	لح	یه
ودوغار	قط	ل	لح	ی

وزاميان	قب	ه	لز	ه
وآموزوط	قج	ل	لز	مه
وووغاليه	قد	یه	لز	م
ووزبان	قه	ل	لز	ه
وغنان	قی	ل	ل	ل
وفوراوه	قی	ه	لز	ه
وحتربيع	قج	ه	لو	ک
وحوزين	قد	ک	لو	ک
وازنيان	قه	یه	لو	ک
وتوكيان	قو	ی	لو	ه
واستوذى	قز	م	لو	ه
وآرتقانا	قط	ک	لو	ی
واسكندرية فى الارتيع	قی	ه	لو	ه
ووااودسان	قج	ک	له	ک
وقابوتان	قد	ل	له	ل
والآرية	قه	ه	له	ه
وقمم	قز	ک	له	ک
وسوتن	قح	م	له	یا
واركنانان	قط	ک	له	ل
ونسيوه	قیا	ه	له	ک
وبارقان	قه	ل	لد	ک
وصربغه	قو	م	لد	م
وورقام	قیا	ه	لد	م
وتوتاك	قز	ل	لج	م
وتبوازين	قو	ه	لج	ه
وآستساسان	قز	ه	لج	ه
وزيمغن	قیب	ل	لج	یه

بيان الولاية البارو باميسية

والبارو باميسية يحدها من المغرب بالآرية على وضع جانبها الشرقى ومن الشمال بالولاية الوقتريان ومن المشرق ببعض الهند على خط ممتد من عند منابع الاقسوس الى حد كان وضعه تحت الدرجة المائة والتاسعة عشر طولا والثانية والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا ومن الجنوب بالآراخوسية على وضع خط مقاطع النهايتين المذكورتين وفى ذلك الى ان على وضع ذلك الخط جبل يقال له

الاربعين طولا والدرجة الخامسة والعشرين عرضا وبعلـ[illegible]

راجيان	قو	ه	ك	ه
ومومس النساء	قز	ه	ك	يه
وقوسموه	قح	ه	ك	ه
وريزان	قح	م	ك	يه

وبعدها نهاية الخط المؤق بين منه والهند وفيها الجبل الأرويت الذى احد اقصياه يحت الدرجة المائة والسابعة طولا والثانية والعشرين عرضا والآخر يحت الدرجة المائة والثالثة عشر طولا والسادسة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا ويخرج من ذلك الجبل انهار كثيرة وتتصل بالهندس احدها يخرج من مكان كان موضعه يحت الدرجة المائة والحادية عشر طولا والخامسة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا ويسكن فى ما عند البحر آبويتون وفى ما عند الكربانية بارسيلى وعند الاركوسية معربيتون واوساط تلك الولاية كلها بارازطية وفيها بلاد منها

توتى	قى	ه	كز	ه
وداذرى	قيح	ه	كز	ه
وموسرين ام بلاد	قيه	ه	كز	ل
وقوتوار	قيح	ه	كز	ل
وستر	قيح	ل	كز	مه
واسقان	قيه	ه	كو	ه
وبارسس ام بلاد	قو	ل	كج	ل
واومينزه	قى	ه	كج	ل
وآروس مدينة	قيه	ك	كج	ل

وعندها جزيرتان اسم احدهما آمسيتيه

ووضعها	قه	ه	يح	ه
والاخرى قذان وضعها	قز	ه	يز	ه

بارُوني مزق بين تلك الولاية والآراخوسية وفيها بعض النهر الذارغامان من منابعه الواقعة تحت الدرجة المائة والسادسة عشر والدقيقة الثلثين طولا والسادسة والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا الا الجبل البارو پامستي في مكان وضعه تحت الدرجة المائة والثالثة عشر والدقيقة الثلثين طولا والتاسعة و الثلثين عرضا وفيها نهر آخر متصل بالقواتي الجاري في الهند يقال له قوفتي وهو يخرج من مكان كان وضعه تحت الدرجة المائة والخامسة عشر طولا والرابعة و الثلثين والدقيقة الثلاثين عرضا ويسكن فيها من الشمال بولبتون ومن المغرب آرسطوفيلي ومن المشرق ايوستون ومن الجنوب پارتپتون وتحتهم دسيتون

وفيها بلاد منها پارساينته	قنح	ل	لح	مه
وارتغوري	قيد	ه	لز	ل
وآرتوآرت	قيو	ل	لز	ل
وداوورانه	قنح	ه	لز	ک
ونارنه	قنح	م	لز	ل
وتغنته	قيط	ه	لز	ه
ودراسطوق	قيو	ه	لز	ل
وغوذافه	قنح	ل	لو	يه
ونولپوسى مدينة	قيز	ه	له	ل
وپارسيته	قنح	ل	له	ه
ودولرني	قنح	ه	لد	ه
وذارودانه	قنح	مه	لد	مه
ونادورا اوارقسپان	قنح	ه	له	ه
وتندافان	قيد	ک	لج	م
وداعنطه	قيو	م	لج	م
وارغوطه	قنح	مه	لج	ي

بيان الولاية الذراكنية

والذراكان تحد من المغرب والشمال بالآرية على وضع الجبل العاقواون ومن المشرق بالاراخوسية على خط ممتد من نهاية الولاية الآرية الشرقية الاحد كان وضعه تحت الدرجة المائة والحادية عشر والدقيقة الثلثين طولا والثامنة والعشرين عرضا ومن الجنوب باليذروسية على وضع الجبل العتي ويجري في تلك الولاية بعض الآراوتس من منابعه الواقعة تحت الدرجة المائة والتاسعة طولا والثانية والثلثين والدقيقة الثلثين عرضا الا ما وقع منه في الجبل القتي في مكان كان وضعه تحت الدرجة المائة والثامنة طولا والثامنة والعشرين و الدقيقة الاربعين عرضا ويسكن فيها عند الآرية ذارنونون وعند الآراخوسية

وتيذيتون وما بينهم يدعى كلها تاتاكية ومن بلاد تلك الولاية والقصبات

بدفنكا بيته	قي	ه	لب	ک
ورونطه	قو	ل	لا	ل
واتى	قط	ه	لا	ل
وارفاذه	قيح	ه	لا	ک
وآسطن	قيز	ل	ل	م
وافسازفسته	قو	ک	كط	يه
ونسقاوه	قح	ه	كط	م
ونارزان	قي	ه	ل	ه
ووبيتس	قيا	ه	كط	م
وآراآنب	قح	م	كح	م
وآرآن	قيا	يح	كح	يه

بيان الولاية الآراخوسية

والآراخوسية تحدها من المغرب بالذراكان ومن الشمال بالبارو پامسية على جوانبها المبسوطة ومن المشرق ببعض الهند على قطعة من دايرة نصف النهار من حد البارو پامسية المحد آخر كان وضعه تحت الدرجة المائة والسابعة عشر طولا والثامنة والعشرين عرضا ومن الجنوب ببعض اليذروسية على وضع الجبل القتي ويجري في تلك الولاية نهر من الانهار اللاتي متصل بالنهر العظيم الذي يقال له سندس وهو في ولاية الهند التي في داخل النهر الكنگ ومنابعه في مكان كان وقع تحت الدرجة المائة والرابعة عشر طولا والثانية والثلثين والدقيقة الثلثين عرضا والمكان الذي فيه متصل بالسندس قد وقع تحت الدرجة المائة والثانية والعشرين والدقيقة الثلثين طولا والسابعة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا وكان يدعى الساكنون في شمال تلك الولاية بارجيتون ومن تحتهم سيذيتون وبعدهم رنلوت وآوورتون وفيها بلاد و

اقلسولى	قيد	يه	لب	ل
وفقلس	قنح	يه	لب	ي
واسكندرية	قيد	ه	لا	ه
وريزان	قيه	ه	لا	ي
وآرواق	قنح	ه	لا	ک
وسغاره	قنح	يه	ل	ه
وخوآنب	قيه	يه	ل	ي
وآراخوت	قنح	ه	ل	ل
وآسياق	قيب	ک	كط	ک

تحت الدرجة السادسة والثلثين طولاً والخامسة والاربعين والدقيقة العشرين
عرضاً الى اقصى الجبل اللوّى الواقع تحت الدرجة الواحدة والاربعين والدقيقة
الثلثين طولاً والى مه والاربعين والدقيقة العشرين عرضاً والى جانب الشمالي ببعض
التوسكانة الى الجبل الكتي الى الحد عند النهر النارو تحت الدرجة الواحدة والاربعين
طولاً والرابعة والاربعين والدقيقة الاربعين عرضاً والى جانب الشرقي بالباتونية
التي بينه ويسكن في طرفها الشمالي آرأليون ثم كتين وفي الجنوب لى النور قوتن الا
نودتون ثم وزكبون وفي ما بين هاتين الجهتين الى المغرب ويتون وتحتهم قولتابتون
وفي المشرق الاسيتون وتحتهم اواوزاتس ومن البلاد الواقعة في تلك الولاية

تحت التوسكانة ولاوونه	لز	مه	مو	ك
وفارنتس	لط	ه	مز	ه
وفلفسه	م	ه	مز	يه
وسترنوولنس	م	ل	مز	ل
واوزيتة	ما	ه	مو	م
وساكت	لح	ك	مو	يه
وبشوبة	لز	م	مه	ل
وساورية	لح	ك	مو	م
ورشبتة	لح	ل	مه	ك
وونذرة	لح	م	مو	ل
ودولونية	لح	م	مه	م
وانذفتوبتة	لح	ى	مه	ل
وسادونبتة	لط	ل	مز	ه
ودوالات	لط	يه	مو	ى
ولنتذوان	لط	ى	مه	مه
وقاردونون	لط	م	مو	ه
وشكية	لط	ه	مه	ك
والبمقة	لط	ك	مه	ل
ووالنة	م	ل	مو	مه
وولنتية	م	ى	مو	ه
وسوروغة	م	ى	مه	ك
وسيشوبة	م	ه	مه	مه
وونتدبة	م	مه	مه	كه
وبيرتوربة	م	مه	مو	يه
ونعنانه	ما	ه	مو	ه

دابقونه	لو	ه	مه	ك

والباتونية الحناينة جانبها الغربي يحد بجانب الفوقي منه الشرقي كما ذكر والجنوبي
ببعض ايليرابس من الحد الولاية المذكور الى الحناء والتوسكانة في مدخل النهر الساوا
الواقع تحت الدرجة الخامسة والاربعين طولاً والرابعة والاربعين والدقيقة الثلثين
عرضاً وذلك المساوي يجري من الجبل الكتي متوجهاً الى المغرب الى مكان وقع تحت الدرجة
الثالثة والاربعين والدقيقة العشرين طولاً والخامسة والاربعين والدقيقة الاربعين
عرضاً ثم بعد ان يتولى نحو الجنوب الى المكان الذي منه تدخل التوسكانة وجانبها الشمالي و
الشرقي ببعض التوسكانة من النهر النارا وون الى مدخل الساوا وتفصيله ان بعد مدخل
النارا وون الحناء والتوسكانة عند البلد المدعو بوذخا تحت الدرجة الثالثة والاربعين
والسابعة والاربعين عرضاً وبعد الحناء آخر لا يكون لم الحناء آخر اقرب منه من الشمال
واقع تحت الدرجة الثالثة والاربعين والدقيقة الثلثين طولاً والثامنة والاربعين عرضاً
وبعد هذا يدخل فيه نهر يقال له داأو هو جار من الجبل الكتي ويدخل فيه عند البلد
المسماة بوذونن نهر آخر اسمه ساواريس وهو ايضاً جار من ذلك الجبل تحت الدرجة
الرابعة والاربعين والدقيقة العشرين طولاً والدرجة الخامسة والاربعين والدقيقة الاربعين
عرضاً الحناء الآخر عند البلد الفن نافة

عرضاً الحناء الآخر عند البلد الفن نافة	مد	كه	مه	م
الحناء عند العوميقة	مه	ه	مه	ك
واما عند الريوبة	مه	ل	مه	ه

فتسكن في هذه الولاية من جانبها الغربي اماندينون وتحتهم آرقوناتيون
ثم انذانديتون ثم وزفكيتون ومن جانبها الشرقي في غاية الشمال آرزوكيتون
ثم سقفذنسكيتون واما البلاد الكاينة فيها فونة

فونة	مب	ه	مز	له
وسالوه	مب	ل	مز	ل
وقذبش	مب	ل	مز	ل
وافانقة	مج	ه	مز	ل
وسالنه	مج	ل	مز	ه
ولسوآنية	مج	مه	مو	مه
ولوينة	مد	ه	مو	ل
وقنقوا وزبية	مد	ل	مه	م
وقدنقة	مد	ك	مه	يه
وآقيقة الجبلين	مد	ن	مه	ك
وزبنبة	مد	ل	مه	ه
وبلغراض	مه	ه	مد	ز
وسرّدنة	مب	ك	مو	ل
وابوله	مب	ك	مو	ه



بعض الايطالية

رومية الكبرى

الثالث عشر

الرابع عشر

جبل الوان

مساكن سوابين

مساكن لون

الولاية

بعض

وأقصى بيلكى لط م لح كه
وبلد ربيبة لط ن لح يه
وأقصى لقفقو بنزا لط له لح ه
وللبو نابيتي أقصى زقبرتي م له لح يه
ولتوة م ن لح كه
وفم نهر لتان م نه لح له

ثم عند هذا النهر من جانبه الشرقي خليج كان نعال له بيكلاكي

[illegible] الذي منتهاه م مه لح مه

وعند انتهاه بلد مشتركة لهذا الخليج في الاسم وضعها

وضعها م مه لح م
وأقصى لاكيني ما ل لح مه

وبعد هذا الأقصى خليج تارنتيج وفي ساحله بلدة كروث

وضعها ما ل لط ى
ولتوراون وسورس ما ن لط ل
وتنبندراون ما نه لط نه
ونارتس مب ب م ه
أقاصي إرابي أو سيلندتي مب ك لح مه
وللتلوريتن ادرش مج ه لط ه
ولبا مب م لط ه
ودرتندبية مب ل لط م
وللبوليتن اغناتية مب ل لط نه
وواراون مب ل م ه
وفم نهر افذي مب ل م يه
وسالبته مب ن م ك
وبيش مب ن م ل
وابنشت مب ن م مه
وجبل غرغان مب ك ما ه
وعند الخليج الآذري اربية مب ل ما يه
وللفنزانيين فم نهر فتزن مب ه ما ل
ودووة ما م ما م
وانتونية ما ى ما مه
وفم نهر ساز ما ك مب ه
وأرتنة م مه مب يه

وفم نهر آفرن م ل مب ل
وفم نهر ماثرن لط ك مب مه
وللبكنيين قسترون لح ل مج ه
ومارينة لح ه مج ل
وفم نهر تدانذن لز م مج ك
وبوتندية لز يه مج ى
ولوسنة لو ن مج ك
واكون لو ى مج م
وفم نهر ابانش لو ك مج م
وسلقة لو ه مج م
وفنتفرتن له م مج مه
وبستورة له ك مج مه
وآرمنة له ه مج ن
وللواونيتين فم نهر رودريق لد نه مج ن
وراونة لد م مد ه
وفم نهر ياذ لد مه مد ه
منبعه عند الغديرة اللاريا كط ك مد مه
منبع النهر الآذري عند الغديرة البينيني كح مد مج مه
ومدخله في الياذ ل م مج مه
مرجعه إلى الغديرة المسمى بونقم لا مه مج ل
وضع هذا الغديرة ل ل مه ه
وبعد فم النهر الياذ للونذق فم نهر اتوان لد ه مد ل

ثم في رجوع الخليج إلى المشرق طائفة قرنون فلهم تلك الأرض

فم نهر تلاامت لج ه مد ن
وفم نهر نانسون لد ه مد ن
ثم في الولاية الاسترية ترنيستة لد ل مد نه
وفم نهر فرماوان له ه مد يه
وبارنديتة له ك مد نه
وبوالة لو ه مد م
ونستنون لو يه مد ن
وللاسترية في وسط البر بلدة توكنة لد مه مه ه
وبيقانذ له ل مه ه
واووة لو ه مه ه

وللونونيين في وسط البر فورنس بوليوس لب ن مد نه
وفنفقذوبة لج يه مد نه
واقوليه لا ه مه ه
وللوندق في وسط البر بلدة وبكندة لب ى مد ل
ودولونة لب ل مد م
واكداه لب ل مد ل
واوبيلبية لب م مد مه
وآتشته لب م مد يه
وبلاتوبيه لب ن مد ل
واندبيه لج ى مد ه
وآلينه لج يه مد كه
وللكنفانيين الذين تحت الوندق في وسط البر
فورنس لا مه مد ه
وورغوموه لب ه مد ك
وكرمونيه لب ه مج م
وورقيبه لب ل مد ى
ومانتوه لب مه مج م
وويرونه لج ه مد ه
وتردنته لج م مج مه
ووتواون لد ه مج ن
ثم للوخوبيين الذين في جانب الوندق الغربي في وسط البر
وامبيه لا ه مد م
وفارقه لا ك مد م
وآنونيه لا ل مد ل
وورنه لا م مد مه
ثم للانسوبريين الذين في جانب الكنوماينيين الغربي في وسط البر
ماريه ل ل مد ل
ومذلولانيه ل م مد يه
وقوموم لا ه مد ك
وتيكنه لا ه مد ه
ثم للساسيين الذين تحت الانسوبريين في وسط البر
آوغسته ل ه مد ه
والوردبيه ل يه مج ن

ثم للتوربنين الذين تحت السالاسيين في وسط البر بلدة اوغسته
التوربنين كط ل مج ك
وابديا ل ه مج ك
واوغسته اخرى ل ل مج م
وذرتون ل م مج ل
ثم للوبق الذين تحت الانسوبريين في وسط البر
اركله لا ه مج ل
وغلوملة لا ل مج م
وللكفنتوبنيين في وسط البر الذين في الجبل الألبس الغراس
فورنس فلوديا كط ه مد نه
واقيمه كط مه مد نه
وللبنديين الذين في الجبل الألبس السفقياس في وسط البر
اسكله كط ه مد م
وللقاتريذيين الذين في الألبس الغراس في وسط البر
اوورودونه كط م مد ل
فللسانيين الذين في تلك الجبل ايضا في وسط البر
ستوساوون كح ل مد نه
وورغنديه كط ه مد ه
وللسنوسيين الذين بلاد في وسط البر منها
في سواحل جبل البس
وندبه كح ل مج م
وللساتريين الذين عند ساحل هذا الجبل في وسط البر
ساليه كح ل مج ك
وللوذانديين ايضا في وسط البر كمنلة كح ل مج ه
وسانيه كح ل ب له
الجبال الآبنينه فهي فوق الجنوس مبتدأة من الجبل الألبس الى البلدة
المسماة باكون فمنها متوجهة الى المشرق متصلة بالجبل الوغان ثم منه متوجهة
الى الجنوب تنتهي الى الاقصى المذكور المدعو بلفقو بتمه وتحت هذا الجبل الولاية
الكبغديه فلها بلاد في وسط البر ساونه كط ك مج ه
وبولنديه كط م مج ه
وانشه وكلونيه ل ك مج ه
وآلونبوبيه ل ل مج ك
ولورنه ل مه مج ى
والغاليه النوغانيه الواقعة فوق الجبل لها بلاد في وسط البر منها

اللوح السابع لخط جزيرتي السردونس والسجيلة فالمتوازي الذي في وسطه نسبته الى معدل النهار كنسبة الاربعة الى الخمسة واما حدوده من كل طرف فالبحور اما الطرف الشرقي فيتحد بالبحر الاذرياتي واما الجنوبي فبالبحر الافريقي واما الغربي فبالبحر السردوني واما الشمالي فبالبحر الجنوبي والبيرع وفي احدى الجزيرتين السردونس بلدة كان يقال لها ثشالاتس يومها الاكبر اربع عشر ساعة ونصف وثاني عشر وتبعد عند الاسكندرية في المغرب ساعة ونصفا وثلثا وخامس عشر ففي جانب تلك الجزيرة الغربي اقصى البر

غذ ذبتنونْ	كط	ن	لح	مه
وبلدة بلاوُن	ل	ه	لح	م
ومرسى بنغه	ل	ى	لح	ل
واقصى آرمق	ل	ه	لح	يه
وفم نهر تم	ل	يه	لح	ه
ومرسى طوغواق	ل	ك	لز	له
وبلدة تاره	ل	ك	لز	ك
وفم نهر ترس	ل	ل	لز	ى
وبلدة اوسلنس	ل	ل	لو	نه
وفم نهر ايارون	ل	ل	لو	م
وبلدة ووسات	ل	ل	لو	ل
ومسجد آبيسرونس	ل	ل	لو	ك
ونيابولتس	ل	م	لو	ل
واقصى غليظ	ل	م	لو	ه
وفي جانبها الجنوبي بلدة بيله	ل	ن	له	م
وبلدة سلفه	لا	ي	له	ك
ومرسى سلفق	لا	يه	له	ن
واقصى البر كانة جزيرة متصلة بالبر	لا	ل	له	مه
ومرسى بيبا	لا	م	له	ن
ومرسى هرقلس	لب	ه	له	نه
وبلدة توره	لب	ه	له	كه
واقصى قنا واخرى	لب	يه	له	له
وساحل مستقيم	لب	ى	له	نه
وفي الجانب الشرقي بلدة قارلس واقصى البر تسمى لها	لب	ل	لو	ه
وخليج قارلي	لب	ى	لو	ك
والسنا لاس	لا	نه	لو	م

وفم نهر سبار	لب	ه	لز	ه
ومرسى سيبكى	لا	ن	لز	ى
وفم نهر كذرس	لب	ه	لح	ه
وبلدة فرونيه	لا	مه	لح	ى
وبلدة الويه	لا	م	لح	ل
ومرسى الوى	لا	م	لح	مه
واقصى قولوارى	لا	مه	لط	ه
واقصى الجزيرة الشمالي والغربي	لا	مه	لط	ل
وفي الجانب الشمالي اقصى البر ارونديون	لا	ل	لط	ل
وبلدة بلوتيون	لا	ل	لط	ه
واالية بلدة	لا	ى	لط	ه
وبتوله	ل	م	لح	ن
وبلدة وبسون	ل	يه	لح	ن

فيسكن في طرف هذه الجزيرة الشمالي نيولبتون وقرسيقن وتحتهم قراكنسيتون ثم تدنسيتون وللقنستانيون الذين هم تحتهم سالكنانيون ولقاونسيتون ثم كساروانسيتون الذين تحتهم قرنسيتون ثم لرواكنسيتون الذين تحتهم كلستانيون وقد يكنسيتون ثم سقابنيون والسقلنسيتون الذين تحتهم نيابوالنيون والنيتون وفي غاية الجنوب سلكنانيون ونورتيتون والبلاد التي في وسطها مولاة

اريكنه	لا	ه	لح	ل
واراوُن	لا	ل	لح	م
وغرلس العتيقة	ل	ل	لح	ل
وذواسه	ل	ل	لح	يه
ونابنسه	لا	يه	لح	يه
وتحتها الجبل الجنوبي	لا	ه	لح	ه
وغرلس الحديثة	ل	ن	لز	ك
وسارله	لا	يه	لز	ن
وقرنس	ل	ل	لز	مه
ومياه ابسيقية	ل	ه	لز	يه
ولبسه	لا	ل	لو	مه
ومياه نيابولتيه	لا	مه	لو	ى
وبلدة والرية	اا	نه	لو	ه

وان فوق هذه الجزيرة جزائر منها جزيرة

فنسغيس	ل	م	لط	يه



بحر سيكلي

بعض الجزيره السجيله

بحر تيرنيت

بنوبا

خليج آدريي

بعض الولايه الايليريس

النهر ساوي

بعض الولايه البانونيه العثمانيه

بعض الولايه البانونيه الفوقانيه

بعض النهر ذار



وجزيرة ابلاآن	ل	ی	لط	م
وجزيرة نيقي	كط	مه	لط	ل
وجزيرة هرقلس	كط	ك	لط	ه
وجزيرة بوبه	كط	ل	لح	مه
وجزيرة اارقون	ل	ه	له	مه
وجزيرة انكيته	ل	ل	له	ل
وجزيرة قفاريا	لج	ه	لز	ك
وجزيرة اذمينا	لج	ه	لط	ه

والجزيرة الاخرى السجيلة فيها من جانبها الشمالي اقصى البر المدعو

باقصى بلوان	لط	ك	لح	له

وهذا الاقصى قد وقع مبدا الجانب من الجزيرة الغربي ايضا وبعد هذا اقصى

البرقلافنداون	لط	ی	لح	ل
وبلد ميله	لط	ه	لح	ل
وفم نهر اليقون	لح	ن	لح	كه
وبلد تنذاره	لح	ل	لح	ك
وفم نهر تينه	لح	ك	لح	ك
واغتيراون بلد	لح	ه	لح	يه
والندبته	لز	ن	لح	ی
وفم نهر سنيذ	لز	مه	لح	ه
وقلفته	لز	م	لز	نه
والسه	لز	م	لز	مه
وفم نهر موتول	لز	ل	لز	مه
وكتا لذين	لز	ك	لز	م
وفم نهر امراس	لز	يه	لز	ك
وبيا اصره	لز	ه	لز	يه
واوليس	لز	ه	لز	ك
وفم نهر الغنز	لز	ه	لز	ه
وبلد يانرمس	لز	ه	لز	ه
وكبارا	لز	ه	لو	م
بلنس وفم نهر عميق دوانس	لز	ه	لو	مه
وبلد دزبان	لز	ه	لو	ل
وانبكله سنبتانيتي	لو	ل	لو	ل
واقصى البر اجبارنس	لو	ن	لو	يه

وفي الطرف الجنوبي بلد اسمها ليواون واقصى البر الذي هو مبدا بالك الطرف

السمي لها	لز	ه	لو	ه
وفم نهر اكث	لز	ی	لو	ه
وفم نهر سلنس	لز	ك	لو	يه
وفم نهر مزار	لز	ل	لو	يه
وبلد بنديه	لز	م	لو	ك
وفم نهر نس	لا	مه	لو	ك
وفم نهر اسون	لح	ه	لو	كه
وبلد هرقلس	لح	ك	لو	كه
وفم نهر انبس	لح	ل	لو	كه
وانبكله اقد عنديتي	لح	ن	لو	كه
وفم نهر امر	لط	ه	لو	ك
وفم نهر ابور	لط	يه	لو	ك
واقصى ورزق	لا	ك	لو	ك
ومرسى ققفنه	لط	ل	لو	يه
وفم نهر موتجان	لط	م	لو	ك
واقصى اوذسياه	لط	ن	لو	يه
وفي الطرف الشرقي اقصى بكين	م	ه	لو	ك
ومرسى احمر	لط	مه	لو	ل
وفم نهر ارين	لط	مه	لو	م
واقصى طويك	لط	ن	لو	مه
وجزيرة متصلة بالبر	لط	م	لو	نه
وسراقسه	لط	ل	لز	يه
واقصى تورسي	لط	كه	لز	ل
وفم نهر آلوو	لط	له	لز	ك
وفم نهر باندانس	لط	ك	لز	له
وقاتنه ربويه	لط	له	لز	م
وفم نهر سمث	لط	ل	لز	مه
وتورومنيه ربويه	لط	ل	لز	ن
واقصى آرينون	لط	ل	لح	ی
ومسينه	لط	ل	لح	ل
وفي هذه الجزيرة جبلان احدهما انت	لط	ه	لح	ه
والآخر قراتس	لز	م	لو	م

وسكن في طرفها الشمالي سپنيتون وفي وسطها ازويون وقنانيتون وفي
طرفها الجنوبي سبتنيقون وسراقنيقون والبلاد الكاينة في وسط البر مولا آ

قابنيه	لح	ك	لح	ي
واواكنه	لط	ه	لح	ي
وبمنار	لح	ل	لح	ه
وقبسه	لح	ن	لح	ه
ولبته	لز	ن	لز	ن
وكندبيه	لح	ل	لز	مه
وفيمشق	لح	ل	لز	ن
وآتنه	لط	ه	لز	مه
وآغوديه	لح	يه	لز	ه
وآروته	لح	م	لز	ل
وسدبنداون	لح	ل	لز	ل
ولبنع	لح	ل	لز	ي
وكاوندبه	لط	ه	لز	ل
وآرنوشش	لز	ن	لز	ك
ونكنه	لح	ك	لز	كه
ومنه	لح	ل	لز	كه
وباراواونس	لز	ك	لز	ي
وآسيع	لز	م	لز	يه
وانتي	لح	٠	لز	٠
وموري	لط	يه	لز	يه
وبتره	لح	م	لز	٠
واوله	لح	ك	لز	ه
واكيون	لط	ه	لز	ه
وقزيغه	لح	ه	لو	مه
وقاكن	لح	م	لو	ل
وآفنع	لط	يه	لو	م
وماكلا	لز	يه	لو	كه
وسبره	لز	ل	لو	ن
وتوسله	لح	ي	لو	مه
وآفرغنس	لح	ل	لو	م
ومونقه	لط	كه	لو	م

وسينه	لز	ي	لو	ل
وليفون	لز	ل	لو	ك
وآنذله	لز	مه	لو	ل
وآنقرنه	لح	ل	لو	كه
وفنتنيه	لح	م	لو	ل
وجلبه	لط	ه	لو	ل
وقمدينه	لط	ك	لو	كه
واكرنس	لط	م	لو	ل
وابنه	لط	ل	لو	كه
والكنيه	لز	يه	لو	يه

وعندها الجزيرة جزاير منها جزيرة يبع

ويلذم اي التوامان	لط	ه	لط	ه
وجزيرة اكسب	لط	ك	لط	ه
واربوذس	لح	ك	لح	ن
وجزيرة حمراء د فنقو دنس	لح	ل	لح	ن
وجزيرة افت	لح	ن	لح	له
وليبرة جزيرة وبلد	لط	ه	لح	مه
وجزيرة اوونيشي	لط	ل	لح	مه
وانتيقه جزيرة وبلد	لز	ل	لح	مه
وجزيرة ستوكل	لط	ك	لح	مه
وجزيرة اسناوش	لو	يه	لز	ه
وجزيرة قوندا	لو	ه	لو	ك
واغوسه	لو	يه	لو	٠
والقدسة واردني	لو	ه	لو	ه
وباقنا	لو	ل	له	ن
وجزيرة اول	ل	ه	لط	ه



البحر الافريقي

لو المتوازي العاشر

نيابوليشون

الندبون

سقابيتيون

سقلينيسيون

فرنكسيون

لكستانيون

روانكسيون

فرنيستيون

سياروتسيون

والقانذوتسيون

ساكلتانيقون

نزتيسيون

قنستانيون

فراكنسيون

الحادي عشر

تبوليقون

قرسيقون

بعض الجزيرة القرسغه



لط
لح
لز
لو
بحر افريقى
المتوازى العاشر لو
لز
لح
الحادى عشر
لط
بحر تيرنى
لط
لح
لز
لو

واقصى قرأ	سب	ه	مو	م
وبلد خوفس	سب	ه	مو	ن
ولاجر	سب	ل	مز	ه
واقصى الغراب	سج	ه	مز	ه
وفم نهر اسيتي آن	سج	ل	مز	ي
وبلد تاوذوبيته	سج	ك	مز	ك
وثغاوان	سج	مه	مز	ل
وفي معبر البقر قنات	سج	ل	مز	م
وباندقباه	سد	ه	مز	نه
واقصى البر الثملي	سد	ه	مح	ل
وفي الغديرين الماوتيش بلد بارتنية	سج	ل	مح	ل
وجزيرة زينون المتصلة بالبر	سج	ه	مح	مه
وهرقلية	سب	ه	مح	ل
وفي وسط ملك الجزيرة بلاد منها تؤه	س	م	مح	يه
وتاروان	سب	ك	مح	يه
وبسفيا	سج	ه	مح	يه
وبارستة	سا	ل	مح	ي
وكراوان	سب	ه	مح	ه
وبذلقع	سا	ن	مز	م
ووباوان	سب	ن	مز	مه
والوراث	سج	ك	مز	نه
وساتدنس	سا	يه	مز	م
ووارابتة	سا	ل	مز	ل
وكياوان	سب	يه	مز	ل
وتازوتس	سب	م	مز	ل
وآرغنذ	سا	مه	مز	يه
وتاوان	سب	يه	مز	يه

بعض البحر الاسود وافقسينوس بنطس
بعض الجزائر القمرية
طرف الملفس
مساكن توباسس
غدرة ويق
مساكن تدقد
نهر اجار
غدرة ماوليس فطرياني
حبل اذوق
مساكن آماذوقيين
مساكن معسوويين
مساكن حوزيين
مساكن الكسوويين
مساكن دقفانابرين
مساكن سرغنيين
مساكن برابو صندبين
مساكن روقسولان
مساكن قاراونس
مساكن كستووكبين
جبل الوبي
مساكن اوسل
مساكن تاتار آلوبنين
مساكن ايجليلين
مساكن لستران
مساكن سيتا واليتن
مساكن وونابين
مساكن اوره
مساكن آكوي
مساكن تانائين
مساكن اتلونس
مساجد قيصر الروم
مساجد اسكندر
مساكن ناسك
جبل ديبي
مساكن ساول
مساكن وودرنك
مساكن يس بين
مساكن آوورس
مساكن االبين
مساكن اغزابين
مساكن ملاك خاليين
مساكن جالنذيين
اواسيين
مساكن وندين
مساكن اوبوبوذيين
مساكن بلوديين
مساكن سالون
مساكن تاراتيين
مساكن فاروبين
بعض المجهولة
بلاد اسكيثيا

ودومذانه	نا	ل	مو	م
وداميذانه	نا	ن	مو	ل
وبدوم	نا	يه	مو	ه
ودوسيذانه	نب	م	مو	يه
وبالنغ	نج	ه	مز	ه
زودزرواوار	نو	م	مه	م
وبخرنس	مو	يه	مه	م
وارجيذاوه	مط	ل	مه	يه
وتومنك	مح	ل	مه	يه
وزادميذبنسه	مز	ن	مه	ل
واردولي ايدات ملك الولايه	مط	ل	مه	م
ونتقنذه	نب	مه	مه	ل
وناسن	نب	ه	مه	ل
ودوقمه	مز	م	مد	م
وتيوسك	مو	م	مد	ن
ودياردنو	مز	يه	مد	ل
وآمقو نبار	مح	ه	مه	ه
ودودفجنس	مز	مه	مد	ل
ودوانوآه	مط	ل	مد	ل
وآدكنه	مط	ه	مد	مه
وبعيواني	ن	ل	مد	م
وآمغز اوان	ن	ه	مد	مه
وسوتوان	نا	ل	مه	ه

بيان الولاية الشرف

وولاية الشرف يحدها من جانبها الغربي ما الاتاجيه على الخط المذكور الممتد من الحنا النهر الساوه الى الجبل السوذون تحت الدرجة السابعة والاربعين طولا والواحدة والاربعين والدقيقة الاربعين عرضا ومن جانبها الجنوبي ما الخط الممتد من الجبل المذكور عند الماكدونية الى الجبل اوربك

اذبك	مط	ه	مب	ك

ومن جانبها الشرقي ما الخط الممتد من ذلك الجبل عند الشراق

الى النهر الكبادور	ن	ه	مج	ه
وبهذا النهر الى اتصاله بالتونه	مط	ل	مج	مه

وجانبها الشمالي بالتونه من الاتصال المذكور الى انصباب النهر الساوه ويسكن في تلك الولاية عند الداجيه التوقوزسيتون وفيما عند النهر الكاوز ميسيتون وفيما بين مدينة المكنيس البكنسيتون وفيما عند الماكدونية الاردقنون

وعند النهر التونه بلاد منها في الشاطئ بلدة سينذنون	مه	ل	مد	ل
وبتيرقونيون عند ما مدخل النهر موسوس في التونه .	مه	ه	مد	ل
وزمناك	مو	ل	مد	ك
وتانقلس	مز	ه	مد	ه
وآبتا	مز	يه	مج	م
ودوزديقه	مح	ه	مج	ل
وتيماق بيداغ النهر (ودنيارية)	مز	ل	مج	ه
وبلغ نسون	مز	ل	مب	ه
والبان	مح	ل	مب	م
وانتقب	مح	ل	مب	ل

واربه
ودنس
اوبلنس
وآروندبه

بيان الولاية البلغار

ولاية البلغر يحدها من جانبها الغربي ما النهر المذكور وهو الكاوز وجانبها الجنوبي بالجبل الموش من النهر الكاوز الى انتهائه في البحر الاسود على حد وقع تحت الدرجة الخامسة والاربعين طولا والرابع والاربعين والدقيقة الاربعين عرضا ومن جانبها الشمالي ما النهر التونه من النهر المذكور المفرق بين ملك الولاية الشرف الى البحر وجانبها الشرقي بالبحر الاسود وتفصيله ان النهر التونه بعد انشقاقه عند البلد الذنويندية ينشق في مكان كان وضعه تحت الدرجة الرابعة والخمسين والدقيقة الخمس طولا والسادسة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا وشقه الجنوبي يحيط ارضا ويجعلها جزيرة اسمها بنك ووضعه تحت الدرجة الخامسة والخمسين والدقيقة العشرين طولا والسادسة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا ثم يدخل في البحر على مكان كان وضعه تحت الدرجة السادسة والخمسين طولا والرابعة والاربعين والدقيقة الخامسة عشر عرضا ويسمى هنالك هذا الفم بنكا والشق الشمالي الذي ليس احد من السابع الافواه اقربا منه من الشمال ينشق الى شقين في موضع كان وضعه تحت الدرجة الخامسة والخمسين طولا والسادسة والاربعين والدقيقة الخامسة والاربعين عرضا ثم ثم احد الشقين الشمالي منشق في موضع كان وضعه تحت الخامسة والخمسين والدقيقة الثلثين طولا والسابعة والاربعين عرضا ثم ثم الشق الآخر الجنوبي يذهب قليلا فينتهي قبل ان يدخل في البحر واما الشمالي فينعكس غربرگ كاث وضعه تحت الدرجة الخامسة والخمسين والدقيقة الاربعين طولا والسابعة والاربعين والدقيقة الخامسة عشر عرضا ويجري



اللوح التاسع يحيط بولاية الانكدوس وولاية الافلاح والسرفوماتى والدقاق والجزء المتصل بالبر عند البلد الكلبول وفى وسط اللوح متوازٍ نسبته الى معدل النهار كنسبة الثلاثة والاربعين الى الستين ويحد اللوح من جانبه الشرقى بالبحر الاسود ومعبر البحر الثراقى وبحر اليس ومن جانبه الجنوبى ببحر الابيض والولاية الماكدونية ومن جانبه الغربى بالبانونية التحتانية والدلماجية ومن الشمالى بالسرماتية الاوروبية والبلد المدعو بانسقب يومها الاكبر خمس عشرة ساعة وسدس ويتعد من الاسكندرية فى المغرب ساعة ونصفا وربعا وولاية الانكدوس يحد من جانبها الشمالى بالسرماتية من الطرف الجنوبى للجبل السرماتى الى الجبل القوتب ومن جانبها الغربى والجنوبى ببعض ولاية الانان من الجبل السرماتى المذكور الى انحناء القونة عند البلد القوب ومنها بالقونة الى مدخل النهر البتوسك الذى تحت الدرجة السادسة والاربعين طولا والرابعة والاربعين عرضا والدقيقة الخامسة عشرة عرضا ومن جانبها الشرقى بالنهر المذكور للفرق بين ولاية الافلاح وتلك الولاية الى منبعه وهو فى الجبل القوتب تحت الدرجة السادسة والاربعين طولا والثامنة والاربعين والدقيقة الخامسة عشرة عرضا هذا الموحد الولاية واما البلاد فانها بتا، اتسكن

اتسكن	مج	يه	مح	ك
وقذمان	مج	م	مح	يه
وآوبيث	مج	م	مح	ه
وبزنس	مد	ى	مز	مه
وبذقه	مج	ل	مز	م
وقنذان	مد	ه	مز	ك
وببوون	مد	م	مز	ه
وباورنقه	مه	ه	مو	م

والولاية الثانية المصورة فى هذا اللوح المدعو فى زمان المصنف بذاكيا وهى فى زماننا افلاح تحد من الشمال ببعض السرماتية فى الاوروب من الجبل القوتب الى فم النهر الترل فى البحر الاسود ومن المغرب بالنهر البتوسك المذكور فى هذه الولاية الاولى ومن الجنوب ببعض القونة من مدخل البتوسك الى افواه وبيان الطرف ان بعد المدخل انحناء القونة المتوجه الى ما بين المغرب والجنوب

وضعه	مز	ك	مد	مه
انحناء الآخر عند النهر الراودس الذى يجرى فى وسط الافلاح	مط	ه	مج	ل
انحناه الآخر عند النهر كاوز	مط	ل	مج	مه
بعضه عند النهر الآلوث	ن	يه	مد	ه
انحناء الآخر عند الاسقون	نا	ه	مد	ه
انحناء عند البلد الاقنيابليس	لد	ىحك	مه	مه

ومنها يدعى النهر استرس الى افواهه ومن المشرق بهذا النهر من البلد المذكور لما انحناء عند البلد الذنوبيذية الذى وضعها

البلد الذنوبيذية	نج	ه	مو	م

واتصالا بالبحر الاسود من افواهه الى فم النهر الترل المذكور وعند البلد المذكور ينشق النهر ويجرى فى الجنوب الى انحناء النهر القونة ويدخل فيه عند هذا الانحناء ويسكن فى هذه الولاية فى طرفها الشمالى الآناترت عند الانكودس والتورنيك والكستوووق ويحتهم العودادونيتون والواتاكنيسيون والقفقوانيسيون الذين تحتهم الويتف والورذنسين والقذتنسيون الذين تحتهم الالووكنيسيون والبوتلاتنسيون والشنسيون الذين اقربهم من الجنوب المالذنسيون والكاجنس والبانفس وبهذه الولاية بـــلاد ومنها

دقناوون	مو	ل	مح	ى
وذوكذاو	مز	ك	مح	ه
وبزولس	مط	ه	مح	ه
وآرقوواز	نب	يه	مح	يه
وتيرفك	نج	ه	مح	ه
وبتبرداو	نج	ه	مح	ي
وقوسيذاوه	نج	ك	مح	يه
وبتبزوداو	نج	مه	مز	م
وانباته	مز	ل	مز	ل
ونابق	مط	ه	مز	م
وبانزاسه	مط	ه	مز	ك
وسالنه	مط	يه	مو	ي
وآوغستيه	ن	ل	مز	ه
وسانذانه	نا	ل	مز	ل
وآنفستاه	نب	يه	مز	يه
واتيذ	نج	ى	مز	م
وارقوذاو	مط	ل	مز	ه
وزيذاوه	مط	ل	مو	ك
وسيكذاوه	مح	ه	مو	ك
وابلوتن	مط	يه	مو	م
ودومنزده	مط	ل	مو	ه

بالبحر الاسود لاحد ولاية بلغار المذكور الموضوع تحت الدرجة الى (و) الخمسين طولا والواحد والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا وبالآن ذلك الساحل من الحد المذكور الى المعبر البوغازي هكذا انبلو آشلكو ند مه مد ل

وبعدها ابولونیه	ند	ن	مد	ک
وتنزنس	نه	له	مد	ل
وبروندی	نه	ی	مد	له
واقصی ثنیاس	نه	م	مد	له
وساحل آیدنس	نه	له	مج	ل
وورك وَ نیوبولیس	نه	ل	مج	ک
وبلدة جدیدة	نو	له	مب	نه
وقسطنطینیه وقزنطینه	نو	له	مج	ه
ودم نهر اکد والغدیره	نه	ل	مب	نه
ودم نهر وایتیج والغدیره	نه	ل	مج	له
وسلوره	نه	ه	مب	ل
ودم قلیته ودرتوس	ند	ن	مب	ک
دروونسته	ند	م	مب	له
وجراد طویل عند جبل	ند	ن	ما	ن
وبافنیته	ند	ل	ما	مه

وبعدها احد الجزائر المتصلة وهي من الولاية جبل كان يقال لها مونالس وهو موضوع على ملتقى ولاية البلغار وولاية الثاراق وجبل بين النهر الاسود والابيح كان يقال له دودوبه والآن يقال له جبل اسه وبين آنكهر بين المذكورين عذيرة عند البحر في مكان كان وضعه تحت الدرجة الثالثه والخمسين والدقيقة الثلثين طولا والواحد والاربعين والدقيقة الخمسين عرضا كان يقال لها وشتونيس والآن يقال لها بوزدني

وسط البر بلاد بیابیزاونی	نا	ک	مج	ی
وبیقوبول عند الانوس	نب	ل	مج	ل
واشنافنس	نب	ل	مج	ی
واآلم	نب	م	مج	مه
وابینه	نج	ک	مد	له
ووالنس	ند	ک	مد	يه
وارکلس	ن	ی	مب	م
وقدبدموس	ند	له	مج	ه
ودوبزو	ند	ن	مج	مه
وسارذیك	نا	م	مج	يه

وفلبه	ن	له	مب	مه
وتنذذ	ند	ل	مج	ک
وآرزنش	نج	يه	مج	ی
وقاوبك	ند	ن	مج	مه
وورغلك	ند	ل	مج	له
وبقتالیه	ن	له	مب	ل
ونقبل عند النهر الاسود	نا	مه	مب	ک
وتوبوس	نا	ک	مب	له
وبزغمه	نب	له	مب	ل
وآفورنه	نب	ط	مب	مه
وبلغابولس	نج	م	مب	يه
وذرونساری	ند	ل	مب	م
ووفیم	نب	ن	ما	مه
وآقوودساس	نج	له	ما	م
وکسیلا	نج	ک	ما	م
وابذره	ند	له	مب	له
ودم قلیته	ند	ک	ما	ن
ولیمسیاه	ند	ی	ما	ل
وفي تجرمنه الولاية جزائر منها جزیرة كاتینه	نه	ن	مج	ک
وجزیرة تارمنو درتوسوس	نه	ل	مب	له
وجزیرة تامتوس وبلدة فیها	نا	ل	ما	مه
وجزیرة ساثراك	نه	م	ما	ک
وجزیرة ابوراس	نب	يه	ما	له

والجزائر المتصلة بالبر تحت الشمال بالخط المذكور الى الكیبول التي وضعها تحت نه له ما ل

ومن الغرب بعض الخلیج الاسود الذي فیه بلدة عمادي یقال لها قرذوه ند له ما ه

وبعدها اقصى البر تاستیتي ند ی م م

ومن الجنوب بالبحر الابیض وفي ساحل بلدة الاش ند ل م مه

وبعدها اقصى ند م م مه

ومن الشرق بحر البیس وفي ساحل بلدتان بلدة

کیلا	ند	نه	م	مه
ستنس	ند	نه	ما	يه



البحر اليوناني

بعض الولاية الماكدونيه

مساكن داردنين

مساكن بكنيين

ولاية الترقة والمسيا الصقيدة

بعض الخليج الآدرى

بعض ايليراس

مساكن سالذين

مساكن توقوريين

مساكن الووكنين

مساكن بوتقلاتيين

مساكن

مساكن بزدانسيين

ولاية الافلاق والذاكية

مساكن آنارت

مساكن

الانكوس

بعض الولاية البانونيه التحتانية

يازيس متاناستة

بعض الولاية السرماتية فى الاوروب

وفاروية	مط	ه	م	ل
وكسلوابولس	مط	ك	ما	د
واسود	مط	د	م	م
وابولونية	مط	ل	م	ل
ولبية	مط	ك	م	ك
وآوية	ن	يه	م	م
ونست	ن	ك	م	ك
ومورلس	ن	ل	م	يه
وآندعون	ن	مه	م	يه
وآوذوبوس	مز	ك	م	ك
وتيرسى	مز	ل	لط	نه
وسكذرة	مز	م	م	د
ومياذة	مح	ب	لط	مه
وكراونى	مح	ى	م	م
واوذوبن	مح	ل	م	ن
وغرذنية	مح	م	م	يه
واذسة	مح	مه	م	ك
ودوريا	مح	مه	مط	ن
واجة	مح	م	لا	م
وبلى	مط	ك	م	ه
وفلاكه	مط	ك	لط	ل
ووالة	مط	م	لط	ل
واروائي	مو	م	لط	مه
ووذولس	مز	ل	لط	م
وآذوراون	مو	يه	لط	ل
وبادان اى خنكهن	مز	ن	لط	ل
وغونوس	مح	ه	لط	ل
وآبذآقس	مح	ل	لط	كه
وابلجية	مط	ه	لط	كه
وسقوناسة	مط	ل	لط	ي
ولارسة	ن	د	لط	ى
وقرة	ن	ل	لط	ى
وجرقون	مو	ن	لط	ل

وفستوس	مز	يه	لط	ك
وعفه	مز	م	لط	ى
وآتنية	مح	د	لط	ك
وبدقى	مح	ه	لط	د
وكتان	مح	مه	لط	ى
وشرنية	مط	د	لط	د
وام البلاد	مط	ك	لط	د
وايباتي	مز	ن	لح	ن
وسنتنس	مح	يه	لح	ن
واوميله	مح	م	لح	م
وكبيرى	مط	د	لح	م
وفالنية	مط	ل	لح	م
ونارنية	ن	ى	لح	مه
وقورونية	ن	ى	لح	نه
وكتاتى	ن	م	لط	د
وازتره	نا	ب	لح	ن
والاجية	ن	ل	لح	له
وهرقلية	لا	ن	لح	ل
وفي البحر اليوناني عند هذه الولاية جزيرة ساسو	مد	ى	لط	ل
وفي البحر الابيض جزيرة لمنوس	نب	ك	مه	نه
وجزيرة بيكانس وبلدة فيها	نب	ى	لط	يه
وجزيرة يبارنس وبلدة فيها	نا	ن	لح	ن
وسقوبلس	نب	ل	لط	ك
وسكرلس جزيرة وبلدة	نب	د	م	د

بيان الولاية الثانية

والولاية الثانية من الولايات المصورة في هذا اللوح المسمى بابروس تحدّ من طرفها الشمالي ببعض الماكذونية على الخط المذكور ومن طرفها الشرقي بالخط الممتد من نهاية الخط المذكور الموفق بين تلك الولاية والماكذونية المبينة وضعها في الولاية الاولى الى فم نهر مسمى بآنيلى موفقا بين الابدوس والآخايا ومن طرفها الغربي بساحل البحر اليوناني على بيان كذا عند الحد الموفق الولاية الماكذونية عن هذه بلدة مسماة

باورخون	مه	د	لط	ى
ثم اقصى الجبل الكذاوني	مد	كه	لط	ى
وهرسى باندمس	مه	د	لح	م

بعض المورية
وبلوبونسوس

البحر الادرياتي

لوقاه
ذاكنتس
اثاة

الولاية الابيروس

فساوب
ابانس
ايتيه
فستوس
جتونه
آنذريونا
اسقدية
جبل كركسي ارودباه
جبل فترول
ثرمس
اوروبس
الولاية الماكدونية

ساموا

البحر اليوناني

بعض الخليج الادرياتي

جبل سترذ
بعض الداماجية
بعض التراقية



ومنبعه	نا	د	له	ل					
وانابك	نا	له	لو	ه	وفاليته	مط	ك	له	له
وفلانس	نا	مه	له	نه	وتياي	مط	ن	لو	ك
وازباون	نب	د	لو	د	وبسوفنس	مط	م	له	ن
واقصى سكلاوني	نب	ل	لو	ه	وليباشس	مط	ن	لو	د
وفي الخليج الساروني تيرزن	نب	ك	لو	ه	وماندنيته	مط	د	له	له
وجزيرة متصلة بالبر متين	نب	ي	لو	ك	وستيم فالس	ن	ك	لو	ك
وابذوروس	نا	ن	لو	كه	وكليتوز	ن	كه	لو	د
واقصى سبرى	نا	ل	لو	ل	وبلاي	ن	ن	لو	ك
ومرسى آتينيقين	نا	ل	لو	له	وبلاغ مغال	ن	م	لو	ي
ومرسى آقوذوكفال	نا	كه	لو	مه	ونماي	نا	ه	لو	كه
وكفنى	نا	كه	لو	ند	وقلاونه	نا	ل	لو	كه
ومرسى سجنس	نا	ك	لز	ه	وآرغنس	نا	ك	لو	يه
وفي وسط البر جبال منها جبل بولو	مط	يه	لو	م	ويكينه	نا	مه	لو	ي
وسيتمفالس	ن	ي	لو	ل	وآتينه	نا	له	لو	يه
ومينوا	مط	د	له	ل	والآرنس	مح	ن	له	مه
وناويت	مط	م	له	يه	وتوانم	مح	ن	له	كه
وقروني	ن	ل	له	مه	وبيدزن	مط	ي	له	كه
وزارقس	نا	ه	له	ك	وفارذايك	ن	ه	له	كه
وبلاد منها قره	مط	يه	لو	مه	ولاكذمون	ن	يه	له	ل
واليك	مط	ن	لو	مه	واناندره	نا	يه	له	نه
ودوري	ن	د	لو	ن	ولرتن	نا	د	له	ك
وبليين	ن	ك	لو	مه	وتوذراون	ن	يه	له	ك
وفلانس	ن	ن	لو	م	ويمنه	ن	م	له	مه
وسكاون	نا	ه	لو	ن	ونالاتم	نا	د	لو	د
وقورنتس	نا	يه	لو	نه	ويرنايي	ن	ن	له	م
وايليس	مط	د	لو	كه	واتوه	ن	م	له	ك
					وويلى	ن	د	له	د
وبيسه اولبنياى	مح	م	لو	يه	وفي البحر المحيط بتلك الجزيرة جـــــزاير				
وقورين	مح	ل	لو	ك	سيرذوماذنس الملك	مز	ك	لو	د
واباني	مط	ل	لو	د	وبيدقت	مز	ن	له	ل
ولبرى	مح	ن	له	نه	وسفاياي	مح	د	له	د
وبنانيته	مط	ل	لو	ك	وبنغى	مح	ل	لو	م
وابداي	مط	ك	لو	د	وابلى	ن	يه	له	م

وهو الجزر جزائر منها فلوفونس مع بلدة	نب	ل	لد	ه	وميلوفس مع بلد	ند	ه	له	ل
وكموليس مع بلدة	ند	ك	له	ن	وزياة	ند	ل	له	م
ولنواي	ند	ل	لد	ي					

بحر آذري

خليج قرنثي

بحر آذري



بحر ليونيتي ومغنديت
جزيرة كريت
بحر آذري
بحر قربنت
بحر كريتي

اللوح الاول للقسم الثاني من الاقسام المجموع الثلثه يحيط بالماوريتانيتين الطنجانيه والقيصريه والمتوازي في وسطه نسبته لامعدل النهار كنسبه الثلثه عشر الى الخمسه عشر ويحده من المشرق بالولايه الافرقيه ومن الجنوب باللوبيين الداخله على يتوليه ومن المغرب بالاوقيانوس الغربي ومن الشمال بالزقاق وبحر هرقلس وبحر السارديني والاودي والبلدان والبلاد المبنيه في هذا اللوح المسماة بتكس يومها الاكبر اربع عشرة ساعة وتبعد عن الاسكندريه في المغرب ثلث ساعات معدليه ونصفا وعشرا والولايه الاولى جانبها الغربي يحد ببعض البحر المحيط وهو اوقيانوس الغربي والانطلسي وفي هذا الطرف اقصى مدعق

بقوانس	و	ه	له	نه
ودفم نهر زيل	و	ه	له	ك
ودفم نهر ليكس	و	ك	له	يه
ودفم نهر سوور	و	ك	لد	م
وخليج ابور	و	ي	لد	ك
ودفم نهر سال	و	ي	لد	ي
وبلدة سالة	و	م	لج	ن
ودفم نهر ذوه	و	ي	لج	ك
وجبل اطلس الصغير	و	ي	لج	ي
ودفم نهر قوس	و	م	لب	مه
ومرسى روسيب	و	م	لب	ل
ودفم نهر اسام	ز	ه	لب	ه
ودفم نهر ديار	ز	ك	لب	م
وجبل شمس	و	مه	لا	يه
ومرسى مسقار	ز	ك	ل	ن
ودفم نهر فنوث	ز	ل	ل	ل
واقصى هرقلس	ز	ل	ل	ه
وبلدة تامسخه	ح	ه	كط	نه
واقصى اساذاون	ز	ل	كط	يه
وبلدة سوريغ	ح	ه	كط	ه
ودفم نهر اونه	ح	ه	كط	ل
ودفم نهر اغنه	ح	ل	كز	ن
ودفم نهر سال	ح	م	كز	ك
وجبل اطلس الكبير	ح	ه	كو	ل

والشمالي يحد بالزقاق والبحر الاودي الى النهر المسمى بالوح الواقع حدا

موثق بين تلك الولايه والولايه الاخرى وفيه بعد الجبل بلدة تكس

قيصريه	و	ل	له	نه
ودفم نهر واكون	ز	ه	له	ن
وبلدة اكسك	ز	ل	له	نه
وجبل ابادلف	ز	م	له	ن
ومخرج اوايلو واليو	ز	ن	له	م
واقصى فنو	ح	ه	له	ل
واغنث	ح	ك	له	ه
ودفم نهر نالوذ	ح	ل	له	ه
واقصى اولاستر	ح	ن	له	ي
واقدث	ط	ه	لد	نه
ونبا ذلوق	ط	ل	لد	ل
واقصى بستادح	ي	ه	له	ه
وسادوون	ي	ي	لد	مه
واقصى مناغونى	ي	ل	لد	نه
ودفم نهر مولاخث	ي	مه	لد	مه
ودفم نهر ماكوخ	يا	ي	لد	ن

وطرفها الشرقي بالولايه المذكورة على قوس دايرة نصف النهار من فم النهر المذكور الى حد كان وضعه تحت الدرجه الواحدة عشر والدقيقه الاربعين طولا والدرجه السادسه والعشرين عرضا والطرف الجنوبي ببعض الولايه اللوبيه الداخله على خط مقاطع للحدين المذكورين ويسكن في تلك الولايه عند الزقاق مناغونيون وفي ساحل الاودي سوقوسيتون وتحتهم اادرس وتحت القريه الموريه المناغونيه ماسكس ثم الاار وبكيتون وتحتهم سالنيتون وقونن ثم الواقايون الذين تحتهم ماقانيون والاحي الاادرس اواولالانيون ثم الانففيون الذين تحتهم نكنورس ثم البقعه الحمراء النارية في مكان كان وضعه تحت الدرجه التاسعه والدقيقه الثلثين طولا والدرجه الثلثين عرضا وتحت النكنورس زغرنسيتون ثم وكاناووواقعاته وفي طرف الشرقي كله مورنسيتون وقليل من اربد تانيتن ومنها جبال منها جبل دياركت

تحت	ح ل	ه	لد	ه

والجبل فقرة ابتداوه من اطلس الصغير الى اقصى اساذاون عندال مل

وجبل كان تعاله ذرذ وطرفه الغربي تحت	ي	ه	كط	ل
وطرفه الشرقي تحت	يه	ه	كط	ل
وفي وسط البر بلاد ومنها زليته	و	ل	له	ي



وليكنس	و	مه	لا	له
وابنون	ز	ل	له	ک
وسور	و	ن	لا	ن
ووانسه	ز	ل	لا	ک
وتاموسنزه	ز	ه	لد	يه
وشلذه	ز	ن	لج	نه
وعنذرته	ز	م	لد	ل
ووواوه	ح	ی	لد	ل
وبسكانه	ط	ه	لد	ک
ووورقس	ط	ک	لد	ه
وولولس	ح	يه	لج	م
واذبنس	ی	ک	لج	مه
ودتوتولسذ	ز	ي	لج	ل
وبديسذنس	ط	ه	لج	ي
ومولوهات	ی	ی	لج	ه
ووكنده	ط	ل	لب	ن
وغالفه	يا	ه	لب	م
واقات	ح	ل	لب	ل
وذوات	ط	ه	لا	ه
ودواقان	ط	ک	كط	ل
ووالة	ح	ل	كح	يه

وعندها جزيرتان في الجانب الغربي اسم احديهما

بنى	ه	ا	لب	ه
والاخرى اريش	و	ه	كط	ه

الولاية الاخرى المسماة باوزنابيته القيصرية تحدها من المغرب بجانب الولاية الاولى الشرقي ومن الشمال ببحر السارمتي على الساحل من فم النهر الالوح الى فم نهر آبشاغ ومقابله لمن بعد فم النهر المذكور افقى كبير

كبير	يا	ل	له	ه
وموسى پيشادى	يا	ک	لد	مه
وسيغة دبوتة	يب	ه	لد	م
وفم نهر سيغ	يب	يه	لد	م
وفم نهر اشراك	يب	ل	لد	م

وموسى الكبير	يب	مه	لد	ل
وفم نهر حليم	يج	ه	لد	ه
وقوتيزه	يج	ک	لد	ه
وموسى آلهة	يج	ل	لج	مه
وآرسنادية	يج	ن	لج	ن
وفم نهر قوتن	يد	يه	لج	م
وقرتنه	يد	ل	لج	م
وقوبلة	يد	ن	لج	م
وقدقم	يه	ی	لج	ل
ولاغنتون	يه	ل	لج	ل
واقصى ابولون	يه	ل	لج	م
وقلعة الالاماف	يه	ن	لج	له
وفنكس	يو	ی	لج	ل
وفم نهر سيناليف	يو	م	لج	ک
والاز قيصرية	يز	ه	لج	ک
وتيبسه	يز	ل	لج	ل
ودياه	يز	م	لج	ه
واجاتوساون	يح	ه	لج	ه
وفم نهر سااننى	يح	يا	لج	ک
ودستونيته	يح	ل	لب	مه
ودسكوار	يح	مه	لب	ن
ومنذنفه	يط	ی	لب	نه
وفم نهر سرونيت	يط	ل	لب	ن
وكپسه	يط	مه	لب	ن
وغنطيمه	ک	ه	لب	ن
ودسوقو	ک	يه	لب	مه
واامنياون	ک	ل	لب	مه
وزلوريس	ک	مه	لب	م
ودشارسى	كا	ه	لب	م
ووازوز	كا	ل	لب	ل
وساللن دبوية	كب	ه	لب	ل
وفم نهر تاسواك	كب	ک	لب	ل
وحوانه	كب	م	لب	ک

وفم نهر ساز	كج	ه	لب	يه
واآدساك	كج	ك	لب	ه
واقصى آودوان	كج	م	لب	يه
وبعدها خليج غذني وفيه فم نهر آوذ	كج	ن	لب	ه
وايليك	كد	ه	لا	مه
وفم نهر غلك	كد	م	لا	ن
وآتارك	كه	ى	لا	مه
وفم النهر الآبباغ	كو	يه	لا	مه
والمنابيع	كو	ه	كو	ه

ومن المشرق تحد الولاية بالولاية الافريقية على وضع النهر المذكور الى حد بان وضعه

تحت	كو	ك	كو	ه

ومن الجنوب ما خط المقاطع الحدتين الجنوبيتين من خطي الشرقي والغربي وفي هذه الولاية جبال منها الجبل الذرذ الذي اقصاه الشرقي تحت الدرجة الخامسة عشر طولا والتاسعة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا واما الغربي كما ذكر في ما الولاية الاولى والجبل الزالق تحت الدرجة السادسة عشر طولا والواحد والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا والجبل الغراف تحت الدرجة السادسة عشر طولا والثامنة والعشرين والدقيقة الاربعين عرضا والجبل الماوكوذ الذي اقصاه الغربي تحت الدرجة الثالثة عشر طولا والسادسة والعشرين والدقيقة الاربعين عرضا والشرقي تحت الدرجة السابعة عشر والدقيقة الثلثين طولا والدرجة السادسة والعشرين عرضا والجبل الكناو تحت الدرجة التاسعة عشر والدقيقة الثلثين طولا والدرجة السادسة والعشرين عرضا والجبل البويرن تحت الدرجة العشرين والدقيقة الثلثين طولا والدرجة الواحدة والثلثين عرضا والجبل البوروس الذي اقصاه الغربي تحت الدرجة الخامسة عشر والدقيقة الثلثين طولا والثامنة والعشرين والدقيقة الاربعين عرضا والشرقي تحت الدرجة الواحدة والعشرين طولا والسادسة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا والجبل الغارتس تحت الدرجة الثالثة والعشرين طولا والثامنة والعشرين عرضا والجبل الوال تحت الدرجة الثانية والعشرين طولا والسادسة والعشرين عرضا والجبل الوزاد اقصاه الغربي تحت الدرجة الخامسة والعشرين طولا والخامسة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا والشرقي تحت الثامنة والعشرين طولا والتاسعة والعشرين عرضا والساكنون في هذه الولاية مما يلي جانبها الغربي تحت معادن التي هي الاذبذيون الذين تحتهم الالاذبيتون ثم السوذ الذين اقربهم من الجنوب الماسيل الذين تحتهم الذرنيتون ثم بعدها الجبل الذرذ والالليتون والثوليون والنقيسيون لدى الجبل الغراف واقربهم الالاذبيتين من المشرق لدى فم النهر السنالف الماخيتون الذين تحت الجبل الزالق وتحت هذا المازكس ثم الوثد دار وتحت الجبل الغارف الاقانسيتون والكين للقوت وتحت الجبل الكناو والاناوتس والاقرب من الجبل الزالق مشرقا في الهلا الغذتيون الذين تحتهم الثولنسيتون ثم الموناوذ الذين تحتهم الماخوذ ثم السالاسيتون والملكوتون وايضا اقرب الثولنسيتين الكون والجنو ولد النهر الآبباغ وتحت هؤلاء الكذاموسيتون ثم الثولوك عند المنابع واما البلاد في وسط هذه الولاية فهؤلاء

لاوزودية	ب	ل	لد	ه
وكلامة	يب	ى	لج	ل
واروداز	يب	ن	لج	ل
ولانيقز	يب	ه	لج	ه
ووبلة كورة	يب	م	لب	ه
وآنوخ	يب	ل	لا	ى
ومناز	يب	ل	لج	ه
وتميك	يج	ن	لج	ى
وآسنبلس	يج	ك	لج	ى
واربنه	يج	ل	ل	ن
وآربه	يد	ه	ل	ن
ودكفورية	يد	ل	ل	ك
ونيلو	يد	ل	لب	ل
وودي نواوده	يد	ل	لا	ل
ووداته	يه	يه	ل	مه
ومنلاته	يه	ن	كج	ن
وآبغز	يد	م	لج	يه
واويذة جديدة	يو	ه	لب	م
ووزقه	يو	ن	ل	مه
وتاز	يو	يه	ل	ه
وغزني	يه	ى	لب	ن
وزحوز	يو	ن	لب	م
وادانه	يز	ه	لب	ه
وتنبسه	يز	ن	لا	ى
والاميذه	يح	ل	لا	ك
ووداسان	يح	ك	لا	م
ودقرمار	يح	ى	ل	ن
وولستي	يح	ل	ل	م

ای المشرق مع

تحت

واقصى تيرتيا	مج	ى	لا	ه
واقصى كفالاؤن	مج	ك	لا	ه
وفي خليج سرتس الكبيرة ماقوماق	مج	ل	ل	م
وآنبيس	مج	م	ل	ك
وساقورز	مج	نه	ل	ه
وافونت	مد	ى	كط	م
وفاردقش	مد	ل	كط	ه
وابشوريش	مه	ه	كط	ه
واقصى ايب	مو	ه	كط	ه
وبلدة فلن	مو	مه	كط	ه

وتحتها مواتن لآلهة مشتركة للبلدة المذكورة في الاسم الى الجانب الشرقي فبحد بخط مسند من اقصى الخليج المذكور آنفا الماحد كان وضعه تحت الدرجة السابعة والاربعين طولا والخامسة والعشرين عرضا في الغربية والجانب الجنوبي بالخط القاطع النهايتين المذكورتين للجانبين الشرقي والغربي ومنها جبال منها الجبل الوزاذ تحت الدرجة الثامنة والعشرين طولا والسابعة والعشرين عرضا والجبل الآذو تحت الدرجة الثامنة والعشرين والدقيقة الثلثين طولا والتاسعة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا والجبل التاشيش الذي اقصاه الجنوبي تحت الدرجة التاسعة والعشرين والدقيقة الثلثين طولا والسابعة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا والشمالي تحت الثامنة والثلثين طولا والثامنة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا ذلك وضع الجبل الذي يجري منه النهر الذور ديقدس والكثيرية تحت الدرجة الثالثة والثلثين طولا والثلثين عرضا ومن هذا تستقوم غدير تان ملتقيتان كان تقال لاحدى منهما بيبتونيتة وهي واقعة تحت الثانية والثلثين والدقيقة الاربعين طولا والثامنة والثلثين والدقيقة الثلثين عرضا وللاخرى سيساره وهي واقعة تحت الثالثة والثلثين طولا والواحد والثلثين عرضا والمبصار الذي اقصاه الغربي تحت الثالثة والثلثين طولا والسابعة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا والشرقي تحت السادسة والثلثين والدقيقة الثلثين طولا والتاسعة والعشرين والدقيقة الخامسة عشر عرضا وتجري منه النهر الواغرذ والزيايسى تحت السابعة والثلثين والدقيقة الثلثين طولا والواحد والثلثين والدقيقة الخامسة عشر عرضا والاوسالا تحت السابعة والثلثين طولا والثامنة والعشرين عرضا هذا وضع اقصاه الشمالي والجنوبي تحت التاسعة والثلثين والدقيقة الثلثين طولا والسادسة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا وذلك الجبل الذي يجري منه نهر توذت الذي يحصل منه غدير ثلثة كان تقال لواحد منها نيري توونيتة وهي واقعة تحت الدرجة الثامنة والثلثين والدقيقة الاربعين طولا والتاسعة والعشرين والدقيقة الاربعين عرضا وللثانية بالاوي واقعة تحت الدرجة الثامنة والثلثين والدقيقة الثلثين طولا والتاسعة والعشرين والدقيقة الخامسة عشر عرضا وللثالثة ليبوبيتة تحت الثامنة والثلثين والدقيقة الثلثين طولا والثامنة والعشرين والدقيقة الخامسة عشر عرضا والجبل بيبوون واقع تحت الدرجة الاربعين والدقيقة الثلثين طولا والتاسعة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا والتيزو تحت الواحد والاربعين والدقيقة الخامسة عشر طولا والثامنة والعشرين عرضا والخذاورس الذي اقصاه الغربي تحت الدرجة الاربعين طولا والسادسة والعشرين والدقيقة الخامسة عشر عرضا والشرقي تحت الثالثة والاربعين والدقيقة الثلثين طولا والسادسة والعشرين والدقيقة الاربعين عرضا ويجري منه النهر الكنيف ويحصل منه غدير واحد تقال لها آقاو وهي واقعة تحت الخامسة والاربعين والدقيقة الخامسة عشر طولا والسادسة والعشرين والدقيقة العاشرة عرضا وتسكن في تلك الولاية في الجانب الغربي ملا البحر كرتيبيون والتوتريون الذين تحتهم من المشرق الاندبون على التوميزية ملا التوذنة ثم الجذن ثم لوونتكش وبعدهم الى خليج سرتس الصغيرة ماشيلي ﴿وهي ولاية جديدة﴾ وتحتها كنيثيون ملا النهر الكنيف فعند سرتس الكبيرة ساماكيون والنقيبون الذين تحتهم مكانات الزيتون ومن جانب الجبل الاذو الجنوبي عند الكرتيبيتي المسلمون الذين تحتهم نتاووتش ثم نيبوش وعند المسلمين ثاذيوتن الذي تحتهم مشون ثم تحت الجبل التام لساوزورش الذين تحتهم الآذو والبقعة السنانية ومن الطرف اللونتكش الجنوبي الترية الواذكية التي تحتها ازوت ثم كروف وماينساريون فوق الجبل المشترك لهم في الاسم وتحته مونوتريون وتحت الماشيلي ماجزيون ثم اليغنس الذين تحتهم ماكس وتحت الجبل الاساتالت ازاال طائفة ومبدء البربرية وفي وسط البر بلاد ومنها بلدة الاباغ والمدينة التودقة

كرثولية	كو	ن	لا	ك
وبراوني	ك	م	ل	ك
وواغه	كح	ه	لا	م
ولاربس	كز	ل	ل	م
واكار	كز	م	كط	م
وآزام	كز	ل	كز	ن
﴿ذ الوتيزيه﴾ وقلقية ربوتة	كح	ل	لا	يه
وثنذ ربوته	كح	ك	ل	ل
وآسبوق	كط	ل	لب	ه
وسميت	كط	ه	لا	ك
وثورنق ربوية	ل	ه	لا	م



وثقى	كط	ل	لا	ك
وثبوه ربوته	كط	ل	ل	مه
وثوربقه	كط	ك	ل	ل
واوكو	ل	ه	كط	مه
وعوصفه	كط	يه	لا	ه
ولاوسه	كط	ه	ل	ه
وثوتس	كط	ل	كح	ك
وولاربه	ل	م	لا	ل
واسوره	ل	ن	ل	ل
وسيقه	ل	ل	ل	ن
وناربو	ل	ه	ل	ي
ولوست	ل	ل	كط	مه
وثرذه	لا	م	لب	ه
واذز	لب	ه	ل	ل
وامذاز	لب	ي	لا	ل
وتاتناذه	لب	ه	كط	مه
وغنع قبنع	لا	ى	كط	يه
ويذنه	لا	م	كح	مه
وبين المدينه للاكون والنهر الوعواذ وملبنع	لب	م	لا	له
واذان	لج	يه	لا	ك
وثبقه	لج	يه	لب	ه
وكيبى	لد	ه	لا	مه
وثوذالس	لج	ك	لا	م
واوبته	لج	ل	لد	ه
وثورس	لد	ه	ل	ل
واليك	لد	ل	ل	ك
وثقى اخرى	لد	ه	كط	ن
وذاكواه	لج	ه	كط	مه
ووثذنه	لد	ل	كط	ى
ووااوه	لج	ك	كط	ي
وثيسه	لد	ى	كح	مه
وايذنه	لج	م	كح	يه
وزبرع	لج	ى	كح	ن

للابره

وناكيه	لج	ه	كز	مه
وثثوه	لج	ك	كز	ل
ومثته	لج	م	كز	ل
ومسواه	لد	م	كح	م
وزاكمزقق	لد	كن	كح	ه
ويمقه	لد	ن	كز	م
وقنوسه	لب	يه	لب	ل
وتشقوس (تحت عرشيد وام)	لد	ل	كح	ل
وبين الوعواذ والزتون عيقه	لد	ى	لب	ل
واأواك	لد	مه	له	ى
ومسه	لد	ه	لا	ى
وقنه ربوته	لد	ل	لا	ل
واوثيه	لد	ى	لا	ك
واوذره	لد	ى	ل	ن
ومذقه	لد	ل	لا	ه
وثوزقه	لد	ه	ل	ى
وثقه	لد	ل	ل	ى
وذلامسه	لد	ك	ل	ه
وكندوقه	لو	ه	ل	ه
وثوروالة	لد	ك	كط	ل
وبكليه	لد	م	كط	ه
وساسرع	لو	ه	كط	م
وكلمه	لد	ه	كط	ى
ووبلاون	لو	يه	كط	ه
واآبجرت سفلى	لو	ه	كط	ه
واآبجرت عليا	لد	ل	كط	ه
ووااوه	لد	ك	كح	م
وتاسه	لو	ه	كح	م
وثيثذه	لو	ه	كز	ن
ووثثون (وداآ تحت ادرمتيه فهو لاآ)	لو	يه	كط	ك
واآلمه	لد	يه	لب	م
واثقنه	لد	م	لب	ل
وجرتوسه	لو	ه	لب	ك

وتتزه	له	م	لا	ن
والبزور	لو	ه	لا	ك
وازوبته	لو	ك	لب	ه
واوزنه	لو	ن	لب	ك
وبيره	لو	ك	لا	مه
وسلحابيته وزمند	لز	ه	لا	ل
وزالبه	لو	مه	لا	مه
وآوغشتيه	لو	ك	ل	م
ولاه	لو	ك	ل	ي
واودنس	لو	م	ل	ه
واوات	لو	مه	كط	ك
وتيسرتس	لو	ن	كح	م
ونسرر	لز	ن	لب	ى
وازكته	لز	نه	لا	ى
وستيبنس	لز	مه	لا	ل
والاضق	لز	ى	لا	ي
ووزاكنه	لز	ن	ل	مه
وترغشه	لز	يه	ل	مه
ووزاذه	لز	ه	ل	ك
وقبشه	لز	ل	كط	مه
وبوته	لز	مه	كط	ى
وقرغشه	لح	ي	كح	م
وترانس	لح	ى	ل	مه
وزوغره	لح	ه	ل	ى
وبين [illegible] وخليج [illegible] الكبير				
وخرس	لط	ل	ل	ه
وتمكس	م	ك	لا	ل
وفيزوان دبسنده	ما	ه	لا	ل
وسورث	ما	يه	ل	ل
وسيدنس	ما	م	لا	ي
وآزنتس	مب	مه	ل	ل
ويدسه	مج	ه	ل	ن
وانبكنه	مج	ك	ل	ل
وامونه	مب	ه	ل	م

وامنقله	مب	م	ل	ى
ومتسه	مب	ك	كح	م
وونى	مب	م	كح	ل
وتيه	مب	م	كز	ل
وذرغه	مج	ه	كو	ل
وسقافه	مج	ي	ل	ه
واذنه	مج	ك	كح	م
وغالوه	مج	م	كط	ي
وناغلس	مد	ل	كح	ه

والجزائر الموضوعة في بحر ها ه اولاها الجزيرة

اذرس	كح	ه	لج	ه
والجزيرة فالقه	لا	ه	لج	م
والجزيرة التاجيه	لج	يه	لد	يه
والجزيرة الاميانس	لا	يه	لج	يه
والجزيرتان اللازنيستان	لز	ه	لج	ل
والجزيرة اللوبذنس	لط	ه	لج	ك
والجزيرة انقوسه	لط	ل	لج	ك
والجزيرة كركنه وبلدة	لب	ه	لب	نه

والجزيرة اللونوافانتس التي فيها بلدتان اسم احديهما

يرى	لط	يه	لا	يه
والاخرى منكس	لط	ل	لا	ك
والجزيرة الميسنوس	لد	م	ل	ك
والجزيرة البنطية	مه	ك	ل	يه
والجزيرة الياه	مع	ه	كط	م
وجزيرة مع بلدة قونيرا	لز	ك	لد	ك
وجزيرة ببلدة غلفقون	لز	ك	لد	م
وجزيرة ملتنه مع بلدة	لح	مه	لد	م
وجزيرة شسسون	لح	م	لد	ك
وجزيرة هيدس	لط	ه	لد	م
وجزيرة هرقلس	لح	مه	لد	ه

بعض اللوبية الداخلة

الغربة النبستافية

مساكن موقوتريين

للموازي التاسع

مساكن الاذير

مساكن

ساوتعدس

جبل وزار

مساكن زناوودس

مساكن مسون

مساكن مازيين

مساكن مسلمين

مساكن كروف

مساكن ازوت

العاشر

جبل اوذ

مساكن

النوميذية

مساكن

الحادي عشر

البحر الافريقي

وبين النهر الكبير والتاليس البقعة المنبلية وفيها ام بلاد منيلس

منيلس سا ه لا ه

وبين النهر الكبير والفرموتيا قوس بقعة نشنوت وفيها ام بلاد د

ووت سا ك ل م

والبقعة الفواسية وفيها ام بلاد فوسه سا ل ك م

والبقعة السيتس مع ام بلاد ساأس سا ل ل ن

وعند النهر الكبير بلدة نقريت سا يه ل ل

والبزوستوبية مع ام بلاد عند النهر الكبير من طرفه الشرقي اسمها نكيو

نكيو سا ل ل ك

وبين فرموتيا قوس والنزبوتي بقعة سونيتس مع ام بلاد بخنوموتس

بخوموتس سا م لا ه

وارض اقسوبيتس مع ام بلاد اقسوتيس سا م ل م

ونمنفث بقعة مع ام بلاد تااودا سا م ل كه

وبين النزبوتي والودسير تقس اونوفيتس بقعة مع ام بلاد د

اونوفس سب ه ل م

والانزبوتية مع ام بلاد انزبوتس سب ه ل ل

والبقعة منذيسيوس مع ام بلاد انموتس سب ك ل ن

والبقعة السونيتية مع ام بلاد سونتس سب ك ل ك

والودسيرتية مع ام بلاد ودسيرس سب ل ل يه

والبقعة لاونتغليتس مع ام بلاد قصبة لاوندون سب م ل لو

وبين الودسيرتقس والوفسطيا قوس بقعة ناووت وفيها ام بلاد د

بانفنس سب م ا ه

والبقعة الثانية مع ام بلاد تانس سب م ل ه

والفوابتة مع ام بلاد فوسوس سب م ل ل

ومن مشرق الوفسطيا قوس انشراتية مع ام بلاد هم قليه صغيرة

صغيرة سج ك لا ه

والبقعة العربية مع ام بلاد فاقوسى سج ى ل ن

والوفسطيس مع ام بلاد وفسطوس سج ه ل م

والايلوبولية مع ام بلاد اونياو سب ل ل ى

وبين هذه والعربية والافرودتيوبوليتوس واويلون سب يه ل ه

وايلو اوبولس سب ل كط ن

وبلدة ايرواون سج ل كط ن

وبجرى بينها وبين الواديلون نهر اسمها بترا يا نوس وما وقع في جنوب ذلك

يدعى كلها ارض صعيد وابتانومي وفيها البقعة الاولى المدعوة بمنفيتس

مع ام بلاد من طرف النهر الغربي اسمها منفس سا ن كط ن

وايضا من مغرب النهر بلدة بعيدا عنه اقتنون سا م كط م

والارض التي هناك تتصل النهران اللذان يحيطان بارض وجعلاها جزيرة وقع تحت

الدرجة الثانية والستين طولا والتاسعة والعشرين والدقيقة الخامسة والاربعين

عرضا واسم تلك الجزيرة ايرقلة اوبوتس وفيها بلدة بعيدا عن النهر اسمها

نيلوبولس سب ه كط ل

وام بلاد عند قطعة النهر الغربية ايرقلة اوس الكبيرة سا ن كط ى

ومن مغرب الجزيرة بقعة ارسنوايتس وام بلاد ارسنوى سا م كط ك

وارمس نتلوماتس سا م كط ك

ومن مشرقها البقعة الافروديتوبولية وفيها ام بلاد اسمها

افروديتوبولس سب يه كط م

وايضا من مشرقه بلدة انكيرون سب ك كط ك

والمكان الذي فيه ينشق النهر ويجعل تلك الجزيرة تحت الدرجة الثانية والستين

طولا والثامنة والعشرين والدقيقة الخامسة والاربعين عرضا وفي شاطئ النهر

من مغربه البقعة الاقسيرنشية وفيها ام بلاد بعيدا عنه اسمها

اقسيرنخوس سا م كح ن

والبقعة الكينوبولية مع ام بلاد قو سا ن كح م

ومقابلها في الجزيرة بلدة كنون سب ى كح م

ومن مشرقه آقوديس سب ه كح ل

وفي وسط البر الاونيترن سب ل كح ك

ثم من مغربه في غير شاطئ النهر الارض الارموبولية وفيها ام بلاد ارموبولس

كبيرة سا م كح كه

وفي شاطئه فيلاكة سا ن كح يه

ومن مغربه البقعة الانديناوابتة مع ام بلاد انديناوبولس

اندينوبولس سب ه كح ى

وفي جنوب تلك البقاع كلها ثيوانية وارض صعيد وفيها من طرف النهر الغربي

البقعة الليقوبولية مع ام بلاد ليقن سا م كح ه

والابسيليتس مع ام بلاد ابسيلي سب ه كز ن

والافروذوتوبولية مع ام بلاد في وسط البر افروديتس بولس

افروديتس بولس سا ك كز ن

وبلدة التماسيح سا م كز ك

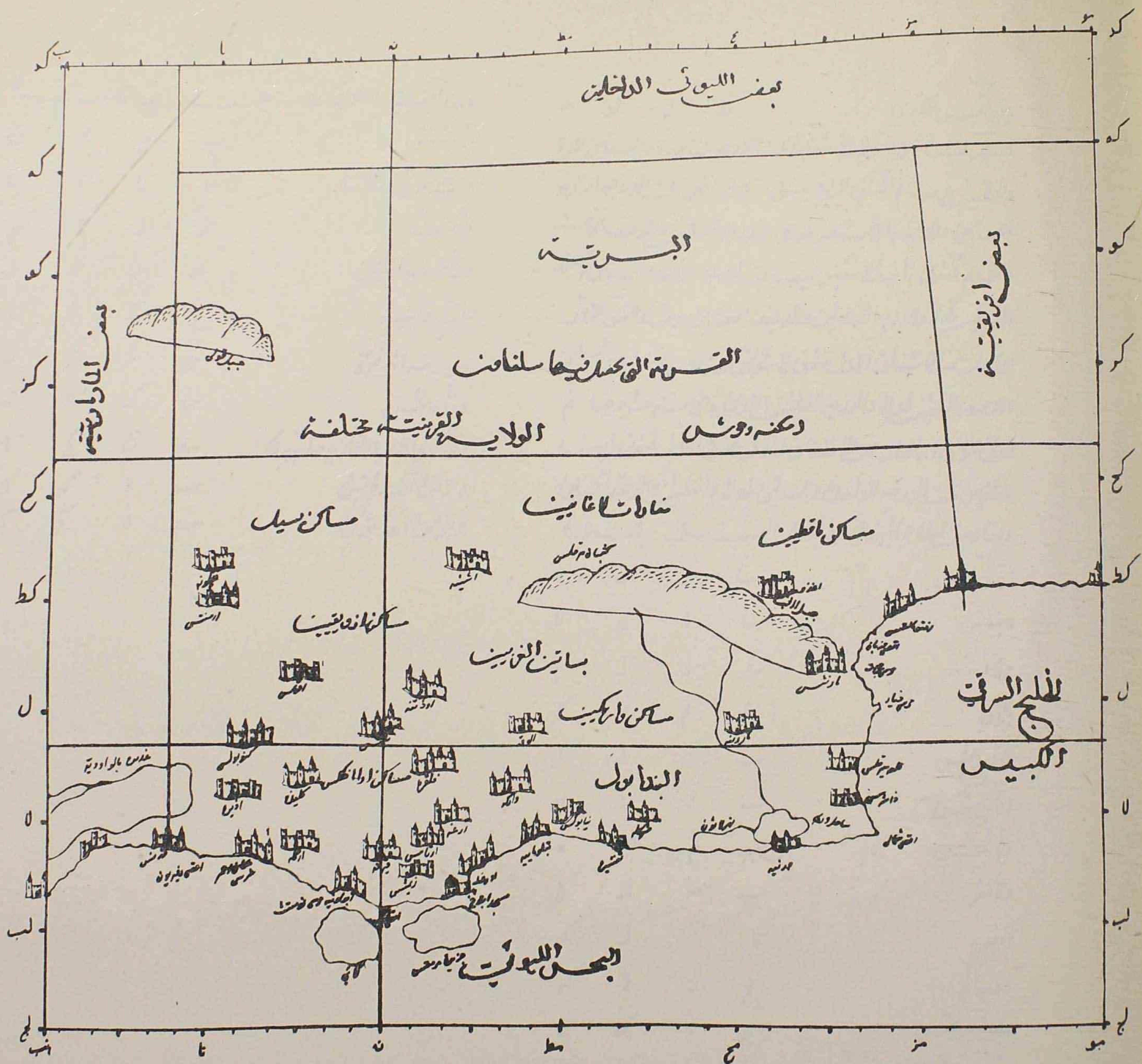
والبقعة الثينية مع ام بلاد بطلومايس الهرمي سا ن كو ن

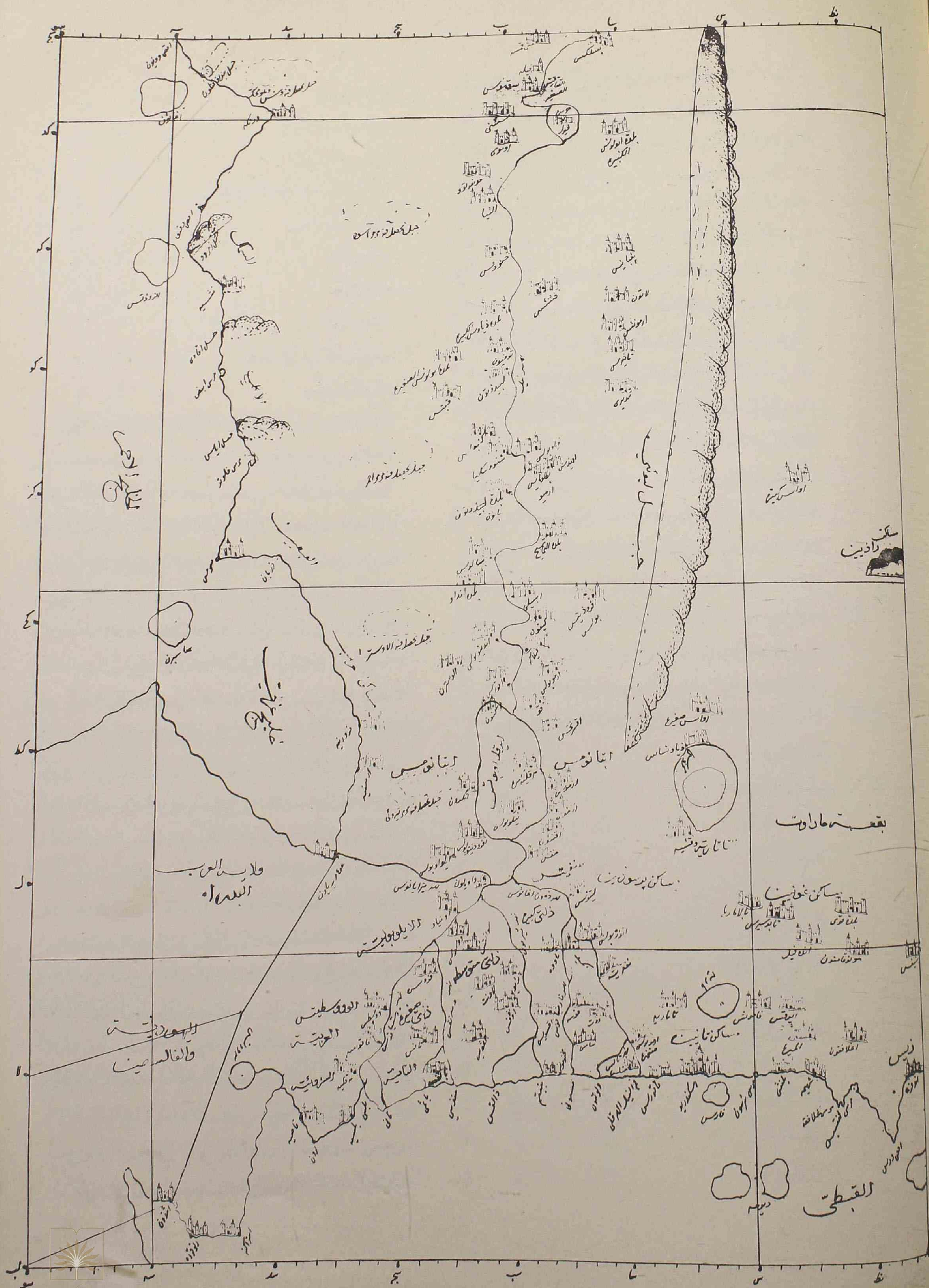
ومن مغرب النهر في وسط البر آويذوفس	سا	م	كو ن
والبقعة الذيا ذيولية مع ام بلاد اسمها ذيا ذيولس صغيرة			
ووضعها	سا	ن	كو م
والتنذيرية مع ام بلاد تنذيري	سا	ه	كو ي
ثم بقعة اومنوس وبلدتان في وسط البر احديهما پنپانيس			
پنپانيس	سا	ه	كه ه
والاخرى تاپنيرس	سا	ه	كه مى
وارموثنية مع ام بلاد ارموثنس	سا	ه	كه م
وبلدة لاتن	سا	ه	كه كه
وبلدة ابولونس الكبيرة	سا	ه	كد ه
وفي وسط البر فتنيس	سا	م	كد ك
وجزيرة الفيول	سا	ل	كج نه
ومن مشرق النهر البقعة الاناذوبولية وفيها ام بلاد			
في غير شاطئ النهر بلدة اناذ	سب	ك	كز م
وفي شاطيه بنتالوس	سو	ى	كز ل
والبقعة البانوبولية مع ام بلاد بانون	سب	ه	كز ه
وبلدة لبيذونون اي نخرشنفز	سب	ه	كو ه
وشنو وسكيا	سب	ه	كو م
وكينولس	سب	ى	كو ل
والبقعة القفطية مع ام بلاد قفطس	سب	ل	كو ي
وبلدة ابولونس الصغيرة	سب	ل	كه نه
وبقعة التيوبين وفيها ام بلاد بلدة ذياوس الكبيرة			
الكبيرة	سب	ه	كه ل
ثم توفيون	سب	ه	كه ن
وحنوذس	سب	ه	كه ه
وايلتيا	سب	ه	كه لم
ومدينة نوو في وسط البر	سب	يه	كد ك
واومبوي	سب	ه	كد ه
وسيني	سب	ه	كج ن

ثم الارض المدعوة بذوذقستنوس ومن مشرقها طائفة يقال لها عرب آذبوي ومن مشرق النهر بعد العقارقت الصغير الواقع تحت الدرجة الواحدة والستين والدقيقة الخمسين طولا والثالث والعشرين والدقيقة الخامسة والاربعين عرضا وطولها الذي منه يعبر الماء سبعا ...

العذمية	سا	م	كج	م
ونيلة	سا	م	كج	ل
ومتى قمشق	سا	م	كج	ه
ومقابلها من مغرب النهر بيلكس	سا	ى	كج	ه
وعند القبطية واللبنو التامة جزاير منها				
الاذونيس	نب	م	لا	ن
والنذانايات ثلاثتا	نو	ن	لا	ن
والبنتة	نو	ل	لا	م
وقاقوسم اشتى	نو	ن	لا	ل
والبذقانية	نح	ل	لا	ل
وديرة اشتى	س	ه	لا	ل
وقارس	س	ك	لا	ى
وفي البحر الاحمر القلزم ساتيرن	سد	ن	كج	ه
وجزيرة آقوذفتس	سه	ه	كه	ه
وجزيرة اغاثقن	سه	ه	كج	ك




البرية
مساكن سيل
مساكن ماطين
بساتين الخوارين
الخليج الشرقي
البحر الليوني



ولاية العرب
البدواه
فارس
القبطى

ببيان الولاية الاثيافيبية

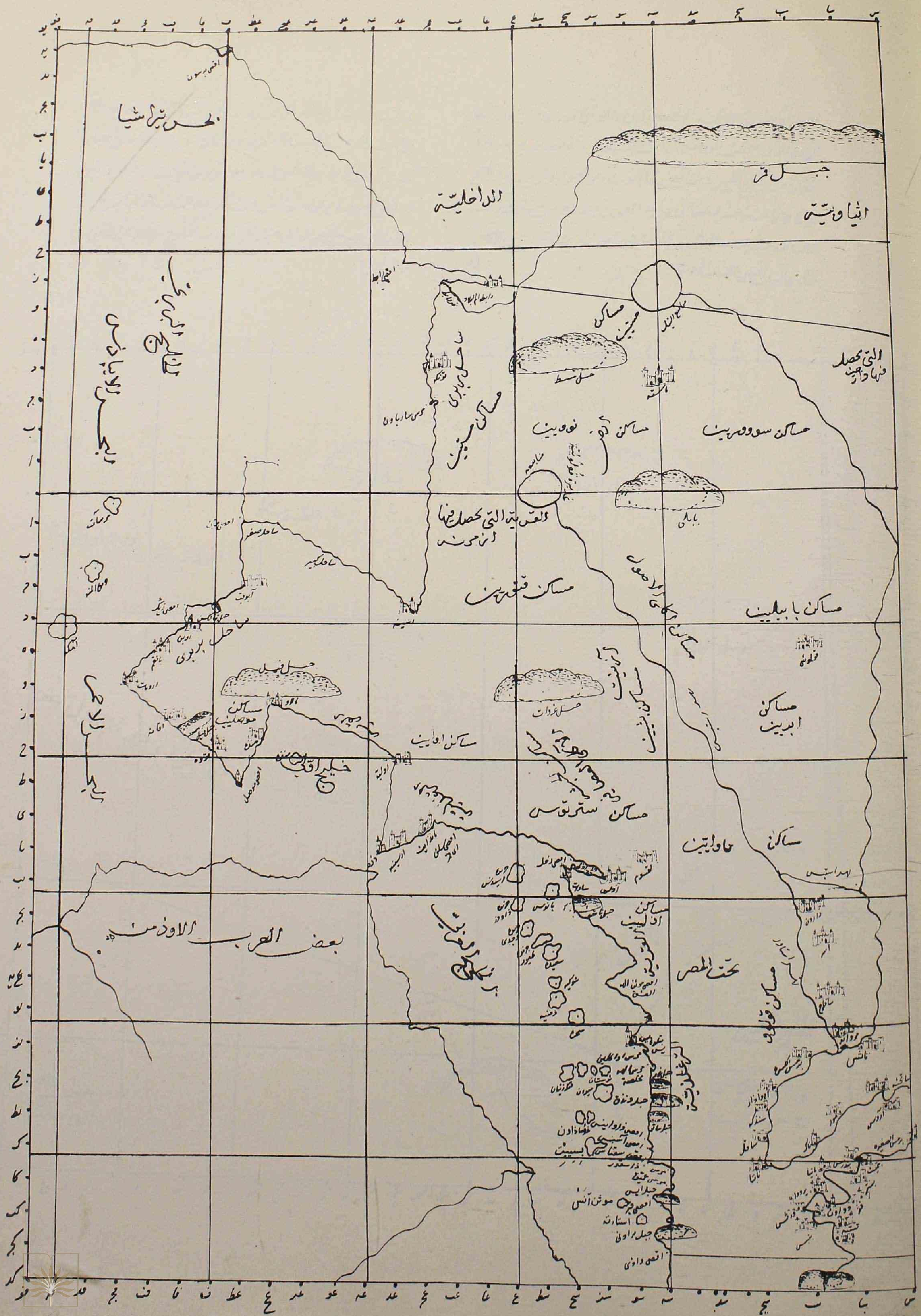
الاثيادبية التى تحت المصر تحد من الشمال بجانب المصر واللوبتى الجنوبى ومن المغرب ببعض اللوبتى الداخلة على دايرة نصف النهار من البلدة الذاذ نبش الى حد فى الجنوب كان وضعه تحت الدرجة الواحدة والخمسين والدقيقة الخامسة عشر طولا والدرجة الثالثة والدقيقة العاشرة عرضا ومن الجنوب بالخط الممتد من الحد المذكور عند الاثيادبية الباقية الى الاقصى المسمى برابط تحت الدرجة الثالثة والسبعين والدقيقة الخمسين طولا والدرجة الثامنة والدقيقة الخامسة والعشرين عرضا والجنوب ومن المشرق بباقى الخليج العربى والبحر الاحمر والخليج البربرى الذى الى الاقصى الرابط المذكور على ذلك البيان بعد الاقصى

الوازتى	سـ	ء	كح	ء
جبل براونى	سـ	ل	كب	ل
وجزيرة متصلة بالبر	سـ	ء	كب	ء
واقصى قبر	سـ	ى	كا	ل
وجبل ايش	سـ	ل	كا	ك
ومرسى عيق	سـ	ء	كا	ء
ومرسى ذاسقور	سـ	ء	ك	ل
واقصى سقباس	سـ	م	ك	يه
واقصى آسبش	سـ	ل	يط	مه
واقصى ذاوايسى	سـ	م	يط	م
وجبل سانذ	سـ	م	يط	ء
وجبل مندق	سـ	ل	يح	ل
وجبل غوز	سـ	م	يح	ء
ومرسى آلة مخلصة	سـ	ل	يز	ل
ومرسى اواكليس	سـ	م	يز	ء
ونيلو مانيش	سو	ء	يو	كه
وفم ساوستذيبى	سـ	ل	يو	ء
واقصى موثن الة العتيق	سز	ء	يه	ء
وساحل عظيم	سو	ء	يد	يه
واقصى جبل ناقص	سح	ء	يج	م
وفى الخليج الاولى بلدة ساوات	سح	ك	يب	ل
وجزيرة متصلة بالبر	سح	ا	يب	ل
واولس	سز	ء	يا	م
واقصى رحل	سح	ء	يا	م
واقصى سلبن	ع	ء	ى	يه
ومانذايث	عج	ء	ى	ء
وآرسينة	عج	م	ي	م
وبعد الصنيفات فى البحر الاحمر بلدة ذزه	عد	ل	يا	ء
ثم فى الخليج الاولى بلدة اولية	عد	ء	ح	كه
ومالاو	عح	ء	و	ل
ومنذه	عح	يه	ز	ل
وموصل اقصى وبلدة	عط	ء	ط	ء
وتووه	ف	ء	ح	ء
وجبل فيك	فا	ء	ز	ل
وانبه بلدة	فب	ء	ز	ء
واروماث	فج	ء	و	ء
وفى الخليج البربرى بانغم بلدة	فب	ء	ه	ء
واوبن	فا	ء	و	يه
واقصى زنك	فا	ء	ج	ل
ومالكس جبلا	ف	ء	ج	ل
وآبوقب بلدة	عط	ء	ج	ء
واقصى قرن	عط	ء	ابج	ء
وساحل صغير	عج	ء	ا	ء
وساحل كبير	عو	ء	ب	ء
واسينه	عج	ل	ج	ل
ومرسى سارباون	عج	ء	ج	جن
وتونكه بلدة	عج	ء	و	جن
وفم نهر رابط الاوذ وادكيش اي سم	عب	ل	ز	جن
ورابطة ام بلاد البربرى غير ساحلية	عا	ء	ر	جن
واقصى رابط	عج	ن	كه	جن

واما الباقى من النيل بعد القلعة الكبيرة الواقعة تحت الدرجة الستين والدقيقة الثلثين طولا والثانية والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا فيكتب ويعلم وضعه بالبلاد الموضوعة فى شواطيه من جانبه العربى بلدة

تاستيه	سا	ل	كب	ء
ووواني	سب	ء	كا	م
وآفنووه	سا	ل	كا	له




الداخلية
بعض العرب
مساكن بابليين

وفوق الجبل اثناوسن الرابسيتون وعند الخليج الكبير اثيلوفغن
الآناكيون ومنها لا منابيع النيل وفي اثناوبية كثيرة فيها تكون
الارض المجهولة كلها الوبية المدعوة باجسبا وفي تلك العلاية جبال
واياوان ى ا ح كه جى
ومنكخ كه ا يج اجى

اكلوا السمك واقرب منهم جنوبا الغربيون الى نهاية المعمورة ثم
الفيول البيض وهنالك يوجد الواحد القرن والتغرس وعند
منها جبل الذوح يو ا يج وجى
وزين كه ا ك كهجى
ووزذيث م ا و اجى

وبِنَه	نط	مه	مب	ك
وقِلِنّه	س	ل	مج	ح
ولانائِيه	س	له	مب	ل
وازنيق ونكاه	نح	ه	مب	يه
وقيصريّه	نو	م	ما	مه
وبُرسه عند الجبل الاوليب	نز	ح	ما	م
وآغنلاوُن	نز	ل	ما	م
وذاأولِس	نح	م	ما	م
وذاذُنشانه	نط	ل	ما	مه
واالاوُنبلِس	س	ح	مب	ما
وعندها جزاير جزيرتي كاناوُون	نو	ل	مج	كه
وذاأُنتِيه	نز	م	مج	ك
واآدِنه	نح	ل	مج	يه

وان الأشياء الخاصة من العلامات المصورة في هذا اللوح وهي تحد من الشمال بالبنط والونيتة على خطها الجنوبي ومن المغرب بالباقي من بحر القسطنطينية والبحر الاياو وبحر ايجاز والبحر المرتى على حذ كذا ووكوله النهر الأشيب (لبا لصغيرة)

وصغه كت	نو	ي	ما	ل
وبعدها كوزكش	نو	ح	ما	ل
وجزيرة متصلة بالبحر وفم نهر عربي	نه	ن	ما	ل
وبيبه	نه	مه	ما	له
وباراوُن	نه	له	ما	كه
ولاسپاق	نه	كه	ما	ك
واآودنس	نه	ه	ما	يه
وفم نهر سيمواانت	نو	ي	ما	ي
وذارذان	نه	ي	ما	ه
وفم نهر سيقامان	نه	يه	ما	ح
واقصى سيباوُن	نه	ه	م	ن
وتيدواس	نه	كه	م	م
واقصى لكتون	نه	م	م	كه
وآسون	نو	ح	م	يه
واآدبه (سبا الكبير)	نو	ي	م	ك
وسقبس	نو	يه	م	ل
واآنندز	نو	ل	م	ك

وآزراميتون	نو	ل	م	ح
وبورسلين	نو	ل	لط	مه
وبنان	نو	ي	لط	مه
وفم نهر كلي	نو	يه	لط	ل
ومنابعه	نح	ل	م	ل
واقصى جليد وكني ايضا	نو	ل	لط	يه
وزيتون واالاس	نز	ح	لط	ح
وحرين	نز	يه	لط	يه
واقصى اذره	نز	ل	لط	ه
وكيمه	نح	ك	لط	ح
ونوجه	نح	ل	لح	ن
وفم نهر ارنم	نح	ل	لح	مه
واتصال نهر بانفول به	نط	ل	لط	ك
ومنابيع الارم	س	ح	م	ح
وبانفول	نط	ن	لح	م
وزبرنه	نح	كه	لح	له
واقصى آرين	نز	ل	لح	م
وقلازنان	نز	ح	لح	له
وحرآه دفنتس وارنتم	نو	م	لح	له
وتانس	نز	ي	لح	يه
ولودنس	نح	ي	لح	م
وقولفون	نز	م	لح	ح
وفم نهر انيته	نط	يه	لز	ن
منابعه	س	ح	لح	م
وافنس	نز	م	لز	م
واقصى بتزويك	نز	ي	لو	م
وفم نهر مانذز	نز	م	لز	ل
اتصال النهر الذيب به	س	ل	لح	م
ومنابيع المانذز	سب	ل	لط	ل
ومنابيع الذيب	س	ح	لز	مه
وبيره	نز	ل	لز	كه
وبرقليه	نز	ل	لز	ي
وميلتس	نح	ح	لز	ح



وطربنه بولس	س	ه	لح	يه	داورسنول	س	ل	م	ن
وبسه	سی	ی	لح	٥	دكونامبه وقونيا آلون	نح	م	م	م
وآفرودپسيه	س	ه	لز	نه	دآزاب	نط	ا	م	ك
وتراليس	نط	م	لز	نه	دقونته	نط	يه	م	ل
ومغنيسيه عنده ماندر	نط	ی	لز	نه	دليسه	نط	ن	م	ل
وآبولينيه عند الوانو وهو جبل	نط	ی	لز	ل	دكرقوبيه	نط	كه	م	يه
وملقليه عنده	نط	ه	لز	ك	دافقديته	س	ه	م	٥
وپرياين	نح	ه	لز	كه	ديرمنيسه	س	ك	م	م
وآذپسه	نح	كه	لز	٥	دوكموني	س	يه	م	ل
وآرنوبيه	نط	ه	لز	له	دسنح ذه	س	ن	م	٥
ونيابولس	نط	كه	لز	نه	دوغماوس	سا	يه	م	م
وودغاز	نط	نه	لح	٥	وملنار	سا	ل	م	ك
وامبدون	نح	يه	لو	ل	دايلوپولس	سا	ل	م	ی
وآلاوانده	نح	م	لز	م	داقموبيا	نط	ن	لط	ك
واستراذونيك	نط	ه	لز	ی	اومنيا	س	ك	لط	م
وآلنده	نط	ی	لو	ن	وروز	س	ی	لط	نه
وايذسه	نح	ل	لو	و	دتيوكريوبولس	س	يه	لط	ل
وآوبسوس	نح	ل	لو	يه	ويله انذر	س	ل	لط	ی
وايذموس	نح	يه	لو	ن	داسبقدوريون	سا	ه	لط	يه
وميلاس	نح	ه	لو	ل	وسلوبوتن	سا	م	لط	يه
ونيرا	نط	٨	لو	يه	وفيلوميليون	سب	يه	لط	يه
ونستس	نط	ه	لو	له	وبلته	سب	ه	لط	ل
وستي	نح	ی	م	يه	دام البلاد	سا	يه	لط	كه
وذاذاليس	نح	ه	م	ك	دآپاميا	سی	ی	لح	نه
وقاضي	نح	ل	م	كه	دايوابولس	سا	ه	لح	يه
وستاموس	نح	٨	ما	يه	دكيوكا	س	يه	لح	نه
وذوليون	نح	يه	ما	ك	دذيوكسادربا	سا	ه	لح	ن
وميذاون	نط	ل	ما	ك	وسانس	سا	ه	لح	ل
وتريقوميه	س	٨	ما	ی	وتميسونيون	س	ی	لح	ل
وناقوليه	نط	ا	ما	[illegible]	وپلاكيون	س	ك	لح	ی
وترونده	نط	م	م	له	وسالا	س	يه	لح	ك
وذياوقليه	س	ه	م	نه	دغاذنه	س	م	لح	ا
وآموريون	س	ل	م	يه	ويسكن عند الليكيه ليقا اونس وتموئيسيوس وعند الونيفيه				

موفادنين وكيذيس وكتاهم بلتين ثم متسيتون وفيلاكنيتون وتحتهم
ابدابوليون وعند تلك الولاية جزاير كبيرة وصغيرة معمورة وغير معمورة
منها تنودنتس مع بلدة نه ه م نه
ولذونس ااولين وهي تحد كذا الكونهان الجزاير الكبيرة
اقصاه المسمى بسغداون نه ه م ه
وبلدة بيره نه يه لط م
وادرنس نه كه لط ل
واقصى مانى نو ه لط كه
بتيلين نه ل لط ل
اقصى ادرين نه م لط ن
بيبنه بلدة نه ل م كه
آندسه نه يه م ك
وفي البحر الافادي جزيرة افادية نو يه لز ن
ومنذنس نز م لو كه
وبلدة الجزيرة المصطكية وشيوس نو ك لح له
اقصاها المسمى بفاناه نو ك لح يه
وبوسيداون نو كه لح كه
وبلدة الجزيرة السام نز ه لز له
واقصاها المدعوة بابلنس نو ى لز ل
وفي البحر المرتى آركسية نو ه لز ه
ولويالس نو ى لو ن
والمنية نه ن لو ن
والعقو اوطن ابقراطيس نز ه لو كه
واصطيبالاتس مع بلدتها نه م لو كه
وفي البحر الرودي والتي بين جزيرة بيهم نو ك له م
والكنس مع بلدتها نو ه له يه
والجزيرة العذبة لها اقصى صنعه واسمه ... نز ه لد م
واقصى آخر افاآنااون نز م له ى
وبلدة بوسيداون نز ك له ٥
والجزيرة الرودس لها اقصى انس نح ه له نه
وبلدة قاميرة نح ك له يه
وبلدة لنذنس نح م لو ه
والنس نح ك لو ه

وان الليكية من الولايات المصورة في هذا اللوح وهي تحدد من المغرب
والشمال بالولاية المذكورة على الخطوط المذكورة الموضوعة الموقعة بينها
وبين تلك الولاية ومن المشرق ببعض البامفيلية من الحد الواقع نهاية لجانبي
الشرقي والجنوبي من جانب الاسياه الخاصة للاحد في البحر كان وضعه
تحت الدرجة الواحدة والستين والدقيقة الخمسين طولا والدرجة السادسة
والثلثين والدقيقة الثلاثين عرضا ومن الجنوب بالبحر الليكي على وضع كواعد
البلدة القون تلنيذة نط ك له نه
وسينطة نط ل له ن
وفادية نط ن له نه
وبلدة ذذال س ه له نه
وتلمسى س ى له نه
وفم نهر فيسانثه س ك لو ه
ومنابيعه س ه لز م
وباتره س ل لو ه
وآندفلونس س ل لو ك
وآندراق س مه لو ك
وفم نهر ليمه سا ه لو كه
وآبيره سا ى لو كه
واقصى قدسى سا ل لو يه
واولبس بلدة سا م لو ك
وفاصلة سا ن لو كه
وفي تلك الولاية جبلان احدهما الماسقيط الذي اقصاه الشمالي
الشمالي سا ه لز م
والجنوبي سا ن لو م
والآخر القارنغ س ه لو م
وبلاد في وسط البر منها سنيوه نط م لو ن
وقوه نط ل لو ل
وفسانتس س يه لو ى
وقوردالم س يه لو ن
ومنع سا ه لو م
وفي الليليا ذتية نسا سل ه لز
ووكورده س م لز ل
وعندها جزيرة ميشيط الكبار س م له يه
وذولح س مه له مه

ع الترواليامه وبدنبولس سا يه لز ل
وأرانبولس سا م لز ك
وترميس سب ي لز يه
ع الباخليامه وبريه سب يه لو نه
وآسبندس سب يه لو مه
ع البسذيامه وآذذا سب نه لح يه
وتلمونذه سج مه لح ه
وثليه سج ه لز ك
ع الكيليكياس الزانياس مه وقاسه سج ن لز له
وكوره سد ه لز مه
وعندها جزيرتان احديهما
تراموسه سب ل له ن
والاخرى آبلوسه سج يه له ن
وفي الغلاتية للذين يسكنون عند سواحل البحر الموسوم بالفلاغونين
بعد الدائرة المذكورة بلغرع سب ك مج ل
وساموره سج ك مج م
وايلوا سا م مج ه
ونوواث سب ك مج ه
وبلاكه سج م مج يه
واكسوانه سج يه مج يه
وذاقامى سا م مو م
وطقامى موسيون سا ه مو يه
وساقنسه سب ه مو يه
ودونيقه سب يه مو ل
واندرابه سج يه مو كه
وتيتووى سد يه مو ل
واوسيني سد م مو م
ومن جانب الغلاتية الغربي ليوستي ولهم تلك البلاد منها برزحي
دبوريته سا ل مب ه
وانيذبا سا م ما م
واناردس سا ل ما ك
وتولاسطاخوس سا يه م نه
واواتستون سا م م م

وبعدهم في المشرق تكتوسايه ولهم اولنذوس سب يه مو ه
وقوواندس سب م ما م
واغنيرمه سب ه ما ل
واوردوسولوبيا سج ه ما كه
وسرماليا سج ك ما ه
وذكتس سب م م ن
ولانذوسيا سج ك م كه
وادنيهم الى المشرق ترامبقنهم تاويون سج له ما م
وانذروسيه سد ك مو ه
ودليق ذاودبولس سج ن مو ه
وقاردسا سد م ما م
ودوذسا سج ن ما ك
وساركولس سد ل ما ه
واوكنه سد ي م مه
وللوين بني اكذوماوى سج م م يه
وسيوذنا سد يه م ه
وكنتي سج ك م ه
وقونكونسس سب م لط نه
ولاوديكيا مانا كتعومني سب م لط م
ووأساذى سد ه لط كه
وفي بعض البيسذياس اموللاذى سا ه لح ن
ونابولس سب ن لح يه
وفي الايسورية ساونده سد ك لط يه
وايسوره سج ن لح م
وللاورنتذيك مستيبون سج ه لج يه
وفي البامفيلية في البقعة المدعوة بغيريا بسذيا مع السلفكية انطاكية
الظكية سب ل لح ل
ووودنس عتيقه سا ل لح ل
وقوناان سا ن لح ه
وليبنيا سا يه لح يه
وفي الترواليا تغلى سا م لز م
ومنذيبون سا ك لز م
وبسنك سا م لز يه



بحر ليكي
بحر رودس
الولاية الليكية
بحر ايقار
اليونانية
الولاية الآسيا
مساكن
جبل
بعض الغلاطية
بعض البنط والبثينية
بحر
البنط



وبعد الواقعين عند حدود الغالاتية اللفغونيين في البنط الغالاتية

بلاد في وسط البر منها سوسطبولس اخرى	سو	ه	مو	ك
وتوننغه	سو	م	مو	ى
وخلوبن	سو	ه	مب	ه
وانوبيا	سه	ه	ما	ل
وبياله	سه	مه	ما	م
وبينه	سو	م	ما	مه
وسدموغه	سو	ك	ما	كه
وفي البنط البولمونياك غوزاليه	سو	ل	مب	م
واودفوس	سز	ك	مب	ى
وورواشا	سح	ه	مب	ك
واولاته	سح	ك	مب	ه
وسورانيا	سح	ه	ما	يه
ومغالوله	سز	م	ما	م
وذاناته	سح	ه	ما	ه
ومسوروم	سح	ل	ما	مه
ومغالنس	سز	ل	ما	ى
وفي البنط الغالاتي دوكيآره	سط	ه	مو	ل
وقافوليا	سط	ى	مب	مه
وقرذيل	ع	ه	مج	ه
وبرابزوسه	ع	ل	مج	ه
وآسوه	عا	ك	مج	يه
ومعطاره	عا	ل	مج	م
وفي ارض حمنيس زامه	سه	ه	م	ل
واندرعه	سه	ه	م	ن
وعذامسر	سه	مه	م	نه
وسادوبنه	سه	م	م	ل
واودوعه	سه	ه	م	ك
وفي ارض سرغورا مبن فياره	سز	ه	ما	ه
وساذاينه	سو	ك	م	مه
وسوالانس	سو	ل	م	كه
واراكيزا	سز	ك	م	مه
وماروعه	سز	ز	م	ل

وفي ارض الغوذا او قويت فراآته	سه	ه	م	ه
وتانسوس	سه	ل	لط	مه
وذيوكسا ريا	سه	ل	لط	ل
وسلاوريه	سه	يه	لط	ك
وفي ارض كيلكياس مثيليا	سو	ه	م	ك
وسيوى	سو	ل	م	ه
وقبا	سو	يه	لط	مه
وكرنستري	سز	ه	لط	ك
واوايا	سز	ى	م	يه
وارحلا	سز	ل	م	ه
وسوواري	سز	ى	لط	م
وفي ارض لقاونياس آدويوس	سد	م	لط	يه
وقنا	سد	مه	لط	ه
وباراالاسي	سد	مه	لح	مه
وفرنا	سه	ه	لح	كه
وحرديا	سه	ى	لح	مه
ووارتنا	سه	ل	لح	ل
وفي ارض اندا او شيانس لارنده	سد	مه	لح	ه
واولواسه	سه	ك	لح	ى
ومزوندي	سد	م	لز	ل
وفي ارض تيادي نيذكس فراته	سه	ل	لط	ه
ووارنس	سو	يه	لح	نه
وسياله	سو	ل	لح	نه

والارمنية الصغيرة جانبها الشمالي كلها يدعى اروليبين وتحتها اروّلاني ثم ارتكي وتحتها ارسين وبعدها في غاية الجنوب ... ودو ايسيس وفيها عند الفرات بلاد منها سوغه

عند الفرات بلاد منها سوغه	عا	ه	مب	ل
وآزيدس	عا	ه	مب	ه
ولاذانه	عا	ه	ما	م
وسزناره	عا	ل	ما	كه
وزيماره	عا	ل	م	م
وذشقوته	عا	ه	م	ه
وفي غير شاطئه في الارض الجبلية ذومانه	عا	ه	مب	ه
وتابوره	ع	ل	مب	ى



وخورساويا	سط	م	ما	مه
وحارقس	ع	ل	ما	مه
وذاعونا	سح	م	ما	ك
وسلاذوريا	سط	ل	ما	ه
وقلتي اوريثا	سط	ن	ما	يه
وانالوله	ع	ك	ما	ي
وبشنفاره	سح	ل	م	نز
وعوذاسه	سط	ه	م	مه
واوذقسانا	سح	يه	م	كه
وماسورى	ع	ل	م	م
واوردمنذوسى	سط	م	م	ل
وانبا	ع	ل	م	ك
وعوفينا	سط	ه	م	يه
واراني	سط	مه	م	يا
وقوقابنا	سح	ل	لط	ن
ومرقنارى	سط	٥	لط	مه
ووزسابه	سز	ن	لط	ل
وفي الملتى عند الفرات ذاعوسه	عا	ه	م	٥
وسبنس ربوبة	عا	ه	لط	مه
وبعيد اعنه زبارتش	ع	ه	م	ه
وبتنارسس	سط	مه	لط	مه
وكيابيقه	سط	ك	لط	ل
وفوسپاره	ع	ل	لط	م
واوسماده	ع	ى	لط	ل
وكياكبش	سط	ل	لط	يه
ولوسه	ع	يه	لط	ى
وفتالا	ع	م	لط	گ
وبمس	ع	ل	لط	ك
وفي ارض قاتااونياس				
قاوانس	سز	يه	لح	له
وتنا	سو	ن	لح	ل
وترالس	سز	ه	لح	ك
وكونيترا	سو	ه	لح	يه

وذاليسندس	سو	ك	لز	ن
وباذانذس	سد	ه	لح	ه
ومنبسقرين	سز	ك	لز	مه
وتاناذارس	سح	ك	لز	مه
ولاانذس	سح	م	لز	م
وفي ارض قراني				
سنذته	سز	ل	لط	ى
وقوتنه	سح	يه	لط	ى
وسوروبوس	سط	م	لط	ه
وآراسقسا	سز	ل	لح	ل
وقناالس	سح	مه	لط	ل
وغرناك	سح	ل	لح	ل
وفي ارض لاوانس في شمالي الفرات				
منبنا	عا	ه	لط	ه
وبلاوذاس	عا	ه	لط	مه
وفي غير شاطيه قبركلس	ع	ل	لط	ه
وزرواترا	ع	ه	لح	مه
وكنزادى	سط	ك	لح	ل
وساوابنا	سح	ن	لح	ى
وتوسالبنى	سط	ن	لح	ك
ولاونانسا	سح سط	ك	لز	ن
وفي ارض اراوپنس عند النهر الفرات				
ورزالو	عا	ه	لح	يه
وفي غير شاطيه بعيد اعنه				
سادستري	ع	م	لح	يه
ولقنباس	ع	يه	لح	ى
واذننا	سط	ل	لز	ل



ومنها ... الى ... الواث المذكور ...

والدقيقة العشرين عرضا وهذا الالمان يمتد من الابواب الالمانية الى الساحل والجبل على الوضع المذكور الى النهر الواث والمنتجة يبتدا من الواث تحت الدرجة الثامن والستين والدقيقة الثلث طولا والدرجة الثالثة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا الى الحد المذكور في البلد الواث وان في تلك الولاية بلادا منها

ونسه	سه	ل	ب	مه
وآمابيته	سه	ل	ب	ه
وبلقرزامش	سه	يه	ما	ك
وقمان البنطية	سز	ه	ما	ل
وقرانش	سز	م	ب	ك
والقيصرية الجديدة	سز	ك	ما	ن
وذيلة	سز	ل	ما	ك
وسوصطية	سح	ه	م	م
وصاولته	سح	ك	ما	م
وزفراون	سح	ك	مج	م
وبلدة ارزن	عب	ه	مج	ل
واواذث	سه	ك	م	ه
وغودنه	سز	ه	م	ل
وآزكلابش	سد	مه	لط	م
ونكراني باه	سو	ه	لط	ك
وقيصرية وماذي ايضا	سو	ل	لط	ل
وقونيه	سد	ل	لح	مه
وذروه	سد	ك	لح	يه
ونيانه	سو	ه	لح	نه
وسانله	سط	ل	ب	ى
ونيقولس	سط	ه	ما	م
وفارابه	ع	ك	م	ه
وازسه	سح	ل	لط	ل
ومليتن	عا	ه	لط	ل
وآسنش	سط	ه	لط	ل
ولاونديس	سط	ل	لح	ن
وبلدة قلقوداش	سه	م	لز	ن
وتمان الغاباذونيه				
ونيسه (وعيلون حونس)	سح سح	ه ك	لح لح	ه م

وقيتنه (وقيزذذيس)	عا	ه	لط	ل
وباجعان	ع عا	ل ه	لح لح	ل مه
وبلدة القيصر الالنس	عا	ه	لح	كه
واندلية	ع	ه	لز	مه

بيان الولاية الكيلكية

والكيلكية يحدها من المغرب بعض الولاية البامفلية ومن المشرق بعض السوريان من هذا الغاباذوقية الواقع تحت في ملتقى الجبل التورس والامان كما ذكر الى الخليج الذي كان وضعه تعاله اسقون تحت الدرجة التاسعة والستين والدقيقة الثلثين طولا والسادسة والثلثين والدقيقة العشرين عرضا ومن الشمال بطرف الجنوبي للغاباذوقية عند التورس وحده بالاملبلج الكليكي والخليج الاسقون على ذلك الوضع بعد بلدة الباغلية المدقوع بشذوذه بلدة للكيلكية تقال لها ااوتابه

اوتابه	سد	ه	لو	مه
وسلنش	سد	ك	لو	مه
وانطفية	سد	م	لو	ن
ونغلس	سد	ن	لو	له
وانمذاون (وفي كتبه ذسس)	سه	ل	لو	ن
وفم نهر اوذغاذ	سه	ك	لو	مه
وادسنواه	سه	ل	لو	مه
وكلنذرشي	سه	مه	لو	ن
وآفرودسياس	سو	ه	لو	ن
واقصى صربذون	سو	ى	لو	مه
وفم نهر قلاذنه	سو	ك	لو	ن
واقصى زفداون	سو	ك	لو	م
وقورقس (في الكيلكيا ...)	سو	ل	لو	ن
وسوصتيه	سو	مه	لو	مه
وفم نهر لاام	سز	ه	لو	مه
وبلدة بوبياس	سز	يه	لو	م
وفم نهر كذنه	سز	مه	لح	ل
وفم نهر ساذ	سح	ه	لو	ل
وفم نهر براام	سح	يه	لو	ل
ومنا بيعه	سح	ل	لح	ه
والنس بلدغ	سح	ل	لو	ل

في الهندية للتركية ...



واللوح الثالث يحيط بالكرالية والكرجستان والآلانيه والارمنية الكبيرة والمتوازى الذى فى وسطه نسبته لمعدل النهار كنسبة احد عشر الى خمسة عشر وذلك اللوح يحد من المشرق ببعض الباكوية والولاية المذيه وهى ارض تبريز وغيرها من مملكة الجهان شاه ومن الجنوب بالولاية الآشورية والارض الواقعة بين الفرات والدجلة المدعوة باليونانيه بسوبوتاميا ومن المغرب بالقابادوقية وبعض البنطس ومن الشمال بالسارماتيه فى الآسيا والبلد من بلاد الكرجستان المسماة بارتانخ يومها الاكبر خمس عشرة ساعة وثلثان وتبعد من الاسكندرية فى المشرق ساعة وتسعين منها الكرالية تحد من الشمال ببعض السرماتيه ومن المغرب ببعض البنطس من النهر الغراب الى اقصى البحر عند النهر الفاس على ذلك الوضع وهو ان البلدة الواقعة فى جانب الغربى لتلك

الولاية المدعوة بلاد اسقرتية	عا	ى	مو	مه
وبعدها فم نهر ...وابس	عا	ه	مو	ل
وفم نهر اسعه	عا	ل	مو	يه
وسفناون	عا	ل	مه	ن
ونابولس	عا	ل	مه	م
وآنبولس	عب	ه	مه	ل
وفم نهر خرشنس	عب	ه	مه	يه
وفم النهر الفاش	عب	ل	مه	ه
واقصى فاش بلدة	عب	ل	مد	ن

ومن الجنوب ببعض القابادوقية والارمنية بخط واحد ممتد من الاقصى المذكور الى الحد الذى وضعه تحت الدرجة الرابعة والسبعين طولا والرابعة والاربعين والدقيقة الاربعين عرضا ومن المشرق بالكرجستان على خط ممتد من ذلك الحد الى الحد آخر اقصى الجبل القاف تحت الخامسة والسبعين طولا والسابعة والاربعين والدقيقة الثلاثين عرضا وسكن عند البحر والانهار والكرال وفيها بلاد منها

تكلنش	عد	ل	مو	مه
وماذاه	عد	يه	مه	يه
وسراكه	عج	ه	مه	ه
وسراون	عج	ك	مد	مه
وزذرس	عد	مد	مد	م

والكرجستان من الولايات المعروفة فى هذا اللوح وهى تحد من الشمال ببعض السارماتية المذكورة ومن المغرب بالكرالية المذكورة ومن الجنوب ببعض الارمنية من حد الكرال الى الحد كان وضعه تحت الدرجة السادسة والسبعين طولا والرابعة والاربعين والدقيقة الاربعين عرضا ومن المشرق بالآلانية على الخط الممتد من ذلك الحد الى الحد آخر السارماتية الواقع تحت الدرجة السابعة والسبعين طولا والسابعة والاربعين عرضا وفى ذلك الولاية بلاد منها

لووه	عه	م	مو	ن
وآجنه	عه	ه	مو	ل
ووآسك	عو	ا	مو	ك
ورازفه	عه	ك	مو	ا
وسوده	عه	ه	مه	ك
وآرناخ	عه	م	مو	ه
ومصلطه	عد	م	مه	ه
ووالسه	عو	ه	مد	م
وارمققه	عه	ه	مد	مه

والآلانيه تحد من الشمال ببعض السارماتيه المذكورة ومن المغرب بالكرجستان على الخط المذكور ومن الجنوب ببعض الارمنيه من حد الكرجستان الى الباكويه على وضع النهر الفوره ومن المشرق بالباكويه الى فم النهر السوآن وفى ساحل البحر

المذكور فم النهر الفوره	عط	م	مد	يه
وبعده جنارز	عل	ه	مه	ه
وفم النهر الآلان	ف	ل	مه	ل
وبلدة الآنيه	فا	م	مه	ل
وفم نهر كسيى	فب	ل	مو	ه
وبلذه	فج	ه	مو	ى
وفم نهر يذ	فد	ل	مو	ل
وتكوه	فد	ه	مو	م
وفم النهر السوآن	فو	ه	مز	ه

وفى وسط البر بين الكرجستان والنهر الجارى من الجبل القاف المتصل بالفوره بلاد منها

تاغذ	عز	ل	مو	ن
ووقبيته	عز	ه	مو	ل
وشاه	عز	م	مو	م
وذغلان	عز	ك	مه	مه
ونبغه	عز	ك	مه	يه

وبين هذا النهر والنهر الآلان الذى يجرى من جبل القاف بلاد

منها موسيغه	عط	ه	مو	نه
وسامنس	عط	ه	مه	م
وآذل	ح	ه	مو	م

بعض الولاية الارمنية

بعض البحر الاسود والبنط

البرجسان

الخاز

ابولس

نابولس

الولاية الكراليه وقلشس

السرماتية

بعض الولاية

جبل قوقس



وان الارمينيه من الولايات المصورة في هذا اللوح وهي تحد من الشمال بالجوانب الجنوبية للولايات الثلثة كما ذكر ومن المغرب بالقابادوقية على الخط الممتد عند الجبل المسجفة وعلى القطعة من الفرات الواقعة بيانها في حد القابادوقية ومن المشرق ببعض البحر الارقانيه من فم النهر القوره الى حد كان وضعه تحت التاسعة والسبعين والدقيقة الخامسة والاربعين طولا والثالثة والاربعين والدقيقة العشرين عرضا وبين ذلك الحد وفم النهر القوره فم نهر آخر يقال له آراز تحت الدرجة التاسعة والسبعين والدقيقة الخامسة والاربعين طولا والثالثة والاربعين والدقيقة الخمسين عرضا فبالميذية على خط ممتد من الحد المذكور الى اقصى الجبل القسبيا ون الذي تحت الدرجة التاسعة والسبعين طولا والثانيه والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا فبذلك الجبل الى اقصاه الجنوبي الذي هو موقع تحت الدرجة الثمانين والدقيقة الثلثين طولا والدرجة الاربعين عرضا ومن الجنوب بالمسوبوتاميه على الخط الممتد من حد في الفرات كان وضعه تحت الدرجة الواحدة والسبعين والدقيقة الثلثين طولا والثامنة والثلاثين عرضا الى النهر الدجلة تحت الدرجة الخامسة والسبعين طولا والثامنة والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا ومنه بالآسيريه على خط ممتد من ذلك النهر عند الجبل النفاتس الى اقصى الجبل القسبيتي المذكور وفي ذلك الولايه جبال عظيمه منها المسجفة المفرقة بين هذه والقابادوقية المبينة وضعه في بيانها والجبل ابارارآز الذي اقصاه الشمالي تحت الخامسة والسبعين طولا والثالثة والاربعين والدقيقة العشرين عرضا والجنوبي تحت السابعة والسبعين طولا والثانيه والاربعين عرضا والادكسب الذي وسطه تحت الثمانين والدقيقة الثلثين طولا والدرجة الاربعين عرضا والجبل التوروس وهو يبتدى من الفرات تحت الدرجة الواحدة والسبعين والدقيقة الثلثين طولا والثامنة والثلثين عرضا وينتهي الى النهر الدجلة على الحد الجنوبي لتلك الولايه ثم يبتدئ الجبل النفاتس من ذلك النهر على الخط الممتد منه وينتهي الى الادكسب كما ذكر في حد الولاية هذه وببعض الانتيتوروس الذي في داخل الفرات تحت الثالثة والسبعين طولا والواحدة والاربعين والدقيقة الاربعين عرضا والجبل غردنى اى الكردي تحت الخامسة والسبعين طولا والتاسعة والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا و الانهار الجاريه بين الولايه طيبه وعظيمه منها الآراز الذي منابعه تحت السابعة والسبعين والدقيقة الثلثين طولا والثانيه والاربعين عرضا وهو منها متوجها الى المشرق يجري الى الجبل القسبيتي ثم يتولى عنه الى الشمال يدخل بعضه في الارقانيه على الوضع المذكور وبعضه يدخل في النهر القوره تحت الدرجة الثامنة والسبعين والدقيقة الثلثين طولا والرابعة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا وبعض الفرات

الذي من توجه الاقرب من الشمال الواقع تحت تراابزن الى منابعه الواقعة تحت الدرجة الخامسة والسبعين والدقيقة الاربعين طولا والدرجة الثالثة والاربعين والدقيقة الاربعين عرضا من الجاريات بين الارمينيه ويتصل بهذا الفرات نهر آخر جارٍ من الجبل الآدني تحت الواحدة والسبعين والدقيقة الثلثين طولا والدرجة الاربعين والدقيقة الثلاثين عرضا وبعض الدجلة من منبعه قبلي التوروس والنفاتس في جانب الجنوبي لتلك الولايه بلا منابعه الخارجة من الجبل الكردي الواقعة تحت الدرجة الرابعة والسبعين والدقيقة الاربعين طولا والتاسعة والثلاثين والدقيقة الاربعين عرضا من الانهار الجارية في وسط الارمينيه وهذا الدجلة عند تلك المنابع يكون غديرة تحت البلاد المدعوة بثسبيته وينسب اليها و يوجد غدير ثسبية وفي تلك الارض غدا ير منها المدعو بالجنيه

وفي تلك الارض غدا ير منها المدعو بالجنيه	عج	٩	مج	يا
والآرنس	عج	ل	مب	يا
وبلاد منها من طرف الشمال الفرات ساكه	عج	ك	مد	ك
وآزاق	عج	م	مج	مه
وواننه	عو	ه	مج	ى
وورنيس عند الفرات	عب	يا	مب	مه
والبيا ايضا	عج	ك	مب	مه
وعاسيدو	عد	٩	مب	م
ومزسه	عد	م	مب	ن
وتالنه	عه	ك	مب	مه
والارماسيرتيه	عو	م	مب	مه
وآرتاقساط	عج	٩	مب	م
وتافسان	عج	ن	مب	مه
ومن جانبه الجنوبي آنودوه	عا	ل	مب	ل
وتينسه	عج	ل	مب	ل
ووززاقه	عد	ن	مب	ل
وواراثنه	عو	٩	مب	ك
وروغوغوزه	عز	يا	جب	ك
وقونه	عج	ل	مب	ك
وفندالية	عد	ن	ما	ل
وتارته	عب	ك	ما	٩
ووالزوغه	عج	م	م	م
ووالوله	عج	يه	م	مه
وساغوانه	عه	يه	م	مه

والواقع تحت الدرجة السابعة والسبعين طولا والواحدة والاربعين عرضا م

والدقيقة الثلثين م

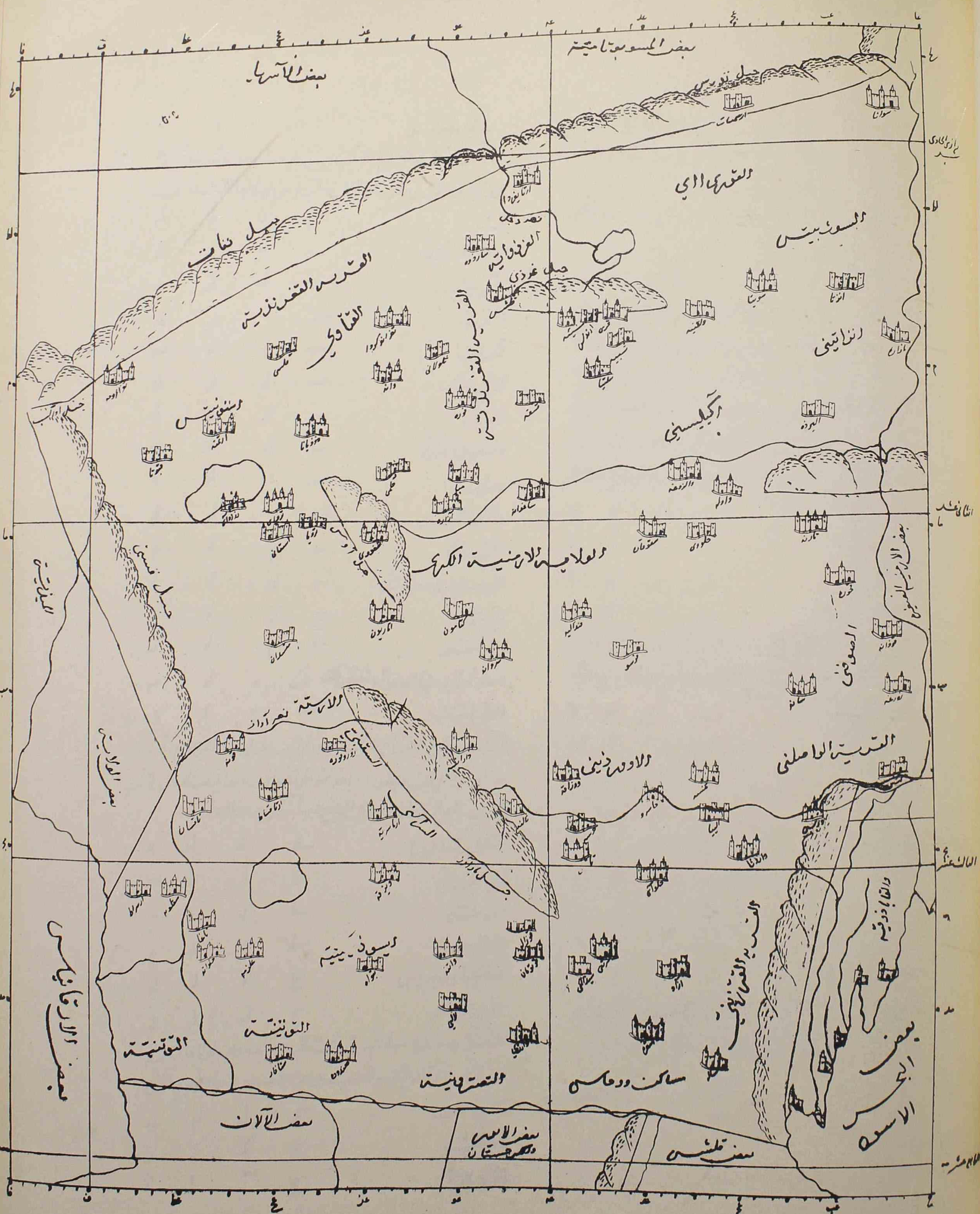
وآزاذه	عو	ى	م	ن
وبين الفرات وانما يبيع المدخل البيرة	عب	يه	م	يه
وماذاره	عا	ى	لط	ن
وآنزتا	عب	ه	لط	ل
ونشبيته	عد	ك	لط	ن
وفلشى	عه	ل	لط	ه
ومن جانب المدخل الشرقي ارتمنته	عح	م	م	ك
وساروذوه	عه	مه	لط	ي
واسقى	عد	ه	مد	ى
ووارزى	عه	ك	مد	كا
ولاى	عو	ى	مد	ه
وصندوده	عز	ك	مد	ك
وستافار	عح	ه	مد	ك
وتقعا	عح	ن	مج	ل
ووارونا	عج	ه	مج	ه
وخلوآنه	عد	ه	مج	ي
وسيلالا	عد	م	مج	مه
وستركى	عد	ل	مج	م
وثاتين	عد	م	مج	ه
وفوزاله	عه	ك	مج	ه
وفتومان	عه	يه	مج	م
وذينقه	عو	ن	مج	ى
وبتواه	عز	ه	مج	مه
وغلزمه	عح	ك	مج	م
وخلواته	عح	مه	مج	م
وسقلونه	عط	ى	مج	يه
وارشاط	عط	ل	مج	يه
وزووزده	عا	ل	مو	ه
وصانا	عج	ل	مو	ه
وقوذانا	عا	ل	ما	م
وقحوزه	عب	ه	ما	ك
وخلووى	عج	ل	ما	ه
وسقوقادى	عد	ه	ما	ه
وفوسق	عد	يه	ما	مه
وترهانه	عه	م	ما	مه

وكيناموق	عو	ه	ما	ل
وآنارنون	عو	ن	ما	ل
وسغووى	عز	ه	ما	ه
وكتموكاى	عح	ه	ما	ن
وززدوآتى	عح	ل	ما	ك
ومنشذاان	عح	ه	ما	م
واشتقانى	عح	ه	ما	ه
وسوتنا	عب	ن	لط	ل
وقلغنته	عج	ل	لط	م
وسلتب	عد	ه	م	ه
وسوكانا	عا	ل	لح	ك
وارسمساث	عج	ه	لح	ك
وقوتى	عد	ل		م

ومن طرف منابع الدجلة الشرقي في القرية القعر نذتية وتحتها الغردوانية التي من طرفها الشرقي القتادى وتحتها اللذيتون وفي تلك البقعة توتسقه

وفوره	عه	د	م	ى
ومسا	عو	ه	م	ى
ووآنه	عو	ه	م	م
وحلمى	عو	مه	م	ه
وتنوبا	عز	م	م	م
وذوذآنه	عز	م	م	نه
وقتوتا	عط	م	م	ك
وتلقولانى	عو	يه	لط	ل
وسيته	عد	مه	لط	ن
وارتدنش	عد	م	لط	م
وتغرانوكردا	عو	مه	لط	م
وقلسى	عح	ه	لط	ن
وتغراوما	عط	مه	م	ه
وارتايغرذا	عه	ك	لح	مه

وفي البقعة التي احاط بها الفرات والعور ولا ارقس عند الجبال المسمى العربة التي يقال لها فترزيني فوق الذين يقال لهم ودحاش فعند النهر العور السفترتة والتوتينية وتحتها ارسعد يكيم وعند الجبل الذي ارذ السيرآكني والسقبنى وفي البقعة الواقعة تحت البقعة المذكورة الا الخنا الفرات اقرب الجبل الى الشمال من المغرب الواسيلني والاوذ ذيني والارستة وتحت هؤلاء الكيليسيني والتي يقال لها استونيتس وعند ذلك الخناء قرية اخرى يقال لها صوفنى في البقعة الجنوبية بين النهر الفرات ومنابع الدجلة انذاتيني وتحتها السوفيتس ثم قودى الى عـ



الولاية الارمنية الكبرى
بعض الآلان
بعض البحر الاسود

واللوح الرابع يحيط بالجزيرة الكبرسس والسريان والفالسطين والعربين البتراء والبرية والمسونيطامية والبابلية والمتوازى الذى فى وسطه نسبته لما عدل النهار كنسبة الخمسة الى الستة وهو يحد من المشرق بالاسيرية والسيان وبعض الخليج العجمى ومن الجنوب بالبعض الآخر من ذلك الخليج وبعض العرب الآخر ومون اى السعيدة والاقصى من الخليج العربى اى بحر القلزم ومن المغرب ببعض القبطيه والبحور البحر القبطى والسرياني والبامفلى وايضا بالخليج الاسقون وجانب الكيلكيه الشرقى ومن الشمال بالاملليح الكيلكى وبعض القاباذوقية والارمنيه والبلد الواحد من بلاد السريان المسماة بدمشق يومها الاكبر اربع عشرة ساعة وربع تقريبا وتبعد من الاسكندرية فى المشرق نصف ساعة وخمس عشرها الجزيرة الكبرسس يحدها من كل الاطراف البحر اما من المغرب فالبحر البامفلى على ذلك الوضع وبيانه ان اقصاها الغربى المسمى باقامس وقع تحت الدرجة الرابعة والستين والدقيقة العاشرة طولا والخامسة والثلثين والدقيقة الثلثين عرضا وبعده بلد كان يقال لها بافس الجديد سد ک لہ ی

واقصى زفيناون سد ی لہ ه

وبافس العتيقة سد ل لہ ٤

واقصى فرزبان سد ل لہ مہ

واما من الجنوب فالبحر القبطى والسرياني على ذلك الوضع وذلك ان بعد الاقصى المذكور الواقع نهاية الجانب الغربى اقصى آخر كان يقال له فرداون

فى الجانب الجنوبى تحت سد مہ لہ ن

وبعده بلدة قراون سہ ٤ لہ ٩

وفم النهر قدنا سہ ک لہ ه

واقصى تراآس سہ ل لہ مہ

وآماتس سہ مہ لہ ٤

وفم نهر تيتى سو ي لہ ٤

وكيناون سو يہ لہ ٤

واقصى خاذوس سو ل لہ ٤

واقصى بدون وبلدة معه سہ مہ لہ ٤

واما من المشرق فبالبعض الآخر من البحر السرياني على وضع كذا وذلك ان بعد الدون اقصى كان يقال له بذالاون فى الجانب الشرقى تحت

تحت سذ ٤ لہ ل

وفم نهر بذاون سو ن لہ ک

وسالامس سو م لہ ل

واقصى آلانى سذ ٤ لہ م

واقصى قلدنس سذ ل لہ ن

واما من الشمال فبالاملليح الكيلكى وبيان وضعه ان بعد الاقصى المذكور فى طرف الجزيرة الشرقى بلدة كان يقال لها قرباسيى فى طرفها الشمالى

تحت سو ن لہ نہ

واقصى آقاميس سو م لہ ن

وآفروذيسيه سو ل لو م

وآقدنيه سو ٤ لہ مہ

وكرونيا سہ م لہ مہ

وفم نهر لاين سہ ل لہ ن

ولاينه سہ ک لہ ن

واقصى قروماون سہ ی لو ی

وسول سہ ٤ لو ٤

واقصى قلينس سد م لہ لہ

وآدينوى سد م لہ لہ

وفى وسطها بلاد ومنها ثنر سو ی لہ لہ

وترمنس سج ک لہ کہ

وتاماسس سو م لہ ک

وعندها جزاير منها المدعواة بقلوذس تحت سد ه لہ مہ

والثوبابات سد يہ لو ٤

ثم ان ولاية السريان من الولايات المصورة المبسوطة فى هذا اللوح وهى تحد من الشمال بالكيلكية وبعض القاباذوقية على الخط الممتد عند الجبل الامان ومن المغرب بالبحر السرياني على ذلك الوضع وبيانه لمن بعد الابواب

اسكندرية فى البيرياى سط ل لو ه

وبيرآنذرية سط ل لہ مہ

ورُوسس سط ک لہ م

واقصى روسى سط ٤ لہ م

وسلفكياى بياريانس سح لہ لہ لہ

وفم نهر اورنت سح ل لہ ل

واما منابعه فنحو وسط البتر تحت الدرجة السبعين طولا والثالثة والثلثين والدقيقة العشرين عرضا وبوسيداون

فى الساحل سح ل لہ يہ

وهرقلية سح ک لہ ی

ولاوذقية سح ل لہ ه

وذيرفيباس سو ل لا نه وسوفس سد م لا كد
وفي ثغور بي هد ل لا ل واماوفث والمانس سد مد لا مه

البحر القبطي
البحر
جزيرة قبرس
خليج ايسقون
والاهليج الكيليكي
الاولون
الكيليكية
الولاية
الصغير
بعض الارمنية
بعض القابا ذوقية

وقفنة سو ى لا مه وبابروئس سه ن لا ى
وقاسيلس سو نه لا له ومونقا سف ن لا يه
وارقش سو حد لا نه وماغونرم سح ه ل به
وعند اليابوسليرو والقابيتو ليباس ايضا ثمنا سو يه له ل ولذيا سه ه ل م
وارغوا
ودبلفرو سو ل لا يد ورفنت منم سه ل لا كه
ونغارو سو ل لا ه وآبنا سه م لا يه
سو ك ل ن ومساذا سه ك لا ل
ومن طرف الذي دان الشرقي فلبروى سغ ه لا ي واذرا سه م لا كه
وفي الايقوماوحى كل طرف النهر المذكور الغربي قبادرسه
سد ل لا يه

وولاية العرب البيترأه تحد من المغرب ببعض القبطية المبسوطة ومن الشمال بلفالسطين وبعض السريان على خطوطها المبسوطة ومن الجنوب ساحل الخليج العربي من اقصاه الواقع تحت الدرجة الثالثة والستين والدقيقة الثلثين طولا والتاسعة والعشرين والدقيقة الخمسين عرضا الى الاقصى المسمى بفاران الواقع تحت الدرجة الثامنة والستين طولا والثامنة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا وبالخليج الآلاني الى الاقصى الواقع تحت الدرجة السادسة والستين طولا والتاسعة والعشرين عرضا ومن المشرق بولاية العرب السعيدة من الاقصى المذكور الى الحد المشترك بينها وبين العرب البرية الواقع تحت الدرجة السبعين طولا والثلثين والدقيقة الثلثين عرضا وولاية العرب البرية ايضا الى الحد المبسوطة في سريان الواقع تحت الدرجة السبعين والدقيقة الثلثين طولا والواحدة والثلثين والدقيقة الخمسين عرضا وفي تلك الولاية جبل ممتد من الاقصى الفاران الى مكان كان وضعه تحت الدرجة الخامسة والستين والدقيقة العشرين طولا والثلثين والدقيقة الخامسة والثلثين عرضا يقال له اسوفا ومن طرف هذا الجبل الغربي عند القبطية الساركينية وتحتها المحمياتس وتحتها عند الخليج طائفة يقال لهم فارانيون وعند الجبلي للسعيدة راثينيون وفيها بلاد منها في الساحل ثنان اسم احدهما

فاران	سه	ه	كح	م
والافوى الآنه	سه	م	كط	يه
وفى وسط البر اوودة	سه	يه	ل	ل
ودقونى	سه	مه	ل	ه
ودبشه ام البلاد	سو	مه	ل	ك
وآوازه	سز	ه	كط	نه
وتكلى	سز	ه	لا	ك
وزبيده	سح	مه	لا	ه
ودمدوه	سح	ل	ل	مه
ومقراتيشه	سط	يه	لا	ى
ودونشره اليتى	سط	مه	لا	ل
وقراقى	سح	ه	ل	ه
ومالاتنا	سه	مد	ل	ل
وقلعويا	سو	ك	ل	ل
ولوسا	سد	ن	ل	يه
وبنساديا	سد	م	كط	مه
وبناسا	سد	ل	كط	ل

وهرمقوا	سو	ى	ل	ه
واوره	سو	ى	كط	م
ورانانا	سو	مد	كط	ن
ورآرا	سن	ك	ل	ل
وتانا	سن	ل	ل	ل
وقلنروا	سز	ل	ل	يه
وموقه	سز	ن	ل	ي
وازوتا	سح	نه	لا	ك
وماغوى	سح	ه	ل	مد
ولذبا	سط	ه	ل	م
ودوسمتم	سح	ل	ل	ل
وآننا	سح	م	لا	يه
ومسدا	سح	ك	لا	ل
وانذرا	سح	م	لا	ك

وتمى	عه	ه	لا	م
وشوبا	عج	ل	ل	ل
واوذاغان	عو	يه	ل	م
وتنذاون	عز	ه	ل	ل
ووانانخ	عج	يه	كط	نو
وذوشه	عه	ه	كط	م
ووري	عو	م	كط	م

وعندالاارصاغ ولنبية	عج	ك	لد	ل
وواذميت	عج	ه	لد	ك
وارجوى	عج	ل	لب	م
وبعيداغ الانهوان	عط	ه	لب	م
وحدوفه	عج	ه	لج	ك
وحمائ	عط	ه	لج	ن
ووراند	عز	ل	لب	ن
ورايا	عج	م	لا	ك
ورتى فى الساحل	عط	يه	ل	ن

بيان الولاية البابلية

والبابلية تحدمن الشمال بالمسوبوتاميه على قطعة الفرات المبسوطة ومن المغرب بالاخشنس على وضع الارض المذكوره ومن المشرق با بالسيان على وضع ما بقى من الدجل الى افوامه فى الخليج العجمى التى تحت الدرجه الثامنين والدقيقه الثلثين طولا والواحد والثلثين عرضا ومن الجنوب ببعض ساحل الخليج المذكور من لكك الافواه الى اقعاه الواقع فى نهايه الارض الجبليه ويجرى بينها النهر الواصل والمأرصاغ الذى يتصل بالفرات تحت الدرجه الثامنه والسبعين والدقيقه العشرين طولا والخامسة والثلثين والدقيقه الاربعين عرضا ومع انه يجرى من غربى واقعه تحت الثامنه والسبعين والدقيقه الثلثين طولا والثانيه والثلثين و الدقيقه الثلثين عرضا وعند الفرات القريه الاقمانيه و عند البريه الخلطيه وعند الغدير المرضوشيه وفيها بلاد منها عند

قطعه الدجل وذولم	عط	ه	لد	ه
وذوغوه	عط	ل	لج	م
وبنذا	عط	م	لج	ه
ووانذاخت	عط	ه	لب	م
ونالا	ف	ه	لب	ي
وآلنى	عط	ل	لا	يه

ويلى فم الدجل الغربى الواقع تحت الدرجه التاسعه والسبعين والدقيقه الخامسة والاربعين طولا والثلثين والدقيقه الاربعين عرضا وفم

الشرقى المذكور وصنعه بلدة تعالطاير ذون	ف	ه	لا	ى
وعند الفرات ايذقاره	عز	ه	لج	ك
وذوروه	عز	م	لد	ه
ونافونه	عز	ه	لد	ل
وبلونقان	عج	ل	له	ل
والبابك	عط	ه	له	ه

والشرق بونامية تحد من الشمال ببعض الارمنية الكبيرة المبسوطة ومن المغرب ببعض الفرات المبسوط عند الريان ومن الجنوب بباقي الفرات عند الولاية العرب البحرية من حد سريان لا مكان كان موضعه تحت الدرجة السادسة والسبعين والدقيقة الخامسة عشر طولا والثالثة والثلثين والدقيقة العشرين عرضا وعند البابلية من الحد المذكور للاتصال بالدجلة عند مساجد مرقلس الواقعة تحت الدرجة الثامنة طولا والرابعة والثلثين والدقيقة العشرين عرضا ومن المشرق بقطعة الدجلة من الاتصال المذكور الى حد في الارمنية وقع تحت الدرجة الخامسة والسبعين والدقيقة الثلثين طولا والثامنة والثلثين والدقيقة الثلثين عرضا في تلك الولاية جبلان اسم احدهما ماسياون وموضعه تحت الدرجة الرابعة والسبعين طولا والسابعة والثلثين والدقيقة العشر عرضا والجبل السنفراس تحت الدرجة السادسة والسبعين والدقيقة الاربعين طولا والسادسة والثلثين والدقيقة الخامسة عشر عرضا وبينهما تجرى انهار كثيرة من الجبال المذكورة من المعتبرات المدعو بنا ووز الواقع منابعه تحت الدرجة الرابعة والسبعين طولا والسابعة والثلثين والدقيقة الخامسة عشر عرضا واتصاله بالفرات تحت الثانية والسبعين والدقيقة الاربعين طولا والخامسة والثلثين والدقيقة الخامسة عشر عرضا وآخر مدعو بنا اوقوز واقع منابعه تحت الدرجة الخامسة والسبعين طولا

والسابعة والثلثين والدقيقة الثلثين عرضا واتصاله بالفرات تحت الخامسة والسبعين والدقيقة الخامسة والاربعين طولا والثالثة والثلثين والدقيقة الخمسين عرضا وفيها قرى معتبرة منها عند الارمنية آنثمسية وتحتها خلكية وتحتها غوذنية وعند الدجلة اقاديتة وتحت الغوذنية اكبنية وكبير من عند الفرات تحت المذكورات آكوادية وفيها بلاد في شاطئ الفرات

بزسيقه	عب	٩	لز	ل
وانان	عب	ك	لو	م
ووزسان	عب	ك	لو	يه
وسازنوق	عب	ى	له	ن
ووزسيمه	عب	ك	له	له
وماوتي	عب	ن	له	م
ونكغوراون	عج	ه	له	ك
وماغوذه	عج	يا	له	يه
وخادوز	عد	٤	له	ي
وثلذه	عد	يه	لد	م
وآنادكن	عد	ل	لد	له
ووانا وه	عد	م	لد	كه

بعض العرب اودمون اي السعيد
ماسانيقين
آنغوويقون
رآديقين
مارتيقين
ولاية العرب اللارمس
مستيقن
المرضوشية
الولاية
البابلية
الانفانية
بعض المسوبوتامية
وتاتيقين
قفاقوتيقين
بعض الشيان

بعض السوسيان
القسكيثية السناقية
مساجد وم قلس
قلسعون
شناق
القسرية الابولونية
مساكن سموبيني
لوتت
بكنه
طرعات
ثلوة
آرابه
نيودوه
ابولونيه
نسودى
غراميتي
اسون
مساكن غارامتين
غومار
فيسان
نوبوبولس
دنياباه
اروله
اوروون
تاروونه
غمفامل حوسه
بعض البابلية
بعض المسوبوتامية
المقالة العاشر
مساكن غارامتين
وشغان
هاون
دوسه
فرتوزع
اورووه
وغراميتي
القرية الآذاوية
الحادى عشر
القرابة الاروئية
زيرع
دولو
دينوغ
القرية
العالقية
القسرية
الدركاباجية
الجبل الفات
بعض الارمنية
بعض المذنية
اووان

الخليج الفارسي

مساكن الذوميت

الخارقية

القرية القسية

البقعة ذاريعن

الولاية السوسيان

الخليبة

مسكن ميسين

بعض الاسراي

بعض المذية

بيان الولاية المذية

والمذية يحدها من الشمال ببعض البحر الباكوية على وضع كذا وبيانه ان بعد النهاية المشتركة منها وبين الارمنية بلاد واقعه تحت الدرجة التاسعة و السبعين والدقيقة الخامسة والاربعين طوله والثالثة والاربعين والدقيقة العشرين عرضا كان يقال لها سابنة وبعدها فم نهر

تموليش	فا	٤	مب	مه
ومنابعه	ف	٤	ما	٤
وتازين	فا	م	مب	ل
وموائن ساواش	ف	ل	مب	ل
وفم نهر كير	فذ	٤	مب	يه
ومنابعه	ف	٤	لط	ل
وخارقس فاذوسيين	فد	م	مب	٤
وكيرونولس	فد	ل	ما	ل
وفم نهر آكارض	فف	ل	ما	ل
ومنابعه	فد	٤	لح	ل
وآمان	فذ	ل	م	م
وآتول	فح	يه	م	يه
وفم نهر استراتون	صه	ك	م	٤
ومنابعه	فح	٤	لح	ل
وتاندا غنتس	صه	٤	م	٤
وفم نهر خادنغ	صج	٤	م	ل

ونهاية ذلك الجانب عند الزاوية الارقانية تحت الدرجة الرابعة والتسعين

الاقبا والازقانيا وهي البنا

بيان الولاية الفارسية

الولاية الفارسية تحدها من الشمال بالمذية على وضع الخط الواقع عند الجبل الباخوارث ومن المغرب بالسوسان على وضع جانبها الشرقي ومن المشرق بالكرمانيين على قطعة دائرة النصف النهار من نهاية الخط الشمالي الواقعة في اقصى الجبل المذكور الى فم نهر يقال له وغداص الواقع تحت الدرجة الرابعة والتسعين طولا والثامنة والعشرين والدقيقة الخامسة عشر عرضا ومن الجنوب بساحل الخليج الفارسي من فم النهر المذكور الى فم نهر في نهاية الخط الغربي لتلك الولاية كان يقال له اوروادس وهو واقع تحت الدرجة السادسة والثمانين والدقيقة الثلثين طولا والثلثين والدقيقة الثلثين عرضا وبيانه ان بعد ذلك الفم اقصى

تاوونث	فز	ل	ل	ى
وبعده فم نهر روغومانس	نج	ل	ل	ه
ومنابعه	صب	ه	له	ه
واقصى سثرسوتيس	فط	م	كط	ل
ويوناق	صه	ه	كط	مه
وفم نهر وريسوان	صب	ه	كط	م
ومنابعه	صج	ه	لد	ل
وآنسيننك	صج	ه	كط	ك

وبعده فم الوغاض وهو يخرج من فوق البارخوارث من مكان وقع تحت الدرجة الرابعة والتسعين طولا والخامسة والثلثين والدقيقة الخامسة عشر عرضا وتمام تلك الولاية عند المذية يدعى بارتاكينه وتحتها طائفة يقال لها مسوراث وعندها وانبيتون وتحتها الولاية المدعو بمذينه وعند البحر الارضان والتاوقيه ومساكن الاكلي الوئس والسوذيتين وتحت الارضان اغورتيه وفوق السوريتين الغاويون وفيها بلاد منها بوزوعى

	فه	مه	له	ك
ومراساوون	صب	ل	له	ل
وآسبذاان	فو	ه	لج	م
وآقسيمه	فذ	مه	لج	ن
وبارسوبولس	صا	ه	لج	ك
وبشريه	صه	يه	لد	ه
وقوتموه	صج	ل	لج	م
وبوتغاز	فز	يه	لب	يه
وتقياث	فط	ه	لب	ل
وكينه	صب	ك	لب	ك
ومليبه	فز	ه	لز	مه

وتراغونيه	فز	م	لا	م
وخوردنه	صه	ه	لا	يد
وعفوره	صب	يه	لا	ل
وتاوقيه	فط	ه	ل	ك
وقامنك	صا	ه	ل	ك
وغاوه	صج	م	ل	ى
وفي بحر تلك الولاية جزيرة تاريان	فز	ه	كط	يه
وسوفيه	فح	ه	كط	ك
وجزيرة اسكندر اوراكيه	صه	ه	كط	ما

والبارثيه تحدها من المغرب بجانب المذية الشرقي المبسوط ومن الشمال بالولاية الارقانيه على وضع خط متواز من نهاية المذية الواقعة تحت الدرجة الرابعة والتسعين طولا والثامنة والثلثين عرضا الى اقصى الجبل القورونوس الغربي المذكور وضعه في بيان المذية ومن المشرق بالآرية على وضع الجبل المذكور الذي اقصاه الشمالي تحت الدرجة الواقعة فوق اقصى القورونوس الشرقي والجنوبي تحت المائة والاولى والدقيقة الثلثين طولا والثالثة والثلثين والدقيقة العشرين عرضا ومن الجنوب بالكرمانية البرية على وضع خط ممتد عند الجبل الباخوارث من اقصى الجبل المذكور الجنوبي الى مكان كلمنى في البارخوارث تحت الدرجة الرابعة والتسعين طولا والرابعة والثلثين والدقيقة الثلثين عرضا وتمام تلك الولاية عند الارقانيه يدعى قومونسيه وتحتها بارثيانيه وتحت ذلك خوروآنيه وبارتقنيه وعند الكرمانية الثايوتيه وفيها بلاد منها فاربراق

	صذ	يه	لح	م
واموروضا قيس مدينه	صد	ل	لح	ك
واقاتومپلوس دار ولاة البارثيه (يعنى قلعه لها مائة باب)	صو	ه	لز	ن
وبازووره	صح	ن	لز	ل
وميباه	ق	ل	لز	ل
وسيمنه	صو	ه	لو	م
ويراشى	صح	ه	لو	م
وآزمان	قا	ه	لو	ى
واماميه	صد	يه	لو	ه
وتمسيمذه	صو	ل	له	م
وايغه	صح	ل	له	ك
وآرتاقان	صو	ه	لد	ل

وللكرمانية البرية تحدها من المغرب بالولاية الفارسية على وضع خط مستقيم متصل بالخط الغربي للبارثية منتهية لمكان كان وضعه تحت الدرجة الرابعة و

التسعين طولا والواحدة والثلثين عرضا ومن الشمال بالبارثية على وضع
الباخوآرث ومن المشرق بالآرية على خط ممتد من النهاية الى مقطع الخطين الشرقي
والجنوبي للبارثية الواحد واقع تحت الدرجة المائة والاولى طولا والتاسعة والعشرين
والدقيقة الخمسين عرضا ومن الجنوب بالكرمانية على خط مستقيم مقاطع خطي

تلك الولاية الشرقي والغربي في نهايتيهما المذكورتين وتسكن فيها في طرفها
الجنوبي اسبتانيس وحوث وفي الاوساط غزانوبذريس وما بقي
منها عند البارثية والآريا يدعى موذوماسطية

خليج الفارسي

الولاية

مساكن مسودات

اللوح السادس يحيط بولاية العرب المدعوة بسعيدة وهي التي فيها
المكة شرفها الله ومدينة رسول الله صلعم والكمانية مع الجزاير التي عند هو نسبة
الخط المتوازي الذي في وسط لا معدل النهار كنسبة الاحد عشر لا الاثني
عشر وهو يحد من المشرق بالولاية المدعوة باليندوسية وبحر الهندو من الجنوب
بذلك البحر وبحر الاحمر ومن المغرب بالخليج العربي ومن الشمال بالبترا والعرب
البرية العربية المذكورتين والخليج الفارسي والكرمانية البرية والبلدة من
بلادها المسماة باوماتن يومها الاكبر ثلث عشرة ساعة وسدس وعشرين منها
وتقع الشمس على عقدة رؤوس الساكنين فيها في العام مرتين حين تبعد عن
الانقلاب الصيفي ثانية وثلثين درجة والسعيدة تحد من الشمال بالجوانب المبسوطة
للعربين وساحل بحر العجم الجنوبي لا الشمالي ومن المغرب بالخليج العربي الذي
هو بحر القلزم ومن الجنوب بالبحر الاحمر ومن المشرق ببعض الخليج الفارسي
والخليج الساحلي منه من الفارسي الا اقصى السياغر على وضع كذا وبيانه ان
بعد نهاية الخط الموفق بين تلك الولاية والعرب البترا الواقعة في الخليج الآخر

تحت الدرجة السادسة والستين طولا والتاسعة والعشرين عرضا فصبة
مدعوة باذنه تحت الدرجة السادسة والستين والدقيقة العشرين طولا
والثامنة والعشرين والدقيقة الاربعين عرضا وبعدها

وبعدها موذيان	سو	م	كز	مه
وجبل ابش	سو	ل	كز	ك
وبلدة ابش	سز	ي	كو	م
وفنفون	سز	ك	كو	ك
ودوناث	سز	مه	كه	م
واقصى نرسونيش	سز	ي	كه	ك
وايامو ه	سح	ي	كد	ه
وقوبار	سح	ل	كج	يه
وآزعه	سط	ي	كب	م
وزامهوه دارملك	سط	ك	كب	ه

وغضه	عو	ي	كد	ل
واراث	عط	ك	كد	ك
وابلذشه	عط	ك	كد	م
ولكريب	عا	ا	كج	م
وقرشه	عج	ي	كج	يه
ومكة شرفها الله وحرسه	عز	له	كا	م
وطايف	عز	ل	كا	ك
وواآونه	عو	ل	كج	ه
ويراشه	عز	م	كج	ه
وفاناره	عط	ل	كج	ك
ودفي	عا	ل	كب	ل
وافوردوي	عج	ك	كب	ه
وساتي	فا	ي	كب	ك
وماشال	فا	م	كب	ل
وذوماں	فب	ك	كب	ل
وآبته	فه	ه	كب	يه
وبمامه	ف	ل	كج	ه
ودراوان دار الملك	فز	ه	كب	ه
وحوذي	عط	يه	كب	ه
ونماته	عز	م	كا	ك
واولافيه	عز	م	كا	مه
واناقه	عط	ي	كا	م
وناعز	فه	ه	كا	ك
وعتي	صا	ه	كا	ه
وافدقم	عج	ل	ك	ك
وقوماں دار ملك	فا	يه	ك	يه
وارالنه	فب	ه	ك	يه
واووق ام البلاد	فا	يه	ك	م
ولورنس	فب	ه	ك	ل
ولانت	فج	ك	ك	يه
والواں	عد	ل	يط	يه
وحاريغات	عو	ي	يط	يه
ولالي	عه	ك	يط	ك

واوماں	عذ	م	يط	مه
ومارزده	عد	ل	يح	ل
وماري مدينه	عو	ه	يح	ك
وآمارز	عح	ل	يح	م
وناغره ام بلاد	فا	مه	يح	م
واالبته	فه	ك	يح	يه
وماغلاوه	عه	ل	يز	ه
وسلاوں	عو	م	يز	ه
ومارامه	عح	ي	يز	ي
وغمنه	عط	ه	يز	يه
وودوذن	ف	ه	يو	ك
ومارامني	فه	ي	يز	م
وساوي	عج	م	يو	نه
ومانادس دار ملك	عه	مه	يو	ل
ونوتي	عح	م	يو	ي
وسواته ام بلاد	عز	ه	يو	ل
وماذاسر	فا	مه	يو	ك
وعرضه اخرى	فب	ل	يو	ه
وناوان	فه	م	يو	ك
وماحار	قد	ه	يط	ك
وزبيد	عل	ك	يد	ي
ومنج	فج	كه	يه	ه
وكسا	فج	ل	كد	ه
وميوى	عد	ك	يه	ك
وذاغغ	عط	ي	يه	يه
وسارواوں	ف	م	يه	يه
ومغى ام بلاد	فج	يه	يه	ه
وساراق	عه	ه	يد	ل
وسابغار ام بلاد	فح	ه	يد	ل
وآبه دار ملك	ف	ل	يد	ل
وردي	فج	م	يد	ي
ووني	فد	ل	يد	يه
ونودرس	عه	يه	يج	ه

وفم نهر سادال	صح	ل	كب	م
وساميين	صط	ه	كب	م
وسامذاكي مدينة	صط	مه	كب	م
وفم نهر سامذاكي	ق	ل	كب	ك
ومنابيعه	قد	ل	كه	ه
وتيسه	قا	ي	كب	ه
وفم نهر توذراق	قا	يه	كا	م
واقصى واجب	قا	ه	كا	ه
ورسى كيذى	قا	يه	ك	م
واقصى المواذر	قا	ه	ك	ه
وذران ولي	قا	ه	ك	ي
ورسى قوفانط عند اقصى مورز	قا	ه	ك	ه
وفم نهر زوراموه	قب	ه	ك	ه
ووادار	قج	ه	ك	ي
وسارنة	قج	ل	ك	ي

وبعدها اقصى الجبل المذكور وفيها جبلان احدهما عند البحر كان يقال له سمدابدنس ومدور ايضا ماخوذ من شكله وهو واقع تحت الدرجة الرابعة والتسعين والدقيقة الثلثين طولا والثالثة والعشرين عرضا والآخر في وسط البر يجرى منه الانهار التي هي اقرب من السامذاكي من المغرب وهو قد وقع اقصاه الشمالي تحت الدرجة التاسعة والتسعين طولا والثامنة والعشرين عرضا والجنوبي تحت الدرجة المائة طولا والثانية والعشرين عرضا ويسكن عند البرية رعاة الابل وتحتهم عند البحر قرية زواكية وزيانية عند اليذروسية ثم بارابفية وتحتها آريون وحارضين وتحتهم قاواظية وقنشينة وعند البحر بانترغاذة والاكلو اوسلحفات

وبلاد منها برتشبان	صو	ه	كح	مه
وكرمان ام البلاد	ق	ه	كط	ه
وتاشبس	صح	ه	كز	م
ودنسطة	صز	ل	كو	ه
وقطى	صا	ل	ك	[illegible]
وتارآن	صو	ه	كد	ي
والاسكندرية	صط	ه	كد	ك
سادنس	صر	ل	كر	ل
وديزدونق			كج	

واورى	قب	ك	كج	م
وقوقنط	قب	يه	كج	ه

وبعدها جزائر منها في الخليج الفارسي سغاذان وفيها قصبة اسمها

ملتس	صد	ه	كز	يه
ووورخنة	صد	ك	كه	ل
وفي بحر الهند يولي	صح	ه	يط	ه
وتذمينة	قب	ه	يح	ه
وليدي	قد	ه	يط	ه

بحر هند

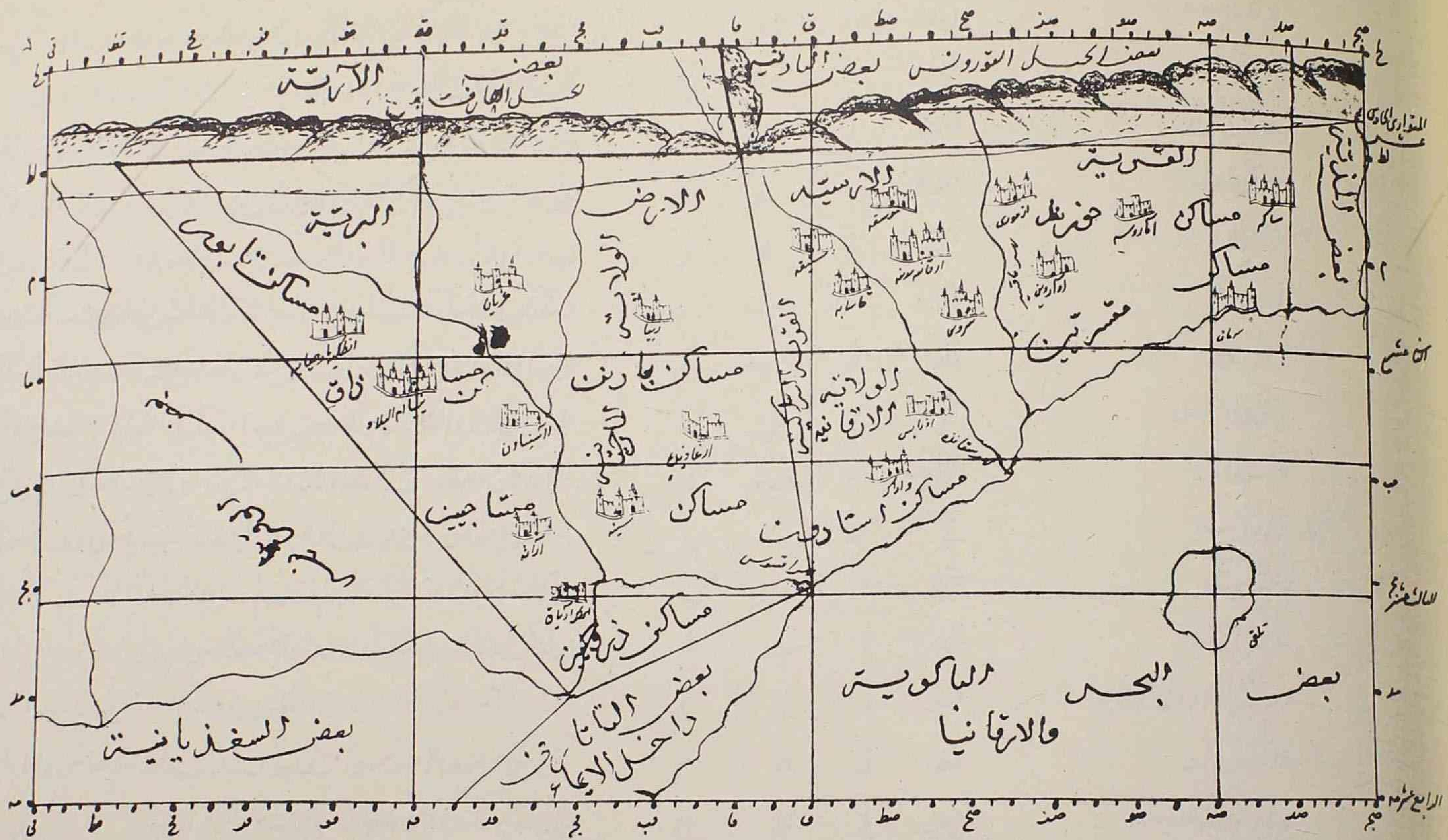
الخليج الساحلي

مساكن ساحلين

جبل

خليج فارسي

ساحل سوسان



بيان الولاية الوقتريانية

والولاية الثالثة المسماة بوقتريان يحدها من المغرب بارجيان على جانبها المبسوطة ومن الشمال والمشرق بالولاية السغديان على وضع الباقي من النهر الافسوس ومن الجنوب ببعض الآرتيه من نهاية المارجيان لا مكان كان وضعه تحت الدرجة المائة والحادية عشر طولا والتاسعة والثلاثين عرضا والبارو بامستية على خط متصل بالواقع عند الارتية والى الجبل البارو بامستي للمنابع الافسوس الواقعة تحت الدرجة المائة والتاسعة عشر والدقيقة الثلثين عرضا ويجري في اوساط تلك الولاية انهار عظيمة متصلة بالنهر الافسوس الموقع منها دين السغديان منها اوخوس الذي منابعه في الجبل العارف تحت الدرجة المائة والعاشرة طولا والتاسعة والثلثين عرضا والذارغامان الواقعة منابعه تحت الدرجة المائة والسادسة عشر والدقيقة الثلثين طولا والسادسة والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا والزارياتب الذي يخرج من مكان كان عند البارو بامستية وقع تحت الدرجة المائة والثالثة عشر طولا والتاسعة والثلثين عرضا والاذرس منابعه من ذلك الجبل تحت الدرجة المائة والرابعة عشر طولا واما عرضا فكالمذكور بلا فرق والذاذيغظ وهو يخرج من الجبل المذكور تحت الدرجة المائة والسادسة عشر طولا ويتصل بالا بالافسوس تحت الدرجة المائة والسادسة عشر والدقيقة الثلثين طولا

والرابعة والاربعين عرضا واما السايد فالمتارمس مع الذارياتب قبل دخولهما في الافسوس يلتقيان تحت الدرجة المائة والثالثة عشر طولا والاربعين عرضا ثم يتصلان تحت الدرجة المائة والثانية عشر والدقيقة الثلثين طولا والدرجة الرابعة والاربعين عرضا واما الذارغامان مع الاوخوس فهما ايضا قبل ان يدخلا فيه يلتقيان تحت الدرجة المائة والتاسعة طولا والسادسة والاربعين عرضا ثم يتصلان به تحت الدرجة المائة والتاسعة طولا والدقيقة العشرين والرابعة والاربعين والدقيقة العشرين عرضا ذلك بيان وضع اوضاع الانهار الجارية في اوساط تلك الولاية واما بيان وضع الجبل الموقع بينها وبين الولاية البارو بامستية المذكور واسمه فكذا ان اقصاه الغربي قد وقع تحت عند الجبل العارف تحت الدرجة المائة والحادية عشر والدقيقة الثلثين طولا والتاسعة والثلثين عرضا والشرقي تحت الدرجة المائة والتاسعة عشر والدقيقة الثلثين طولا واما عرضا فكما ذكر في الغربي لانه قد امتد من المغرب نحو المشرق بالاستقامة ويسكن فيها في طرفها الشمالي تحت الافسوس سالاتديون وزارياسيتون وتحت السالاتديين حومار وتحتها قوم يم آكناكيون ثم تاوزيون وتحت الذارياسيتين تو حار طائفة كثيرة وتحتهم مازنيون واسقذن وواون وتحتهم ساوذيون وتحتهم اورسيتون وآناريون وفيها بلاد منها عند الافسوس حارحارت

في ۶ مد ي



وزاريب	قيه	ه	مد	ه
وخوآنه	قيز	ه	مب	ه
وسرغان	قيز	ل	م	ل
وفقودي	قيط	ه	لط	ك
والقذري	قذ	ل	مج	ل
وخماره	قو	ل	مب	ل
وقرآنذر	قط	ل	مب	ل
وقاوارشن	قي	ك	مج	ه
واستقان	قيب	ه	مب	ك
واوزمه	قح	ك	ما	ي
ومنابيه	قيج	ه	ما	ك
وافقوانديا	قيه	ه	مب	ه
ووقتره دار ولي الولايه	قيو	ه	ما	ه
واستووار	قط	ل	لط	م
وماز قانذ مدينه	قيب	ه	لط	بم

بيان الولاية السغدياتية

والسغدياتية يحدها من المغرب ببعض الناتارية على وضع الجبل الاقسيا من اقصاه الجنوبي الواقع في نهاية المرجيان والوقتريان في النهر الاقسوس تحت الدرجة المائة والثالثة طولا والرابعة والاربعين عرضا الى اقصاه الشمالي عند النهر الايا قسارط الواقع تحت الدرجة المائة والعاشرة طولا والتاسعة والاربعين عرضا ومن الشمال ايضا ببعض من الناتارية على وضع قطعة الايا قسارط من النهاية المذكورة آنفا الى نهاية توجهه الى الشمال تحت الدرجة المائة والعشرين طولا والثامنة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا ومن المشرق بالصاقية من نهاية الايا قسارط المذكور الى منابعه الواقعة تحت الدرجة المائة والخامسة والعشرين طولا والثالثة والاربعين عرضا وبخط ممتد من تلك المنابع الى حذكان وضعه تحت الدرجة المائة والخامسة والعشرين طولا والثامنة والثلثين والدقيقة الثلثين عرضا ومن الجنوب والمغرب ايضا بالوقتريان على وضع قطعة الاقسوس المبسوط والجبل القافقاسس المبتدى من منابعه والمنتهى الى حذكان وضعه تحت الدرجة المائة والخامسة والعشرين طولا والثامنة والثلاثين والدقيقة الثلثين عرضا وبين هذين النهرين ممتد جبل آخر عالي اسمه اسغذيقي ووضع احد اقصياه الغربي تحت الدرجة المائة والحادية عشر طولا والرابعة والاربعين عرضا والآخر تحت الدرجة المائة والثانية والعشرين طولا والسادسة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا ومنه تجرى انهار كثيرة داخلة في النهرين المذكورين غير معلومة اسماؤها عندنا واحد منها يكون بمغربيتي تحت الدرجة المائة والحادية عشر طولا والخامسة والاربعين عرضا وقد يقال له في بعض التواريخ اقستى ومن الجبل الذي فيه منابع الايا قسارط الاعلى يقوميذون يخرج نهران آخران كان يقال لاحدهما ظيم وهو يجرى من مكان كان وضعه فيه واقع تحت الدرجة المائة والرابعة والعشرين طولا والثالثة والاربعين عرضا ويتصل بالايا قسارط تحت الدرجة المائة والثالثة والعشرين طولا والسابعة والاربعين عرضا والآخر وضعاط وهو ايضا من مكان فيه وقع تحت الدرجة المائة والثالثة والعشرين طولا والثالثة والاربعين عرضا ويتصل بالايا قسارط كما اتصل به الاول في مكان كان وضعه تحت الدرجة المائة والعشرين طولا والسابعة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا ويسكن في تلك الولاية عند الجبل الاقسيا پاسيق وعند قطعة الايا قسارط الشمالية پاتيون وتاخور وتحتهم افغال ثم عند الجبل السغذيقي افسيذ راك وذرقت وقنتك وتحته اذبنبيون وعند الاقسوس افيليون وخورزميتون وطرفهم الشرقي ذربسنيتون بين النهرين العظيمين واقربهم من المشرق عند الايا قسارط آنياش وعند الاقسوس كرذظيون وبين الجبل القافقاسس والايماء القويه العوقي وآنذ واظه وفيها بلاد كرشيات عند الاوساط

	قكب	ه	مج	م
واقنيه	قيز	ي	مد	م
وارزوقه مدينه	قيز	يه	مج	م
وحلوينس	قك	م	مج	يه
وتبدوقت	قيب	يه	مه	ل
واسكندريه اقبيه	قيح	ه	مد	م
واندقومزطان	قيه	ه	مد	م
وذرنبسه ام البلاد	قك	ه	مه	ه
والاسكندريه الاخرى	قكب	ه	ما	ه

بيان الولاية الصاقية

والولاية الصاقية يحدها من المغرب بالسغدياتية على جانبها الشرقي المبسوطة ومن الشمال بالناتارية على خط مستقيم ممتد من مبدأ توجه الايا قسارط الى المغرب الى حذكان وضعه تحت الدرجة المائة والثلاثين طولا والتاسعة والاربعين عرضا ومن المشرق بالناتارية ايضا على خط ممتد من نهاية الخط الشمالي التي في اقصى الجبل الاسقطك الى اقصاه الذي وقع عليه درجة السماء المائة والاربعون طولا والثالثة والاربعون عرضا ومنه عند الايماء الى اقصاه الواقع تحت الدرجة المائة والخامسة والاربعين طولا والخامسة والثلثين عرضا ومن الجنوب ببعض ذلك الجبل الواقع في الجنوب الى اقصاه الواقع تحت الدرجة المائة والخامسة والعشرين طولا والخامسة والثلثين عرضا عند نهاية القافقاسس في تلك الولاية جبل كان



بعض الهند التي في خارج نهر الغانك
بعض الهند التي في داخل نهر الغانك
الجبل الاياء او الجنوبي
مساكن
مساكن توعص
الولاية الصاقية
مساكن قوصبذين
مسابيب
مساكن تاتاس
مساكن
بعض التاتار التي
بعض التاتار التي في داخل جبل الاياء
لو المتوازي العاشر
الحادي عشر
ما الثاني عشر
مج الثالث عشر
مه الرابع عشر
الخامس عشر

بيان الولاية التاتارية

والتاتارية التى هى فى داخل الايا، تحد من المغرب بالسرماتية فى الآسيا على جانبها الشرقى المبسوط ومن الشمال بالارض المجهولة ومن المشرق بالايام العاصد للشمال على قطعة من دائرة نصف النهار من الدرجة المائة والاربعين طولا والثالثة والاربعين عرضا لانهاية المعمورة ومن الجنوب بجوانب الولايات المذكورة الصاقية والسغديان والانجيان الشمالية المبسوطة على وضع النهر الايا قسارط بعد نهاية الخط الممتد من اقصى الجبل الاسقطك الى اقصى الجبل الاقسيا ومنته بذلك الجبل الى اقصاه الآخر البحر الباكوية الواقع عند النهر الاقسوس ثم به الى فمه ومن ذلك الفم بالساحل الى فم النهر السراء على وضع كذا وبيانه ان بعد الفم المذكور الواقع تحت الدرجة السابعة والثمانين والدقيقة الثلثين طولا والثامنة والاربعين والدقيقة الخمسين عرضا الخارج عن تلك الولاية تحت الدرجة الخامسة والثمانين طولا والرابعة والخمسين عرضا ثم نهر

رمي	صا	ل	مح	يه
وفم نهر داك	صد	ل	مح	ل
وفم الايا قسارط	صد	ل	مح	ل
وفم نهر اياسط	ق	ل	مز	ل
وفم بوليتميت	قج	ل	مه	ل
وكورة آسبوري	قب	ل	مد	ل
وبعدها فم النهر الاقسوس	ق	ل	مج	ل

وفى تلك التاتارية جبال منها فى جانبها الشرقى الملحق بالآلين وقد ابتداء من مكان واقع تحت الدرجة المائة والخامسة طولا والتاسعة والخمسين والدقيقة الثلاثين عرضا وانتهى. الى مكان كان وضعه تحت الدرجة المائة والثامنة عشر طولا والتاسعة والخمسين والدقيقة الثلثين عرضا والجبل الزيمى الذى احد اقصياه تحت الدرجة التسعين طولا والرابعة والخمسين عرضا والآخر تحت التاسعة والتسعين طولا والسابعة والخمسين والدقيقة العاشرة عرضا ويجرى من ذلك الجبل انهار بعضها متصلة بالسراء وبعضها بالذاك واما الزيمى فهو يدخل فى البحر جاريا منه والجبل النوشى الذى احد اقصياه تحت الدرجة السابعة والتسعين طولا والثالثة والخمسين

عرضا والآخر تحت الدرجة المائة والسادسة طولا والثانية والخمسين والدقيقة الثلثين عرضا ويجرى منه الذاك وثلاثة اخر متصلة بالايا قسارط والجبل الآسبستى الذى احد اقصيه تحت الدرجة المائة والحادية عشر طولا والخامسة والخمسين والدقيقة الثلاثين عرضا والآخر تحت الدرجة المائة والسابعة عشر طولا والثانية والخمسين والدقيقة الثلثين عرضا ومن ذلك ايضا يجرى انهار كثيرة وتتصل بالاقسارط والجبل التابور الذى احد اقصياه تحت الدرجة المائة والعشرين طولا والسادسة والخمسين عرضا والآخر تحت المائة والخامسة والعشرين طولا والتاسعة والاربعين عرضا وعند التابور الجبل السيكى الذى احد اقصياه تحت الدرجة المائة والواحدة والعشرين طولا والثامنة والخمسين عرضا والآخر تحت الدرجة المائة والثانية والثلاثين طولا والثانية والستين عرضا والآنانا الذى احد اقصياه تحت الدرجة المائة والثلاثين طولا والسادسة والخمسين عرضا والآخر تحت المائة والسابعة والثلثين طولا والخمسين عرضا ويسكن فى طرف تلك الولاية الشمالى تاتار الآلانية والسوبيون والآرنوشس وتحتهم سنابيون وما وماسبيون والسيبيوتيون وعند الايام تكنوساق وعند منابيع السراء رووشقيون وتحتهم آمانيون ثم بانا باناريون وتحتهم عند النهر القرية الفانوذبسية وعندها فورنسية وتحتها ارغاسيون وبعدهم الى الساحل ريتون ومن شرقهم آسودن ثم اكرشى ثم ايافسارطيون عند النهر الايا قسارط الى التابور وتحت الجبل الآلى زرات وتحتهم عند الآسبستى آسبيتون ومن مغربهم عند النوشى نوسيتون وعند التابور من طرف الشرق تابوريون وفوق الآنار آنا ريون وتحتهم عند الاسقطك اسقطكيون وبين الايا قسارط والاقسيا ساغن فقيون ولهم قصبة يقال لها اذاوى وهى واقعة تحت الدرجة المائة والرابعة طولا والخامسة والاربعين عرضا

ومن هذا ايضا تجرى انهار كثيرة بعضها متصل بالقسيس وبعضها بالايا قسارط



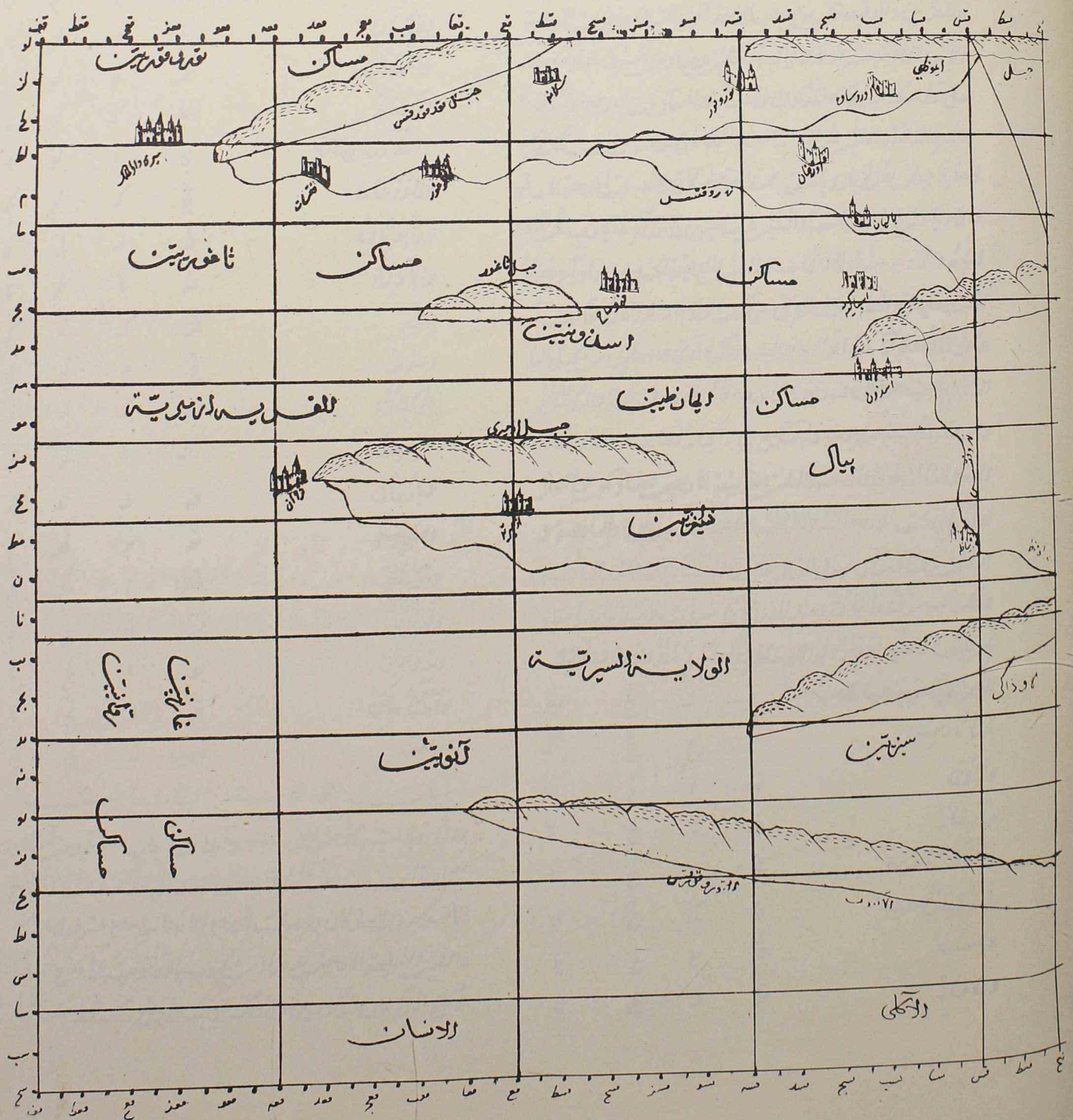
بعض الوقرانية
الماربيانية
بعض
بعض الالمقانية
بعض الباكوية
الولاية
ولاية رهانيا والعقسبيا
مساكن ساغرفقيين
دياتسار
طيرل
مساكن
مساكن
مساكن
مساكن
مساكن
مساكن
الارض العقوبية بجبل البرقا
ولاية التاتار التي مساكن
مساكن آمانيين
مساكن باناذزين
مساكن
مساكن روسقيين
مساكن ستانيقين
مساكن سوديين
الآلانية
مساكن تاتار
الجبل

اللوح الثامن يحيط بالتاتارية التي هي في خارج الايماء والسيرية و
نسبة المتوازن في وسطه الى معدل النهار نسبة الاثنين الى الثلثة ويحد
اللوح من الشمال والمشرق بارض غير معلومة ومن الجنوب بالجينية وبعض
الهند ومن المغرب بالصاقبة والتاتارية المذكورة والبلدة الواحدة من بلادها
المسماة باتسذون يومها الاكبر ست عشرة ساعة وتبعد عن الاسكندرية
في المشرق خمس ساعات وثلثين جزءاً منها والتاتارية تحد من المغرب بالجبل الايماء
ومن الشمال بارض غير معلومة ومن المشرق بالسيرية على خط مستقيم ممتد من حد
كان وضعه تحت الدرجة المائة والخمسين طولا والثالثة والستين عرضا الى حد
آخر في الجنوب واقع تحت الدرجة المائة والستين طولا والخامسة والثلثين عرضا
ومن الجنوب بالهند التي هي في خارج النهر الغاك على خط مستقيم ممتد من النهاية
المذكورة الى حد آخر في المغرب على اقصى الايماء الواقع تحت المائة والخامسة والاربعين
طولا والخامسة والثلثين عرضا وفي تلك الولاية بعض الجبل الاوزاكي العزيز
الذي احد اقصياه تحت الدرجة المائة والتاسعة والاربعين طولا والتاسعة
والاربعين عرضا والآخر تحت الدرجة المائة والخامسة والستين طولا و
الرابعة والخمسين عرضا وبعض الجبل القاسيي الغربي ايضا منصوب في
تلك الولاية في مكان وقع وضع احد اقصياه تحت الدرجة المائة والثانية والخمسين
طولا والواحدة والاربعين عرضا والآخر تحت الدرجة المائة والثانية والستين
طولا والرابعة والاربعين عرضا وبعض الايموظي الغربي الذي احد اقصياه تحت
الدرجة المائة والثالثة والخمسين طولا والسادسة والثلثين عرضا والآخر تحت الدرجة
المائة والخامسة والستين طولا والسادسة والثلاثين عرضا وعند الاوزاكي
منابع النهر الايكارظ التي تحت الدرجة المائة والثالثة والخمسين طولا والواحدة
والخمسين عرضا وتسكن في طرف تلك الولاية الشمال آديوتون وتحتهم الكلوا
الوس وبعدهم تمتد القرية الاوزاكية وتحتها الفارسية التي تحتها حات
والقرية الخصحصة وتحتها عند الجبل الايموظي حورانيتون وفي تلك الولاية

بلاد قليلة منها سوث	قمه	ه	ل .	م
والكوران	ق ن	ه	لز	يه
ومدينة آوزاكية	قمه	ه	مط	م
واتسذون ام البلاد	قن	ه	مج	ل



وسيدون مدينة	قسج	ا	مه	ه	ونتسات	قعد	ه	لط	م
وآسباكته	قسج	ل	مب	م	واوروساوه	قب	ه	لز	ل
ودزوساح	قسد	م	مب	ل	ونورونوقوز	قسه	ه	لز	يه
وبالبان	قسب	ل	ما	ه	وسلانه	قسط	ه	لز	ل
ونوغوز	قعا	ك	لط	م	وسيري دار ملك السيرية	قفد	يه	لح	لم
وآذرغان	قسج	ل	لط	ل					



بيان الولاية السيتية

والسيتية تحد من المغرب بالناتارية المذكورة على وضع الخط المذكور ومن الشمال بارض غير معلومة على وضع المتوازي الاخير المار بالجزيرة التول ومن المشرق بارض غير معلومة ايضا على وضع قوس دايرة نصف النهار من درجتها المائة والثمانين طولا والثالثة والستين عرضا الا درجتها المائة والثمانين ايضا طولا والى الثامنة والثلثين عرضا ومن الجنوب ببعض الهند المذكورة على وضع المتوازي المذكور منه حد طرف الناتارية الجنوبي الى حد كان وضعه تحت الدرجة المائة والثالثة والسبعين طولا والخامسة والثلاثين عرضا ومنه بالچينية بذلك المتوازي الى نهاية المعمورة تحت الداير نصف النهار المذكور وفي تلك الولاية الجبل الآنيوي الذي احد اقصيائه تحت الدرجة المائة والثالثة والخمسين طولا والستين عرضا والآخر تحت الدرجة المائة والواحد والسبعين طولا والسادسة والخمسين عرضا وبعض الاوذاكي الشرقي وكذا بعض الفاسي والايموطي كما ذكر بيان اوضاعها في الناتارية والجبل الآزميري الذي احد اقصيائه تحت الدرجة المائة والسابعة والستين طولا والسابعة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا والآخر تحت الدرجة المائة والرابعة والسبعين طولا والسابعة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا والناغوري الذي وسطه تحت الدرجة المائة والسبعين طولا والثالثة والاربعين عرضا والثوردوقورس الذي احد اقصيائه تحت الدرجة المائة والتاسعة والستين طولا والسادسة والثلثين عرضا والآخر تحت الدرجة المائة والسادسة والسبعين طولا والتاسعة والثلثين عرضا وتجري في اوساط تلك الولاية النهر الايخارطا الجاري من الاوذاكي المتصل في مكان كان وضعه تحت الدرجة المائة والستين طولا والتاسعة والاربعين عرضا نهر آخر جار من الآزميري تحت الدرجة المائة والرابعة والسبعين طولا والسابعة والاربعين والدقيقة الثلثين عرضا وآخر من الفاسي تحت الدرجة المائة والواحدة والستين طولا والاربعين والدقيقة الخامسة عشر عرضا والنهر المدعو بوقيتس الجاري من الفاسي من مكان كان وضعه تحت الدرجة المائة والستين طولا والثالثة والاربعين عرضا المتصل في مكان كان وضعه تحت الدرجة المائة والثامنة والستين طولا والتاسعة والثلثين عرضا نهر جار من مكان في القلل قورقس واقع تحت الدرجة المائة والسادسة والسبعين طولا والتاسعة والثلثين عرضا والآخر من الايموطي من مكان واقع تحت الدرجة المائة والستين طولا والسابعة والثلثين عرضا وتسكن في تلك الولاية في جانبها الشمالي عند المجهولة الاكلوا الانسان وتحتهم آنونيون وفوق الاوذاكي سيزيبون وتحته ذا سيتوني ثم پيال وايخارطيون ومن مشرق الآنويتيين غاريتون ونردواينوت

وتحتهم القوم الآزميرية وتحت تلا الفاسي اسيذونيون ومن طرف التابور الشرقي تابندريتون وتحت الثورذوقورقس تورزوقوريتون وفيها

بلاد داذامي	قنو	ه	نا	م
وبياكة	قس	ه	مط	م
والآزميرية	قع	ا	مح	ك
وثروآن	قعد	ا	مز	م

وغاقة	فنج				وقامنه	فيو	ك	كط	ك
ومالياں						فنج	٥	كط	ك
						فنج	٥	كح	م

بيان الولاية اليذروسيّة

واليذروسيّة تحدّ من المغرب بالكرمانية على وضع الجبل الفارسي كلّه ومن الشمال بالذراكاني والآراخوسية على وضع جانبيهما الجنوبيتين ومن المشرق ببعض الهند على خط ممتد من نهاية الاراخوسية الشرقية والجنوبية للاحد في بحر الهند وقع تحت الدرجة المائة والتاسعة طولا والعشرين عرضا ومن الجنوب ببعض

البحر المذكور على وضع كذا وبيانه ان بعد اقصى الجبل الفارسي الواقع تحت الدرجة المائة والرابعة طولا والعشرين عرضا فم نهر كان يقال آوادس تحت الدرجة المائة والثانية طولا والعشرين والدقيقة الخامسة عشر عرضا ومنابيعه تحت المائة والعاشرة طولا والسابعة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا والملاتي الذي فيه يتصل بذلك النهر الجاري من الذراكاني تحت المائة والسابعة والدقيقة



اللوح العاشر بحيط الهند التي هي في داخل النهر الغاك مع الجزاير التي تجدها فالمتوازي في وسطه نسبته الى معدل النهار كنسبة الاحد عشر الى الاثني عشر وهو تحد من المشرق بالهند التي هي في خارج الغاك ومن الجنوب ببعض الخليج الغاكي وبحر الهند ومن المغرب باليذروسية والاراخوسية والبارو باميسية ومن الشمال بالجبل الاياء الذي يحوط السغذيان والصاقية والبلد المسماة بياروري من البلاد الواقعة في تلك الولاية يومها الاكبر ثلث عشر ساعة وتبعد عن الاسكندرية في المشرق ثلث ساعات وثلثين ويقع الشمس في سمت رؤس الساكنين فيها في السنة مرتين حين تبعد عن الانقلاب الصيفي خمسة واربعين درجة وثلثا وفي طرف تلك الولاية الغربي والجنوبي خليج يقال له قنثي في ساحله في

مرسى م الارض السوصتية قنثفبستاموس	قط	مه	ك	ه
وفم النهر السندس الغربي الذي يقال له ساغاباً	قي	ك	يط	ن
ومخرج فم الثاني اسمه سنث	قي	م	يط	ن
والثالث المدعو بذيب	قيا	ك	يط	ن
والرابع المدعو بحريني	قيا	م	يط	ن
والخامس المدعو بصباد	قيب	ل	ك	يه
والسادس الذي يقال له ساولاص	قيج	ه	ك	يه
والسابع المدعو بلونواري	قيج	ك	ك	يه
وقصبة يقال لها وزوقيم	قيج	م	ك	م
وسرنستو	قيد	ه	يط	ل
ومونقلوس اسكله	قيد	ى	يح	م
وفي اللاوقية فم نهر مونيظ	قيد	ه	يح	ك
وباكيذاري	قيج	ن	يز	ن
وفم نهر ناماذ	قيب	ه	يز	مه
واقصى مالاوون	قيا	ه	يز	ل
وفي خليج وارغاري قامانيه	قيب	ه	يز	ه
ونفاريث	قيب	ل	يو	ل
وبلبله	قيب	ل	يو	ن
وفي مساكن السادستين اللاريانية شباري	قيب	ل	يه	ل
وفم نهر غاودري	قيب	يه	يه	ى
ودوكه	قيا	ل	يه	ه
وفم نهر ونظي	قي	ل	يه	ه
واقصى سيبك ومدينة	قي	ه	يد	مه
ودانبطن	قيا	ل	يد	ك

وابقوقوره	قيا	مه	يد	ى
وفي ارض ابيتيه منذاغوره	قيح	ه	يد	ى
ودوزنياوون	قيح	م	يد	م
وتتر سونيس	قيد	ك	يد	ل
وفم نهر ناناغون	قيد	ل	يج	ن
واراغث	قيه	ه	يد	ك
وبنثي اسكله	قيه	ل	يد	ل
وفي الليميدكيته تنذرس	قيو	ه	يد	ل
واراماغرا	قيو	مه	يد	ك
واقصى تالقارس	قيو	م	يد	ه
ومونزرس مدينه	قيز	ه	يد	ه
وفم نهر كاذب الفم	قيز	ك	يد	ه
وبودوبادوره	قيز	م	يد	يه
وسمني	قيح	ه	يد	ك
وكذووره	قيح	م	يد	ك
ووقدرح	قيط	ل	يد	ل
وفم نهر وادي	قك	ه	يد	ك
وفي ارض الاذون ملكنية	قك	ك	يد	ك
والاكون اسكله	قك	م	يد	م
وقونيار ام بلاد	قكا	ه	يد	ل
وومالي	قكا	ك	يد	ه
واقصى قوماريه	قكا	مه	يج	ل
وفي ارض القارادون في الخليج قلحي سقر	قكب	ه	يد	ل
وقلحي اسكله	قكج	ه	يه	ه
وفم نهر سولين	قكد	ه	يد	م
وفي الخليج الارغاريتي في ارض باندانونس اقصى قوت				
ارقاليبي	قكه	م	يج	ك
وارغاره	قكه	يه	يد	ك
وسالور اسكله	قكه	ك	يز	ى
وفي ارض واتون نيغام ام بلاد	قكو	ه	يو	ه
وناكز	قكز	ه	يو	ى
وقوزلي	قكح	ه	يو	ه
وفي ساحل السوريتين حاوبدرس	قكح	ك	يه	مه

وساليكي وسمنث

في اللوح الثاني عشر محيط الجزيرة التبن وأين اي الصفحة مع الجزائر التي حولها والمتوازي في وسط معدل النهار تقريبا طولا وهو تحت من كل طرف بالبحر الهندي والتي لا فورس يومها الاطول اثنتي عشرة ساعة وثلثين وتبعد عن الاسكندرية في المشرق اربع ساعات وثلثا وخامس عشر تقريبا وتقع الشمس على سمت زاوس الساكنين فيها في السنة كرتين حين تبعد عن الانقلاب الصيفي في الكلي الى الجنوب اثني وستين درجة وثلثا ومن تلك الجزيرة يخرج اللعل الاحمر واللعل الذي لونه كلون السماء وفيها معادن ذهب وفضة وفي بعض البقاع فيول ونمور واقصاها الشمالي الواقع مقابلة الهند الذي في خارج الغاك وقع تحت الدرجة المائة والسادسة والعشرين طولا والثانية عشر والدقيقة الثلثين عرضا وبعد اقصى آخر يقال له

غليلق	قكد	٤	يا	شما	ك
ومن غارى	قكج	ل	ى		٤
وابادغان	قكج	ك	ح		ن
واقصى اناززمند	قكب	٤	ز		مه
وفم نهر شوان	قكب	ك	و		يه
ومنابعه	قكد	٤	ج		٤
وسندوق	قكب	٤	ه		٤
ومرسى بر آبس	قكب	٤	ج		م
وانوونغارز	قكا	٤	ب		م
وخليج براسى	قكا	٤	ب		٤
واقصى ذباس	قك	ل	ا	شما	٤
وثورنى	قكا	م	في الخط الاستواء		
وفم نهر زان	قكب	ك	ا	جن	٤
ومنابعه	قكو	٤	ا	شما	٤
واوذوق	قكج	٤	ب	جن	٤
واقصى طيبور	قكه	٤	ب	جن	ل
وداغان القدسية	قكو	٤	ب	جن	٤
وقدقوار	قكز	م	ب	جن	ك
وبلدة ذياونيس	قل	٤	ا	جن	ل
واقصى كياون	قلب	ل	٤	جن	م
وفم نهر واراث	قلا	ل	ا	شما	٤
ومنابعه	قكج	٤	ب	شم	٤

دووقان	قلا	٤	ا	شم	ك
ومرسى مرذوك	قلا	ج	ب	شم	ك
واوارات على اقصى اوارات	قلا	٤	ج	شم	يه
ومرسى شمس	قك	٤	د		٤
وساحل كبير	قل	٤	و		م
وبلدة بدوقوس على اقصى	قلا	٤	ه		م
ومرسى ريزى	قل	م	و		ل
واقصى اقسيبا	قل	٤	ز		ل
وفم نهر غاك	قكط	٤	ز		ك
ومنابعه	قكز	٤	ز		يه
ومرسى انسبانان	قكط	٤	ح		٤
وناغاظيوي مدينه	قكط	٤	ح		ل
والخليج باتي	قكك	٤	ط		٤
وآنونغان	قكح	م	ط		م
واسكلة مودوث	قكح	٤	يا		٤
وفم نهر فاساس	قكز	٤	يا		٤
ومنابعه	قكو	٤	ح		٤
ونالاقوث	قكو	ط	يا		٤
وبعدها الاقصى الشمالي	قكو	٤	يب		ل

وفي تلك الجزيرة جبلان معتبران احدهما الذي منه يجري الفاساس والغاك والمدعو بمالاي الذي منه يجري السوان والاذان والوراراث ومن ذلك الجبل الى صحاري الفيول وفي غاية الشمال غاليون ومزنون وتحتهم اندغراميون ونانا غازيون وتحت الاندغرام سوانيون و والنانا غاذيين سينيون وتحتهم في المغرب سااندنقذيون وتحتهم الى صحارى الفيول وماسيون وفي المشرق تاراح وتحتهم دونيون ومودك وفي غاية الجنوب اغنقذيون ونانيريون وبلاد منها آنذغرام

دارملكها	قكد	ى	ح		م
وماغرام ام بلاد	قكز	٤	ز		م
وآذسام	قكط	٤	ه		٤
وبغوذوك	قكد	٤	ح	شم	م
وانسيذى	قكو	٤	ج	شم	م
ونانامورذ	قكح	ل	في الخط الاستواء		

وهو آبا الف وثلثمائة وسبع وسبعون جزيرة منها تسع عشرة عامرة معلومة



التعليم الثامن

كيف ينبغي ان نقسم المعمورة الى الواح لعل ما كان ينبغي ان نقيده فى التعليم الجزا فى من تحقيق الساحين البقاع المتباعدة عن امكنتنا المشهورة والطريق فى المرسومات الايسر الازيد موافقة كاف فان ازديا دالقول كما فعل الذين قبلنا من اصحابنا على وجه كلى باى مكان يكتب كل واحدة من المتوازيات الممتدة فى لوح المعمورة ودواير نصف النهار مستضحكا لان اوضاع الكل قد كتب عند كل واحد منه حتى ما لم تمر به المتوازيات وقطع الدواير المذكورة ولما كان قصدنا فى ان كتابة المعمورة على لوح واحد كيف تكون مناسبة لزم ان يتقدم وضعًا ما يرسم على وجه كلى ان نقسمها الى الواح كثيرة ليقدر ان يرتب ما وجد بعلم وطريق مع اشتراك وتفصيل فان ذلك اذا كان على لوح واحد بالوجوب لكون حفظ نسب اجزاء المعمورة بعضها الى بعض ضروريا يلزم ان لا تمتاز المرسومات بعضها من بعض لكثرتها وضيق المكان او يكون المبسوط من اللوح عبثًا لعدم اشياء يراد وضعها فيه كما وقع فى ذلك الاكثرون واضطروا الى ان غيروا اشكال البقاع واعدادها كانهم ما اعتادوا الحكاية حتى واعطوا اكثر اللوح احدًا من اقسام المعمورة الثلاثة المسمى باوروب طولا وعرضا لكثرة مبالغة الموضوعات فى ذلك القسم وما بقى فاطوله واضيقه اللوبى واقصره واعرضه الآسياى للتعاد ولذلك السبب نحو الهند وجزيرة الضخمة وجهوهما نحو الشمال لكون اللوح مانعا لهم فى وضعهم البقاع نحو المشارق وعدم اشياء فى الاطراف الشمالية من ولاية سيكيس وغيرها تراد وضعها فيها وكتابتها فى مقابله بقاع الارض المذكورة وكذلك امدوا اوقيانوس الغربى نحو المشرق لكون اللوح مانعا لهم فى امدادهم ذلك البحر نحو الجنوب وعدم معارضة عمق ليوبى الداخلية وولاية الهند ههنا لكتابة الساحل الغربى ولما هو مثل هو ولاء بحسب ظننا حصل الاعتقاد المحثوث من سهو احكام كثيرين ان الارض كلها قد احيطت من جميع الاطراف باوقيانوس واتبعت الحكاية غير الثابتة فذلك عند تقسيم المعمورة الى الواح كثيرة لا ينال سهو مثل الخطاء المذكور ان جعلنا التقاسيم على وجه يكون البقاع الكثيرة العمارات محاطة بالالواح اما فرادى واما مع قليل من غيرها عند ابعاد الدواير الكبيرة واما البقاع القليلة العمارات فكلها مع كثير من متشابهاتها محاطة بلوح واحد عند الابعاد الصغيرة لانه ليس بواجب ان تكون جميع الالواح مشتركة متناسبة بعضها لبعض بل الواجب ان يكون ما فى كل واحد منها متناسبة كما اذا نصور للراس وحده ما له وحده ولليد وحدها ما لها وحدها لا ما للراس مناسبا لليد وبالعكس الا اذا نصور الانسان كله فى شكل واحد وكما لا يمنع لكل من ان يعظم تارة ويصغر اخرى هكذا الاجزاء اذا تعتبر مستقلة لا تمنع عن ان يعظم بعضها ويصغر الباقى بحسب وسعة الالواح وليس ببعيد عن الحق كما ذكرنا فيما سبق ان نكتب قطع الداير المتوازية فى الواح الاجزاء خطوطا مستقيمة وما من اجل دواير نصف النهار فيه متقاربة عند الطرف الشمالى بل متوازية لان حدود الطول والعرض فى كتابة الكل لا تاخذها على ابعاد طويلة تجعل ميول الدواير القضويات ظاهرة واما فى كتابة الاجزاء فليس كذلك قط ولهذا املنا ان التطبيق الذى ينبغى ان يكون على نسبة المتوازية المنصفة عرض اللوح الى الداير العظيمة كى لا يكون ما عند بعد اللوح كله ناقصا بل يكون ظاهرا من نسبة المتوازية المتوسطة الى احد من اطرافه ما ينبغى ان يوضع كل واحد من الالواح ولما شرعنا فى ما قصدنا وكان غاية لنا جعلنا اقسام الاوروب مبينة فى عشرة الواح واقسام الليوبى مبينة فى اربعة منها واما اقسام الآسياى العظيمة ففى اثنى عشر لوحا وذكرنا لالواح الكل مما كان مقصودا لنا مقدمين بيان كون اللوح لاى بر وكم هو وباى ارض يحيط واى نسبة لزمت للمتوازية المارة بوسط ذلك اللوح الى الداير العظيمة



سواء كانت تلك الدائرة معدل النهار او الدائر المارة بالاقطاب واى شى يجد د هذا اللوح موخوبن ارتفاعات جميع المداين المعتبرة فى كل مكان مبدلةً الى مقادير الليالى والنهر التى هى عند سكان تلك المداين وابعاد الطول مبدلةً الى الابعاد الساعية الاستوائية من دائرة نصف نهار السكان فى المدينة الاسكندرية اما نحو المشرق واما نحو المغرب والذين وقعت عليهم منطقة البروج هل مرةً واحدة او مرتين تقع الشمس فى سمت رؤسهم وفى اى حالة نظرًا الى الانقلابات ولو كانت الثوابت من الكواكب حافظةً عروضها نظرًا الى معدل النهار غير متغيرة لازدنا على ما ذكرنا واى نجم منها وقع على سمت رؤس الساكنين تلك المداين والقرى ولما اثبتنا فى المجمع الرياضى اى فى المجسطى ان فلك الثوابت ينتقل الى انقط العالم الانقلابية والاستوائية ولا يتحرك حول قطبى معدل النهار بل حول قطبى الدائرة المارة باوساط البروج مثل الكواكب السيارة ولهذا لا يمكن وقوع نجم دايما على سمت رؤس سكان امكنة بل ينتقل بالضرورة بعضها الى امكنةٍ اقرب الى الشمال من الامكنة المتقدمة وبعضها الى الجنوب حسب فلنا فعله عبثا لتغير المقصود الذى هو موضوع ولما فصلت هؤلاء ينبغى لنا ان نشرع فى ما بقى من غاياتنا بسط رقوم رسوم جميع الولايات وللقسم الاول من اقسام المعمورة الثلاثة ولايات اربع وثلاثون منها الجزائر

جزيرة برطانية	يا	ه	نح	ل	وجزيره كرنش وقرسقه	لا	ه	م	ه
وجزيرة آلوايا وُنْ برطانية	ل	ه	ند	ه	وجزيره سردونش	لا	ل	لج	ه
واسبانية دبقية	ح	ه	لح	ه	وجزيره السجيلة	لط	ه	لف	ه
واسبانية لوسيتانية	ح	ه	لط	ل	والسهاسية فى الاورب	نز	ه	نو	ه
واسبانية تاذاقونية	يا	ه	مد	ه	والجزيرة التودية	سب	ه	مح	ه
والقالية لاقوبتانية	مح	ه	مح	ل	وولاية المساب والانكروس	مح	ه	مح	ه
والقالية اللغذونية	كج	ه	مح	ه	والداكية اى ولاية الافلاح	مط	ه	مه	ه
والقالية الولبقتية	كو	ه	مد	ه	والمسية الصعيد	مح	ه	مح	ه
والقاليه النزوونيشية	كب	ه	مب	ل	والمسية الهبيط	ح	ه	مه	ه
والالامانية الكبرى	لد	ه	نب	ه	وولايت الثراق	نه	ه	مح	ه
والزدية والونذلكية	لب	ل	مو	ك	والجزيره المتصلة بالسبيلة	مد	ه	ما	ه
وولايت نوديقون	لز	ه	مو	ه	والماكذونية	نه	ه	ما	ه
والبانونية الفوقانية	لط	ل	مد	ه	وولايت ايبروانش	مه	ه	لح	ل
والبانونية التحتانية	ما	نه	مو	ه	وولايت الاخاييای	نه	ه	لح	ه
وولايت ايليرئس	مد	ه	مد	ه	وجزيرة اوياى	ح	ه	لح	ه
والدلماجية	مو	ه	مب	ه	وجزيرة موده وبلبس	نا	ه	لو	ه
والايتاليتية	لو	ه	مب	ه	وجدرة كرطش	ند	ه	له	ه



وللثانى اثنتا عشرة منها هى المورتانية

المسماة بالتنكتانية	ح	ـه	لح	ـه	وولايت الليوبئ	نز	ـه	كط	ـه
والمورتانية القيصرية	يح	ـه	لب	ـه	والقبطية المبسوط	سا	ـه	ل	ـه
وولاية النومذية	ل	ل	ل	ـه	والقبطية التيوانية	سب	ـه	كد	ـه
والافرقية كلها	لو	ـه	لا	ـه	والليوبئ فى داخل الافرقية	ع	ـه	كب	ـه
والهيرقية المقوله عليها بنطابولى	ن	ـه	كه	ـه	والحبشية تحت القبطية الصعيد	سب	ـه	يب	ـه
والمأرمارتية	نب	ـه	كح	ـه	والحبشة فى داخل جميع هؤلاء	نه	ـه	ب	ـه

وللبر العظيم الثالث الذى سمى بالاسياى ثمانى واربعون ولاية

منها السبنط	ح	ـه	مـ	ل	والعربية البرية	عه	ـه	لـ	ـه
والوبشنية	يح	ـه	ما	ن	والبابلية	ع	ـه	لج	ـه
والآسيانية الخاصة	يح	ـه	ع	ـه					
والفرنية الكبرى	س	ـه	لط	ـه	والآسيرية	نف	ـه	لد	ـه
والليكية	س	ـه	لز	ـه	والسوسيان	فد	ـه	لد	ـه
والغالاتية	سب	ـه	ما	ـه	وولايت المذية	فح	ـه	لط	ـه
والبامفلاغونية البيسدية	س	ـه	مح	ـه	والفارسية	ص	ـه	لب	ـه
والبامفلية الاسورية	سا	ل	لز	ـه	وولايت البارسية	صو	ـه	لز	ـه
والقاباذوقية	سه	ـه	لط	ـه	والكرمانية البرية	صو	ـه	لب	ـه
والأرمنية الصغرى	عا	ـه	لط	ـه	والكرمانية الأخرى	صط	ـه	كط	ـه
والكيلكية	سح	ـه	لز	ـه	والعربية السعيد	فو	ـه	كب	ـه
والسرماتية فى الاسياى	عد	ـه	ـد	ـه	والارقانية	صه	ـه	م	ـه
والمنكذالية	ع	ـه	سه	ـه	والمرجيان	فح	ـه	م	ـه
والكذجستان	عه	ـه	مه	ـه	والوقتريان	قيو	ـه	ما	ـه
والالانية	ع	ـه	مه	ـه	والسغذيان	قح	ـه	مو	ـه
والأرمنية الكبرى	عو	ـه	ما	ـه	والصاقية	قل	ـه	مح	ـه
وجزيرة قبرس	سو	ـه	له	ـه	والتاتارية التى فى داخل الايما	قك	ـه	لو	ـه
والسريانية الكيلية	عا	ـه	لو	ـه	والتاتارية التى فى خارجه	قن	ـه	مح	ـه
والسريانية الفينكية	عا	ـه	لح	ـه	وولايت السيرية	قسب	ـه	مه	ـه
والسريانية اليهودية الفلسطين	سز	ـه	لا	ل	وولايت الآرتية	قد	ـه	لد	ـه
والعربية الجحدية	سح	ـه	لا	ـه	والبادوباميسية	قيو	ـه	له	ـه
والمسوبوتامية	ع	ـه	لز	ـه	والذرانكيان	فح	ـه	كط	ل





وَالأرَاخوسِيَّةُ فيه ه ل ه والهندية التي في خارجه قسب ه كب

وَالبذُوسِيَّة قيه ه كو ه وولاية الجين قفه ه يو

والهِندِيَةُ التي في داخل الغَانج قلب ه كز ه وجَزِيرَةُ الضخمَةِ قلك ه ح

فيكون على ذلك جملة ولايات المعمورة المعلومة إثنى و تسعين









وفم نهر حاونيد	قكط	ه	يه	ك
وسنوذوره اسكله	قل	ه	يد	ل
وفي ارض ارواريتين بوذوكه اسكله	قل	يه	يد	م
وملاجي اسكله	قلا	ه	يد	ك
وفم نهر تيني	قلا	م	يب	م
وقتيس	قلب	ك	يب	ل
والارقي	قلج	ي	يب	ه
وفي المسولية فم نهر مسول	قلد	ه	يا	ل
وقنطفق سيك اسكله	قلد	ل	يا	ل
وقذورا	قله	ه	يا	ك
والوسفنه اسكله	قله	م	يا	ى
وهرسي ذمبتي	قلو	ك	يا	ه
وفي الخليج الفاكي بالودى	قلو	م	يا	ل
وتانيني	قلو	ك	يب	ه
وفطيقه ذام	قلو	ك	بب	م
وقانفار	قلو	ل	يج	ل
وفم نهر موناط	قلز	ه	يد	ه
وقنو وار	قلز	يه	يد	م
وستاره	قلز	م	يه	ل
وفم نهر تنيذاس	قلح	ل	يو	ه
وتابوره	قلط	ه	يو	ل
ومانفار	قم	ه	يز	ل
وفم نهر ماساروا	قا	ه	يز	ه
وقوفاله	قب	ه	يح	ه
وفم نهر اذامانت	قمب	م	يح	ه
وقوسياوه	قمج	ل	يح	يه
وفم النهر الفاكي الغربي المدعو				
بقموتيس	قمد	ل	يح	يه
وبعده بلده بالوع	قمه	ه	نح	ل
والفم الثاني الكبير	قمه	ه	يح	ل
والثالث المقوريح	قمو	ل	نح	م
وبلده بلغذام	قمذ	ه	نح	ر
والرابع الكاذب الفم	قمذ	م	نح	ل
والخامس الاندوول	قمح	ل	يح	يه

وفي تلك الارض جبال منها المسمى بمعذب الالهة وذلك الجبل قد وقع احد
اقصياه تحت الدرجة المائة والسادسة عشر طولا والثالثة والعشرين عرضا
والآخر تحت المائة والرابعة والعشرين طولا والسادسة والعشرين عرضا
والجبل السارذوذ نفيس الذي فيه يوجد المرمر السارذوذ نفيس وهو واقع تحت
الدرجة المائة والسابعة عشر والدقيقة الثلثين طولا والواحدة والعشرين عرضا والجبل
الوبذي الذي احد اقصياه تحت الدرجة المائة والسابعة والعشرين طولا والتاسعة
والعشرين عرضا والآخر تحت المائة والخامسة والثلثين طولا والسابعة والعشرين
عرضا والوتبغوا الذي احد اقصياه تحت المائة والثالثة والعشرين طولا
والواحد والعشرين عرضا والآخر تحت المائة والثلثين طولا والعشرين عرضا
والآخر سارذ الذي وسطه تحت الدرجة المائة والثانية والثلثين طولا والثالثة
والعشرين عرضا والافسنت الذي احد اقصياه تحت المائة والسادسة والثلثين
طولا والثانية والعشرين عرضا والآخر تحت المائة والثالثة والاربعين طولا
والرابعة والعشرين عرضا والجبل الاوذهي الذي احد اقصياه تحت المائة والثامنة
والثلثين طولا والثامنة عشر عرضا والآخر تحت المائة والثالثة والثلثين طولا
والسادسة عشر عرضا وبيان اوضاع منابع الانهار اللاتي يجرين من الجبل
الايايه والمكانات التي فيها يتصلن بالنيذس كذا ان القوفي منابعه في الايايه
تحت الدرجة المائة والعشرين طولا والسابعة والثلثين عرضا وفي مكان واقع
تحت الدرجة المائة والواحدة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا طولا والثالثة
والثلثين عرضا يتصل به الجاري بين البارو باميسه المسمى بقوئي وبعد ذلك الاتصال
يتصل به الجاري من الجبل المذكور من مكان كان وضعه تحت الدرجة المائة والثانية
والعشرين والدقيقة الثلثين طولا والسادسة والثلثين عرضا المدعو بسوسط
في بقعه وقعت تحت الدرجة المائة والثانية والعشرين والدقيقة الثلثين طولا
والواحدة والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا ثم يتصل ذلك القوفي بالنيذس
الجاري من مكان فيه وقع تحت الدرجة المائة والخامسة والعشرين طولا والتاسعة
والثلثين عرضا فيما وقعت تحت الدرجة المائة والرابعة والعشرين والدقيقة
الثلثين طولا والواحدة والثلثين والدقيقة الاربعين عرضا والوذاسب الذي
منابعه في مكان فيه وقع تحت الدرجة المائة والسابعة والعشرين والدقيقة
الثلثين طولا والخامسة والثلثين عرضا يتصل به الجاري من مكان فيه واقع
تحت الدرجة المائة والتاسعة والعشرين طولا والسادسة والثلثين عرضا
الذي يقال له سنذابل في مكان كان وضعه تحت الدرجة المائة والسادسة
والعشرين والدقيقة الاربعين طولا والثانية والثلثين والدقيقة الاربعين
عرضا وبعد ذلك يتصل به نهر آخر يقال له ونذري جاء ايضا من مكان في الجبل

م وانذى	قك	ل	كب	ك
وساكاموتت	قلج	ه	كا	ه
وازنى دار الملك السورا	قل	ه	ك	يه
واستاغاورى	قلج	ه	كج	ل
وورذاذوتيس	قلز	ل	كج	ل
وورذامه (تحتهم بورواى ولهم تلك البلاد صح)	قلد	ل	كز	ل
وتولوواى	قلو	ك	كز	ه
ومالتى	قلج	ك	كه	ن
ومالقى (وتحتهم الى الجبل)	قم	ه	كز	ه
واسبانس (الاقسنت آدسن ومنهم بلاد منها صح)	قلح	ل	كه	م
وبانستى	قلز	م	كد	ل
وسايذى ام بلاد	قلج	ه	كج	ل
ووالتتبرغون	قلو	ل	كج	ل
وآناغورى (ومن مشرقهم الى الغاك جبل النعف ومن بلادهم)	قب	ه	كج	ه
معند الغاك سموالقى	قا	ه	كط	ل
وسغلى	قب	ه	كج	ه
وبالمووبذ مدينهم دار ملك الهند	قمج	ه	كز	ه
ونامالبت	قمد	ل	كو	ل
واوراوفنت (وتحت الجبل)	قو	ه	كد	ل
وبعيدا عنه ورحى (الوتيغول ورتمبتعف)	قلح	ه	يط	ه
وناتلوى (طائفة ساحرة ولهم بلاد واحدة)	قلد	ه	يح	ن
وسيوراون (وتحت اقسنت صح)	قلط	ه	كب	ك
داوبوتو (دنيرلوفيليف ومن بلادهم صح)	قلز	ل	كا	م
واوروآن	قلح	يه	ك	ل
ووذسودى (ومن مشرقهم الى الغاك ... بلاد منها صح)	قب	ل	كب	ل
معند النهر قرتيفاغ	قمو	ه	كج	ه
وقناسين	قم	ل	كا	م
وبعيدا من وينلغوز (وعند آرواى ... بلادهم صح)	قم	ه	ك	يه
وقتنه	قلح	ه	يط	ل
وماغارنس	قلز	ل	يح	ك

معند النهر ساواريون وفيهم الماس كثير ومن بلادهم

تاسوباون	قم	ل	كب	ه
وقاروقرزى	قا	ه	ك	يه

وهي ط الجبل اوتيدى الغزلة وبولكذ ولهم اماتان البلدتان صح

ويحتهم وتحت ذيسرك الى ناروراى اذناسيفذ ولهم تلك صح

وسوآ افوامه يسكن غاكاريون ولهم مدينة واحدة وهي دار ملكهم

يقال لها غاكى دار الملك	قق	ه	يط	ه

معند النا ناغون من جانب الغرب: لب

مابنلى	قيط	ل	ك	مه
وسابرهاوس	قيط	ه	ك	ه
وناغزى	قيح	ه	يط	ك
ووتاى دار الملك سرو بطلوماس	قيذ	ه	يح	ى
ووداوبلى	قيه	م	يز	ل
وعامايبوى	قيه	يه	يز	ك
واومنوغار	قيد	ه	يو	ك

وبين ذلك النهر والكاذب الفم بعيدا عنه

تامارزوراذس	قك	ه	ك	يه
وتاواسو	قكا	ل	ك	م
وبيذى عند منابع كاذب الفم	قكج	ه	ك	ن
وتيبانغاليط	قكا	يه	يط	م
وابقوتورى دار الملك ولاوقو	قيط	مه	يط	ى
وسوذتو	قك	يه	يط	ى
وسيدماغالى	قيط	ك	يح	ل
وقلبيرس	قيح	ه	يح	ه
وموذوغلى	قيط	ه	يح	ه
وبتزغالى	قيز	مه	يز	يه
ووانا واس	قيو	ه	يو	مه
واولوحر (وجزائر صح)	قيد	ه	يه	ه
وموسوبلى ام بلاد	قيه	ل	يه	مه
وبلتورى	قيز	مه	يه	ن
وفوده	قيز	ه	يه	ه
وبالوذي (وفي الكبير تو صح)	قيز	يه	يد	م
وبين الكاذب الفم والوادى باساغ	قكد	ك	كا	ن
ومسنانوز	قكا	ل	يح	م
وقدلور	قيط	ه	يز	ل
والبنات التي فيها اللعل الاحمر	قك	م	يز	ل
وآلوثي	قك	م	يز	ه
وقاروذى دار الملك كرذوتنه	قيط	ه	يو	ه

البحر الهندي

خليج آغاري

خليج وارغاري

خليج قنشي

ولاية الهند

مساكن تاداوس السخ

جبل ابو قوب

بعض اليلذروسية

الآراحوسية

الجبل الباروي

الباربامسية

الجبل الباربامسي

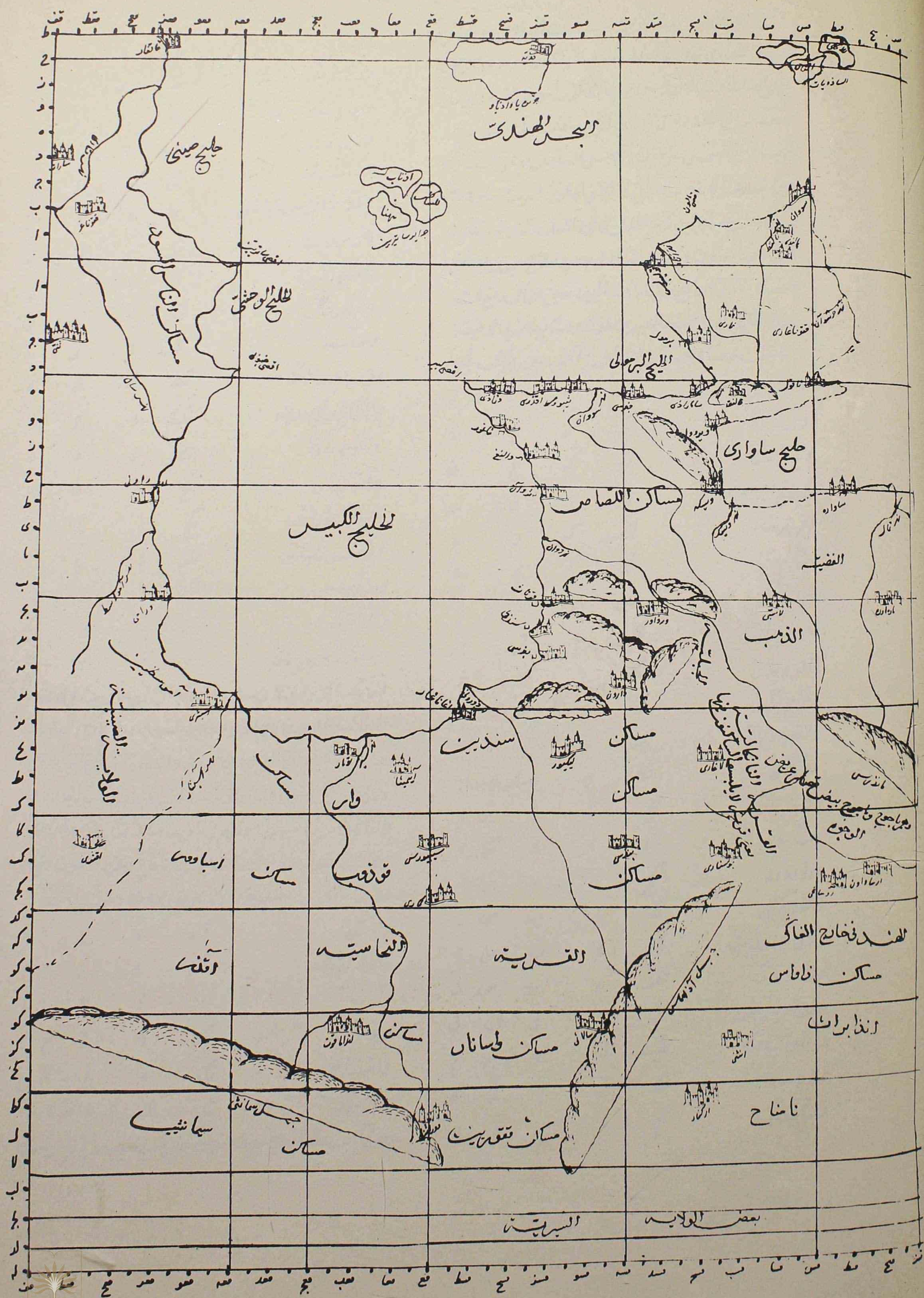
مساكن لامويث

مساكن ذاوذويش

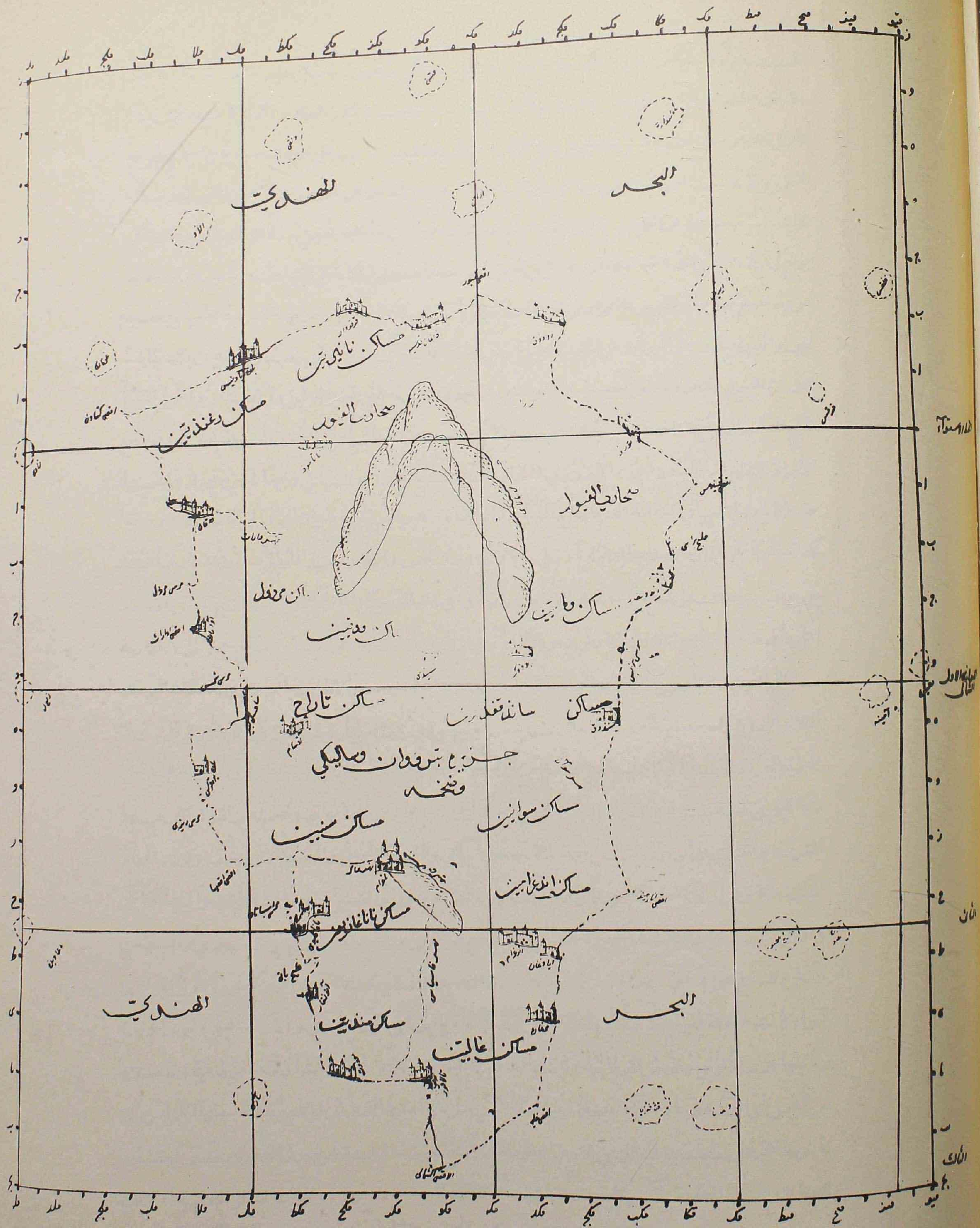
جبل اياة

الجبل





البحر الهندي
خليج صيني
الخليج الوحشي
الخليج الكبير
الخليج البرمعلي
خليج ساواري
مساكن اللصاص
الذهب
الفضة
مساكن
مساكن
مساكن
النحاسية
مساكن ناواس
ناماح
بعض الولاية



الهندي
البحر
الهندي
البحر

اربعين الفا تقديرا على تقدير كون الدرجة الواحدة على الارض خمس مائة اسطاذيا كما ادرك من العدو د الزودى تحققا واما عرض المحيط من الدائرة فماية وثمانون الف اسطاذيا والجانب الشرقي للارض المعلومة تحدده دائرة نصف نهار السكان في ام مداين طوايف الجين الباعدة عن دائرة نصف نهار السكان في الاسكندرية في المشرق على معدل النهار درجة قيط ل وابعادا ساعية معتدلة ثماني والجانب الغربي المارة من دواير نصف النهار بجزاير السعيدين الباعدة عن المارة بالاسكندرية درجة سل وابعادا ساعية استوائية اربعا واما عن المارة بام مداين الطوايف المذكورة فلدجات نصف الدائرة قف وابعادا ساعية معدلية اثنتي عشرة فيكون على ذلك طول المعمورة المعلوم على خط الاستواء تسعين الفا اسطاذيا وعلى ما بازاء المتوازية المحددة الطرف الجنوبي ستة وثمانين الفا وثلاث ماية وثلاثة وثلاثين اسطاذيا تقريبا وعلى ما بازاء المتوازية المحددة الجانب الشمالي اربعين الفا وثمان ماية واربعة وخمسين اسطاذيا وايضا على ما بازاء المتوازية المارة بجزيرة رودوس الباعدة عن معدل النهار لو درجة اثنى وسبعين الفا اسطاذيا تقريبا وعلى ما بازاء المارة بسيهين الباعدة عنه كج ن درجة الواقعة في وسط عرض المعمورة اثنى وثمانين الفا وثلاث ماية وستة وثلاثين اسطاذيا على نسب المتوازيات المذكورة الى معدل النهار فكان طول المعمورة اكبر من عرضها في الاقاليم الشمالية بالخمسين من العرض على تقريب والاقليم الرودسي بالنصف والثلث منه وفي اقليم السيهين بالمتساوى والسدس تقريبا وفي الاطراف الجنوبية بالنصف والسدس ايضا على التقريب وفي خط الاستواء بالنصف والربع ومقدار اليوم الاطول عند الذين يسكنون في الاطراف الجنوبية ثلاث عشرة ساعة وكذلك عند الذين يكونون في ما حول مروي وعند الذين يسكنون في خط الاستواء اثنتا عشرة ساعة دايما وعند السكان في السيهين ثلاث عشرة ونصف وعند الساكنين في رودوس اربع عشرة ساعة ونصف وعند الذين يسكنون في الاطراف الشمالية تحت المتوازية المارة بجزيرة ثولي عشرون ساعة فاذا كان كذلك كان الفرق بين هذه ومعدل النهار ثماني ساعات معدلية





خليج غاكي

مساكن

سالاكين

ساواريف

مساكن

مساكن بوله آرى

مساكن وولنك

في داخل نهر الطاك

التي

بعض التاتار في خارج
جبل الايماء

بعض الصاقية



اللوح الحادى عشر يحيط الهند التى هى فى خارج الخاك والولاية الجليس والمتوازى فى وسطه كمعدل النهار تقريبا وهو يحدّ من المشرق بارض غير معلومة ومن الجنوب ببعض الخليج الغاكى والبحر الهندى والخليج الكبير ومن المغرب بالهند التى فى داخل الغاك ومن الشمال ببعض التاتاريه والسيريه والمدينة المسماة بثيني من مداين الجين يومها الاكبر ثلاثه عشره ساعة وثمن وتبعد عن الاسكندرية فى المشرق ثمانى ساعات معدليه فهى فى اقصى المعمورة فالهند يحدّ من المغرب بالنهر الغاك ومن الشمال بابعاض الولايات المذكورة ومن المشرق بالجين على خط ممتد من نهاية فى السيرية واقعه تحت الدرجة المائة والثالثة والسبعين طولا والخامسة والثلثين عرضا الى حدثه الخليج الكبير وقع تحت الدرجة المائة والثالثة والسبعين طولا والسابعة عشر عرضا ومنه بساحله الى اقصى الكبير الواقع تحت الدرجة المائة والثامنة والستين والدقيقة العشرين طولا والدرجة الرابعة والدقيقة الخامسة والاربعين عرضا ومن الجنوب بالبحر الهندى وفى ساحله بعد فم الغاك الذى ليس له فم آخر اقرب منه مشرقا فى ارض الكنكاطيين قصبه تقال لها بنطابول واقعه تحت الدرجة المائة والخمسين طولا والثامنة عشر عرضا وبعدها فم نهر قاماوبض

عشر عرضا وبعدها فم نهر قاماوبض	قنا	ك	يز	ه
دوارافوذى اسكله	قنب	ل	و	ه
وفم نهر توفوسان	قنج	ه	ي و	ل
والقرية الفضيه ساموه	قنج	ل	يج	ه
وفم نهر ساذ	قنج	ل	يب	ل
وساذى	قنه	ك	يا	ك
ووراذون اسكله	قنه	ل	ى	م
وفم نهر تماك	قنو	ل	ط	ه
وبعده اقصى البر	قنز	م	ح	ه ه

وفى ارض الويسكيين الاكلى الانسان فى الخليج الساوا ريح

ساواره	قنط	ه	ح	ل
وفم نهر ويسك	قسب	ه	ط	ه
وبلدة ويسكه	قسب	ك	ح	كه
وويرووى	قسب	ل	و	ه
وبعدها اقصى البر	قنط	ه	د	م

وفى الجزيرة المتصلة بالبر المدعوة بذهب التى فيها معادن ذهب كثير

ناقوك اسكله	قس	ه	د	يه
والاقصى الذى بعدها	قنح	م	ب	م

وفم نهر خرسوان	قنط	ه	ا	ه
وساوان اسكله	قس	ه	ج	جن
وفم نهر بالنط	قسا	ه	ب	جن
واقصى مالاون	قسج	ه	ب	جن
وفم نهر آناو	قسد	ه	ا	جن
وفقليبولس	قسد	ك	على الخط الاستوا	
وبرمول	قسج	يه	ب	شم
واقصى الخليج البرمولى	قسب	م	د	ه
وفى ارض السادقين ساماراذى	قسج	ه	د	ن
وبغرسى	قسه	ه	د	ن
وفم نهر سوان	قسه	م	د	م
وشيبوسط	قسو	ك	د	م
واقذرى	قسز	ه	د	م
ورازى مدينه	قسح	ك	د	م
وفى الخليج الكبير الاقصى الكبير	قسط	ه	د	يه
وناغور	قسح	ه	و	ه
ووالنغ ام بلاد	قسز	ل	ز	ه
ودنوان	قسز	ه	ح	ل
وفم نهر دوان	قسز	ه	ي	ه
وقتاث	قسز	ه	يب	ل
وسندى	قسز	يه	يج	م
وبغرشى	قسز	ه	يد	ل
وفم نهر دودنى	قسح	ه	يه	ل
واغاناغار	قسط	ه	يو	م
وفم نهر سبك	قعا	ل	يز	م

وبعد نهاية الخط الموثق بين منبع الجين والجبال المعلومة فى تلك الولاية اربعة منها الويبر الذى احد اقصياه تحت الدرجة المائة والثامنة والاربعين طولا والرابعة والثلثين عرضا والآخر تحت الدرجة المائة والرابعة والخمسين طولا والسادسة والعشرين عرضا والاندرس الذى احد اقصياه تحت المائة والثانية والخمسين طولا والرابعة والعشرين عرضا والآخر تحت المائة والستين طولا والسادسة عشر عرضا والذاماس الذى احد اقصياه تحت الدرجة المائة والثانية والستين طولا والثالثة والعشرين عرضا والآخر تحت المائة والسادسة والستين طولا والثالثة والثلثين



ومانیان قمد یه کد م
وتوسائی ام بلاد قن ه کج ک
وآلوسکه قب ه کد یه
وآذساغه قنط ل کج ه
وکبارنی قح ه کج یه
وبارسارنی قمط ه کب یه
وتغم ام بلاد قب ل کب یه
وآرساداون قنح ل کب ل
وبوسنارنی قسب یه کا ن
وبانذسی قسه ه کا ک
وسبورس قخ ه کا یه
وتنغلبف دارالملک قند ه کح ه
فیها الدیک فی اللحیة والغراب والبیضاء الابیض
ولالآغری قب ل کح یه
ولیکبور قسو ه کح ه
وآبیبی قع م کح م
وثوماز قعب ه کح ه
وذاروتن قسه ه یه م
وماناوری ام البلاد قنح ه یب ل
ولاسبی قسا ه یب ل
وورذاوز قسد ه یب ن
وفی الجزیرة الذهب فالمنفم قسب یه د م
وقاقوناغری قس ه ب ه
وکناری قسب ه ا م
وبالنذی قسا ه ا جن ل
وعندها جزایر منها وازاقت قمط ل ط م
والساکنون فیها عراة واسمهم آکنات وجزایر ثلاث للسند یتین
الآکلی الانسان وسطها قنب ک ح جن م
وجزیرة الجن السعید قمه یه د ه
وخمس اطرافها واووس قنب م ه جن ک
والساذویات قس ه ح جن ل
وهی ثلاث والساکنون فیها آکلو الانسان والایا واقوای جزیرة الشعیر
وفیها معادن وذهب کثیرة ومدینة تعال لها فضیة

فضیة قسف ه ح جن ل
واقصی قسط ه ح جن
وجزایر الساکنین الملك قعا ه ب جن ل
وبهم اناس لهم اذناب کذنب البراق وجزایر الماکیتین الذین یاکلون
الانسان قب ه ب جن ه

بیان الولایة الصینیة

والولایة الصینیة تحد من الشمال ببعض الولایة السریة المبسوطة ومن المشرق
والجنوب بارض غیر معلومة ومن المغرب بالسند علی وضع الخط المذکور فیها
وببعض من الخلیج الکبیر والخلجان المتوالیة الوحشی والصینی وبیان ذلک الساحل
ان بعد نهایة الخط المذکور فم نهر آبسثار قعه ه یو ه
ومنابعه من طرف الجبل السمانتی الشرقی قف ه کو ه
وورامی قعو م یب ل
وفم نهر آمیواسط قعز ه ی ه
ومنابعه قعط ه یه ه
ورااوینی قعز ه ح ل
وفم نهرسان قعو ک و ل
واقصی جوثی قعه ه د ه
والخلیج الوحشی قعو ه ج ه
واقصی البحر قعو ه ب ه
واقصی سانذیتین قعه فی الخط الاستواء
والخلیج الصینی ویسکن بها اناس سود یاکلون السمکة قعح ه ج جن ه
وفم نهر قوتیاریح قعز ه ز جن ه
والمکان الذی فیه منشق الساق الیه قف ه ب جن ه
ومنابعه قعط ه فی الخط الاستواء
ومدینة قاتغار قعز ه ح جن ل
ویسکن فی تلک الولایة فوق الجبل الیمانتی سمانتیوطن وتحته
آقذر وبعدهم اسباوز وعند الخلیج الکبیر امو اسطیون وفی وسط
البربلة آفتری قنح ک کا یه
وفوقوزنالغند قعط ه ب جن ه
والثینی ام البلاد قف ه ج ه
واسبتری قعه ل یو یه
وسارات قف ه د ه

اسماؤها والباقي غير العامر ومن بعد العامرات

ونفان	قكه	يه	يا		ك
وقنافنزي	قكا	م	يا		يه
وجزيرة الطيور	قيط	ه	ح		ل
وجزيرة العنوز	قنح	ه	ج		ل
ووجبكه	قيو	ه	د		يه
وآتينه	قيز	ه	د		ل
وقدقش	قيح	ه	ه	جن	م
وفلقش	قيو	ل	ب	جن	م
وايدين	قك	ه	ب	جن	ل
وقلنداريه	قكا	ه	ه	جن	ل
واران	قكه	ه	د	جن	ك
ووستى	قكو	ه	و	جن	ل
ووالكى	قكط	ه	ه	جن	ل
والادو	قلا	ه	د	جن	ه
وفوماري	قلج	ه	ا	جن	م
وزاوى	قله	في الخط الاستواء			
وزيبول	قله	ه	د	جنشم	يه
وناقاذيوه	قله	ه	ح	شم	ل
وشاري	قل	ه	ا	شم	يه

تعليم ولايات المعمورة وممالكها جزءا جزءا بذلك الوجه ليكن لكم ظهيرا ولما بينا في صدد الترتيب كيفية كتابة بعض
الارض المعلوم على كرة وسطح املس اينما متناسبة متشابهة ومشتركة بحسب الامكان للمدركة من الكرة الاخرى فكان مناسبا
لما مثل ذلك من بسط المعمورة شيء هو تعليم على وجه كلي لاراء المنظورات كليا بيناه ايضا على الوجه المناسب بيان اجمالي اللوح
المعمورة لما قسمت المعمورة التي نحن فيها الى برار ثلاث من المتقدمين من الحاكين عن المعمورة جزءا بتحقق الذين قد وجدوا
مكاتب مبينة حكايات عن الكل ورأينا نحن بانفسنا بعضه وبعضه جمعنا من سياحينا بتحقق اردنا ان نكتب المعمورة كلها على
لوح كي لا يكون ولا واحد ناقصا غير معلوم عند محبي التعلم بعد تزيينهم انفسهم بالحكاية عن الشرايف جزئيا ولبعد ان بحث
على دقة تعقل طبيعي بعض الارض الذي هو غير لنا يحد من المشرق بارض مجهولة واقعة عند الطوايف الشرقية للآسياي العظيمة
الچين والذين يسكنون في السيرية ومن الجنوب ايضا بارض مجهولة محددة عن الجنوب البحر الهندي محيطة عن ذلك الجانب
بحبشية اللبوي المدعوة بارض آجسيبا ومن المغرب بارض مجهولة متضمنة خليج اللبوي الحبشي والاوقيانوس الغربي المتوالي
للخليج المذكور الواقع عن الجهة الغربية عند اللبوي والاوروب ومن الشمال باوقيانوس المتصل بالمذكور المحيط من جميع
الاطراف بالجزاير البرطانية واجزاء الاوروب الشمالية المدعو بالدونيقالدوني والسرهاتي وايضا بارض مجهولة واقعة
عند ولايات الآسياي الشمالية السرهاتية والسكيثية اي التاتارية والسيرية واما بيان البحار التي احاطت بها معمورتنا
فكذلك البحر مع الخلجان المتصلة به المدعوة بآذري وايا وان وبرونطس والبنط والبحيرة الماوطيدة قد فتحها عند اوقيانوس
بعبرهرقلس وحده وهو كانه جزيرة متصلة بالبر باعتبار الزقاق اي ذلك المعبر جيدا واما البحر الارقاني والقسبي الذي هو بحر
الشرواني قد احيط من جميع الاطراف بالارض وهو بالتضاد والمجازي جزيرة وكذلك البحر الهندي كله مع جميع الخلجان الخارجة
منه للخليج العربي والفارسي والغانكي والمدعو بالاختصاص كبيرا قد احيط من جميع الاطراف بالبراري لذلك تلك البراري
الثلاثة اتصل كل واحد منها بالاخر اما الآسياي فقد اتصلت باللبوي بالجيد الفاصل بحرنا عن الخليج العربي وبالارض المجهولة
المحيطة بالبحر الهندي وبالاوروب بالجيد الواسط بين بحيرة ماوطس والاوقيانوس السرهاتي عند مجاري النهر المسمى طانايس
واما اللبوي فقد فصلت عنها بالزقاق وما تتصل بها بذاتها بل بواسطة الآسياي لانها قد وقعت من اطراف كليهما
الشرقية واتصلت بهما واول البراري مقدارا لا وضعا الآسياي وثانيها اللبوي وثالثها الاوروب وكذلك البحار
المحاطة بالارض قلها مقدارا بحر عمان وثانيها بحرنا وثالثها الارقاني والقسبي وايضا اول الخلجان واكبرها الغانكي
والثاني هو الفارسي والثالث هو الكبير بالاختصاص والرابع هو العربي والخامس هو الحبشي والاسبري والسادس
النبطي والسابع هو الايا وان والثامن بحيرة ماوطس والتاسع الآذري والعاشر هو البرونطس واولى الجزاير
سواء كانت متصلة بالبر او لا وعظمها الضخمة المسماة باليوناني ولا سمندي والآن ساليكي وبروا وان
وثانيها جزيرة آلوبيا ونوس البرطانية وثالثها الذهبية المتصلة بالبر ورابعتها الجوازنية البرطانية وخامستها
جزيرة قلبس اي المورة وسادستها السيجلة وسابعتها السرذنس وثامنتها الكرنوس والقرهنغة وتاسعتها القرطس و
عاشرتها القبرس ويحدد الجانب الجنوبي للارض المعلومة بالمتوازية الجنوبية الباعدة عن معدل النهار درجة يو كه متشابهة
لدرجات الدايرة العظيمة شس كما بعدت عنه في طرفه الشمالي المتوازية المارة بمروء والجانب الشمالي المتوازية الشمالية
الباعدة عن معدل النهار درجة سج المارة بجزيرة ثول فيكون على ذلك عرض المعمورة المعلوم درجة عط كه او قريبا من ذلك



والدقيقة الثلثين عرضا والمتنذ آتس منابعهم تحت الدرجة المائة والسابعة والثلاثين طولا والثانية والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا اثما طاسا رون منابعهم تحت الدرجة المائة والاربعين طولا والرابعة والعشرين عرضا والآذانت منابعهم تحت الدرجة المائة والثالثة والاربعين طولا والرابعة والعشرين عرضا وعند منابع القوآي يسكن لامويون وتحت منابع السوآسط القريبة السواسطية ومنابع الهندس داودريون وتحت منابع الوذانب والسنداول والونذريه العشبريه وتحت منابع الويواسي الذارضر الطامون والغاك الكلنذرنية وتحت اللامويين والسواسطية الغورتيه وفيها بلاد منها

قونسي	قك	ه	لد	م
ووارووران	قك	يه	لج	م
وعوريبا	قكب	ه	لد	يه
وناغاره او مدينة ذياونيساوس	قكا	ل	لب	ل
ووزاسطق	قك	ل	لب	ل

وبين السوآسط والهندس عنذريه وفيها بلدتان

بقلاينس	قكج	ه	لج	ه
ونوليوه	قكد	ك	لج	ك

وبين الهندس والوذانب الورسيه والباندويه ولها تلك البلاد

منها عند الهندس ايناغوز	قكه	م	لج	ك
ونقسيا له	قكه	ه	لب	يه
وعند الوادانب لاواق	قكز	ل	لد	يه
وساغلي او افتيمذيه	قكو	م	لب	ه
ووكغال موبنه	قكه	ل	لب	مه
وودومسه	قكد	يه	ل	ه

منها نحو المشرق الى [illegible]
ومن الجبل الونذى قسبريون ولهم بلاد منها

سالابنس	قكط	ل	لا	ل
وآسطراسس	قلا	يه	لا	يه
ولاوقلي بين سنداول وونذري	قكج	ه	لج	ك
وواتنفنه	قلب	ه	لج	ك
وآرسبير	قل	ه	لب	ن
واماقابنس بين ونذرى وفادضر	قكح	يه	لب	ك
وهشتولرنس	قكط	ه	لب	ه
وقشبرم ام البلاد بين ونذرى وذارضر	قكز	ه	لا	يه
وباسفان	قكح	ل	لا	يه

وذالي	قكح	ه	ل	ل
وارظون بين زارضر وهوناسب	قكو	يه	ل	ي
واندوار	قكز	يه	ل	ه
وليفانيره	قكه	ل	كط	ه
وضامغار	قكح	ه	كط	ك
وموذوره مدينة آلهه	قكه	ه	كز	ي
وماغندميني	قكو	م	كز	ل
واراوسي ام بلاد فوق الجبل آبوقوب	قكج	ه	كو	ه
وقفناذاوه قاصاه	قكد	ه	كو	ه

واقربهم من المشرق الحكماء العراة والذبيج عند الغاك من الشمال

ولهم بلاد منها قنظه	قلج	ل	لد	ك
ومارغاره	قله	ه	لد	ه
وواتنكسار	قلب	ر	لج	ك
ومن مشرق الهند بتالي	قلز	ه	لد	يه
واوذي	قلو	ه	لج	ك
وتحتهم تانيج وفيه بلاد منهم بدسقو	قلد	ه	لب	م
وسناوي	قله	ه	لب	ل
ومن مشرق الهند ثوان	قلو	ل	لب	ه

وتحت الطائفة المذكورة البراسية وفيها بلاد منها

سموالق	قلب	يه	ا	ن
وآسندوار	قلو	ه	لا	ل
وفانغوري	قلا	ه	ل	م
وكنذيه	قلز	ه	ل	ل
وساغاك	قلط	ه	ل	ك
ومن مشرقه آبناح	قلذ	ك	لا	ل
وقوآنقه	قلح	م	لا	ل

وتحتهم السوذراويه وفيها بلاد منها

ابيلانت	قل	ه	ل	ه
وناذوننذاغد	قلا	م	كط	ه
وناماس	قلج	ه	ل	ك
وقوريثورين	قك	ه	كط	ه

وايضا من طرف الهندس الغربي كلها التي تاز منديه وهي في انشقاقاته نوعي بانياليه وما فوقها آويديه وعند افواه القسواقطرتيه ومن بلاد

كان وضعه تحت الدرجة المائة والثلثين طولا والسابعة والثلثين عرضا في صحراء
كان وضعها تحت الدرجة المائة والسادسة والعشرين والدقيقة الثلثين طولا
والواحد والثلثين طولا والدقيقة الثلثين ايضا عرضا ثم تتصل به في البقعة اللا
اللازناوية التي وقعت تحت الدرجة المائة والخامسة والعشرين طولا والثلثين
عرضا الزارضر الذي منابعه في مكان كان وقع تحت الدرجة المائة والثانية
والثلثين طولا والسادسة والثلثين عرضا واتصلت به في مكان واقع تحت
الدرجة المائة والثلثين طولا والرابعة والثلثين عرضا الوداي الجاري
من بين تلك الجبال الايماء التي وقع وسطها تحت الدرجة المائة والواحدة و
الثلثين طولا والخامسة والثلثين عرضا ثم تدخل ذلك الوادي في الهندس
تحت الدرجة المائة والرابعة والعشرين طولا والثلثين عرضا وعند
الى نسى يدخل فيه تحت الدرجة المائة والثامنة والعشرين طولا والتاسعة والعشرين
والدقيقة الثلثين عرضا نهر آخر جار من الجبل الونذي تحت الدرجة المائة والسابعة
والعشرين عرضا والمكان الذي منه يتصل به الجاري في اوساط الولاية الآراخوسية
وقع تحت الدرجة المائة والثانية والعشرين والدقيقة الثلثين طولا والسابعة
والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا وما يدخل منه الجاري بين البذروسية واقع
تحت الدرجة المائة والسابعة عشر طولا والخامسة والعشرين عرضا وذلك الهندس ينشق
لشعبتين في مكان كان وضعه تحت الدرجة المائة والثالثة عشر والدقيقة الثلثين
طولا والثالثة والعشرين والدقيقة الخامسة عشر عرضا ثم الشق الاول ينشق لشعبتين
تحت الدرجة المائة والحادية عشر طولا والواحدة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا
والشق الثاني الحاصل من الانشقاق الاول ينشق لشعبتين تحت الدرجة المائة والثالثة
عشر والدقيقة الثلثين طولا والثامنة والعشرين والدقيقة الاربعين عرضا و
الشق الاول الحاصل من انشقاق الشق الثاني الحاصل من الانشقاق الاول ينشق
لشعبتين تحت الدرجة المائة والثانية عشر والدقيقة الثلثين طولا والثانية و
العشرين عرضا والشق الشرقي الحاصل من هذا الانشقاق ينشق لشعبتين تحت الدرجة
المائة والثانية عشر والدقيقة الخامسة عشر طولا والواحدة والعشرين والدقيقة
الخامسة عشر عرضا والشق الشرقي الحاصل من انشقاق الشق الثاني الحاصل
من الانشقاق الاول ينشق لشعبتين تحت الدرجة المائة والثالثة عشر والدقيقة
العشرين طولا والحادية عشر والدقيقة الاربعين عرضا والفاك الذي منابعه تحت
الدرجة المائة والسادسة والثلثين طولا والسابعة والثلاثين عرضا تتصل به انهار
كما اتصلت بالهندس فمنها الطوموا الذي منابعه في مكان تحت الدرجة
المائة والرابعة والثلثين والدقيقة الثلثين طولا والسادسة والثلثين
عرضا واتصاله به تحت الدرجة المائة والسادسة والثلثين طولا والرابعة
والثلثين عرضا والسادوا الذي يخرج من مكان كان وقع تحت الدرجة المائة

وما يدخل فيه الجاري من
الجبل الونيذي تحت الدرجة
المائة والسابعة والعشرين
طولا والسابعة والعشرين
عرضا قد وقع تحت الدرجة
المائة والثانية والعشرين
طولا والتاسعة والعشرين
والدقيقة الثلثين عرضا
صح

ويدخل احد الشقين الغربي في
البحر في الفم الذي يقال له ساغاب
والآخر في سنث صح

ويدخل احد الشقين الغربي في
البحر كما في فم يقال له ذنب وقد
ينصب النهر اليها ويسمى فنبي صح

ثم يدخلان كلاهما في البحر احدهما
الغربي في الحوق والآخر في
العبار صح

ومنهما ايضا يدخلان في البحر
كما دخلوا فيه الآخر الغربي في
سا والبعيس والشرقي في لونيباري
صح

والاربعين طولا والسادسة والثلثين عرضا واتصاله به تحت الدرجة
المائة والسادسة والثلثين والدقيقة الثلثين طولا والثانية والثلثين
والدقيقة الثلثين عرضا والمكان الذي منه تتصل به الشوحي الجاري من
الجبل الونذي من مكان منه واقع تحت الدرجة المائة والواحدة والثلثين طولا
والثامنة والعشرين عرضا قد وقع تحت الدرجة المائة والسادسة والثلثين
والدقيقة العشرين طولا والواحدة والثلاثين والدقيقة الثلثين عرضا وما فيه
تتصل به الجاري من ربوة عالية في الجبل الاقسنت واقعة تحت الدرجة المائة والتاسعة
والثلثين طولا والثالثة والعشرين عرضا هو تحت الدرجة المائة والثانية والاربعين
طولا والثامنة والعشرين عرضا وذلك الفاك ينشق لشعبتين تحت الدرجة المائة و
السادسة والاربعين طولا والثانية والعشرين عرضا ثم الشق الغربي ينشق لشعبتين
تحت الدرجة المائة والخامسة والاربعين طولا والعشرين عرضا والشق الشرقي
الحاصل من هذا الانشقاق ينشق لشعبتين تحت الدرجة المائة والسادسة والاربعين
والدقيقة الثلثين طولا والواحدة والعشرين عرضا ومن اللائي لم يدخلن بالهندس
والفاك الهندالناماظ وهو يخرج من مكان في الونذي كان وضعه تحت الدرجة المائة
والسابعة والعشرين طولا والسادسة والعشرين والدقيقة الثلثين عرضا وبعد ذلك
ان يتوجه نحو الجنوب عند المدينة المسماة بسربلى تحت الدرجة المائة والسادسة
عشر والدقيقة الثلثين طولا والثانية والعشرين عرضا وينشق في مكان وقع تحت
الدرجة المائة والخامسة عشر طولا والثامنة عشر والدقيقة الثلثين عرضا ويدعى منه
احد الشعبين الغربي موفيش والهند النانا غونا الذي منابعه في الجبل المذكور
تحت الدرجة المائة والثامنة والثلثين طولا والسادسة والعشرين والدقيقة الثلثين
عرضا والمكان الذي منه ينشق للقادوري والونطى تحت الدرجة المائة والرابعة
عشر طولا والسادسة عشر عرضا والكاوبا الذي منابعه في الجبل الونيفون
تحت الدرجة المائة والثالثة والعشرين طولا والواحدة والعشرين عرضا والخناوه
الواقع تحت الدرجة المائة والثامنة عشر والدقيقة الثلثين طولا والسابعة عشر و
الدقيقة الخامسة عشر عرضا ومنابع الوادي في الجبل المذكور تحت الدرجة المائة
والخامسة والعشرين والدقيقة الثلثين طولا والواحدة والعشرين عرضا ومنابع
السولين في ذلك الجبل تحت الدرجة المائة والسابعة والعشرين طولا والعشرين
والدقيقة الثلثين عرضا والخناوه تحت الدرجة المائة والرابعة والعشرين طولا
والثامنة عشر عرضا والحاوين منابعه تحت الدرجة المائة والثامنة والثلثين طولا
والثانية والعشرين عرضا والتيني منابعه تحت المائة والثالثة والثلاثين طولا
والسابعة عشر عرضا والمسولا منابعه تحت الدرجة المائة والرابعة والثلثين والدقيقة
الثلثين طولا والسابعة عشر والدقيقة الثلثين عرضا والمونانا ظ منابعه تحت
الدرجة المائة والسادسة والثلثين والدقيقة الثلثين طولا والسادسة عشر والدقيقة

ومن مشارق تاتار يمندية عند البحر
الارض اللازقية التي فيها ملك البلاد

التاتار مندية الواقعة بعيدا عن النهر

آرنوآرت	قكا	ل	لا	يه
وآنذربان	قكد	يه	ل	م
وساوان	قكب	ي	لب	ه
ووانغار	قكب	يه	ل	ك
وقذران	فكا	يه	كط	م
وعند النهر في ساطئه آموليم	قكد	ه	لا	ه
وبنتغرام	قكد	ه	ل	ك
وآسفرمتى	قكج	ه	كط	ل
وتافسه	قكا	م	كح	ن
وارسنوواثد	قك	ه	كز	ل
وآذبقه	قيط	يه	كز	ه
وباردوانذ	قيز	ه	كه	ل
وبسقه	قيو	ل	كه	ه
وباسبذ	قيد	ل	كد	ه
وسسقان	قيب	ه	كب	ك
وونس	قيا	ه	كا	ل
وقولاقه	قي	ل	ك	م

وفي الجزائر الحاصلة من انشقاقات الهند بلدتان احديهما

بانالة	قيب	ل	كا	ه
والأخرى وبوارى	قيج	يه	كب	ل
ومن مشرق النهر بعيدا عنه اقسذراى	قيو	ه	كد	ه
وسذوان	قيو	ه	كب	ن
وآفقسوآمنس	قيه	ل	كب	ك
وآسنذى	قيد	يه	كب	ه
وناوفيل	قيد	يه	كا	ه
وآزواذوز	قيه	ه	كب	ه
وآستقبرى	قيد	م	ك	ه
وعند النهر بانسى	قكب	ل	كط	ه
وودوذيا	قكا	يه	كح	يه
ونماغذام	قك	ه	كز	ه
ونامبغار	قيط	ه	كو	ك
وويناغ	قيح	ه	كه	ك

دبازولى	قيو	ل	كد	ل
وسنذرنس	قيد	ه	كج	ل
وابتفسى	قيج	مه	كب	ل
واقسغان	قيج	ل	كا	ل

ومن مغرب النهر التاناظ وارزاغستر ام بلاد

ام بلاد	قيج	يه	يز	ك
ومن مشرقه آغذناغذ	قيج	يه	كب	ل
وسبربلى	قيو	ل	كا	ل
ودمتوعورى	قيو	ه	ك	مه
وسازنبج	قيو	ل	ك	ل
واقسوذوبرى	قيو	ك	يط	ن
واوزينه دار الملك باستان	قيز	ه	ك	ه
وميناغ	قيه	يه	يط	ل
وتانوز	قيه	ن	يح	ن
وناسقه	قيد	ه	يز	ه

وفوقها مما يلي الآية يسكن بولنذيون آكلو الوحوش وفوقهم حنربون وبلادهم

من كلى طرفي النهر الشرقي الغربي منها بغذابغرامى	قكد	ه	كح	يه
واننانح	قكب	ه	كز	ه
وسذغنى	قكج	ه	كو	له
وسذنبسقه	قكا	ه	كو	ل
وباتسطامه	قكا	ه	كه	ه
وناسابامك	قكج	ه	كد	ه

ويلي الجبل الساردونقس والوتيغون طائفة سحرة تقال لها ناماسن

وفوقهم الجبل الونذي عند التاناظ بارنوبيون وعوسجيون ومن

بلادهم ققناونذى	قك	ي	كج	ه
واونوواوس	قك	ل	كج	م
واشتى	قكب	ل	كج	ل
والعوسق التي فيها تحصل الأماس	فكا	ك	كب	ل

وعند التاناغون فيليتون وونيتون وعند اليون ومن بلادهم

آغارى	قكط	ك	كه	ه
وآوسكرى	قكح	ل	كد	ل
وشادى	قكد	ك	كد	ه
ونغذوسور	قكه	ه	كج	ه



	وارسور	قكا	ه	يو	ك
	وورذرس	قيط	ه	يه	ن
	وآذادم	قيط	ل	يه	ك
	وبافيتولس	قنج	ه	يه	ك
	وقوروز	قك	ه	يه	ه
	ومن مشرق الوادي مورندي	قكا	ك	يد	م
ولقارين صح	ومنذلي	قكج	ه	يز	ك
	وسلورس	قكا	مه	يو	ل
	وتتقوي	قكب	ل	يه	م
	وماتنتغر	قكج	ه	يه	مه
وللبندناوين صح	ومن مشرق السولين تتغر (ومغربه)	قكد	مه	يح	م
	وبنقاري	قكج	ك	يح	ه
	وقوزنذاوز	قكه	ه	يز	م
	ونقالي	قكج	ل	يو	ن
	وموذوري دار الملك باندراون	قكه	ه	يو	ك
	وآقور	قكد	مه	يه	ك
وللواقف صح	وقالندية	قكز	م	يز	ل
	وواتي	قكو	ل	يز	ه
	وتلاري	قكح	ه	يو	مه
	وللستوريين في وسط البر وقالار	قكط	ه	يز	م
	وتاغوري	قلب	ه	يز	ه
	واقوز	قكط	ه	يو	م
	وازتوري دار الملك سوناث	قل	ه	يو	ك
	ووري	قل	ك	يو	يه
	وآووزر	قكط	ه	يو	ه
	وقدماري	قل	ك	يه	م
	وماغوز	قل	ه	يه	يه
	وبلادو آرنيتين كروپي	قلج	ه	يه	يه
	وفذوراني	قلب	ه	يه	ه
	وقارنغ	قلب	م	يه	ه
	وبولوز	قلا	ل	يد	م
	وبكنذاني	قلا	ل	يد	ه
	ويالوز	قلب	ل	يد	ه

وسقوبولوز	قل	يه	يه	ل
وافدث	قلج	ل	يج	م
وبالاغي دار الملك واسارونانغ	قلج	ه	يج	ه
وقنذبطن	قلج	ل	يب	ك
وللمسوليين قلتيغي	قلح	ه	يز	ه
وورذامان	قلو	يه	يه	يه
وقونقال	قله	ه	يح	ه
وفارتوي	قلد	م	يج	ك
وبتنذري ام بلاد	قله	ل	يب	ل
وعند تلك الولاية جزاير منها واراق	قنا	ه	يح	ه
وبلوزيرس	قني	ه	يب	ل
واثابيته	قنج	ه	يج	ه
وبنوفاذبوه	قنج	ل	يا	ه
وبيرية	قنه	ه	يب	م
وبنرنية	قنو	ل	يب	ه
وبيضاء	قنح	ه	يب	ه
ونايير	قكدب	ه	يب	ه
ووري	قنو	ل	يج	ه

وبعض السمانتي العزبى وذلك واحد اقصياه تحت المائه والسبعين طولا عرضا
والثالثه والثلثين عرضا والآخر تحت المائه والثمانين طولا والسادسه
والعشرين عرضا وفى الجبل الوبين منابيع نهرين يدخلان فى الغاك
والشمالى منهما منابيعه تحت الدرجه المائه والثامنه والاربعين طولا و
الثالثه والثلاثين عرضا واتصاله به تحت المائه والرابعه والاربعين طولا
والثلثين والدقيقه العشرين عرضا والآخر تحت المائه والثانيه والخمسين طولا
والسابعه والعشرين عرضا واتصاله به تحت المائه والرابعه والاربعين طولا
والسادسه والعشرين عرضا ومن الماندرس كلا النهار الواقعة بين
الغاك والوبيك وللذوان منبعان احدهما فى الذاماس تحت المائه و
الثالثه والستين طولا والعشرين والدقيقه الثلاثين عرضا والآخر فى الوبين
تحت المائه والثالثه والخمسين والدقيقه الثلثين طولا والسابعه والعشرين
والدقيقه الثلثين عرضا والمكان الذى فيه يلتقيان تحت المائه والستين
والدقيقه العشرين طولا والتاسعه عشر عرضا والذورى منابيعه فى الذاماس
تحت المائه والرابعه والستين والدقيقه الثلثين طولا والثامنه والعشرين
عرضا والنهر السوآن من مكان وقع تحت الدرجه المائه والثالثه والستين
والدقيقه الثلثين طولا والثالثه عشر عرضا والسين من مكانين فى الجبل السمانتى
احدهما تحت المائه والسبعين والدقيقه الثلثين طولا والثانيه والثلثين عرضا
والآخر تحت المائه والثالثه والسبعين والدقيقه الثلثين طولا والدرجه الثلثين
عرضا والمكان الذى فيه يلتقيان تحت المائه والواحد والسبعين طولا
والسابعه والعشرين عرضا والجارى فى اوساط الجزيرة الذهب من التلال
الواقعه فوقها وهو ينشق لاشعبين فى مكان كان وضعه تحت الدرجه
المائه والواحد والستين والدقيقه العشرين طولا والثالثه عرضا ويدعى منه
احد الشعبين الشرقى بابرو ثم الآخر فمكان كان وضعه تحت المائه والواحد
والستين طولا والاولى والدقيقه الخامسه عشر عرضا ينشق لاشعبين
ويدعى احدهما خوسوآن والآخر بالنط ويسكن عند الغاك فى غايه الشمال
غاكيون وعند النهر الساراوس ولهم بلاد اربعة منها

اسطبوك	قلط	ه	له	ك
ودستوى	فلح	م	لد	م
وآورتى	فلح	ل	لد	ه
ورتبغى	قلز	م	لج	م

وتحتهم مارندیون ولهم بلاد عند النهر منها

ذوریی	قب	ك	كط	ه
وقورغازى	قج	ل	كز	يه

وقنذات	قمه	ه	كو	ه
وكلذى	قمو	ل	كه	ل
وآغاناغور	قمو	ل	كب	ل
وتالدغى	قمو	م	كا	م

وبين الجبل الاياماء والوبين فى غاية الشمال تاقوريون وتحتهم قوراكاليون
ثم باساك وبعدهم فوق الماندرس نيلانى باللسان الهندى وهم ياجوج
وماجوج بيض قصار رعيراض الوجوه اكثاث فوق الكراطيه التى فيها
على قول السايرين يحصل الالاو سطوا اللطيف وهو نوع من المذهب وعند
الماندرس تامريتون آكلو الانسان وفوق الفضيه التى فيها معادن
فضة كثيرة القريه الذهب التى فيها معادن ذهب كثيرة والساكنون فيها
بيض اكثاث قطس قصار جدا وبين الوبين والذاماس فى غاية الشمال
تامناخ وتحتهم انذابرات ثم ابوريكوذا واتس وعند الماندرس ناكاليه
بالهندى يعنى قرية لا يلبس الساكنون فيها وبين الذاماس والولاية الجبس
فى غاية الشمال قاقوريون وتحتهم واساناتم القريه النحاسيه التى
فيها معادن نحاس كثيرة وتحتها الخليج الكبير فوذوبث ووارز وبعدهم
سنذيون ثم ارض جبليه تتصل بالقريه اللصاص فيها تغذس وهى
نوع من الوحوش وفيول كثيرة وتلك اللصاص اناس كالوحوش يسكنون
فى المغارات جلودهم شديد كجلود دنس النهر وهو نوع من حيوان جلد شديد
جدا حتى لا تقطعه السيف وبعد المذكورات الواقعه عند الغاك فى وسط البر

بلاد سيلاكورى	قج	ل	لج	ك
وقانوبزى	قنج	ه	لب	ه
وقاسينه	قمو	ه	لا	ل
والذان	قنب	ه	لا	ه
وآساناماز	قنه	ه	لا	ل
وآرکنار	قنج	ه	لا	ه
واورانبى	قنع	ه	لا	ك
وساناغورى	قمه	ل	كط	ل
وساغوذى	قنه	ك	كط	ك
وآنثيى	قنب	ه	كط	ه
وسالائى	قنه	م	كح	ك

واندا ماقوث مدينه وفيها تذوتس وهو ذو طيبه

طيبه	قعب	ه	كح	ه
وآنثاغزون	قمو	ك	كز	ه

البحر الهندي

الخليج الغاكي

عراة آكنات

في داخل الغاك

بعض الهند

مساكن

ولاية

مساكن

مساكن

بعض التاتار في خارج الايماء

